ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ Ε'. ΑΡ. 1519

Η ΠΡΩΪΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ„

ΤΡΙΤΗ
11
ΜΑΡΤΙΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 6 ὥ. 45 λ. Δύσις ἡλ. 6 ὥ. 26 λ.
ΣΩΦΡΟΝΙΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 19.2, ἐλαχ. 9.5. Μέση ὑγρασία μετρία. Ἄνεμοι μέτριοι. Θάλασσα: Αἰγαῖον, Κρητικὸν τεταραγμένη ἕως κυματώδης.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 759.7

ΕΙΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΗΣ

Ὑπεστηρίξαμεν πάντοτε, μὲ σταθερότητα, ἡ ὁποία ἐνίοτε προσέκρουσεν ἴσως εἰς εἰδικά τινα κατὰ μέρος συμφέροντα ἐνδιαφερομένων, τὴν ἀνάγκην τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας καὶ ἐτονίσαμεν πολλάκις ὅτι ἡ συμφωνία αὐτή, ἀναγκαιοτάτη διὰ τὴν ὁλοσχερῆ ἐκκαθάρισιν τοῦ παρελθόντος καὶ τὴν ἐγκαινίασιν νέας περιόδου σχέσεων μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας, θὰ ἦτο ἀναποφεύκτως συμφωνία συμβιβαστικὴ τῶν ἑκατέρωθεν ἀπόψεων, χάριν τῆς ἐξασφαλίσεως τοῦ γενικωτέρου κέρδους, τοῦ ἐκ τῆς φιλικῆς ἐφεξῆς συμβιώσεως καὶ συνεργασίας τῶν δύο ἐθνῶν.

Αἱ ἐπὶ τοῦ προκειμένου πεποιθήσεις μας οὐδεμίαν ὑπέστησαν μεταβολήν. Ἀλλ' ἀκριβῶς διότι ἀπὸ τῆς γενικῆς αὐτῆς καὶ ἀσφαλοῦς, ὡς νομίζομεν, σκοπιᾶς ἐπισκοποῦμεν τὸ ζήτημα, αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην νὰ ὑποδείξωμεν ἕνα κίνδυνον, ἐμφανιζόμενον κατ' αὐτάς, κίνδυνον ἀπειλητικὸν τῆς στερεότητος τῆς ἐπιθυμητῆς συμφωνίας, τῆς ὁποίας ἐπίκειται ἡ ὑπογραφή. Καὶ πράττομεν τοῦτο, πρὸ τῆς ὑπογραφῆς ταύτης, διὰ νὰ ἐπισύρωμεν τὴν προσοχὴν τῆς Κυβερνήσεως ἐπ' αὐτοῦ καὶ νὰ συστήσωμεν τὴν ἀποσόβησίν του ἐφ' ὅσον εἶνε καιρός.

Πρόκειται περὶ τῆς σημειωθείσης κατὰ τὰς τελευταίας ταύτας ἡμέρας ἐσπευσμένης καὶ ἐντατικῆς εἰσπράξεως τῶν ἐνοικίων τῶν Ἑλληνικῶν ἐκείνων ἐν Κωνσταντινουπόλει ἀκινήτων, τὰ ὁποῖα κατελήφθησαν κατὰ καιροὺς ὑπὸ τῶν Τουρκικῶν ἀρχῶν καὶ τῶν ὁποίων ἡ ὑπὸ ὑπογραφὴν συμφωνία προβλέπει τὴν ἀπόδοσιν εἰς τοὺς δικαιούχους των. Τὰ ἐνοίκια ταῦτα εἰσπράττονται ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος καὶ εἰσπράττονται συστηματικῶς καὶ μὲ τὴν χαρακτηριστικὴν ἐκείνην σπουδὴν τοῦ ἐπιθυμοῦντος νὰ καρπωθῇ ὅσα τὸ δυνατὸν πλείονα ἐφ' ὅσον εἶνε ἀκόμη καιρός.

Εἰς τὴν διατυπωθεῖσαν Ἑλληνοτουρκικὴν οἰκονομικὴν συμφωνίαν δὲν προβλέπεται τι περὶ ἀποδόσεως τῶν εἰσπραχθέντων ἐνοικίων. Τοῦτο ἀποτελεῖ μίαν ἀσάφειαν, ἡ ὁποία, πάλιν, ἀποτελεῖ μίαν ἀδυναμίαν, ἴσως, τῆς συμφωνίας. Ἀλλά, κατὰ πᾶσαν ἀνθρωπίνην λογικήν, ὅταν ἡ Τουρκία συναινῇ εἰς τὴν ἀπόδοσιν τῶν καταληφθέντων ἀκινήτων, σημαίνει, ὅτι παραδέχεται ὅτι ταῦτα οὐχὶ δικαίως εἶχον καταληφθῆ. Ἂς παραδεχθῶμεν, ἀφοῦ ἐφθάσαμεν εἰς τὴν στιγμὴν τῆς ὑπογραφῆς ὁριστικῶν συμφωνιῶν, ὅτι τὰ ἀκίνητα ταῦτα κατελήφθησαν ἀπὸ τὰς Τουρκικὰς ἀρχάς, διότι ἡ Ἄγκυρα ἤθελε νὰ πιέσῃ τότε τὴν Ἑλλάδα νὰ προέλθῃ εἰς τὴν ἀπόφασιν μιᾶς συμφωνίας αἰρούσης μίαν ἀσύμφορον ἐκκρεμότητα· ἂς παραδεχθῶμεν ἀκόμη, ὅτι ἡ Τουρκία κατέλαβε τὰ ἀκίνητα ταῦτα ἐν εἴδει ἀντιποίνων, κατὰ τὴν κρίσιν της, δι' ὅσα αὕτη ἠξίου καὶ δὲν ἐλάμβανεν ἐκ μέρους τῆς Ἑλλάδος. Ἀφ' ἧς στιγμῆς δέχεται νὰ τὰ ἀποδώσῃ, ὀφείλει νὰ τὰ ἀποδώσῃ οὐχὶ κολοβωμένα ἢ ἠλαττωμένα, ἀλλ' ἀκριβῶς εἰς ἣν κατάστασιν τὰ παρέλαβε, δηλαδὴ μαζὶ μὲ τὰ ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς καταλήψεώς των εἰσοδήματά των.

Τοῦτο ἀπαιτεῖ ἡ δικαιοσύνη, ἡ εὐθύτης καὶ αὐτὴ ἡ λογική. Φαίνεται, ὅμως, ἀτυχῶς, ὅτι οἱ Τοῦρκοι δὲν ἔχουν κατὰ νοῦν ν' ἀποδώσουν τὰ εἰσπραχθέντα ἐνοίκια. Ἄλλως δὲν θὰ ἔσπευδον νὰ συμπληρώσουν τὴν εἴσπραξίν των. Διότι θὰ ἦτο ἠλίθιον νὰ φαντασθῇ κανεὶς ὅτι οἱ Τοῦρκοι κάμνουν ἁπλῶς ἐκ φιλοφροσύνης τὸν εἰσπράκτορα τῶν δικαιούχων.

Ἡ σπουδὴ δέ, μεθ' ἧς προβαίνουν εἰς τὴν νέαν ταύτην εἴσπραξιν τῶν ἐνοικίων, γεννᾷ καὶ ἓν ἄλλο οὐσιῶδες ζήτημα: δεδομένου ὅτι ἡ ὑπογραφησομένη συμφωνία θὰ ἰσχύσῃ, ὡς λέγεται, μετὰ ἑξάμηνον, ἀφοῦ συμπληρωθῇ, δηλαδή, ἡ ἐκτίμησις τῶν οὐδετέρων μελῶν τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς, θὰ ἐξακολουθήσουν ἄρά γε, αἱ Τουρκικαὶ ἀρχαὶ εἰσπράττουσαι τὰ ἐνοίκια καὶ τοῦ ἑξαμήνου τούτου; Καί, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, πῶς φαντάζονται οἱ ἐν Ἀγκύρᾳ, ὅτι θὰ δημιουργηθῇ ἡ ἀπαραίτητος ἐκείνη ἀτμόσφαιρα τῆς ἀμοιβαίας ἐμπιστοσύνης, ἄνευ τῆς ὁποίας κάθε συμφωνία θὰ ἦτο πλασματικὴ καὶ κάθε ἄλλο παρὰ ἰσχυρὰ καὶ ἀσφαλής; Διότι, μεταξὺ ἄλλων, δὲν ἔχει καθορισθῇ οὔτε πότε θ' ἀποδοθοῦν τὰ κατεχόμενα ἀκίνητα— ἀμέσως μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς συμφωνίας, ἢ μετὰ τὴν παρέλευσιν τοῦ ἑξαμήνου;

Νομίζομεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ὑπέχει βαρεῖαν εὐθύνην διὰ τὴν ἔγκαιρον διευκρίνισιν τῶν ζητημάτων τούτων. Ἀνεξαρτήτως τῆς οἰκονομικῆς σημασίας των, ἡ ὁποία δὲν εἶνε διόλου ἀμελητέα καὶ ἀδιάφορος, ἔχουν καὶ μίαν ἄλλην, ἀπείρως σπουδαιοτέραν: τὴν ἠθικὴν καὶ τὴν ψυχολογικήν. Ἡ Ἑλλάς, δηλαδή, καὶ ἡ Τουρκία πρέπει νὰ προέλθουν εἰς τὴν ὑπογραφὴν τῆς οἰκονομικῆς συμφωνίας —ἡμεῖς, ὅπως ἐγράψαμεν ἤδη, θὰ ἠθέλαμεν τὴν συνυπογραφὴν ὅλων τῶν σχετικῶν καὶ ἀλληλενδέτων συμφωνιῶν— μὲ πᾶσαν εἰλικρίνειαν προθέσεως, πᾶσαν εὐθύτητα καὶ πᾶσαν πραγματικὴν φιλικότητα. Καὶ οἱ ἐν Ἀγκύρᾳ δὲν εἶνε δυναστὸν νὰ μὴ κατανοοῦν τὴν ἀπαραίτητον ἀνάγκην τῆς ὑπάρξεως τῆς διαθέσεως ταύτης —καὶ πρὸς τὸ ἰδικόν των ἀκόμη συμφέρον.

ΕΔΟΥΑΡΔΟΥ ΝΤΡΙΩ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ

(ΘΡΥΛΟΣ ΚΑΙ ΙΣΤΟΡΙΑ)

«Ἕνας Βασιλεὺς Ἕλλην, τίποτε ἄλλο ἀπὸ Ἕλλην»
(Ἐλ. Βενιζέλος πρὸς Ρ. Πουανκαρέ)

Ποῖος προεκάλεσε τὴν "ὀλεθρίαν περιπέτειαν τῆς Σμύρνης„; Ποῖαι περιστάσεις καὶ τί καταχθόνιαι ἐνέργειαι; Τί ἀπόκοτοι συνδυασμοί!

Ὁ λαμπρὸς ἥλιος τοῦ Θερμιδὸρ διέλυσεν ὅλην αὐτὴν τὴν ὁμίχλην.

Τὴν 15ην Ἰουλίου ἡ τελευταία γερμανικὴ ἐπίθεσις, ἡ ἐπίθεσις τῆς ἀπογνώσεως ἐθραύσθη ἐπὶ τοῦ γαλλικοῦ μετώπου.

Ἔκτοτε ἡ νίκη τοῦ Φὸς σημαίνει ἔφοδον καθ' ὅλων τῶν γερμανικῶν γραμμῶν, αἱ ὁποῖαι καλοῦνται Χίντεμπουργκ ἢ Σίγκφρηντ, τὰς κουρελιάζει, τὰς τσακίζει, τὰς διαπερᾷ, τὰς καταρρίπτει, ἀνοίγει τὰς μεγάλας της πτέρυγας πρὸς τὸν Ρῆνον.

Ἀπὸ τῆς στιγμῆς ἐκείνης, ὁ γόρδιος δεσμός, ὅστις συνέχει τὰ πάντα ἐν Ἀνατολῇ ἀποκόπτεται. Τὴν 6)19 Σεπτεμβρίου ὁ Φρανσαὶ Ντ' Ἐσπερὲ θραύει τὸ βουλγαρικὸν μέτωπον δι' ἑνὸς καὶ μόνου κτυπήματος. Παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Συμμάχων, τὰ σερβικὰ καὶ τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα ἔκαμαν θαύματα. Τὴν 16)29 ἡ Βουλγαρία ζητεῖ ἀνακωχήν. Μετὰ ἕνα μῆνα οἱ Σέρβοι εἶναι εἰς τὸ Βελιγράδιον. Οἱ Ἀγγλογάλλοι εἶναι εἰς τὴν Δαμασκόν, ἀφοῦ κατέλαβον τὴν Ἰερουσαλήμ. Οἱ Ἰταλοὶ κατήγαγον τὴν ἀποφασιστικὴν νίκην τοῦ Βιττόριο Βενέτο καὶ ἡ Αὐστροουγγαρία συνθηκολογεῖ: καταρρέει.

Ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος καὶ ἡ Βασίλισσα Σοφία τὴν ἐποχὴν τῶν γάμων των.
(Οἰκογενειακὴ φωτογραφία)

Τὴν 17)30 Ὀκτωβρίου ἡ Τουρκία ὑπογράφει τὴν ἀνακωχὴν ἐν Μούδρῳ.

Τὴν 28)11 Νοεμβρίου, τὸ τηλεβόλον, μετὰ πεντήκοντα μηνῶν φοβερᾶς ἀνθρωποθυσίας, σιγᾷ μὲ τὴν μεγαλειωδεστέραν καὶ συγκινητικωτέραν νίκην τῆς ἱστορίας.

Ὁ στρατηγὸς Φρανσὲ Ντ' Ἐσπερὲ ὁδηγεῖ τὴν δεξιὰν πτέρυγα τοῦ στρατοῦ του εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν, ὅπου εἰσῆλθε θριαμβευτικῶς· ἐνθυμεῖται κανεὶς τὴν εἴσοδον τῶν Σταυροφόρων καὶ τὸν πίνακα τοῦ Εὐγενίου Ντελακρουά: εἶναι τὸ τέλος τῆς τουρκικῆς κατακτήσεως; ἡ ἐκδίκησις τοῦ τελευταίου Βασιλέως, τοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Παλαιολόγου, τοῦ πεσόντος ἐπὶ τῶν ἐπάλξεων τὴν 29 Μαΐου 1453;

Ὁ στρατηγὸς Παρασκευόπουλος, ὅστις διοικεῖ τὸν ἑλληνικὸν παράγοντα τῆς νίκης, ἐπισκέπτεται τὰ Πατριαρχεῖα. Ἡ κιτρίνη καὶ μαύρη σημαία τῶν παλαιῶν αὐτοκρατόρων τοῦ Ἀνατολικοῦ Κράτους κυματίζει πρὸ τοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Ὁ Πατριάρχης δέχεται τὸν Ἕλληνα στρατηγὸν καὶ τοῦ λέγει: «Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου!»

Καὶ αἱ καμπάνες καὶ τὰ σήμαντρα τῆς Ἁγίας Σοφίας....

* * *

Καλὰ ἔγινε τὸ κόψιμο, χρειάζεται ράψιμο τώρα.

Ὁ κ. Βενιζέλος σπεύδει εἰς Παρισίους.

Ἐπληροφορήθη ἀμέσως ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐγερθῇ ζήτημα διανομῆς τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας καὶ ἐπειδή, ἀντιθέτως αὐτὴ ἦτο ἡ βάσις τῶν διαπραγματεύσεων ἐν Ἀνατολῇ, ἐνόησεν ὅτι τοῦτο ἐσήμαινεν ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ τεθῇ ζήτημα συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν διανομὴν τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας. Ἠσθάνθησαν ἐν Ἀθήναις ζωηροτάτην συγκίνησιν καὶ ὁ κ. Πολίτης ἠναγκάσθη νὰ γράψῃ πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον ὅτι τοῦτο θὰ ἐπροξένει μέγιστον κακὸν εἰς τὸ «καθεστώς».

Ἐν τούτοις, τὴν 17)30 Δεκεμβρίου, ὁ κ. Βενιζέλος καταθέτει τὸ ὀγκῶδες ὑπόμνημα περὶ τῶν Ἑλληνικῶν διεκδικήσεων, ἐπὶ τῆς Βορείας Ἠπείρου, τῆς Θράκης, τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ. Δὲν στηρίζεται ἐπὶ τῆς ἱστορίας· εἶναι κρίμα, διότι εἰς αὐτὰς τὰς χώρας ἀξίζει· αἰσθάνεται περιφρόνησιν μόνον πρὸς τὸ παρελθόν, οἰκοδομεῖ ἐκ νέου· δὲν ὑπενθυμίζει τὸν Κωνσταντῖνον τὸν Παλαιολόγον, τὸν πεσόντα ἐπὶ τῶν ἐπάλξεων τῆς Κωνσταντινουπόλεως: τὸ ὄνομα τοῦτο εἶναι ἐφιάλτης. Περιορίζεται εἰς τὸ ἐπιχείρημα τῆς ἐθνικότητος καὶ δὲν ὑπάρχει ἄλλο, ὅσον αὐτό, ἐπιδεχόμενον συζήτησιν.

Φρονίμως, ἐπιφυλάσσει τὸ μέγα τεμάχιον τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἐν τῇ ὁποίᾳ θὰ παραδέχετο τὴν ἵδρυσιν διεθνοῦς Κράτους— ἰδέα μὴ ἔχουσα οὔτε παρελθὸν οὔτε μέλλον· ἀλλά, λησμονῶν ἐντὸς ὀλιγωτέρων τῶν ἓξ ἐτῶν, τὴν ἰδίαν του θεωρίαν περὶ «σπονδυλικῆς στήλης» ζητεῖ τὴν Θράκην· ὁμολογεῖ ὅτι ἐν αὐτῇ ὑπάρχει κάποια «ρευστότης» ἐν τῇ ἐθνικῇ συνειδήσει τῶν πληθυσμῶν: πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἀνοίγει τὴν θύραν καὶ εἰς τὰ ἀντίθετα ἐπιχειρήματα. Λέγει ὅτι ἡ Θράκη δὲν εἰμπορεῖ ν' ἀνήκῃ εἰς τοὺς Βουλγάρους, ἀφοῦ οὗτοι ἡττήθησαν, καὶ τὸ κάτω-κάτω εἶναι «οἱ Πρῶσσοι τῆς Βαλκανικῆς».

Μετὰ τὰς δυσχερεῖς ταύτας συζητήσεις, καὶ μίαν ἐκστρατείαν τοῦ Τύπου ἐξαιρετικῶς σφοδρὰν ἑκατέρωθεν ἡ συνθήκη τοῦ Νεϊγὺ-σὺρ-Σὲν (14)27 Νοεμβρίου 1919) κατεκύρωσεν εἰς τὴν Ἑλλάδα τὰ σύνορα τῆς Συνθήκης τοῦ Βουκουρεστίου· δηλαδὴ τὴν ἀφῆκε τὴν Καβάλλαν καὶ τὴν Ἀνατολικὴν Μακεδονίαν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Θράκην, τὸ ζήτημα παρεπέμφθη εἰς τὰς Δυνάμεις διὰ νὰ τὴν διαθέσουν ὅσον τὸ δυνατὸν καλύτερον. Εὐτυχῶς διὰ τὴν Ἑλλάδα, προεκλήθη ἐν Μουσουλμανικὸν κίνημα, ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Τζαφὲρ Ταγιάρ· τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα ἦσαν τὰ μόνα εὑρισκόμενα πλησίον διὰ νὰ τὸ καταστείλουν· ἐπενέβησαν, ἠχμαλώτισαν τὸν Τζαφὲρ Ταγιὰρ καὶ κατέλαβον τὴν Θράκην. Μακάριοι οἱ κατέχοντες.

Ἐν Ἠπείρῳ, εἶχον ἐμπρός των τὴν Ἰταλίαν, ἐναντίον τῆς ὁποίας τὸ καταθλιπτικὸν ἐπιχείρημα τῆς ἥττης δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἰσχύσῃ. Ἡ Ἰταλία ἦτο μεταξὺ τῶν νικητριῶν Δυνάμεων, μεταξὺ ἐκείνων αἱ ὁποῖαι ὑπέστησαν τὰς μεγαλυτέρας θυσίας χάριν τῆς νίκης καὶ εἶχε τὸ ἀνάστημα καὶ τὸν χαρακτῆρα διὰ ν' ἀπαιτήσῃ τὸ ἀντίτιμον.

Ὅπως ἐνθυμεῖσθε κατὰ τὰς παραμονὰς τῶν ἐχθροπραξιῶν τὸ ζήτημα τῆς Ἠπείρου παρουσιάζετο ὡς ἑξῆς: τὸ πρωτόκολλον τῆς Φλωρεντίας, κατὰ Δεκέμβριον τοῦ 1913, παρεχώρει τὴν Νότιον Ἤπειρον μετὰ τῶν Ἰωαννίνων εἰς τὴν Ἑλλάδα· καὶ τὸ πρωτόκολλον τῆς Κερκύρας, ὀλίγους μῆνας ἀργότερον, κατέστησε τὴν Βορείαν Ἤπειρον (τὴν ὁποίαν οἱ Ἰταλοὶ ὠνόμαζον Νότιον Ἀλβανίαν) αὐτόνομον ἐπαρχίαν ἐν τῷ γενικῷ πλαισίῳ τῆς Ἀλβανίας.

Ὁ κ. Βενιζέλος ἐζήτησε τὴν Βορείαν Ἤπειρον. Ὑπεστηρίχθη θερμῶς ὑπὸ τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἀγγλίας, ἀλλὰ καὶ κατεπολεμήθη σφοδρότατα ὑπὸ τῆς Ἰταλίας· αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι εὑρέθησαν εἰς τὴν θέσιν τοῦ Βασιλέως Σολομῶντος: προέτειναν νὰ μοιρασθῇ εἰς τὰ δύο ἡ Βορεία Ἤπειρος. Αἴφνης ὁ πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ὅστις ἦτο ὁ ἄνθρωπος τῶν τολμηρῶν λύσεων, ἔσχε τὴν ἰδέαν νὰ συμφωνήσῃ ἀπ' εὐθείας μετὰ τῆς Ἰταλίας, ὑπὲρ τοὺς ὤμους τῶν ἄλλων Μεγάλων Δυνάμεων καὶ ὑπέγραψε μετὰ τοῦ Τιττόνι τὴν σύμβασιν τῆς 29 Ἰουλίου 1919· ἡ Ἰταλία θὰ ἄφινε τὴν Βορείαν Ἤπειρον εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ ἡ Ἑλλὰς θὰ ἄφινεν εἰς τὴν Ἰταλίαν τὴν Ρόδον μεθ' ὅλης τῆς ἀπέναντι αὐτῆς Μικρασιατικῆς Παραλίας, ἀπὸ Νέας Ἐφέσου μέχρις Ἀτταλείας· αὐτὴ ἡ παραλία ἦτο τὸ ἥμισυ ἐξ ὅσων ἐζήτει ἡ Ἑλλὰς ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ διὰ τοῦ μεγάλου ὑπομνήματος τῆς 17)30 Δεκεμβρίου 1918.

Καὶ αἱ Μεγάλαι Δυνάμεις ἐξεπλάγησαν κάπως διὰ τὴν «ρευστότητα» αὐτήν. Διότι εἰς τὸ ὑπόμνημα ἐκεῖνο ὁ κ. Βενιζέλος, ἀφίνων τὰ ὀροπέδια εἰς τοὺς Τούρκους, οἱ ὁποῖοι πράγματι εἰς αὐτὰ εἶναι περισσότεροι, ἐζήτει διὰ τὴν Ἑλλάδα, ὅλα τὰ παράλια ὅπου πλειοψηφεῖ ὁ Ἑλληνικὸς πληθυσμός, ἀπὸ τοῦ κόλπου τῆς Ἀτταλείας μέχρι τῶν Δαρδανελλίων.

Ἰδοὺ λοιπὸν ἡμεῖς πρὸ τοῦ δυσχερεστέρου προβλήματος ἐκ τῶν τεθέντων κατὰ τὰς συζητήσεις τοῦ Μεγάλου Συμβουλίου τῆς Εἰρήνης. Δὲν ἠδυνήθη νὰ τὸ λύσῃ, ὅπως δὲν ἔλυσε καὶ τὸ πρόβλημα τοῦ Ρήνου· ἐχάθησαν ἐκεῖ μερικὰ οὐσιώδη πλεονεκτήματα τῆς νίκης· ἐστοίχισε δὲ ποταμοὺς αἵματος καὶ ἐρείπια ἀνεπανόρθωτα.

Ποῖος προεκάλεσε «τὴν ὀλεθρίαν περιπέτειαν τῆς Σμύρνης;» Ποῖαι περιστάσεις καὶ τί καταχθόνιαι ἐνέργειαι; Τί ἀπόκοτοι συνδυασμοί!

Ἡ Ρωσσία εἶναι ἐκτὸς λογαριασμοῦ, προσωρινῶς· δὲν θὰ ἔλθῃ εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν, οὔτε εἰς τὴν Μεσόγειον· δὲν παρίσταται εἰς τὰς διασκέψεις τῆς Εἰρήνης· μία κενὴ θέσις. Ἡ Ἰταλία θέλει νὰ εἶναι μία τῶν Μεγάλων Δυνάμεων τῆς Μεσογείου· ἡ ἱστορία καὶ ἡ φύσις τῶν πραγμάτων τῆς παρέχουν τὸ δικαίωμα. Ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία ἔχουν ἐν τῇ Μεσογείῳ παλαιόθεν θέσιν, τὴν ὁποίαν δὲν θέλουν νὰ ἐγκαταλείψουν, τὴν ὁποίαν μάλιστα θὰ ἐπεθύμουν νὰ ἐπεκτείνουν.

Ἡ διεκδίκησις τῆς Μεσογείου! Ἐπίφοβος ἅμιλλα, καθ' ἣν ἡ ἐν ὅπλοις καὶ ἐν τῇ νίκῃ ἀδελφότης, καίτοι μὴ ψυχρανθεῖσα ἀκόμη, παραχωρεῖ τὴν θέσιν της εἰς ὀξυτάτας ἀντιζηλίας.

Ἡ μικρὴ ἑλληνικὴ βαρκοῦλα ὀλισθαίνει μεταξὺ τῶν τεραστίων εὐρωπαϊκῶν σκαφῶν μὲ κίνδυνον νὰ συντριβῇ....

ΑΥΡΙΟΝ: Τὸ Κεμαλικὸν Κίνημα. — Ἡ ἀπόβασις ἑλληνικοῦ στρατοῦ εἰς Σμύρνην. — Ἡ σύρραξις. — Ἡ εὐθύνη διὰ τὰς σκηνάς. — Τὸ ζήτημα τῆς Σμύρνης πρὸ τοῦ Ἀνωτάτου Συμμαχικοῦ Συμβουλίου.

Ὅσοι θέλετε νὰ λάβετε δωρεὰν τὸ βιβλίον τοῦ κ. Ντριὼ
Ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος
κρατεῖτε καθημερινῶς τὰ δελτία τῆς "Πρωΐας„
τὰ σημειούμενα δι' ἐρυθρᾶς γραμμῆς.

ΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΚΑΙΡΩΝ ΜΑΣ

Η ΑΝΔΡΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΟΣ ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΕΙΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ;

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ κ. ΜΩΡΙΣ ΝΤΕ ΒΑΛΕΦ

Ἕναν Παριζιάνον, ὁ ὁποῖος θὰ ἐξήρχετο εἰς περίπατον ντυμένος γυναῖκα, ἡ ἀστυνομία θὰ τὸν ὡδήγει εἰς τὸ τμῆμα. Ἀλλά, ἐὰν μία Παριζιάνα, ὡραία ἢ ἄσχημη, καταληφθῇ ὑπὸ τῆς ἰδιοτροπίας νὰ ἐνθρονισθῇ εἰς μίαν ταράτσαν καφενείου ντυμένη ἄνδρας ἀπὸ κεφαλῆς μέχρις ὀνύχων καὶ ἕνας πουριτανὸς σκανδαλισθῇ πρὸ τοῦ πράγματος, τί πρέπει νὰ κάμῃ ἡ ἀστυνομία; Πρέπει νὰ συντάξῃ πρωτόκολλον; Αὐτὸ θὰ μᾶς εἴπῃ μετά τινας ἡμέρας μία περίεργος δίκη εἰσαχθεῖσα εἰς τὸ πρωτοδικεῖον τοῦ Σηκουάνα καὶ στρεφομένη ἐναντίον κάποιας κυρίας, ἡ ὁποία εἶχεν αὐτὴν τὴν ἰδιοτροπίαν καὶ ἐναντίον τῆς ὁποίας οἱ ἀντίδικοι ἐπικαλοῦνται ἕνα διάταγμα τοῦ 1800 ἀπαγορεῦον εἰς τὰ πρόσωπα τῶν δύο φύλων νὰ ἐγκαταλείπουν τὰ ἐνδύματα τοῦ φύλου των. Τῷ 1800, ἡ ἀστυνομία τῶν ἀνήσυχων χρόνων τῆς Ὑπατείας ἀπησχολεῖτο κυρίως μὲ τὴν ἀνακάλυψιν τῶν συνωμοτῶν, τῶν «μυρωδάτων» μὲ τὴν ξανθὴν περρούκαν καὶ τὸν μαῦρον γιακᾶν, ποῦ ἦσαν ἱκανοὶ νὰ κρυφθοῦν κάτω ἀπὸ ἕνα σάλι ἀριστοκράτιδος. Σήμερον, ὅλη ἡ κίνησις γίνεται ἐν ὀνόματι τῆς ἠθικῆς καὶ μόνης.

Οὐχὶ δὲ ἄνευ λόγου, διότι, ἐὰν τὸ ράσο δὲν κάνῃ τὸν καλόγερο, τὸ ἔνδυμα εἶναι πάντως ἐνδεικτικὸν μιᾶς τάσεως τοῦ πνεύματος. Ἂς ἀναγνωρίσουν ἐπισήμως οἱ δικασταὶ εἰς τὰς συντρόφους μας τὸ δικαίωμα νὰ ζήσουν τὴν ζωήν των ντυμένες ἀνδρικά, ἐὰν τοὺς ἔλθῃ ἡ λόξα, καὶ τότε θὰ ἴδωμεν καταλυόμενον τὸν προαιώνιον φραγμὸν ὅστις ἐχώριζε τὸν Ἀδὰμ καὶ τὴν Εὔαν, τοὐλάχιστον ἀπὸ τῆς στιγμῆς τοῦ ἁμαρτήματος, εἰς δύο κατηγορίας μὴ δυναμένας νὰ ἐπικοινωνήσουν πρὸς ἀλλήλας, προωρισμένας εἰς ἔργα καὶ καθήκοντα ἀντίθετα. Ἐξέλιξις πιὸ παράτολμος ἀπὸ τὴν τοῦ ψηφοδελτίου!

* * *

Πάντως ἡ Γαλλία δὲν μᾶς ἀπειλεῖ ὡς πρὸς τοῦτο! Εἰς τὸ πεδίον τῆς ἀμφιέσεως, ὅπως καὶ εἰς τὸ πολιτικὸν πεδίον, ἡ ἀνδροποίησις τῆς γυναικὸς δὲν στρατολογεῖ τὰς ἐμπροσθοφυλακάς της ἐν Γαλλίᾳ, ἀλλὰ εἰς τὰς σκανδιναϊκὰς ἢ ἀγγλοσαξωνικὰς χώρας.

Ὁ κ. ντὲ Βαλέφ

Ἐνθυμοῦμαι τὴν κατάπληξίν μου, πρὸ 30ετίας, ὅταν, ἀποβιβαζόμενος εἰς Νέαν Ὑόρκην, εἶδα τὰς νέας τῆς καλυτέρας κοινωνίας νὰ καλπάζουν εἰς τὸ Σέντραλ-Πάρκ, ἱππεύουσαι ἀνδρικά, σὰν ἱπποκόμοι, σφιγμένες μέσα σὲ περισκελίδες ὑπὸ τὰς ὁποίας οἱ μηροί των διεγράφοντο ὅπως τὸ χέρι κάτω ἀπὸ τὸ γάντι. Σήμερον, ἠμπορεῖτε νὰ ἀπολαύσετε αὐτὸ τὸ θέαμα κάθε πρωΐ, εἰς τὸ δάσος τῆς Βουλώνης. Ἡ πατροπαράδοτος ἀμαζών, ἡ καθισμένη λοξὰ ἐπάνω στὴ σέλλα της, ὅπως στὴν ἄκρη τοῦ καναπέ, κατήντησεν ἐξαίρεσις, ἀναχρονιστική, πυργοδέσποινα ποῦ φαίνεται νὰ προβαίνῃ ἀπὸ ἕνα μεσαιωνικὸν τάπητα.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελίδα)

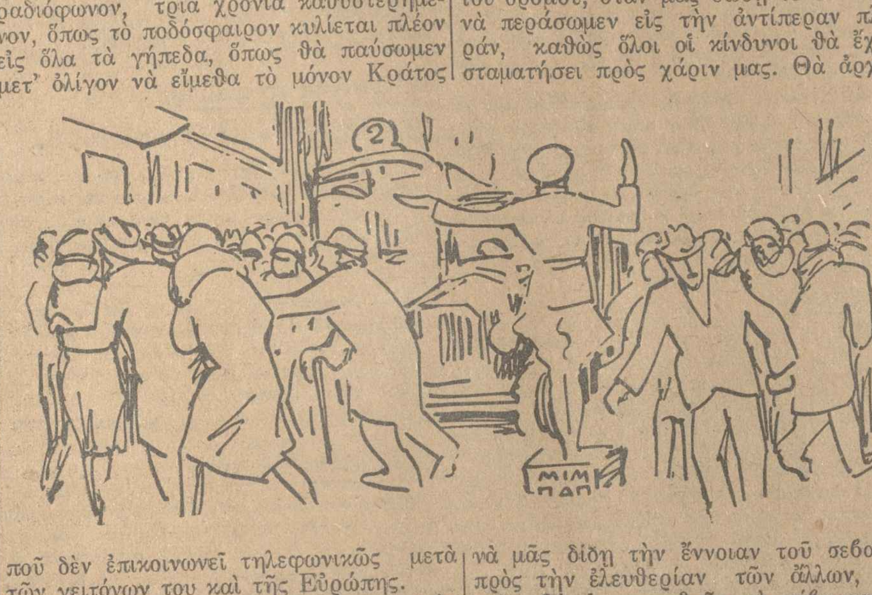
Ὁ πολιτισμὸς τοῦ δρόμου

Πῶς πρέπει νὰ βαδίζωμεν

Ὁ πολιτισμὸς τοῦ πεζοπόρου καὶ τὸ σαλόνι τῆς πόλεως.—Τὰ κουμπιὰ....τῆς ὁδοῦ Σταδίου.—Τσουγκρίσματα καὶ ἐλευθερία.—Ὁ δρόμος δὲν εἶνε κανενὸς ἰδιοκτησία.—Ἀργόσχολοι, ἀφηρημένοι καὶ ἀσύδοτοι.—Ἡ μέθοδος τοῦ κ. Μουσσολίνι καὶ αἱ συστάσεις τῶν Ἑλβετῶν

Τοῦ συνεργάτου μας κ. Ν. Γιοκαρίνη

Ἐκεῖνα τὰ μεγάλα μπρούντζινα κουμπιὰ ποὺ ἐκαρφώθησαν κατὰ πλάτος τῆς ὁδοῦ Σταδίου διαγωνίως, εἰς τὴν διασταύρωσιν τῆς ὁδοῦ Αἰόλου, εἶναι ὁ πρόδρομος τοῦ πολιτισμοῦ τοῦ δρόμου. Διότι ὑπάρχει αὐτὸς ὁ πολιτισμὸς ὅπως ὑπάρχει καὶ ὁ πολιτισμὸς τοῦ σπιτιοῦ. Ἀλλὰ δὲν τὸν ξέρομε ἀκόμα. Θὰ μᾶς ἐπισκεφθῇ μὲ τὴν σειράν του, ὅπως ἦλθε τὸ ραδιόφωνον, τρία χρόνια καθυστερημένον, ὅπως τὸ ποδόσφαιρον κυλίεται πλέον εἰς ὅλα τὰ γήπεδα, ὅπως θὰ παύσωμεν μετ' ὀλίγον νὰ εἴμεθα τὸ μόνον Κράτος ποὺ δὲν ἐπικοινωνεῖ τηλεφωνικῶς μετὰ τῶν γειτόνων του καὶ τῆς Εὐρώπης.



Ὁ πολιτισμὸς τοῦ πεζοπόρου εἰς τὸν δρόμον εἶναι τὸ στόλισμα μιᾶς φυλῆς, ὅπως ἡ βιτρίνες τῶν καταστημάτων εἶναι τὸ σαλόνι μιᾶς πόλεως. Ἀπὸ τοὺς διαβάτας καὶ ἀπὸ τὶς βιτρίνες κρίνετε ἀμέσως ποῦ βρίσκεσθε. Ὅταν οἱ ἔμποροί μας ἀντιληφθοῦν ὅτι ἡ διαρρύθμισις μιᾶς βιτρίνας ἀποτελεῖ ἐπιστήμην καὶ ὅτι τίποτε δὲν εἶναι δυσκολώτερον ἀπὸ τὴν δι' ἀντικειμένων διακοσμητικὴν τέχνην, ὅταν πεισθοῦν οἱ Ἀθηναῖοι ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ τσουγκρίζωνται εἰς τὸ πεζοδρόμιον καὶ νὰ σπρώχνωνται διὰ νὰ περπατήσουν, τότε θὰ ἠμποροῦμεν νὰ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ἀρχίζει νὰ γοητεύῃ καὶ ἡμᾶς ὁ πολιτισμὸς τοῦ δρόμου.

Τὰ μπρούτζινα κομπιὰ τῆς ὁδοῦ Σταδίου δὲν συνεκίνησαν κανένα διαβάτην. Ἂν προσέξετε μάλιστα περισσότερο, οἱ πολλοὶ τὰ φοβοῦνται ὡς ἐπικίνδυνον ζώνην καὶ σπεύδουν νὰ περάσουν εἰς τὸ ἀντικρυνὸν πεζοδρόμιον ἀπὸ ὅλες τὶς ἄλλες διευθύνσεις, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν κουμπωτὴν γραμμὴν τῆς ἀσφάλτου. Καὶ ἔχουν δίκηο, τὸ δίκηο τῆς ἀναρχικῆς ἀντιλήψεως τῆς ἐλευθερίας των.

—Αὐτὸ δὰ ἔλειπε, ὅλοι λέγουν, νὰ μᾶς μάθουν καὶ πῶς θὰ περπατᾶμε.

Δυστυχῶς μετὰ τὸ «κούμπωμα» τῆς ἀσφάλτου δὲν ἐφηρμόσθη τὸ σύστημα ποῦ συνώδευσε ἀλλοῦ αὐτὴν τὴν καινοτομίαν. Καὶ τὸ σύστημα αὐτὸ εἶναι ἡ ὑποχρέωσις τῶν διαβατῶν νὰ ἀκολουθοῦν τὴν χαραγμένην διάβασιν, ὅταν πρόκειται νὰ διασχίσουν ἕνα σταυροδρόμι ἐπικίνδυνον. Ἐκεῖ ὅπου ἐφηρμόσθη τὸ μέτρον πρὸ ἐνάμισυ ἔτους —ἀπὸ ἐκεῖ ὅπου τὸ ἐπήραμεν ἡμεῖς πρὸ μιᾶς ἑβδομάδος— οἱ διαβάται εἶνε ἐπίσης δύστροποι. Ἀλλὰ ἡ ἀστυνομία ἔχει ὑπομονὴν καὶ θέλησιν. Μόλις κάμετε πῶς κατεβαίνετε ἀπὸ τὸ πεζοδρόμιον εἰς τὴν ἐπικίνδυνον ζώνην, ἐνῷ ἡ σειρὰ τῶν αὐτοκινήτων συνεχίζει τὴν πορείαν της, ὁ ἀστυφύλαξ σᾶς σταματᾷ καὶ σᾶς ἐπιβάλλει νὰ περιμένετε. Θὰ περιμένετε τὴν κοπὴν τῆς πορείας τῶν αὐτοκινήτων. Καὶ τότε μόνον θὰ περάσῃ εἰς τὸ ἀντικρυνὸν πεζοδρόμιον ἡ ὁμὰς τῶν συγκεντρωμένων διαβατῶν.

Τολμήματα καὶ ἐφορμήσεις διὰ μέσου τῶν τροχοφόρων δὲν ἐπιτρέπονται καὶ δὲν γίνονται. Διότι ὑπάρχει καὶ λειτουργεῖ τὸ ἐπὶ τόπου πρόστιμον. Ἡ ἐλευθερία εἶναι ἡ ἀπόλυτος ἰσότης δι' ὅλους τοὺς πολίτας. Ὅταν ὁ αὐτοκινητιστὴς ἔχει λάβει τὴν σειρὰν τῆς διαβάσεως, δὲν ἠμπορεῖτε, κύριε πεζοπόρε, νὰ ὑποκαταστήσετε σεῖς τὴν ἰδικήν σας ἐλευθερίαν εἰς τὴν ἰδικήν του. Τὸ ὅτι αὐτὸς μετακινεῖται πολυτελέστερον καὶ ταχύτερον, αὐτὸ δὲν σᾶς δίδει δικαιώματα περισσοτέρας ἀσυδοσίας εἰς μίαν καλῶς εὐνομουμένην πολιτείαν. Θὰ περιμένετε, ὅπως καὶ αὐτὸς περιμένει κατὰ τὴν διάβασίν σας. Ἀλλὰ καὶ ὅταν δὲν ὑπάρχει σειρὰ αὐτοκινήτων εἰς τὸν δρόμον, πρέπει οἱ πεζοπόροι νὰ κατέλθουν ἀπὸ τὸ πεζοδρόμιον εἰς τὴν ὡρισμένην ζώνην τῆς διαβάσεως. Δὲν ἠμπορεῖτε νὰ διασχίσετε ὡρισμένας πλατείας τοῦ Παρισιοῦ ἀπὸ τῆς μιᾶς πλευρᾶς εἰς τὴν ἄλλην, ὅσον ἀργόσχολος περιπατητὴς ἢ βιαστικὸς παράτολμος, καὶ ἂν εἶσθε. Διὰ νὰ διασχίσετε τὴν μικρὰν πλατεῖαν τῆς Γαλλικῆς Κωμῳδίας, πρέπει νὰ κάμετε τὸν κύκλον τῶν πεζοδρομίων, ἀπὸ τοῦ ἑνὸς εἰς τὸ ἄλλο. Ὁ ἀστυφύλαξ εἶναι ἐκεῖ, διὰ νὰ σᾶς ἐμποδίζῃ νὰ ριψοκινδυνεύσετε, καὶ νὰ παρακωλύσετε τὴν ἐλευθέραν κανονικὴν κυκλοφορίαν, ἐρευνῶντες πρὸς ὅλας τὰς πλευρὰς καὶ πρὸς ὅλας τὰς διευθύνσεις τὸν ἐπερχόμενον κίνδυνον... διὰ νὰ πέσετε ἐπάνω του, κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ πανικοῦ σας.

Τὰ κουμπιὰ λοιπὸν τῆς ἀσφάλτου τῆς ὁδοῦ Σταδίου ἔχουν ἀνάγκην καὶ ἀπὸ ἀστυφύλακα. Θὰ εἶναι ὁ ἀντιδημοτικώτερος καὶ ὁ πιὸ περιφρονημένος ἄνθρωπος τῆς ἑλληνικῆς πρωτευούσης. Ἀλλὰ θὰ ἀρχίσῃ νὰ ὑπενθυμίζῃ εἰς τοὺς διαβάτας, ὅτι ὁ δρόμος... δὲν εἶναι ἰδικός των. Εἶναι ὁ δρόμος ὅλων μαζὶ καὶ κανενὸς ἀπολύτως χωριστά. Θὰ ἀρχίσῃ νὰ μᾶς ὑποχρεώσῃ νὰ γευθῶμεν τὴν ἐλευθερίαν τοῦ δρόμου, ὅταν μᾶς δώσῃ τὸ δικαίωμα νὰ περάσωμεν εἰς τὴν ἀντίπεραν πλευράν, καθὼς ὅλοι οἱ κίνδυνοι θὰ ἔχουν σταματήσει πρὸς χάριν μας. Θὰ ἀρχίσῃ νὰ μᾶς δίδῃ τὴν ἔννοιαν τοῦ σεβασμοῦ πρὸς τὴν ἐλευθερίαν τῶν ἄλλων, οἱ ὁποῖοι θὰ ὑποχρεωθοῦν νὰ σέβωνται καὶ τὴν ἰδικήν μας. Ὁ ἀστυφύλαξ ἐκεῖνος θὰ καταργήσῃ τὴν ἀσυδοσίαν ὅλων μας. Καὶ θὰ ἐγκαινιάσῃ τὸν πολιτισμόν.

Δὲν θὰ μᾶς ἐπιτρέψῃ νὰ διασχίζωμεν τὸν δρόμον, ἐντρυφῶντες εἰς τὴν ἐφημερίδα μας, καὶ δὲν θὰ σταματῶμεν εἰς τὸ μέσον τῆς ἀσφάλτου διὰ νὰ συνεχίσωμεν τὸ «ἐμπόριον τοῦ ποδαριοῦ». Θὰ μᾶς κάμῃ ἀνθρώπους, γνωρίζοντας ἐπὶ τέλους ὅτι οἱ συνάνθρωποί μας ἔχουν καὶ αὐτοὶ δικαίωμα νὰ περάσουν, πρὶν ἀπὸ μᾶς ἐὰν ἔφθασαν πρῶτοι. Εἶναι ἡ ἀπαρχὴ τοῦ πολιτισμοῦ τοῦ δρόμου.

Ὁ κ. Διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας ποῦ ἐκυκλοφόρησε τὸ διάγγελμά του περὶ κυκλοφορίας τῶν πεζῶν, δὲν ὑποθέτω νὰ ἔχῃ τόσον ὀλίγην πεῖραν τῆς διστακτικότητος τῶν κατοίκων τῆς πρωτευούσης, ὥστε νὰ πιστεύῃ ὅτι ἐκανόνισε τὴν κυκλοφορίαν μὲ ἕνα διάγγελμα. Ἕνας μεγάλος δικτάτωρ, μὲ δύναμιν καὶ ἐπιβολὴν καὶ θέλησιν, ὁ Μουσολίνι, παρήγγειλε μίαν φορὰν εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Ρώμης, ὅτι εἰς τὸ Κόρσο, τὴν κυριωτέραν ἀρτηρίαν τῆς πρωτευούσης, οἱ διαβάται ἔπρεπε νὰ χρησιμοποιοῦν τὰ πεζοδρόμια, δεξιὰ διὰ νὰ ἀνέρχωνται πρὸς τὴν πλατεῖαν τῆς Βενετίας καὶ ἀριστερὰ πρὸς τὴν πλατεῖαν τοῦ Λαοῦ. Κανεὶς δὲν ὑπήκουσε. Ἐτοποθέτησεν ἀμέσως ἀστυφύλακας καθ' ὅλην τὴν διαδρομήν, καὶ ἐπὶ πολλὰς ἑβδομάδας, μόλις ἐπρόβαλε ἕνας ἀφηρημένος διαβάτης ἀπὸ οἱανδήποτε πάροδον καὶ ἐσυνέχιζε τὴν πορείαν του ἀντιθέτως πρὸς τὴν ἐπιβαλλομένην κατεύθυνσιν, ἕνας ἀστυφύλαξ τοῦ ἐφώναζε: «Περᾶστε στὸ ἄλλο πεζοδρόμιο». Καὶ δὲν ὑπῆρχον ἀνυπακοαί. Βέβαια δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ χρησιμοποιῆται τόση ἀστυνομικὴ δύναμις συνεχῶς διὰ τὴν ρύθμισιν τῆς πεζοπορίας. Ἀλλὰ ἐφηρμόσθη τὸ σύστημα περισσότερον τῶν δύο μηνῶν καὶ τίποτε δὲν εἶναι ἀσφαλέστερον διὰ τὴν καλὴν κυκλοφορίαν εἰς τοὺς δρόμους, ἀπὸ τὴν συνήθειαν ποῦ παίρνει ὁ κάθε διαβάτης. Οἱ Ρωμαῖοι ἐσυνήθισαν. Τοὺς ἐφαίνετο βολικώτερο καὶ τὸ ἐξηκολούθησαν. Ὄχι ἴσως ὅλοι· ἀλλὰ κατὰ μεγάλην πλειοψηφίαν αἱ μᾶζαι τῶν διαβατῶν ἀκολουθοῦν ὡρισμένην κατεύθυνσιν εἰς τὰς δύο διευθύνσεις τῶν πεζοδρομίων. Ὑπάρχουν ἄνθρωποι εἰς τὰς Ἀθήνας ποῦ δὲν ἔχουν ἀνέβη ποτὲ πρὸς τὸ Σύνταγμα ἀπὸ τὸ δεξιὸν πεζοδρόμιον. Προτιμοῦν τὸ ἀριστερόν. Τοὺς ἀπογοητεύει ἡ ξεφλουδισμένη πρόσοψις τοῦ Πρωτοδικείου καὶ τοὺς ἐκούραζε ἄλλοτε ἡ νεκρὰ ὄψις τῶν τοίχων τῶν Βασιλικῶν Σταύλων· ὅλοι λοιπὸν ἀνεβοκατέβαιναν ἀπὸ τὸ ἕνα πεζοδρόμιον, πρὸς τὴν κίνησιν καὶ τὶς βιτρίνες. Τὰ πράγματα ἔχουν κατὰ μέγα μέρος ἀλλάξει. Ἂν πάρωμεν ὡς παράδειγμα αὐτὴν μόνον τὴν κυριωτέραν ἀρτηρίαν τῆς πόλεως, θὰ ἠμποροῦσαν οἱ διαβάται εἰς ὡρισμένας ὥρας τοῦ ἀπογεύματος, νὰ μὴ κάμνουν διαδηλώσεις συμπυκνωτικὰς εἰς τὸ ἓν πεζοδρόμιον τῆς ὁδοῦ Σταδίου. Ἡ κίνησις θὰ διηυκολύνετο. Δὲν θὰ ἐβλέπαμε αὐτὸ τὸ θέαμα ἀνθρώπων τσουγκριζομένων συνεχῶς, διότι κανεὶς δὲν γνωρίζει νὰ κρατήσῃ τὴν δεξιὰν πλευρὰν εἰς τὸ βάδισμα, καὶ ἄλλων σπρωχνομένων διὰ νὰ ἀφήσουν τὴν διάβασιν ἐλευθέραν εἰς τὸν βιαστικὸν ἐπελαύνοντα ἐν μέσῳ τοῦ πλήθους. Καὶ ἂν δὲν εἶναι σκόπιμον ἐμπορικῶς νὰ περιορισθῇ ἡ πεζοπορία εἰς ὁδὸν τόσων ἑλκυστικῶν προθηκῶν, θὰ ἠμποροῦσε νὰ ρυθμισθῇ καὶ ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ πεζοδρομίου τὸ κανονικὸν βάδισμα. Τὸ «Δεξιὰ» καὶ «Ἀριστερὰ» ποῦ ὑπάρχει κάπου-κάπου γραμμένον εἰς τοὺς δρόμους μας δὲν πρέπει νὰ ἀφορᾷ μόνον τοὺς αὐτοκινητιστάς. Πρέπει νὰ ἀφορᾷ καὶ τοὺς πεζοπόρους.

Ὁ πολιτισμὸς τοῦ δρόμου δὲν εἶναι μικρὰ ὑπόθεσις. Ὑπάρχουν τόσα ἄλλα πρὸς ρύθμισιν διὰ τὴν παγίωσίν του, ὥστε μόνον τὴν ἀρχὴν θὰ κάμωμεν ἡμεῖς, ἐὰν ἐπιβάλωμεν τὴν διάβασιν εἰς ὡρισμένα σημεῖα καὶ ἂν ἐγκαινιάσωμεν τὴν κανονικὴν πορείαν τῶν διαβατῶν.

Ἐνθυμοῦμαι ἕνα συμπατριώτην μας ποῦ ἐξεπλάγη ὅταν ἐδιάβασε γραμμένην ...ἐπὶ τῆς ἀσφάλτου τῶν πεζοδρομίων τῆς Γενεύης τὴν ἐντολήν: «Μὴ πτύετε καταγῆς». Καὶ διὰ νὰ θέσῃ εἰς δύσκολον θέσιν τὸν Ἑλβετὸν ἀστυφύλακα, ἀπεκαλύφθη μὲ εὐλάβειαν καὶ τὸν ἠρώτησε μὲ εἰρωνίαν: —Θέλω νὰ πτύσω, ποῦ ἠμπορῶ νὰ τὸ κάμω, παρακαλῶ; — Εἰς τὸ μαντήλι σας, τοῦ ἀπήντησεν ἐκεῖνος μὲ εὐγένειαν καὶ τὸν ἐχαιρέτισε στρατιωτικῶς. Ποῖος διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας μας θὰ εἶχε τὸ θάρρος νὰ ζητήσῃ [illegible] τοὺς Ἕλληνας τῶν δρόμων μίαν [illegible] μεγάλην θυσίαν... μαντηλιῶν. Καὶ [illegible] ἀκόμη θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἐπεκτείνῃ [illegible] διαπαιδαγώγησιν μέχρι τοῦ σημείου [illegible] προσθέσῃ εἰς ὅσας καλὰς συστάσεις [illegible] ηὔθυνε διὰ τοῦ «διαγγέλματός» του ὁ [illegible] Νάσκος, τὴν σύστασιν νὰ μὴ φράσσουν τὸν ἕνα ρώθωνα διὰ τοῦ δείκτου καὶ νὰ ἐκσφενδονίζουν ἀπὸ τὸν ἄλλον... τρομερὰς βολάς!

Ποῖος, διὰ τὸν πολιτισμὸν τοῦ δρόμου μας, θὰ μᾶς ἐπιβάλῃ τὴν ἀνοχὴν τῆς προτεραιότητος εἰς τὴν ἀναμονὴν τῶν μέσων συγκοινωνίας, διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν δελτίων προτεραιότητος, κρεμασμένων εἰς ὅλας τὰς στάσεις τῶν τραμ καὶ τῶν λεωφορείων; Μὰ εἰς ὅλα αὐτὰ μᾶς ἀπαντοῦν βαρύθυμα: Δὲν ἔχομεν δρόμους καὶ σεῖς θέλετε πολιτισμόν!

Ἐγὼ πιστεύω πῶς μᾶς χρειάζεται τὸ δεύτερον διὰ νὰ ἀποκτήσωμεν τὸ πρῶτον.

Ν. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΣ

Εις Το Περιθωριον Των Γεγονοτων

Δὲν νομίζομεν ὅτι αἱ παρεχόμεναι ἀπὸ τὸ ἁρμόδιον ὑπουργεῖον ἐξηγήσεις, καθ' ἃς ὁ ἑξαπλασιασμὸς τοῦ δασμοῦ ἐν Γερμανίᾳ τῶν γλυκέων οἴνων ὡρισμένης κατηγορίας δὲν πρέπει νὰ μᾶς ἀνησυχῇ, διότι οἱ Ἑλληνικοὶ οἶνοι τῆς κατηγορίας ταύτης ἀποτελοῦν τὸ 1)15ον μόνον τῆς ὅλης εἰσαγομένης εἰς τὴν Γερμανίαν ποσότητος. Τὴν στιγμήν, καθ' ἣν ἡ εἰσαγωγὴ Ἑλληνικῶν οἴνων εἰς τὴν Γαλλίαν ὑπέστη καίριον πλῆγμα—διατί παρατείνεται ἀκόμη ἡ ἐκκρεμότης τῆς ἄρσεως τῆς ἰσχύος τῆς Ἑλληνογαλλικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως;—δὲν δυνάμεθα νὰ παραμείνωμεν ἀδιάφοροι πρὸς τὸ Γερμανικὸν τοῦτο μέτρον. Ἡ Γερμανία εἶνε κάλλιστος πελάτις τῆς Ἑλληνικῆς καπνοπαραγωγῆς καὶ μία ἔγκαιρος φιλικὴ συνεννόησις θὰ ἠδύνατο νὰ ρυθμίσῃ εὐνοϊκῶς τὸ ζήτημα τοῦτο. Ὅσα θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ κερδίσῃ τὸ Γερμανικὸν θησαυροφυλάκιον ἐκ τοῦ ἑξαπλασιασμοῦ τοῦ δασμοῦ ὡρισμένης κατηγορίας Ἑλληνικῶν οἴνων, θὰ τὰ ἐκέρδιζε πολλαπλάσια ἀπὸ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν μετὰ τῆς Ἑλλάδος ἐμπορικῶν της σχέσεων.

Ο ΛΕΥΚΟΣ ΑΝΘΡΑΞ Ἀσχέτως πρὸς τὰς οἱασδήποτε προτάσεις, τὰς ὁποίας ἐνδέχεται νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν πιπτόντων ὑδάτων ἐν Ἑλλάδι, νομίζομεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις πρέπει νὰ χαράξῃ μίαν σταθερὰν πολιτικὴν διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς παραγωγῆς κινητηρίου καὶ φωτιστικῆς δυνάμεως εἰς τὴν χώραν. Ἀπὸ τὰς στατιστικὰς τῆς εἰσαγωγῆς ἀποδεικνύεται ὅτι σημαντικώτατον μέρος τοῦ ἐξαγομένου συναλλάγματος διατίθεται διὰ τὴν πληρωμὴν τοῦ γαιάνθρακος, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἡ Ἑλλὰς ἐξαρτᾶται σχεδὸν ἀποκλειστικῶς διὰ τὴν κίνησιν καὶ τὸν φωτισμόν. Ἀλλ' εἰς τὴν Ἑλλάδα ὑπάρχουν πτώσεις ὑδάτων, αἱ ὁποῖαι θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ μετατραποῦν εἰς πηγὴν κινήσεως καὶ φωτός. Ἡ ἐκμετάλλευσίς των εἶνε, βεβαίως, ζήτημα δαπανηρῶν ἐγκαταστάσεων. Ἀλλὰ πᾶσα τοιαύτη δαπάνη εἶνε κατ' ἐξοχὴν παραγωγική. Καὶ ἂν ἡ Ἑλλὰς διέθετεν ἠλεκτρικὴν δύναμιν ἐκ τῶν ἰδίων της ὑδάτων, ἡ ὄψις τῆς χώρας θὰ μετεβάλλετο κυριολεκτικῶς.

Η ΑΠΟΤΥΧΙΑ *Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐκλογῆς Οἰτύλου καὶ ἡ ἀποτυχία τοῦ κ. Π. Μαυρομιχάλη δὲν ἔχει γενικωτέραν τινὰ σημασίαν πολιτικήν. Ἀλλ' εἶναι ὁπωσδήποτε μία ἐκδήλωσις διαμαρτυρίας ἐναντίον βουλευτοῦ ὅστις σταλεὶς ἀπὸ τοὺς συνεπαρχιώτας του ν' ἀντιπροσωπεύσῃ τὴν ἐπαρχίαν Οἰτύλου εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Ἀθηνῶν, ἐθεώρησε καλύτερον νὰ λάβῃ τὴν ἄγουσαν εἰς Παρισίους καὶ ν' ἀφήσῃ τὸ Οἴτυλον ἄνευ ἀντιπροσώπου καὶ ἄνευ φωνῆς εἰς τὸ Κοινοβούλιον.*

ΟΥΔΕΙΣ ΦΘΟΝΟΣ Δεῖγμα τῆς σπουδῆς μὲ τὴν ὁποίαν συνετάχθη τὸ «νεαρὸν» δημοκρατικὸν σύνταγμα εἶναι καὶ αὐτὸ τὸ ὁποῖον συμβαίνει μὲ τὸ ταξείδιον «ἓξ ἑβδομάδων» τοῦ κ. Ζαΐμη εἰς Βιέννην. Ὁ καταστατικὸς χάρτης δὲν προνοεῖ περὶ προεδρικῶν ταξειδίων. Δι' ὃ καὶ πρέπει νὰ γίνῃ νόμος μετὰ προηγουμένην διάσκεψιν συνταγματολόγων κ.τ.λ.

Ὁπωσδήποτε ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἔχει ἀνάγκην ἀναπαύσεως: Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, (δῆλα δὴ ὁ κ. Βενιζέλος) θὰ ὑπογράφῃ καὶ ὡς κυβέρνησις καὶ ὡς ἀντικαταστάτης τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας τὰ διατάγματα: Οὐδεὶς φθόνος.

Η ΔΩΡΕΑ *Ὅσα γράφει ἡ «Ἑστία» περὶ τῆς «δωρεᾶς» εἰς τὸν κ. Οὐμβέρτον Περνὼ εἶναι ἀπολύτως (ἢ σχετικῶς) ὀρθά. Αὐτὴ ἡ δαπάνη θὰ εἶχε τὸν λόγον της ἂν δὲν εἶχε*

Προσεχῶς εἰς τὴν "Πρωΐαν„
Πρίγκηπος Ντεμίντωφ

ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΕΝΟΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥ

Ὁ Πρίγκηψ Ντεμίντωφ, διατελέσας ἀπὸ τοῦ 1912 Πρεσβευτὴς τῆς Ρωσσίας ἐν Ἑλλάδι, τὴν ὁποίαν ἠγάπησε καὶ κατέστησε δευτέραν του πατρίδα, ἔγραψε, χάριν τοῦ Ἑλληνικοῦ κοινοῦ κυρίως, ὑπὸ τύπον Ἀναμνήσεων, ἀμερόληπτον ἀφήγησιν τῶν σχέσεων μεταξὺ Συμμάχων καὶ Ἑλλάδος, διαρκοῦντος τοῦ παγκοσμίου πολέμου.

Ἡ «Πρωΐα», ἐν τῇ προσπαθείᾳ της ὅπως ριφθῇ ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερον φῶς εἰς τὰ γεγονότα τῆς Ἑλληνικῆς κρίσεως, λογίζεται εὐτυχὴς ὅτι θὰ δώσῃ πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν κοινὸν μίαν ἐξιστόρησιν προερχομένην ἀπὸ πρόσωπον τοῦ κύρους, τῆς ἀμεροληψίας καὶ τῆς ἁρμοδιότητος τοῦ Πρίγκηπος Ντεμίντωφ.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

γίνει ἡ φωνογράφησις τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν. Ἐφ' ὅσον ὅμως ἔχει γίνει αὐτή, καὶ μάλιστα ἀπὸ εἰδικούς, ἡ «δωρεά», τὴν ὁποίαν ἐξεμαίευσιν ὁ «ἀκάματος» κ. Πολίτης, δύναται καὶ ν' ἀνακληθῇ καὶ ὁ κ. Περνὼ νὰ μείνῃ εἰς τὸ Παρίσι, ὅπου ἐκπληροῖ λίαν ἐπιτυχῶς τὸ καθῆκόν του ὡς καθηγητὴς τῆς νέας μας γλώσσης καὶ λογοτεχνίας.

Η ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ

Ὁ ἐνταλεὶς τὴν ἐξακρίβωσιν τῶν αἰτίων τοῦ ἐκτροχιασμοῦ τοῦ Σεμπλὸν Ὁριὰν παρὰ τὸν σταθμὸν Στύρφακα, μηχανικὸς τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας βεβαιοῖ, ὅτι τὸ δυστύχημα ὀφείλεται εἰς ἀμέλειαν τῶν ἐργατῶν τῆς ὁμάδος, ἡ ὁποία ἐξετέλει ἔργα εἰς τὸ μέρος ἐκεῖνο τῆς γραμμῆς, διότι δὲν ἐτοποθέτησαν τὰ ἀναγκαῖα ὑποστηρίγματα καὶ διότι δὲν ἔκαμαν σῆμα εἰς τὸν μηχανοδηγὸν διὰ νὰ ἐλαττώσῃ τὴν ταχύτητα τῆς ἁμαξοστοιχίας. Ἀλλὰ μία ὁμὰς ἐργατῶν μὲ τὸν ἐπιστάτην της δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἔχῃ μόνη τὰς εὐθύνας τοιαύτης θανασίμου ἀμελείας. Εὐθύνας ἔχουν ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι ἐπανεπαύθησαν εἰς αὐτὴν καὶ δὲν ἐτοποθέτησαν ἐπὶ τόπου κάποιον μηχανικὸν ὑπεύθυνον. Καὶ δὲν πιστεύομεν ὅτι ἡ Διεύθυνσις τῶν Σ.Ε.Κ. θ' ἀρκεσθῇ εἰς τὴν πιστοποίησιν τῆς εὐθύνης μερικῶν ἀτυχῶν ἐργατῶν.

ΠΕΡΙ ΑΡΧΕΙΩΝ, ΝΕΟΛΑΙΩΝ Κ.Λ.Π.

Τὰ πράγματα εἰς ἃς κομμουνιστικὰς φράξιας δὲν πηγαίνουν, φαίνεται, διόλου καλά. Τὰ πάσης φύσεως ἐρυθρὰ ἔντυπα μᾶς πληροφοροῦν τὰ ἑξῆς σοβαρώτατα:

«Οἱ ἀρχεῖοι, οἱ πουλημένοι ποὺ παρασταίνουν τοὺς ἐξτρεμιστὲς καὶ σκουπίζουνε τὶς μπότες τοῦ Φοντάνα καὶ τοῦ Λαμπρινόπουλου, κάνουν ἀγκιτάτσια ἀνάμεσα στοὺς νεολαίους. Μὰ οἱ νεολαῖοι δὲν τουμπέρνουνται ἀπ' τὰ ψευτοθεωρητικὰ τερτίπια τῶν ἀρχειοφασιστῶν καὶ πολὺ γρήγορα θὰ τοὺς δώσουνε τὸ μάθημα ποὺ τοὺς πρέπει.» (sic). Ὁμολογοῦμεν ὅτι ἡ ἀλληλοδιδακτικὴ μέθοδος ποὺ ἐφαρμόζουν μεταξὺ των «οἱ νεολαῖοι» καὶ «οἱ ἀρχεῖοι» προκαλεῖ ἀμέριστον τὸ ἐνδιαφέρον μας καὶ τὰ ψευτοθεωρητικὰ τερτίπια τῶν ἀρχείων ἐκφραζόμενα διὰ τοῦ «ποῦ σὲ πονεῖ καὶ ποῦ σὲ σφάζει» εἶνε κάποτε ἐκτάκτως πειστικά. Τώρα ὅσον ἀφορᾷ τὰς στιλβωτικὰς ἀσχολίας τῶν ἀρχείων τὸ πρᾶγμα δὲν εἶνε καὶ τόσον ἐκπληκτικόν. Καὶ οἱ ἐρυθροὶ ὀρθόδοξοι καὶ οἱ αἱρετικοὶ σκουπίζουν μπότες. Τί σημασίαν ἔχει ἂν οἱ δεύτεροι καθαρίζουν τὰ ὑποδήματα τῶν...ἀξιωματικῶν τοῦ τμήματος ἀσφαλείας καὶ οἱ πρῶτοι τῶν πρακτόρων τῆς Γκεπεοῦ. Δὲν ἀξίζει ἡ συζήτησις, νομίζομεν, διὰ θεωρητικὰ ζητήματα τοιαύτης φύσεως. Ἢ μήπως ὁ σύντροφος «Ριζοσπάστης» ἔχει διαφορετικὴν γνώμην;

Η ΘΥΡΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

Εἰς τὴν Βουλὴν τοποθετεῖται σιδηρᾶ μεγαλοπρεπὴς θύρα, κλείουσα τὸ κιγκλίδωμα. Οἱ φίλοι τοῦ κ. Τσιριμώκου ἀποθαυμάζουν τὸ ἔργον ὥσὰν ἡ μεγαλοπρέπειά του ν' ἀντινάκλα εἰς τὸν σημερινὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς. Ἀλλ' οἱ ἀδιάφοροι περιπατηταὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου διερωτῶνται ποίαν σκοπιμότητα πρόκειται νὰ ἐξυπηρετήσῃ ἡ μεγαλοπρέπεια τοῦ σιδηροῦ πλαισίου μιᾶς εἰσόδου ἡ ὁποία, καὶ χωρὶς αὐτό, ἠδύνατο νὰ κλεισθῇ ὑπὸ τῆς φρουρᾶς τῆς Βουλῆς, ὁσάκις ὑπῆρχεν ἀνάγκη. Ἐκτὸς ἂν ἡ μεγαλοπρέπεια τῆς θύρας ἀνταποκρίνεται εἰς τὴν ἐσωτέραν ἀνάγκην ἐπιδείξεως ἡ ὁποία κυβερνᾷ τὴν ὅλην ἐμφάνισιν τοῦ κ. προέδρου, ἀπὸ τοῦ λαμπροῦ του αὐτοκινήτου μέχρι τῆς δωδεκάδος τῶν ἀρειμανίων κλητήρων οἱ ὁποῖοι τὸν συνοδεύουν πάντοτε διὰ τὴν ἐπιβίβασίν του.

Η ΑΡΕΤΗ ΘΡΙΑΜΒΕΥΟΥΣΑ

Ἐνῷ εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὡς μᾶς ἀπεκάλυψεν ὁ κ. Καραμάνος, ἡ γεωργία θὰ ἀναπτυχθῇ διὰ τῆς ἐπιστήμης, εἰς τὴν Ρουμανίαν ἐπεκράτησεν ἡ ἄποψις ὅτι αὕτη θὰ ἀναπτυχθῇ διὰ τῆς ἀρετῆς. Ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας, ὁ δημοφιλέστατος κ. Μιχαλάκε, διέταξε πρὸ ἡμερῶν νὰ τοιχοκολληθῇ ἡ κάτωθι εἰδοποίησις εἰς τοὺς διαδρόμους τοῦ ὑπουργείου του:

«Ἀπὸ σήμερον ὅλαι αἱ θήλειαι αἱ ὑπηρετοῦσαι εἰς τὸ ὑπουργεῖον τοῦτο, ὀφείλουν νὰ φέρουν εἰς πᾶσαν περίστασιν μαύρην, ἁπλουστάτην ἀμφίεσιν, κλειστὴν εἰς τὸν λαιμὸν καὶ φθάνουσαν μέχρι τοῦ ἐδάφους, μὲ μανίκια μέχρι τοῦ καρποῦ. Ἡ χρῆσις κοκκινάδιοῦ, πούδρας καὶ ἄλλων ψιμυθίων ἀπαγορεύεται ρητῶς ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας. Ἐὰν ἀνακαλυφθῇ ὅτι οἱαδήποτε ὑπάλληλος χρησιμοποιεῖ πούδραν ἢ κοκκινάδι, θὰ ἀπολύεται αὐθωρεί».

Δὲν γνωρίζομεν ποῖοι σοβαροὶ λόγοι ὤθησαν τὸν κ. Μιχαλάκε, ὅστις ἀγαπᾷ νὰ φέρῃ τὴν στολὴν τοῦ Ρουμάνου χωρικοῦ, νὰ λάβῃ τὸ μέτρον τοῦτο, τὸ ὁποῖον θὰ ἦτο αὐστηρὸν εἰς οἱονδήποτε γεωγραφικὸν πλάτος, ἀλλὰ θεωρεῖται ἀκατανόητον εἰς χώραν ὅπου τὸ σῶμα τῶν ἀξιωματικῶν εἶνε ἀπὸ τοὺς μεγαλυτέρους καταναλωτὰς παντοιοχρώμων «κραιγιὸν» καὶ πούδρας. Πάντως, οἱ ἀντίπαλοι τοῦ Ρουμάνου ὑπουργοῦ παρηγοροῦν τὰς ἀτυχεῖς ὑπαλλήλους του ὅτι, ὅταν ἐπανέλθῃ ὁ Κάρολος, τοῦ ὁποίου ἡ συμπάθεια πρὸς τὸ ἀσθενὲς φῦλον εἶνε θορυβωδῶς γνωστή, θὰ ἐπιπλήξῃ δριμέως τὸν φίλον του ὑπουργὸν καὶ θὰ ἀποκαταστήσῃ τὰς αἰσθητικὰς ἐλευθερίας....

Η ΑΝΔΡΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΟΣ ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΕΙΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ;

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Καὶ τὸ αὐτοκίνητον, φυσικά, τὸν ἴδιον δρόμον θὰ ἀκολουθήσῃ, ἐφ' ὅσον θὰ πολλαπλασιάζωνται αἱ κυρίαι ποὺ ὁδηγοῦν τὸ «ἀμαξάκι» τους, ὅπου τὸ φουστάνι, ἐὰν εἶναι μακρύ, μπερδεύεται εἰς τοὺς μοχλοὺς διευθύνσεως καί, ἐὰν εἶναι κοντό, μαζεύεται κατὰ τρόπον σκανδαλώδη. Ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι μόνον ἡ ζωὴ τοῦ σαλονιοῦ ταιριάζει ἀκόμη μὲ τὸ φουστάνι. Ἤδη, ἀπὸ τινων ἐτῶν, κάθε γυναῖκα ποὺ ζῇ εἰς τὸ ὕπαιθρον καὶ ἐ[illegible]δίδεται εἰς βιαίας κινήσεις, εἴτε κυ[illegible], εἴτε γκόλφ, εἴτε τροχοπεδιλοδρο[illegible], εἴτε κωπηλασίαν, εἴτε ἱστιοπλοΐαν, [illegible] κοντήνει τὸ φόρεμά της μέχρι σημ[illegible] ὥστε ἡ κυματιστὴ χάρις αὐτοῦ τοῦ [illegible] νὰ ἐξαφανίζεται ἀντικαθιστωμένη ἀπὸ εἶδος ποδιᾶς ἴσιας καὶ σχιστῆς. [illegible] ὅταν ἡ εὐπρέπεια ὑποχρεώνει νὰ συνοδεύεται ἀπὸ μίαν χονδρὴν κυλότα. Ἡ γυναῖκα ντυμένη ἄνδρας; Μὰ τὴν ἔχομεν ἤδη, εἰς τὰ χωράφια καὶ εἰς τὸ βουνό, εἰς τὰ δάση ἢ εἰς τὴν θάλασσαν! Ἦλθεν ἆρά γε ἡ ὥρα νὰ τὴν εἰσαγάγωμεν εἰς τὸ μετρὸ καὶ εἰς τὸν δρόμον;

* * *

Ἡ δίκη τὴν ὁποίαν ὑποστηρίζει κατὰ τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἡ Γυναικεία Ἀθλητικὴ Ὁμοσπονδία (Σ.Σ. Περὶ τῆς δίκης αὐτῆς μεταξὺ τῆς ἐν λόγῳ ὀργανώσεως καὶ τῆς κυρίας Βιολὲτ Μόρρις ἐγράψαμεν πρὸ ἡμερῶν), ἡ ὁποία θέλει νὰ ἀντιδράσῃ κατὰ τῆς ὑπερβολικῆς αὐτῆς ἀνδροποιήσεως, ἀπαιτοῦσα παρὰ τῶν μελῶν της νὰ ξαναγίνουν γυναῖκες εἰς τὴν ἰδιωτικὴν ζωήν, μᾶς δείχνει ποῖον θὰ εἶναι τὸ γαλλικὸ γοῦστο.

Τὸ πρᾶγμα ἐνέχει σπουδαιότητα, διότι ἡ κάπως νωχελὴς γυναῖκα τῶν θερμῶν χωρῶν, στρέφει τὸ βλέμμα πρὸς τὸ Παρίσι γιὰ νὰ ἰδῇ τὸ γοῦστο τῆς ἡμέρας. Ἐὰν ἡ μόδα μας στραφῇ πρὸς τὴν ἀνδρογυναῖκα, τὸ σύμπαν θὰ ἀλλάξῃ. Τὸ ἔνδυμα ἀκολουθεῖ τὰ ἤθη, ἀλλὰ ἐπιβραδύνει ἢ ἐπιταχύνει τὴν ἐξέλιξίν των. Τὴν κίνησιν αὐτὴν ὑπὲρ μιᾶς βαθμιαίας συγχύσεως τῶν φύλων, πρέπει νὰ τὴν εὐνοήσωμεν;

Ἡ σημερινὴ οἰκογένεια εἶναι μία τριάς: ὁ ἄνδρας, ἡ γυναῖκα καὶ τὸ παιδί. Τὸ παιδί; Τὸ συμφέρον του δὲν εἶναι ἀμφίβολον: μία Ἄρτεμις κυνηγὸς θὰ εἶναι πάντοτε πολὺ ἰσχνὴ τροφός. Ὁ ἄνδρας; Ἔχει ἀνάγκην τρυφερότητος εἰς τὴν οἰκογενειακήν του ἑστίαν μᾶλλον παρὰ μιᾶς ἀμαζόνος ἡ ὁποία εἶναι πάντοτε ἐπὶ ποδὸς πολέμου. Ὑπολείπεται ἡ εὐτυχία αὐτῆς ταύτης τῆς γυναικός.

Ἐδῶ, τὰ ἐπιχειρήματα ὑπὲρ καὶ κατὰ εἶναι γνωστὰ καὶ ἐπανειλημμένως ἀνεπτύχθησαν. Ὑπάρχει ὅμως ἕνα ἐπιχείρημα, τὸ ὁποῖον δὲν ἐπεκαλέσθη κανεὶς ποτὲ καὶ τὸ ὁποῖον θὰ ἠμποροῦσε κάλλιστα νὰ λύσῃ τὸ ζήτημα. Ἰδοὺ αὐτό: εἰς τὴν μηχανικὴν ὅπως καὶ εἰς τὴν φυσιολογίαν, ἡ πρόοδος ἑνὸς ὀργάνου συνίσταται εἰς τὴν εἰδίκευσίν του. Εἰς τὰς ἀνθρωπίνας κοινωνίας, κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν σπηλαίων, ὁ ἄνδρας καὶ ἡ γυναῖκα συνεχέοντο πολὺ περισσότερον παρὰ ἐπὶ Λουδοβίκου τοῦ 15ου. Ἀκόμη καὶ σήμερον, τὸ ἀνδρόγυνον ἑνὸς χωρικοῦ καὶ μιᾶς χωρικῆς συμμετέχει εἰς τὰ ἴδια ἔργα πολὺ περισσότερον παρὰ ἕνα ἀνδρόγυνον σοφοῦ ἢ τραπεζίτου. Ὅσον περισσότερον λεπτύνεται τὸ ἄτομον, τόσον περισσότερον διαφοροποιεῖται.

Ὁ ἀνώτερος, λοιπόν, ἄνδρας πρέπει νὰ εἶναι πολὺ ἄνδρας καὶ ἡ ἀνωτέρα γυναῖκα, πολὺ γυναῖκα. Ἡ ἀνδρογυναῖκα δὲν εἶναι μόνον ἄγονον τέρας, εἶναι μιὰ ἀποτυχημένη.

MAURICE DE WALEFFE

Αἱ Ἱπποδρομίαι τῆς Κυριακῆς

Τὸ πρόγραμμα τῶν ἱπποδρομιῶν τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς ἔχει καταρτισθῆ ὡς ἑξῆς:

1η ἱπποδρομία, στρατιωτική.

2α ἱπποδρομία, 1200 μέτρα. — Αὐτόλυκος 58, Μαριονὲτ 58, Σύλβαν Οὐάϊ 54, Λαίδη Μπέτυ 53, Κρύσταλ Μπὼλ 51, Λαίδη Ραίνεντζμορ 45, Μπουχάρα 45.

3η ἱπποδρομία, 1200 μέτρα. — Μπορέα 60, Βάζελ 54 1)2, Ράντι 50 1)2, Μπόζος 49 1)2, Μπιὲν 45 1)2, Χάγκιβ 43 1)2, Βουκέφαλος 40.

4η ἱπποδρομία 1600 μέτρα. — Τσάντος 60, Φρέκλες 57, Ρὸμπ δὶ Γκράϊντερ 55, Ἰνφέρνο 50, Φὰρ Νὸρθ 49, Μπλοὺ Λαγκοὺν 49.

5η ἱπποδρομία, 1200 μέτρα. — Μπὸμπ Μέλτων 62, Σαχὶν Σὰχ 53 1)2, Διάβολος 45 1)2, Ἀντελὰντ 45, Σουλτὰν 45.

6η ἱπποδρομία, 1600 μέτρα. — Ζαζοὺρ 60, Μοχάννι 49 1)2, Χαρίσα 47, Σόνκα 46, Ναουὰρ Ἒλ Φοὺλ 45 1)2, Χάϊ Τζίνκς 40, Ἀρκάδι 40.

7η ἱπποδρομία 1200 μέτρα. — Φουτπρίντ 60, Λὰ Κάϊχ 54, Ρὼκ Σὼλτ 53, Μαριονὲτ 50 1)2, Ντὸλλ 49, Αὐτόλυκος 49, Πουλ Ναὶν 42 1)2.

1ον σύνθετον 2α καὶ 3η ἱπποδρομία. 2ον σύνθετον 6η καὶ 7η.

Εἰς ἁπάσας τὰς ἱπποδρομίας εἰς τὰς ὁποίας ἐμφαίνονται ἵπποι φέροντες βάρος ὀλιγώτερον τῶν 45 κιλῶν, οἱ ἵπποι οὗτοι θέλουν τρέξῃ μὲ 45 κιλὰ ἐφ' ὅσον ὁ ἵππος ὁ φέρων τὸ ἀνώτατον βάρος δὲν ἤθελε διαγραφῆ.

Εἰς περίπτωσιν ὅμως κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ ἵππος ὁ φέρων τὸ ἀνώτατον βάρος ἤθελε διαγραφῆ, τὰ βάρη τῶν λοιπῶν συμμετεχόντων ἵππων θέλουσιν ὑψωθῆ κατὰ πέντε κιλά.

Προσεχεῖς ἱπποδρομίαι:

23 Μαρτίου 1930, Ἔπαθλον Μηνᾶ, Δραχ. 40,000, 1600 μέτρα. — Γκαρνουὶκ, Ἄουαντ, Ἀλμάζα, Ἄριστος, Γκιάντ, Χουξάμ, Μογούλ, Χαλὴμ, Ἐμπατάμπλ.

25 Μαρτίου 1930, SAINT LEGER FALVROY, Δραχ. 75.000, 1600 μέτρα. — Ἀσπιναλ, Ἄργος, Κρύσταλ Μπὼλ, Ντοῦνο, Μποχάρα, Λαίδη Ραίκεντζμορ.

Ἡ τελευταία τῆς Παιδικῆς Χορῳδίας

Ἡ ὑπὸ τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν προσκληθεῖσα Παιδικὴ Χορῳδία τῆς Βιέννης θὰ ἐμφανισθῇ διὰ τελευταίαν φορὰν μεθαύριον Πέμπτην καὶ ὥραν 6 1)2 μ.μ. εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια».

Ἡ Χορῳδία Ἀθηνῶν κατόπιν πολλῶν παρακλήσεων ἀπεφάσισεν ὅπως τὸ ἥμισυ μέρος τοῦ προγράμματος τῆς συναυλίας τῆς Παιδικῆς Χορῳδίας ἀφιερωθῇ εἰς μίαν μονόπρακτον Ὄπεραν τὴν ὁποίαν οἱ μικροὶ καλλιτέχναι θὰ ἐκτελέσουν μὲ κοστούμια ἀνάλογα, τὸ δὲ ἄλλο ἥμισυ εἰς νέα κλασσικά, λαϊκὰ καὶ λοιπὰ τραγούδια.

Συναυλίαι

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς Ἑκατονταετηρίδος, θὰ δώσῃ ἔκτακτον συναυλίαν ἡ δραματικὴ ὑψίφωνος κ. Μαρίκα Παλαίστη, εἰς τὸ θέατρον «Κεντρικὸν» τὸ μεταπροσεχὲς Σάββατον ὥραν 7ην μ.μ. Τὴν καλλιτέχνιδα θὰ συνοδεύσῃ εἰς τὸ πιάνο ὁ κ. Γ. Κουντούρης.

—Τὸ προσεχὲς Σάββατον θ' ἀκούσωμεν εἰς τὸ «Κεντρικὸν» τὸν διάσημον βιολιστὴν κ. Ζ. Ζιγκέττι, μετακληθέντα ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου. Ὁ μεγάλος καλλιτέχνης θὰ δώσῃ δύο μόνον ρεσιτάλ.

—Ἡ κ. Σπ. Κοκκίνη, σύζυγος τοῦ ἀειμνήστου ὀξυφώνου Ἰωάννου Κοκκίνη, κατόπιν πενταετοῦς ἀπουσίας της εἰς τὸ ἐξωτερικόν, θὰ ἐμφανισθῇ προσεχῶς εἰς μίαν φωνητικὴν συναυλίαν της δοθησομένην εἰς τὰ «Ὀλύμπια» τῇ συμπράξει τῶν δύο υἱῶν της Γεωργίου καὶ Ἐμμανουὴλ Κοκκίνη, ἀμφοτέρων ἐκλεκτῶν καλλιτεχνῶν τοῦ ᾄσματος.

Ἔρανος Χρυσοστόμου

Ἐκ προηγουμένων εἰσφορῶν δρχ. 976.941.20. Ὁδοιπορικὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν δρχ. 500, Π. Α. Γεωργιάδης 500, Π. Παπαβασιλόπουλος 100, Ν. Βόλτσης 100, Στρατιωτικαὶ φυλακαὶ Καβάλλας ἐξ ἐράνου 15.993.70, οἱ ἀξιωματικοὶ Α' Συν)τος βαρέος πυροβολικοῦ 344, Νομάρχης Λαρίσσης Γ' εἰσφορὰ ἐξ ἐράνου 1208, Νομάρχης Πέλλης 883, Κοινότητες: Μερκοβάλτου 100, Στρογγυλοῦ 106, Κορινοῦ Κατερίνης 226.30, Λουτροῦ Βερροίας 118, Ἁγίου Βασιλείου Βόλου 325, Πιστὰ Θεσσαλονίκης 418, Βορροῦ Πλωμαρίου 195, Κηπιὰ Ἐλ)πόλεως 93, Σαπουνατκίου 170, Σκοπιᾶς Σερρῶν 170, Μεσιᾶς Ἐλευθεροπόλεως 157.50, Κάτω Πορρόϊα 167.80. Ἐν ὅλῳ δρχ. 998.731.50.

Βιβλιογραφία

Λαμέρα Κ.: «Ὁ Ἱπποκράτης», σχόλια, λεξιλόγιον, δρ. 50. Μαβίλη: «Ἔργα» δρ. 75. Παράσχου: Ἀνέκδοτα ποιήματα δραχ. 75, Ζαμπελίου: Βυζαντιναὶ μελέται. Καμπούρογλου: Ἱστορία Ἀθηνῶν, πλήρης. Πασχάλη: Ἡ Ἄνδρος, τόμοι 2. Κολοκοτρώνη: Ἀπομνημον. Ἑλλην. Ἐπαναστ., Βερναρδάκη: Ἅλωσις Κων)πόλεως. Φιλμονος: Δοκίμιον Φιλικῆς Ἑταιρίας. (Τριανταφύλλου καὶ Ζαμπάκης, 57 ὁδὸς Ἀκαδημίας).

Ἡ πληγωμένη Ἀμαζὼν

Εἰς τὸ Λονδίνον ἤρχισεν ἡ ἐκποίησις τῶν περιφήμων καλλιτεχνικῶν συλλογῶν τῆς οἰκογενείας Λανσντάουν. Μεταξὺ αὐτῶν περιλαμβάνονται μοναδικὰ ἀριστουργήματα τῆς ἀρχαϊκῆς καὶ κλασσικῆς ἑλληνικῆς τέχνης, ἐν οἷς καὶ ἡ «Πληγωμένη Ἀμαζών», γλυπτικὸν ἀριστοτέχνημα, ἀποδιδόμενον εἰς τὸν Πολύκλειτον. Τοῦτο ἐπωλήθη ἀντὶ 30 χιλιάδων λιρῶν (11.250.000 δραχμῶν).

Ἑλληνικὰ τραγούδια

Μαυριτανικὸ τραγοῦδι

—Βγάλε τὸ δαμασκὶ μαχαῖρι σου
Καὶ μπῆξε το στὴ σάρκα σου καὶ κόψε,
Καὶ στὸ χρυσὸ λαγῆνι χύσε τὸ αἷμα σου,
Νὰ φάω, νὰ πιῶ, νὰ ξεφαντώσω ἔτσι ἀ-
(πόψε.

—Εἶν' ἕτοιμο τὸ δεῖπνο σου, βασίλισσα,
Δίπλα καὶ τὸ κρουστάλλινο ποτῆρι,
Μὰ ποιὸς ἀπ' τὸ λαγῆνι ποὺ ξεχείλησεν
Εὐτυχισμένος σκλάβος θὰ σοῦ γύρῃ;

(Ἀπὸ τὶς «Ὧρες»)

Μ. ΜΑΛΑΚΑΣΗΣ

Θρακικὸν Κέντρον

Εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου ἐγένετο προχθὲς Κυριακὴν ἡ ἐτησία γενικὴ συνέλευσις τῶν μελῶν τοῦ Θρακικοῦ Κέντρου. Ὁ Πρόεδρος κ. Φ. Μανουηλίδης ἐξέθεσε τὰ πεπραγμένα τῆς παρελθούσης περιόδου τῆς Διευθυνούσης Ἐπιτροπῆς καὶ τοῦ Διοικητ. Συμβουλίου, ἡ δὲ Συνέλευσις ἀφοῦ ὡμίλησαν ἀρκετὰ ἐκ τῶν παρευρεθέντων μελῶν, ἐξέφρασε παμψηφεὶ τὴν ἐμπιστοσύνην της πρὸς τὴν Διοίκησιν τοῦ Σωματείου καὶ εὐχαριστίας διὰ τὸ ἐπιτελεσθὲν ἔργον.

Ἀκολούθως ἀνεγνώσθη ἡ ὑποβληθεῖσα ἔκθεσις τῆς Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ληξάσης χρήσεως καὶ κατόπιν διὰ μυστικῆς ψηφοφορίας, ἐξελέγη τριμελὴς ἐξελεγκτικὴ ἐπιτροπὴ διὰ τὸ 1930 ἀποτελεσθεῖσα ἀπὸ τοὺς κ. κ. Δ. Λουΐζον, Κ. Παπακυριακοῦ καὶ Δ. Μαρούση καὶ ἡ τριμελὴς Ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ.κ. Φ. Ἀλεξιάδου, Ε. Μανίδου καὶ Δ. Παπαδοπούλου, ἥτις μετὰ δεκαήμερον θὰ ἐφορεύσῃ τῶν ἐκλογῶν διὰ τὴν ἀντικατάστασιν τῶν ἀποχωρούντων δώδεκα μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Διαλέξεις

Σήμερον, ὥραν 6 1)2 μ.μ., ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τοῦ «Παρνασσοῦ» ἡ δευτέρα διάλεξις τῆς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν. Θὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. Φαίδων Κουκουλὲς μὲ θέμα: Τί καὶ πῶς ἔτρωγον οἱ Βυζαντινοί.

— Αὔριον ὥραν 7.15' μ.μ. θὰ δοθῇ εἰς τὴν αἴθουσαν «Φιλαδέλφεια» ἡ 3η διάλεξις, διοργανουμένη ὑπὸ τῆς Ἑλληνογερμανικῆς Ἑταιρείας Ἀθηνῶν. Θὰ ὁμιλήσῃ γερμανιστὶ ἡ κ. Λίζα Καλλιάβα μὲ θέμα: «Ὁ Ντύρερ καὶ ἡ κλασικὴ Ἀρχαιότης», μετὰ προβολῆς φωτεινῶν εἰκόνων. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

— Σήμερον ὥραν 6 1)2 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας θὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. Φάνης Μιχαλόπουλος, μὲ θέμα: «Ὁ Ρήγας Φερραῖος ὡς ἐθνικὸς βάρδος καὶ πολιτικὸς προπαγανδιστής».

ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΣΚΗΝΗ

ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ-ΜΕΛΑΣ-ΜΥΡΑΤ

Β'. ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

ΑΠΟΨΕ ΠΡΩΤΗ

Β. ΚΙΡΣΟΝ—Α. ΟΥΣΠΕΝΣΚΙ

ΣΚΟΥΡΙΑ

Σύγχρονο Ρωσσικὸ δρᾶμα

ΝΙΝΑ: ΜΑΡΙΚΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ

ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΗΘΕΙΣ

Ἀτέλειαι καὶ διαρκῆ δὲν ἰσχύουν πλὴν τῶν δημοσιογραφικῶν

Ὁ νέος πρεσβευτὴς τῆς Αὐστρίας

Ὁ νέος πρεσβευτὴς τῆς Αὐστρίας κ. Γιοῦντερ ἐπέδωκε χθὲς τὰ διαπιστευτήριά του εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, ἐπὶ παρουσίᾳ καὶ τοῦ κ. Βενιζέλου, ὡς ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν. Ἀντηλλάγησαν θερμαὶ προσφωνήσεις.

Εἰς τὴν εἰκόνα ὁ κ. Γιοῦντερ, κατερχόμενος τοῦ Προεδρικοῦ Μεγάρου.

Τὰ ἔξοδα μιᾶς ἐναρέτου χορευτρίας

Πρὸ ἡμερῶν ἀπησχόλησε τὰ παρισινὰ δικαστήρια μία ὑπόθεσις τῶν «σίστερς» Ἔπτ, διὰ τὴν ὁποίαν ἀπῃτοῦντο ὄχι μόνον αἱ νομικαὶ γνώσεις τῶν δικαστῶν, ἀλλὰ καὶ ἡ σαφὴς ἀντίληψις αὐτῶν περὶ τῶν ἀναγκῶν μιᾶς ὡραίας γυναικός, ποὺ ζῇ εἰς τὴν γαλλικὴν πρωτεύουσαν.

Αἱ «σίστερς» Ἔπτ.

Καὶ ἰδοὺ περὶ τίνος πρόκειται: Οἱ δύο αὐτοὶ χορευτικοὶ ἀστέρες, αἱ ἀδελφαὶ Ἴνγκε καὶ Ὑολάνδα Ἔπτ, προσελήφθησαν πρό τινος ὡς χορεύτριαι εἰς ἕνα μεγάλο παρισινὸν μιούζικ - χὼλλ ἀντὶ δώδεκα χιλιάδων φράγκων μηνιαίως. Ἀλλ' ὁ μισθός των κατεσχέθη τῇ αἰτήσει τοῦ διευθυντοῦ τοῦ γερμανικοῦ θεάτρου τοῦ Μονάχου, ὁ ὁποῖος εἶχε τὸ δικαίωμα τῆς κατασχέσεως κατόπιν δικαστικῆς ἀποφάσεως, διὰ τῆς ὁποίας κατεδικάζοντο αἱ χορεύτριαι εἰς 25.000 φράγκων ἀποζημίωσιν ἐπὶ ἀθετήσει ὑποχρεώσεων των ἀναληφθεισῶν διὰ συμβολαίου τῷ 1928.

Αἱ ἀδελφαὶ Ἔπτ, διεμαρτυρήθησαν ἐντόνως κατὰ τῆς κατασχέσεως, λέγουσαι ὅτι ἡ χορογραφικὴ τέχνη ἀπετέλει τὸν μόνον πόρον τῆς ζωῆς των, καὶ ὅτι ὁ μηνιαῖος μισθός των μόλις ἐπήρκει διὰ τὰ καθημερινά των ἔξοδα!

Ὁ δικαστής, ὑποχρεωμένος νὰ λύσῃ τὴν διαφορὰν αὐτήν, κατένειμε τὴν κατάσχεσιν εἰς 6.000 φράγκα, φρονῶν ὅτι μὲ τὸ ὑπόλοιπον τοῦ μισθοῦ αἱ «σίστερς» Ἔπτ ἠδύναντο νὰ ζήσουν ἐντίμως εἰς τὸ Παρίσι, χωρὶς νὰ χάσουν τίποτε ἀπὸ τὴν ἁγνότητα ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ λαμπρότερον στόλισμά των!

Αἱ δύο χορεύτριαι, διὰ τοῦ δικηγόρου των, ἀπέδειξαν ποῖα εἶνε τὰ ἔξοδά των: 800 φράγκα τὸν μῆνα διὰ τὴν ἀπαραίτητον καθημερινὴν ἐγύμνασίν των εἰς τοὺς ἀκροβατικοὺς χορούς των, 20 φράγκα κάθε βράδυ διὰ τὸ μακιγιάρισμά των, καὶ 2000 φράγκα μηνιαίως διὰ τὰ φορέματα τῆς σκηνῆς.

Ὁ δικηγόρος τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Γερμανικοῦ θεάτρου ἔφερεν ἀντιρρήσεις ὡς πρὸς τὸ ἀναγκαῖον ποσὸν τῶν τουαλεττῶν, παρατηρήσας ὅτι αἱ τουαλέτται τῆς σκηνῆς συνίστανται εἰς ἕνα πολὺ κοντὸ μαγιό. Ὑπέδειξε δὲ ὅτι δύο χορεύτριαι, ἔστω καὶ φρονιμώταται, ἠμποροῦν νὰ ζήσουν εἰς μίαν ἐντιμωτάτην οἰκογενειακὴν πανσιὸν καὶ νὰ ἀνταποκρίνωνται εἰς τὰς καθημερινάς των ἀνάγκας, χωρὶς νὰ ἔχουν εἰς τὴν διάθεσίν των ποσὸν ἀνώτερον τῶν 6000 φράγκων.

Τὸ δικαστήριον ἀπεφάσισεν ὅπως ἡ κατάσχεσις γίνεται τιμηματικῶς καὶ νὰ κατακρατῶνται 6,000 φράγκα κατὰ μῆνα, κρίνον ὅτι αἱ δύο καλλιτέχνιδες δύνανται μὲ τὸ ὑπόλοιπον τοῦ μισθοῦ των νὰ ζοῦν ἀξιοπρεπῶς, χωρὶς νὰ κινδυνεύσῃ ἡ ἀρετή των.

Ἕνωσις Συντακτῶν

Ματαιωθείσης ἐλλείψει ἀπαρτίας τῆς χθεσινῆς γενικῆς συνελεύσεως, καλοῦνται τὰ μέλη τῆς Ἑνώσεως εἰς νέαν συνεδρίασιν αὔριον Τετάρτην καὶ ὥραν 4ην μ.μ.

Ἐκ τοῦ Γραφείου

Θέατρα

ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. (Ἐλευθέρα Σκηνή). «Ἡ σκουριά», πρώτη.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Σατανερί».
ΠΑΠΑ-Ι-ΩΑΝΝΟΥ. Ἐπιθεώρησις «Εἴκοσι σταγόνες Ἀθήνα κάθε μέρα».
ΤΡΙΑΝΟΝ. «Συρκοὺφ ὁ πειρατής»

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Τὸ δακτυλίδι τῆς αὐτοκρατείρας», Πέτροβιτς, Νταγκομπέρ, Βαριετέ.
ΑΤΤΙΚΟΝ (Ὁμιλῶν). «Ὁ οὐρανὸς τῆς δόξης», Κάλλιν, Μοὺρ καὶ Γκάρρυ Κοῦπερ.
ΙΝΤΕΑΛ (Ὁμιλῶν). «Κιβωτὸς τοῦ Νῶε» μὲ τὴν Κοστέλο.
ΟΥΦΑ. «Ἐρωτικὸν βάλς» μὲ τὴν Χάρβεϋ καὶ Φρίτς. (Ὁμιλῶν).
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Νύχτες καταιγίδος», ἠχητική, μὲ τὴν Τάλμαζ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τὸ δρᾶμα τοῦ Βιντεργκάρντεν» καὶ Βαριετέ.

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑ-Ι-ΚΟΝ. «Δύο λέοντες» τέλος.
ΕΤΟΥΑΛ. «Μακρυὰ ἀπ' τὸν κόσμο».
ΚΟΣΜΟΣ. «Οὑγγρικοὶ ἔρωτες».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Θύελλα τῆς Ρωσσίας».
ΛΟΥΞ. «Κατάσκοπος τοῦ Σεΐχη».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Τσάρεβιτς».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Πῶς πλούτισε ὁ Γιάννης».

Πειραιῶς

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Ἡ μυστηριώδης κυρία».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ «Ὁ ἐρωμένος τῆς βασιλίσσης».

Ἡ συναυλία τοῦ κ. Μακρίδου

Πληροφορούμεθα ὅτι εὑρίσκεται εἰς τὰς Ἀθήνας ἀπὸ τινος ὁ διαπρεπὴς μουσικὸς κ. Λ. Μακρίδης, ὁ γνωστὸς δεξιοτέχνης τοῦ συρίγματος καὶ ἄφθαστος κιθαρῳδός, ὁ ὁποῖος πρόκειται νὰ ἐμφανισθῇ πρὸ τοῦ φιλομούσου κοινοῦ μας εἰς μίαν ἔκτακτον συναυλίαν. Ὁ ἐκλεκτὸς καλλιτέχνης εἶνε γνωστότατος εὐφήμως καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὅπου ἔδωσε κατὰ καιροὺς συναυλίας προκαλέσας τὸ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον τῶν μουσικῶν καὶ τὰς ἐνθουσιωδεστέρας κρίσεις τοῦ τύπου. Ὁ κ. Μακρίδης ἐκτελεῖ ἐπὶ τῆς κιθάρας καὶ διὰ τοῦ διπλοῦ συρίγματος μὲ ἄφθαστον τέχνην, ὅπερες ξένων μουσουργῶν κατὰ ἰδικήν του διασκευὴν καὶ ἰδικάς του συνθέσεις, διότι κοντὰ στὴν εἰδικότητά του ὡς ἐκτελεστοῦ μουσικοῦ ὁ κ. Μακρίδης εἶνε καὶ συνθέτης. Ἔχει συνθέσει μέχρι σήμερον 26 σπουδὰς συναυλίας, αἱ διασκευαὶ δὲ αὐτοῦ εἶνε τόσον τεχνικαὶ ὥστε νὰ μὴ παραλάσσουν οὐδὲ κατὰ ἐλάχιστον ἀπὸ τῆς ἀρχικῆς συνθέσεως.

Κατὰ τὴν πρώτην του συναυλίαν ὁ διαπρεπὴς καλλιτέχνης θὰ ἐκτελέσῃ εἰς τὴν κιθάραν μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰ κάτωθι ἔργα κατ' ἰδικήν του διασκευήν: «Ποιητὴς καὶ χωρικὸς» τοῦ Σωππέ, «Λόεγκριν» τοῦ Βάγνερ, «Νόρμα» τοῦ Μπελλίνι, «Τραβιάτα» τοῦ Βέρδη, «Ριγκολέττο» τοῦ Βέρδη, «Πριγκήπισσα τῆς Τσάρδας» τοῦ Κάλμαν καὶ τρεῖς ἰδικάς του συνθέσεις.

Μὲ σύριγμα θὰ ἐκτελέσῃ ὁ κ. Μακρίδης «Λουκία τοῦ Λαμερμοὺρ» τοῦ Ντονιζέττι, «Καβαλλερία Ρουστικάνα» τοῦ Μασκάνι καὶ ἔργα τοῦ Σαμάρα.

Ἐκθέσεις

Ἐξαιρετικὴ κίνησις ἀληθῶς ἐκλεκτοῦ κόσμου χθὲς εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου μὲ τὸ βερνισσάζ τῆς ἐκθέσεως τῆς ζωγράφου δ. Μαργ. Φραντζῆ. Ὅ,τι ἔχουν νὰ ἐπιδείξουν αἱ Ἀθῆναι εἰς ὀμορφιά, χάριν καὶ λεπτότητα ἐπὶ δύο ὥρας συνωθεῖτο εἰς τὰς ὡραῖα διακεκοσμημένας αἰθούσας. Ἐπίσης παρευρέθησαν πλεῖστα μέλη τοῦ διπλωματικοῦ σώματος καὶ τῶν ξένων παροικιῶν.

Ἐκ τῶν ἔργων ἠγόρασαν: ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας καὶ ἡ κ. Κλεμὰν Σιμόν, ἡ πρέσβειρα τῆς Ρουμανίας κ. Λάγκα Ρασκάνο, ἡ κ. Κ. Ἀλεξανδρῆ, ἡ κ. Ι. Καλαμάρη, ὁ ναύαρχος κ. Βότσης, ἡ κ. Α. Ματσίνη, ἡ κ. Φ. Κέντρου, ἡ δ. Μ. Ἀγελάστου, οἱ κ.κ. Ἰωσήφογλου, Ἀγέλαστος, Κ. Μαυρίδης.

Ἀνεύρεσις ἀρχαίων νομισμάτων

Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ Νομάρχου Πρεβέζης πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν παρὰ τὴν κεντρικὴν πλατεῖαν τοῦ Θεσπρωτικοῦ, γενομένης ἀνασκαφῆς προχθὲς πρὸς διάνοιξιν ὁδοῦ εὑρέθησαν τριάκοντα ἀργυρᾶ νομίσματα χρονολογίας 1810 ἕως 1820, ἅτινα παρεδόθησαν εἰς τὰς ἁρμοδίας ἀρχάς.

Θεατρικά

Ἀπόψε εἰς τὸ θέατρον Κοτοπούλη ἡ ἔναρξις τῆς «Ἐλευθέρας Σκηνῆς» μὲ τὸ σύγχρονον ρωσσικὸν δρᾶμα «Ἡ σκουριά». Πρωταγωνιστεῖ ἡ κ. Μαρίκα Κοτοπούλη καὶ συμμετέχει ὁλόκληρος ὁ θίασος τῆς «Ἐλευθέρας Σκηνῆς».

—Εἰς τὸ θέατρον Παπαϊωάννου συνεχίζεται μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν ἡ σατυρικὴ ἐπιθεώρησις «εἴκοσι σταγόνες Ἀθήνα κάθε μέρα».

—Ἡ φαντασμαγορικὴ ὀπερέττα τοῦ κ. Θ. Σακελλαρίδη «Σατανερί» εἰς τὸ «Μοντιάλ» προσελκύει κάθε βράδυ πολὺν κόσμον.

—Ὁ κ. Οἰκονόμου, ὁ κ. Μπάρτσος καὶ ὅλοι οἱ ἠθοποιοὶ τοῦ «Τριανὸν» χειροκροτοῦνται κάθε βράδυ εἰς τὰς ὡραίας σκηνὰς τῆς ὀπερέττας «Συρκοὺφ ὁ πειρατής». Προσεχῶς ὁ θίασος Οἰκονόμου θ' ἀναβιβάσῃ τὸν «Ἀλῆ Πασσᾶ» τῶν κ.κ. Ποταμιάνου καὶ Ντάβου.

Ἐκδόσεις

Πλούσιον εἰς ὕλην ἐπίκαιρον καὶ ἐξαιρετικῶς ἐνδιαφέρουσαν ἐξεδόθη καὶ κυκλοφορεῖ τὸ 4ον (1930) τεῦχος τοῦ Νομικοῦ περιοδικοῦ «Δικαιοσύνη».

— Ἐξεδόθη εἰς τὰ Χανιὰ τὸ πρῶτον τεῦχος τοῦ τετραμήνου περιοδικοῦ συγγράμματος «Κρητικά», ἐκδιδομένου ὑπὸ τοῦ ἐν Χανίοις Κρητικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου.

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Τρίτην

(Ὥρα Ἀθηναϊκή. — Τὰ δι' ἀστερίσκων σημειούμενα εἶναι τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος).

* ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 9 μ.μ. «Ἡ ζωή μου εἶνε ἀγάπη καὶ χαρά», μουσικὴ τοῦ Φρὶτς Λάνγκε καὶ Ταουτενχάϋν. 11 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου ὑπὸ τῆς Μάγδας Ταλιάφερο, μὲ ἱσπανικὰ καὶ γαλλικὰ ἔργα.

ΟΣΤΡΑΒΑ (263.4 μ.) 8.05' μ.μ. Συναυλία τοῦ βιολιστοῦ Γιαροσλὰβ Στεπάνεκ. 10 μ.μ. Λαϊκὴ Μουσική.

ΜΠΡΑΤΙΣΛΑΒΑ (278.8 μ.) 9 μ.μ. Μουσική. 9.50' μ.μ. Εἰσαγωγὴ στὴν ὀπερέττα. 10 μ.μ. «Δὲν παντρεύομαι χωρὶς ἀγάπη», ὀπερέττα εἰς μίαν πρᾶξιν τοῦ Κουὶπ, μουσικὴ Χλαβάτσεκ. 11.15' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΤΟΥΡΙΝΟ (291 μ.) 6 μ.μ. Κουϊντέττο. 8.15' μ.μ. Μικρὰ συναυλία. 9.20' μ.μ. Διάφορα. 9.30' μ.μ. Συναυλία. 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Ἕπεται μουσικὴ χοροῦ μέχρι τῆς 3ης πρ.

* ΓΚΛΑ-Ι-ΒΙΤΖ (253 μ.) 8.15' μ.μ. Μουσικὴ (δίσκοι γραμμοφώνου). Χιουμοριστικά. 9.10' μ.μ. Τραγούδια. 9.50' μ.μ. «Ὁ βασιλεὺς Δαυΐδ», συμφωνικὸς ψαλμός, εἰς τρία μέρη, ἐκ τοῦ δράματος τοῦ Ρενὲ Μοράξ, μουσικὴ τοῦ ὑπερμοντέρνου συνθέτου Χόνεγκερ. 11.45' μ.μ. Ἀνακοινώσεις τοῦ Συνδέσμου τῶν συνδρομητῶν τοῦ ραδιό.

* ΝΕΑΠΟΛΙΣ (331 μ.) 10.02' μ.μ. Μεταβίβασις ἐκ τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου «Σὰν Κάρλο».

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.) 9 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 9.55' μ.μ. Ἡ ὀρχήστρα Ραντιό.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 7 μ.μ. Ἡ Βέρα Κρισίνσκα θὰ τραγουδήσῃ σερβικὰ τραγούδια. 9 μ.μ. Σλαβικὴ βραδυά: τὸ Κουαρτέττο τοῦ Ζάγκρεμπ (ἐκ Ζάγκρεμπ). 11.45' μ.μ. Βραδυνὴ συναυλία.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 6.30' μ.μ. Συναυλία μὲ διεθνεῖς συνθέσεις. 10.02' μ.μ. Μεταβίβασις μελοδράματος ἐκ τοῦ θεάτρου ἢ συναυλίας.

ΠΡΑΓΑ (486.2 μ.) 8.05' μ.μ. Εὔθυμη μουσική. 9 μ.μ. Μουσικὴ (πνευστὰ ὄργανα). 10 μ.μ. Συναυλία. 10.10' μ.μ. Συναυλία.

* ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 6.30' μ.μ. Κομμάτια ἀπὸ οὑγγρικὲς ὀπερέττες. Συναυλία ὑπὸ τῆς ὀρχήστρας τῆς Βασιλικῆς Οὑγγρικῆς Ὄπερας. 7.30' μ.μ. «Τὸ λυκόφως τῶν θεῶν» τοῦ Βάγνερ ἐκ τῆς Βασιλικῆς Οὑγγρικῆς Ὄπερας. Κατόπιν: Συναυλία τῆς Τσιγγάνικης ὀρχήστρας ἐκ τοῦ καφφὲ «Ἔμκε».

—Τί θὰ ἀκούσωμεν αὔριον Τετάρτην

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 8.20' μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας Γκάϊγκερ. 11 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου τῇ συμπράξει Μπουξμπάουμ (βιολοντσέλλο), Σίφφμαν (πιάνο), μὲ ἔργα Ρ. Στράους καὶ Μπετόβεν.

ΜΠΡΑΤΙΣΛΑΒΑ (278.8 μ.) 8.30' μ.μ. «Τὸ μαῦρο ρόδο» τοῦ Μαρσὶκ, ἐκ τοῦ σλοβακικοῦ ἐθνικοῦ θεάτρου. 11.15' μ.μ. Δίσκοι γραμμοφώνου.

* ΤΟΥΡΙΝΟ (291 μ.) 8.15' μ.μ. Μικρὰ συναυλία. 9.30' μ.μ. «Μπελφαγκόρ», ὄπερα τοῦ Ρεσπίγκι. Κατὰ τὰ διαλείμματα διάλεξις.

ΓΚΛΑ-Ι-ΒΙΤΖ (253 μ.) 8.05' μ.μ. Μουσικὴ (δίσκοι γραμμοφώνου). 9.30' μ.μ. «Σημερινὴ ζωή» ἠχητικὸ παιχνίδι μὲ μουσικὴ τοῦ Νὶκ (ἐκ Λειψίας).

ΝΕΑΠΟΛΙΣ (331.4 μ.) 6 μ.μ. Συναυλία τραγούδια. 10.02' μ.μ. «Ἕνα φῶς στὸ παράθυρο», κωμῳδία σὲ τρεῖς πράξεις τοῦ Καπριόλο.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.) 9 μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολοντσέλλου ὑπὸ Τάλερ. 9.45' μ.μ. Τραγοῦδι τῆς κ. Κουτιάνο τῆς Ρουμανικῆς ὄπερας. 10.15' μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου ὑπὸ Τσολάκ.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 7 μ.μ. Σόλο τσίτερ ὑπὸ Ἰβὰν Σκάλαρ. 9 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 10.15' μ.μ. Βραδυὰ Σοῦμπερτ. 11 μ.μ. Συναυλία Κουαρτέττου. 11.45' μ.μ. Μουσικὴ ἐκ τοῦ ξενοδοχείου «Ἐξέλσιορ».

ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 6.30' μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ χορῳδίας. 10.02' μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία.

* ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 9.30' μ.μ. «Μπελφαγκόρ» ὄπερα τοῦ Ρεσπίγκι. Κατόπιν μέχρι τῆς 1 μεσον. μικρὰ συναυλία.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 6.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10.40' μ.μ. Συναυλία τῆς Τσιγγάνικης ὀρχήστρας τοῦ Ράντιξ ἐκ τοῦ ξενοδ. «Ρίτς». 11.45' μ.μ. Διάλεξις ἀγγλιστί, καὶ κατόπιν μουσικὴ τζὰζ ἐκ τοῦ ξενοδ. «Ρίτς».

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 1.30' μεσονύκτιον. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ τὴν Κρατικὴν Ὀρχήστραν τῆς Δρέσδης ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ γεν. διευθυντοῦ αὐτῆς Φρὶτς Μπούς, μὲ ἔργα: Εἰσαγωγὴ τοῦ «Ὄμπερον» τοῦ Βέμπερ, τὸ εἰδύλλιον «Ζίγκφριντ» τοῦ Βάγνερ, καὶ ἡ β' συμφωνία τοῦ Μπετόβεν. Ἡ συναυλία θὰ διαβιβασθῇ εἰς τὴν Εὐρώπην, καὶ διὰ τοῦ πομποῦ βραχέων κυμάτων (31.38 μ.) εἰς τὸ Καίνιγκσβουστ[illegible]ἰλιον.

Η ΠΡΩΪΑ

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οὐδέποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ πᾶσα τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Τάκης Ν. Μπάρακλης καὶ ἡ δ. Μαρία Γ. Τσιτσεκλῆ ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Γάμοι

Ὁ κ. Δημ. Χατζηδάκης καὶ ἡ δ. Σαμαρτζῆ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των. Τοὺς νεονύμφους εὔχομαι τὸν βίον ἀνθόσπαρτον.

Βαπτίσεις

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἡ κ. Βαφειάδου καὶ ἡ δὶς Ἀθηνᾶ Δημ[illegible] ἀνεδέξαντο ἐκ τῆς κολυμβήθρας [illegible] μένο ἀγοράκι τοῦ κ. Ἀγγέλου Κ[illegible] σασαι αὐτὸ Νικόλαον.

Ἐξετάσεις

Μεταξὺ τῶν πρώτων ἐπιτυχόντων [illegible] διπλωματικὰς ἐξετάσεις τοῦ Πανεπ[illegible] τῶν Παρισίων «HAUTES ETUDES [illegible] NOMIQUES» εἶναι καὶ ὁ υἱὸς τοῦ [illegible] γοῦ κ. Γίδα Ἐπαμεινώνδας.

Ἀφίξεις

Ἐπανέκαμψεν ἐξ Εὐρώπης μετὰ μακρὰν ἐκεῖ παραμονὴν ἡ τόσον γνωστὴ καλλιτέχνις τῆς κοπτικῆς καὶ ἐπὶ δεκαπενταετίαν [illegible] τῆς Αὐτοκρατ. Αὐλῆς καὶ ἀνωτέρας [illegible] νίας Κων)πόλεως Κα Ἀνδρονίκη, [illegible] τῶν ἐργασιῶν της, Ἀπόλλωνος 26β.

Καταστήματα

ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΣΑΣ: Μόνον [illegible] βαφὴν τριχῶν Παπαζήτη ἐπιτυγχάνετε [illegible] χρῶμα ποὺ θέλετε. Μαυρομιχάλη 54.

Ἰατροί

—Κλινικὴ Κ. Α. Σεϊρλῆ. Τμήματα [illegible] κολογικά, Μαιευτικά, Ὠτορινολαρυγγολογικὰ καὶ Ὀφθαλμολογικά. Ἕκαστον τμῆμα [illegible] θύνεται ὑπὸ εἰδικοῦ ἰατροῦ. Ἐξωτερικὰ [illegible] τρεῖον. Ὧραι ἐπισκέψεως 9—12 8—[illegible] ρωφ 12. Τηλέφ. 68-45.

—Γ. Ν. ΜΟΥΜΟΥΤΖΗΣ, συφιλιδολόγος δερματολόγος, Κεφαλληνίας - Τεγέας [illegible] 11 καὶ 4—7, τηλέφ. 7-62.

—Ἀνώτερος Γενικὸς Ἀρχίατρος [illegible] ὥργιος Π. Διαμαντόπουλος, εἰδικὸς [illegible] Φυματικὰ - Παθολογικά, δέχεται [illegible] ριτος 5 (Κολωνάκι), 10 π. μ. ἕως [illegible] πλὴν τῆς Κυριακῆς.

ΤΟ ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ γραφεῖον [illegible] Κ. Σεργάκη μετεφέρθη ἐπὶ τῆς ὁδοῦ [illegible] ραῆ 1.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον, πατέρα, [illegible] δελφόν, θεῖον καὶ πάππον

ΙΩΑΝΝΗΝ Γ. ΤΟΖΑΚΟΓΛΟΥΝ

θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον Τρίτην [illegible] ὥραν 4ην μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγ[illegible] Γεωργίου (Καρύτση).

Ἡ τεθλιμμένη σύζυγος: Εὐδοξία Ι. Τοζάκογλου. Τὰ τέκνα: Χαράλαμπος Ι. Τοζάκογλου, Ἀπόστολος Β. Βασιλειάδης, Κλε[illegible] Α. Βασιλειάδου, Γεώργιος Ι. Τοζάκογλου, Ἀλίκα Ι. Τοζάκογλου, Δέσποινα Ι. Τοζάκογλου, Ἡρὼ Ι. Τοζάκογλου. Ἡ ἀδελφή: Ὀλυμπία Μηλοπούλου. Αἱ οἰκογένειαι [illegible] Τοζάκογλου, Εὐδοκίμου Ἰστικόγλου. Οἱ [illegible] γονοι: Μπεμπέκα καὶ Ντόλυ Βασιλειάδου, [illegible] ἀνεψιοὶ καὶ λοιποὶ συγγενεῖς. (Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσιν).

ΕΞΑΙΣΙΑ ΒΑΦΗ ΤΡΙΧΩΝ „ΣΟΥΛΤΑΝΙΕ"

Εἰς καστανὸν καὶ μαῦρον χρῶμα. [illegible] ἁπλουστάτη, διάρκεια μακρά, ἐγγυημένη [illegible] λείως ἀβλαβής. Μοναδικὴ εἰς τὸ εἶδος. ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ: Οἶκος [illegible] κείων φορεμάτων Κας ΑΝΔΡΟΝΙΚΗ[illegible] πλωματούχου τῆς κοπτ. τῶν Παρισίων [illegible] ἐπὶ 15ετίαν ραπτρίας τῆς Αὐτοκρατ. Αὐλῆς καὶ ἀνωτέρας κοινωνίας Κωνσταντινουπόλεως).

Ἰδιαίτερον διαμέρισμα διὰ βαφὴν [illegible] ΑΠΟΛΛΩΝΟΣ 26β (παρὰ τὴν Μητρόπολιν). Αἱ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ τῶν ἐπαρχιῶν παραγγελίαι ἐκτελοῦνται ἀμέσως.

ΑΚΡΙΒΩΣ ΤΩΡΑ ΕΙΝΕ Η ΕΠΟΧΗ ΝΑ ΜΑΣ ΖΗΤΗΣΗΤΕ:

ΧΡΥΣΑΝΘΕΜΑ φυτά, αἱ θαυμάσιαι ποικιλίαι τῶν ἐκθέσεών μας.
ΓΑΡΥΦΑΛΛΑ νέα μεγανθῆ Νικαίας.
ΓΕΡΑΝΙΑ 100 νέα χρώματα.
ΔΑΛΛΙΕΣ τὰ πλέον φανταστικὰ σχέδια καὶ χρώματα.

ΤΕΡΑΣΤΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΙΜΑΙ ΑΠΙΣΤΕΥΤΟΙ

ΚΑΘΕ ΤΙ ΩΡΑΙΟΝ ΔΙΑ ΤΟΝ ΚΗΠΟΝ ΣΑΣ

ΑΓΓ. ΑΓΑΛΙΩΤΗΣ & Σια ΣΤΑΔΙΟΥ 15

Ζητήσατε τοὺς καταλόγους μας ΔΩΡΕΑΝ

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΘΕΛΕΙ ἔργο μὲ ὑπόθεσιν, ἀπόδειξιν ἔχομεν τὴν χθεσινὴ πρεμιέρα τοῦ

ΠΑΝΘΕΟΥ

ΑΛΚ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

μὲ τὸ ΗΧΗΤΙΚΟ ἔργο τοῦ 3ης ΧΡΥΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

ΝΥΧΤΕΣ ΚΑΤΑΙΓΙΔΟΣ

ΜΕ ΤΗΝ ΝΟΡΜΑ ΤΑΛΜΑΤΖ ΚΑΙ ΤΟΝ ΖΙΛΜΠΕΡ ΡΟΛΑΝ

ΧΟΡΩΔΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

1920

ΘΕΑΤΡΟΝ „ΟΛΥΜΠΙΑ"

Πέμπτη 13 Μαρτίου, 6 1)2 μ.μ.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ

ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Κου FRIED VON STATZER

Εἰσιτήρια πρὸς δραχμὰς 30, 40, 50, 75 καὶ 100 πωλοῦνται εἰς τὴν Χορῳδίαν Ἀθηνῶν (Σατωβριάνδου 12), εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ Θέατρον «Ὀλύμπια».

Πλουσιωτάτην συλλογὴν τῶν παγκοσμίως γνωστῶν ὡρολογίων

CYMA

θὰ εὕρητε εἰς τὸ κατάστημα

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗ & ΛΑΓΓΟΥΣΗ

ΣΤΑΔΙΟΥ 26α (ΠΡΩΗΝ ΣΤΡΟΓΓΥΛΟΥ)

εἰς ὅλα τὰ τελευταῖα μοντέρνα σχέδια τὰ ὁποῖα μέχρι σήμερον παρήγαγεν ἡ

TAVANNES WATCH

«ΗΧΩ» Σταδίου 8

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

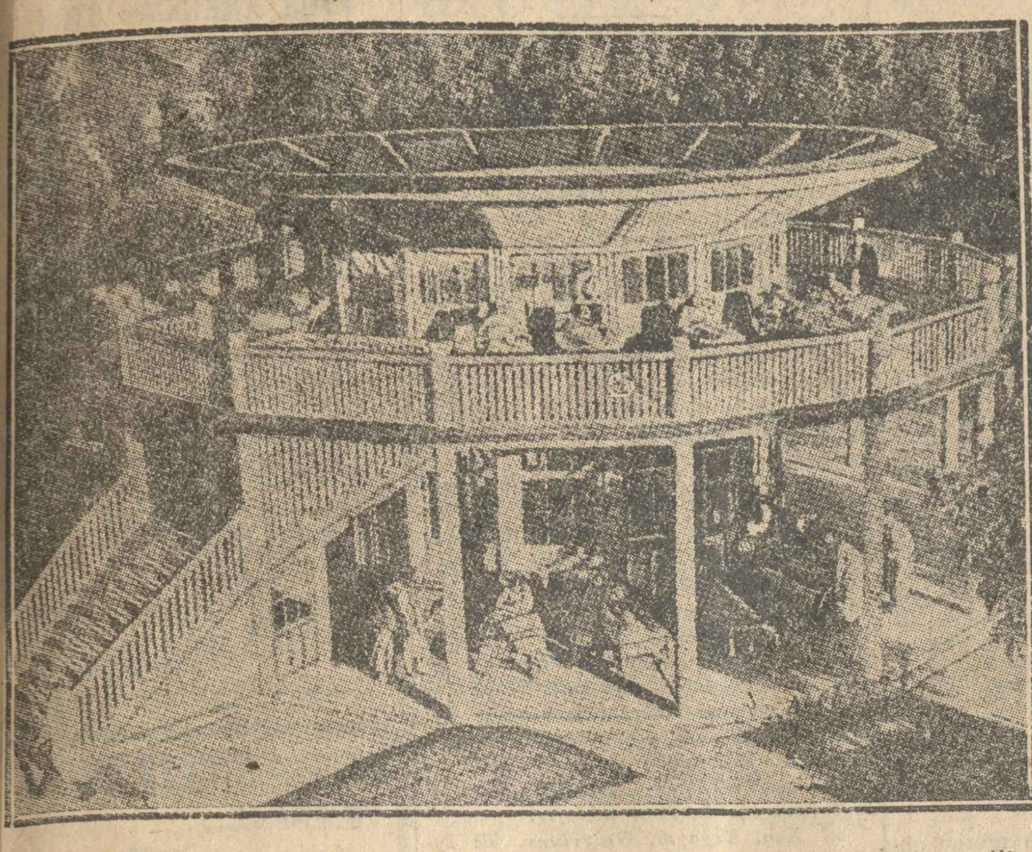
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	„ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	„ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ „ „ „	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ, ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

Ἥλιος πάντων ἰατρός



Εἰς τὴν Μπάγια τῆς Οὑγγαρίας ἀνηγέρθη τὸ πλέον ἰδιότυπον νοσοκομεῖον τοῦ κόσμου. Εἶνε κτισμένον κατὰ τρόπον ὥστε οἱ ἀσθενεῖς νὰ ἡλιάζωνται καθ' ὅλας τὰς ὥρας τῆς ἡμέρας. Ὁ ἰατρὸς ὅστις τὸ ἔκτισεν ἔχει ἐπιτύχει θαύματα διὰ τῆς ἡλιοθεραπείας.

Ἀπὸ τὸ μνημόσυνον ὑπὲρ τῶν πεσόντων

Οἱ ἐπίσημοι ἐξερχόμενοι τοῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ μετὰ τὸ προχθεσινὸν μνημόσυνον ὑπὲρ τῶν πεσόντων. Εἰς τὸ μέσον διακρίνονται κατὰ σειρὰν οἱ κ. κ. Σοφούλης, Βενιζέλος, Τσαλδάρης, Μερκούρης καὶ Σίδερης.

Ὑπὲρ τῆς Ναυτικῆς Διασκέψεως

Εἰς τὸ Λονδῖνον ἐτελέσθη πρὸ ἡμερῶν μεγάλη λιτανεία, τὴν ὁποίαν παρηκολούθησαν χιλιάδες φίλων τῆς εἰρήνης, ὑπὲρ εὐοδώσεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Ναυτικῆς Διασκέψεως.

Γρηγορίου Ξενοπούλου

Πνεύματα

Ἀθηναϊκὸ Μυθιστόρημα

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ἡ Φώφη σκέφτηκε. Γιατί ὄχι;... Μεθαύριο ἴσα-ἴσα θὰ πήγαινε σὲ μιὰ Ἔκθεση... Τὸ πρωΐ, στὶς δέκα. Καὶ μονάχη της. Γιατὶ ἐκείνη τὴν ὥρα δὲν θὰ εὐκαιροῦσε κανεὶς νὰ τὴ συνοδέψῃ... Στὴν Ἔκθεση θὰ συναντιοῦσε, ἂς ποῦμε, τὸν κ. Ζαννῆ. Τυχαῖα ὁλοσδιόλου. Θἄφευγαν μαζί. Ὁ καιρὸς θἆταν θαυμάσιος. Καὶ θἄκαναν λίγα βήματα μαζί. Ἴσως καὶ πολλά. Ἦταν κανένα κακό; Ποιὸς θὰ παρεξηγοῦσε ἂν τὴν ἔβλεπε μ' ἕνα τόσο σεβαστὸ καὶ καθὼς-πρέπει κύριο, οἰκογενειακὸ βέβαια φίλο; Μὰ οὔτε ἀπ' τοὺς δικούς της θἆχε ἀνάγκη νὰ τὸ κρύψῃ: «Εἶδα τὸν κ. Ζαννῆ καὶ πήγαμε περίπατο στὴν ὁδὸν Κηφισιᾶς!...»

—Εὐχαρίστως!

Συμφώνησαν ἔτσι αὐτὴ τὴ συνάντηση στὴν Ἔκθεση, κι' ἄρχισαν νὰ μιλοῦν σὰ φίλοι γιὰ τοῦτο καὶ γιὰ κεῖνο.

Δὲν σηκώθηκαν καθόλου ἀπὸ κεῖνο τὸ ντιβάνι· ἀλλὰ μόνο, ποὺ ὅσο προχωροῦσε ἡ φιλική τους συνομιλία, ἀπομακρυνόνταν ὁ ἕνας ἀπ' τὸν ἄλλον. Κι' ἡ Φώφη πάντα μὲ τὸ καπέλλο καὶ τὸ ἐπανωφόρι.

Τί τοὺς ἔκανε ἄραγε τώρα νὰπωθοῦνται; (Γιατὶ κι' οἱ δυό, ἀσυναίσθητα, τραβιόνταν λίγο-λίγο πρὸς τὶς ἄκρες.) Ἴσως ὁ Ζαννῆς φοβόταν καμμιὰν ἀδυναμία, καμμιὰ «κατάχρηση» καὶ «βεβήλωση», ὅσο αἰσθανόταν πάρα πολὺ κοντά του τὤραῖο κορίτσι ποὺ πρὸ ὀλίγου τοῦ ἔλεγε πὼς τὸν ἀγαπᾷ. Κι' ἴσως ἡ Φώφη, βλέποντας τὸν Ζαννῆ νὰ τραβιέται, ἔκανε κι' αὐτὴ τὸ ἴδιο χωρὶς νὰ θέλῃ... Τὸ βέβαιο εἶναι ὅτι στὸ τέλος βρέθηκαν κι' οἱ δυὸ στὶς ἄκρες σχεδὸν τοῦ ντιβανιοῦ.

Τῆς εἶπε ἀστεῖα, κοσμικά, καλλιτεχνικά. Τῆς ἀπήγγειλε καὶ δυὸ ἀτύπωτα ποιήματά του. Κι' ἐπειδὴ τὸ ἕνα ἄρεσε τῆς Φώφης ἐξαιρετικά, τῆς ὑποσχέθηκε πὼς αὐτὸ θὰ τῆς ἔγραφε στὸ λεύκωμα καὶ θὰ τῆς τὸ πήγαινε ὁ ἴδιος στὸ σπίτι. Ἔτσι πέρασε ἡ ὥρα κι' ἡ Φώφη σηκώθηκε νὰ φύγῃ ὁριστικά.

Πέρασε τὴν πόρτα, —ξεκλείδωτη πάντα,— χωρὶς νὰ πληρώσῃ διόδια... Κι' ἡ Φλώρα, αὐτὴ τὴ φορά, τὴν κατέβασε κατὰ διαταγὴν ὣς τὴν ἐξώπορτα.

Ὕστερα ὁ Ζαννῆς ἑτοιμάσθηκε γιὰ ἔξω. Θὰ πήγαινε σὲ μιὰ «συνεδρίαση» μὲ τὸν Σίγμα-Σίγμα. Χτύπησε τὸ κουδοῦνι. Ἡ καμαριέρα παρουσιάσθηκε.

—Φλώρα, τῆς εἶπε· πάρε τὰ λουλούδια κάτω· καὶ τὰ μπουμπόνια ποὺ ἔμειναν, σοῦ τὰ χαρίζω.

—Τόσα πολλά! ἔκαμε ἡ Φλώρα. Δὲν τὰ φυλᾶτε... ὅταν ξανάρθῃ;

—Πάρ' τα ποὺ σοῦ λέω, τῆς ἀποκρίθηκε. Δὲ θὰ ξανάρθῃ!...

ΙΑ'.

Τὰ πειράματα τῆς Ἀρσινόης ἐξακολούθησαν. Ὁ Ζαννῆς πῆγε τὴν Παρασκευή, ἔμαθε ὅλα τὰ καθέκαστα, συγχάρηκε μὲ συγκίνηση τὴ μαθήτριά του καὶ τῆς ἔδωσε κι' ἄλλες πολύτιμες ὁδηγίες. Μὲ τὴ Φώφη εἶχε λιγότερες ὁμιλίες ἐκεῖνο τ' ἀπόγευμα. Τὴ ρώτησε μόνο ἂν εἶχε ἀλλάξει ἰδέα, —δηλαδὴ μήπως καὶ τυχόν,— δὲν πῆρε σ' αὐτὸ ἄλλη ἀπάντηση παρὰ ἕνα κίνημα τοῦ κεφαλιοῦ της ποὺ ἔλεγε «ὄχι δά!», καὶ τῆς θύμισε τὴν αὐριανὴ τους «τυχαία» συνάντηση.

Τὰ «φαινόμενα» εἶχαν σταματήσει. Μιὰ ἑβδομάδα τώρα, οὔτε πέτρα ξανάπεσε, οὔτε τὸ πιάνο ξανάπαιξε, οὔτε τίποτ' ἄλλο «ὑπερφυσικὸ» σημειώθηκε. Τὸ σπίτι εἶχε ἡσυχάσει. Κι' ἡ γειτονιὰ ἐπίσης. Ὅσο περνοῦσαν οἱ μέρες μὲ ἡσυχία, τόσο ξεθάρρευαν ὅλοι καί, ὅπως συμβαίνει σὲ τέτοιες περιστάσεις, τόσο πειθόνταν πὼς ἡ οἰκογένεια Μαυρομάρη εἶχε πέσει θῦμα κανενὸς φαρσέρ. Μόνο μερικὲς γυναικοῦλες, —σὰν τὴ μητέρα τῆς Σάσας,— ἐξακολουθοῦσαν νὰ κουνοῦν τὸ κεφάλι τους, ὅταν γινόταν λόγος γιὰ ἐκεῖνα, καὶ νὰ θυμίζουν πὼς ἡ ἀγλάδα πίσω τὴν ἔχει τὴν οὐρά.

Εἶναι περίεργο, ἀλήθεια, πὼς ἀπ' ὅσους ἄκουγαν τὴν ἱστορία, δὲν ὑπῆρχε σχεδὸν ἡλικιωμένος κάποιος ἄνθρωπος ποὺ νὰ μὴν εἶχε ἰδῆ ἢ ἀκούσει στὴ ζωή του μιὰ παρόμοια. Κι' ὅπως ἡ Καλλιόπη ἡ πλύστρα, —ποὺ πραγματικῶς δὲν ξαναπάτησε στοῦ Μαυρομάρη,— εἶχε θυμηθῆ τὸ πετροβόλημα τοῦ Παγκρατιοῦ, ἔτσι θυμόνταν κι' οἱ ἄλλοι διάφορα, ποιὸς στὴν Ἀθήνα, ποιὸς στὴν Πάτρα, ποιὸς στὴ Σμύρνη, ποιὸς στὴν Πόλη! Κάθε τόπος, φαίνεται, οἱ φαρσέρ ἀγαποῦσαν αὐτὸ τὸ ἀστεῖο καὶ τὸ κάναν τὸ ἴδιο, ἀπαράλλαχτο, ἀπὸ τὰ πιὸ παλιὰ χρόνια ὣς σήμερα. Ἤ, γιὰ τοὺς δεισιδαίμονες, μ' αὐτὸν τὸν τρόπο τὰ πονηρὰ πνεύματα προειδοποιοῦσαν γιὰ μιὰ καταστροφή. Ὁ Χρῆστος μάλιστα ὁ ἐργολάβος ἄκουσε κεῖνες τὶς ἡμέρες στὸ γειτονικὸ μπάρ, ἀπὸ ἕνα γνωστό του, παλιὸ Ἀθηναῖο, πὼς καὶ στὸ πατρικὸ σπίτι τοῦ Σουρῆ, ὅταν ὁ ποιητὴς ἦταν ἀκόμα παιδί, ἔγινε μιὰ φορὰ τέτοιο «μυστηριῶδες», φοβερό, πολυήμερο πετροβόλημα, κι' ἀπὸ τότε, λέει, καταστράφηκε ὁ γέρος, ποὺ ἦταν ἔμπορος, ἔχασε ὅλη του τὴν περιουσία, κι' ὁ ποιητὴς ἄρχισε τὴ ζωή του-φτωχὸς καὶ δυστυχισμένος.

—Αὐτό, ἐβεβαίωνε ὁ παλιὸς Ἀθηναῖος, τἄκουσα ἀπ' τὸ στόμα τοῦ ἴδιου τοῦ μακαρίτη Γεώργου Σουρῆ, ἕναν καιρὸ ποὺ πήγαινα κ' ἐγὼ στὸ σπίτι του καὶ καλούσαμε πνεύματα μὲ τὸ τραπεζάκι. Γιατὶ τότε τὰ πίστευα κι' ἐγώ, βλέποντας τόσο σπουδαίους ἀνθρώπους νὰ καταγίνωνται καὶ νὰ πιστεύουν. Ἔ, τώρα ἀμφιβάλλω...

Καὶ πρόσθετε φιλοσοφικά:

—Ὅσο εἶναι κανένας νέος, τὰ πιστεύει ὅλα. Ἅμα γεράσῃ, δὲν πιστεύει οὔτε τάληθινά!...

Ὡστόσο στοῦ Μαυρομάρη εἶχε παρουσιασθῆ τώρα ἕν' ἄλλο «φαινόμενο» ποὺ τοὺς ἀνησυχοῦσε: Ἡ μητέρα δὲν ἦταν πιὰ ὅπως πάντα. Ἀπὸ τὴ νύχτα προλάντων ἐκείνη, ποὺ ὁ Γιαννάκης τὴν βρῆκε στὴν τραπεζαρία νὰ κάνῃ «λογαριασμούς», θἄλεγες πὼς κάτι ἔπαθε. Ὄχι βέβαια πὼς δὲν ἦταν καλὰ στὴν ὑγεία της, ἂν καὶ παραπονιόταν συχνὰ γιὰ «νευρικὸ πονοκέφαλο» κι' ἤθελε νὰ κλείνεται κάπου μονάχη. Ἀλλὰ τὸ «ἠθικό» της εἶχε πέσει. Χωρὶς λόγο, τὴν κατεῖχε σὰ μιὰ ἀποθάρρυνση ἢ σὰ μιὰ ἀδιαφορία... Δὲν μιλοῦσε πιὰ μὲ τὴν παλιὰ θέρμη γιὰ τὶς οἰκογενειακὲς ὑποθέσεις, οὔτε ἄκουγε μ' ἐνδιαφέρο, ὅταν μιλοῦσαν οἱ ἄλλοι. Γιὰ νὰ τῆς πάρουν μιὰν ἀπάντηση, ἔπρεπε νὰ τῆς ποῦν τὸ ἴδιο πρᾶγμα δυὸ-τρεῖς φορές. Καὶ κάποτε ἡ ἀπάντησή της ἦταν ὁλοσδιόλου ἀπρόοπτη.

—Δὲ βαριέστε! τοὺς ἔλεγε ἄξαφνα· ὅλα εἶναι μάταια καὶ περιττά!

Κι' ὅμως ἐπρόκειτο γιὰ ὑπόθεση, ποὺ ἂν τὴν ἐσπρωχναν λίγο, εἶχαν νὰ ὠφεληθοῦν σημαντικά. Ἄλλοτε τοὺς ἔλεγε:

—Ἀφῆστε, ἐγὼ πῆρα τὰ μέτρα μου, δὲν εἶναι δική σας δουλειά.

Κι' ἀποροῦσαν πότε πῆρε κιόλα τὰ μέτρα της, καὶ γιατὶ κρατοῦσε αὐτὴ τὴ μυστικότητα.

Οὔτε γιὰ τὸ γάμο τῆς Φώφης δὲν ἔκανε πιὰ λόγο. Μιὰ μέρα μόνο τῆς εἶπε:

—Τὸν Ἀλεξίδη θὰ πάρῃς, γιατὶ αὐτὸς σοῦ ἔχει προορισθῆ. Ὅ,τι καὶ νὰ κάνῃς, ὅσο καὶ νὰ μὴ τὸν θέλῃς τώρα, δὲν θὰ μπορέσῃς νάποφύγῃς τὸ μοιραῖο. Οὔτε τῆς Ἀγγελικῆς θὰ πῶ τίποτα, οὔτε καὶ θὰ σὲ βιάσω. Αὐτὸ θὰ γίνῃ μόνο του!

—Μὰ πῶς μπορεῖ νὰ γίνῃ, ἀφοῦ ἐγὼ δὲν θέλω; εἶπε ἡ Φώφη.

—Αὔριο θὰ θελήσῃς, ἁπλούστατα!

—Ἐσεῖς ὅμως δὲν θὰ κάνετε φασαρίες;...

—Καμμιὰ ἀπολύτως!

Μ' αὐτὸ ἤθελε κι' ἡ Φώφη. Νὰ μὴ τῆς κάνουν «φασαρίες» ὥσπου... νὰ μπορέσῃ νὰ πάρῃ τὸν Ζαννῆ. Γιατ' ἦταν ἐπίσης βέβαιη πὼς αὐτὸς ἦταν ὁ μοιραῖος. Ὅταν θὰ τὸν ξανάβλεπε, θἄκανε δεχόταν ὅ,τι θὰ τῆς ἐπρότεινε, θἄκανε ὅ,τι θὰ ζητοῦσε γιὰ νὰ πιστέψῃ τὴν ἀγάπη της, θὰ τοὔλεγε κι' αὐτὴ ὅσα ἔπρεπε νὰ τοῦ πῇ, καὶ τὸ ζήτημα θὰ τελείωνε...

Περισσότερο ἀπ' ὅλους, ὁ κ. Μαυρομάρης ἀνησυχοῦσε γιὰ τὴν κατάσταση τῆς γυναίκας του. Αὐτὸς κιόλα τὴν ἀντιλαμβανόταν περισσότερο. Ἔβλεπε πὼς δὲν εἶχε πιὰ τὸν πρῶτο βοηθό. Τὸ «δεξὶ τοῦ χέρι» σὰ νὰ εἶχε παραλύσει. Καὶ κάθε φορὰ ποὺ ἡ Ἀρσινόη ἀπέφευγε νὰ συζητήσῃ μαζί του καμμιὰ ὑπόθεση ἢ τοὔλεγε ἄλλ' ἀντ' ἄλλων, ὁ δυστυχισμένος ψιθύριζε:

—Μὰ τί ἔπαθες;... τί ἔπαθες;...

Ἦταν ὅμως στιγμὲς ποὺ τὴ θλιμμένη αὐτὴ ἐρώτηση τὴν ἔκανε δυνατά, μὲ θυμό. Ὅταν π. χ. ἔβλεπε τὴν Ἀρσινόη νὰ ἐπιμένῃ σὲ μιὰν ἀγρύπνια, ὁ ἕνα νυχτέρι χωρὶς λόγο, ἢ τὴν ἔπιανε τὴ νύχτα, ξυπνητὴ στὸ κρεββάτι της, νὰ προσηλώνῃ σ' ἕνα σημεῖο μάτια ἐκστατικὰ καὶ νὰ μουρμουρίζῃ ἀκατάληπτα.

—Ἀρσινόη! μὰ τί ἔπαθες;!... Θὰ μοῦ πῇς ἐπιτέλους τί εἶν' αὐτά;... Ἐσὺ ἄλλαξες ὁλοσδιόλου!... Δὲν σὲ ἀναγνωρίζω!...

(Ἀκολουθεῖ)

Drieu La Rochelle

Μία γυναῖκα στὸ παράθυρό της

Ἕνα γαλλικὸν μυθιστόρημα ἀπὸ τὴν σύγχρονον Ἑλληνικὴν ζωήν

Στὴν ἰδέα ὅτι μποροῦσε νὰ συλληφθῇ, τὸ πρόσωπό του ξαναπῆρε τὴν ἔκφρασι τοῦ τρόμου. Τὸ ἴδιο αἴσθημα ἔννοιωθε καὶ ἡ Μαργώ:

Μά, δὲν ἔχετε πράγματι, φίλους, ποὺ νὰ σᾶς κρύψουν;

—Ὄχι. Στὰς Ἀθήνας, ξέρετε, ὑπάρχουν πολὺ ὀλίγοι κομμουνισταί, καὶ ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ἀστυνομίας εἶναι ἕνας διαβολάνθρωπος.

—Ὁ Τρικούπης; Τὸν γνωρίζω.

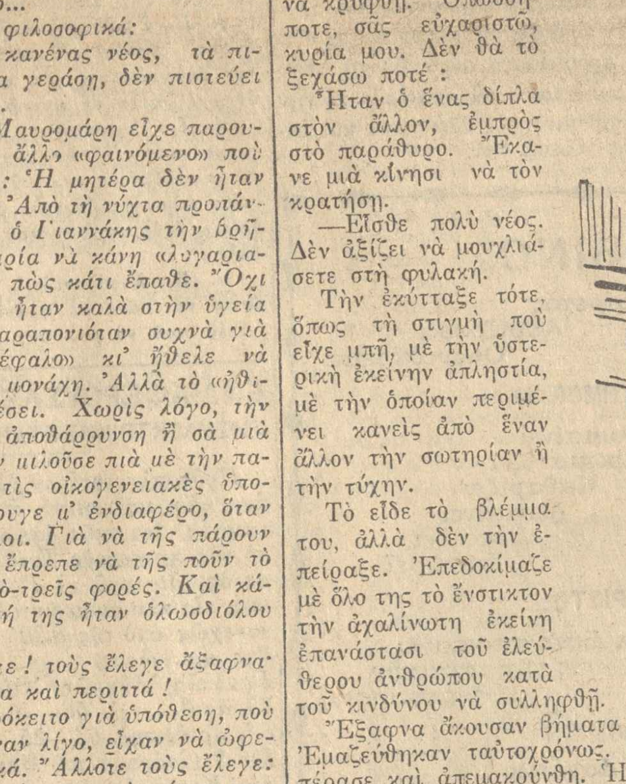
Εἶχε δειπνήσει δυὸ φορὲς μαζὶ μ' αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο, ποὺ εἶχεν ἀρκετὰ δυσάρεστο παρουσιαστικό.

—Εἶναι πολὺ μικρὸς αὐτὸς ὁ τόπος, καὶ δύσκολα μπορεῖ κανεὶς νὰ κρυφθῇ. Ὁπωσδήποτε, σᾶς εὐχαριστῶ, κυρία μου. Δὲν θὰ τὸ ξεχάσω ποτέ:

Ἦταν ὁ ἕνας δίπλα στὸν ἄλλον, ἐμπρὸς στὸ παράθυρο. Ἔκανε μιὰ κίνησι νὰ τὸν κρατήσῃ.

—Εἶσθε πολὺ νέος. Δὲν ἀξίζει νὰ μουχλιάσετε στὴ φυλακή.

Τὴν ἐκύτταξε τότε, ὅπως τὴ στιγμὴ ποὺ εἶχε μπῆ, μὲ τὴν ὑστερικὴ ἐκείνην ἀπληστία, μὲ τὴν ὁποίαν περιμένει κανεὶς ἀπὸ ἕναν ἄλλον τὴν σωτηρίαν ἢ τὴν τύχην.



Τὸ εἶδε τὸ βλέμμα του, ἀλλὰ δὲν τὴν ἐπείραξε. Ἐπεδοκίμαζε μὲ ὅλο της τὸ ἔνστικτον τὴν ἀχαλίνωτη ἐκείνη ἐπανάστασι τοῦ ἐλευθέρου ἀνθρώπου κατὰ τοῦ κινδύνου νὰ συλληφθῇ.

Ἐξαφνα ἄκουσαν βήματα στὸ δρόμο. Ἐμαζεύθηκαν ταυτοχρόνως. Κάποιος ἐπέρασε καὶ ἀπεμακρύνθη. Ἡ Μαργὼ ἐσηκώθηκε καὶ ἐκύτταξεν ἔξω. Ἦταν ἀσφαλῶς ὁ πρῶτος πρωϊνὸς διαβάτης. Αὐτὸ τὴν ἔκαμε νὰ πάρῃ ὁριστικὴ ἀπόφασι.

—Δὲν μπορεῖτε πειὰ νὰ φύγετε ἀπὸ τὸ παράθυρο. Θὰ σᾶς ἰδοῦν.

—Ὄχι, εἶναι καιρὸς ἀκόμη.

Καὶ ἑτοιμάσθηκε νὰ σηκώσῃ τὸ στόρι γιὰ νὰ φύγῃ.

Ἀκοῦτε, θὰ πάω νὰ εἰδοποιήσω τὸν ἄντρα μου.

Ἄφησε τὸ στόρι νὰ πέσῃ καὶ τὴν ἐκύτταξε. Ὅλη ἡ ἀτμοσφαῖρα τῆς κάμαρας ἐκείνης ἄλλαξε. Οἱ τέσσαρες τοῖχοι δὲν περιώριζαν πειὰ τὴν ζωὴν τῆς γυναικὸς αὐτῆς. Ἐνόμισεν ὅτι βλέπει γύρω της ἕνα μυστήριον μέτριον καὶ ἐχθρικόν.

—Ναί, ὁ ἄνδρας μου εἶναι στὴ διπλανὴ κάμαρα. Θὰ πάω νὰ τὸν ξυπνήσω καὶ νὰ τοῦ ζητήσω τὴν γνώμη του.

—Ἄ! ὄχι, κυρία μου, σᾶς ἱκετεύω. Ἕνας ἄνδρας δὲν κρίνει αὐτὰ τὰ πράγματα ὅπως μιὰ γυναῖκα. Φεύγω.

Ἐδρασκέλισε τὸ παράθυρο. Ἀλλὰ ξανακούσθηκαν βήματα. Ἔφερε τὸ πόδι του πάλι μέσα, μὲ ὕφος θυμωμένο.

—Τὰ βλέπετε! τοῦ εἶπε μὲ ἱκανοποίησι. Μὴν ἐπιμένετε. Θὰ βρῶ τρόπο νὰ πῶ στὸν ἄντρα μου ὅτι εἶσθε ἐδῶ. Καὶ ἐξ ἄλλου, τώρα, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ βγῆτε ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖο, παρὰ μόνον ἀπὸ τὴν πόρτα.

—Εἶναι ξενοδοχεῖο, ἐδῶ;

—Ναὶ ἡ «Ἀκρόπολις». Δὲν τὸ ξέρετε;

—Δὲν τὸ εἶχα προσέξει. Ἄλλως τε δὲν γνωρίζω τὰς Ἀθήνας. Εἶναι ἡ πρώτη φορὰ στὴ ζωή μου, ποὺ ἔρχομαι ἐδῶ, καὶ ἤμουνα ὅλον τὸν καιρὸ κρυμμένος.

—Ἀκοῦτε, θὰ μιλήσω μὲ τὸν ἄνδρα μου. Εἶναι Ἰταλὸς διπλωμάτης. Αὐτὸς θὰ καταλάβῃ, θὰ τὸ ἰδῆτε... Ἐγώ, εἶμαι Γαλλίς....

Ἐτέντωσε τ' αὐτί του: δὲν ἀκουόταν τίποτε. Ἐδρασκέλισε γιὰ δεύτερη φορὰ τὸ παράθυρο.

Ἡ Μαργὼ κρεμάσθηκε ἀπάνω του:

—Ὄχι, θὰ μᾶς βάλλετε σὲ μπελά. Θὰ σᾶς βγάλουμε ἀλλοιῶς. Θὰ σκεφθοῦμε. Σᾶς ἱκετεύω.

Τὴν ἐκύτταξε μὲ βλέμμα σκληρό, ἐμπῆκε μέσα καὶ ἐπροχώρησε στὴ μέση τῆς κάμαρας. Τὸ ἔνστικτόν του τοῦ ἔλεγε ὅτι ἡ σωτηρία του ἦταν στὰ χέρια τῆς γυναίκας αὐτῆς. Ὅταν μπῇ κανεὶς σὲ μιὰ περιπέτεια, πρέπει νὰ φθάσῃ ὣς τὴν ἄκρη, καὶ νὰ στηριχθῇ σ' αὐτὴν τὴν τύχη του. Ὡστόσο, ὁ σύζυγος αὐτός, ἦταν ἀρκετὰ ἐπικίνδυνος. Ἀλλὰ τὸν ἐκύτταξε μὲ βλέμμα τόσον ἀποφασιστικό, τόσον εὐθύ.

—Δὲν σᾶς ζητῶ παρὰ ἕνα πρᾶγμα: νὰ εἶσθε ὑπομονητικός. Ὁ ἄνδρας μου ἴσως στὴν ἀρχὴ φωνάξει λίγο. Ἀλλὰ θὰ καταλάβῃ. Θὰ ἔκανε κι' αὐτὸς ὅ,τι ἔκανα ἐγώ.

Ἐπέμεινε στὰ τελευταῖα της λόγια. Ἐκεῖνος δὲν ἀπεκρίθη καὶ ἐχαμήλωσε τὸ κεφάλι του. Τότε παρετήρησε τὰ σκονισμένα καὶ ἀνυπόδητα πόδια του. Εἶδε τὴν ἀθλιότητά τους. Ἐκύτταξε τὰ παπούτσια του, ποὺ τὰ κρατοῦσεν ἀκόμη στὸ χέρι, καὶ ὕστερα ἔρριξε μιὰ ματιὰ στὴν Μαργώ.

Τοῦ ἐχαμογέλασε μὲ εἰλικρίνεια.

—Ἦταν καλὴ ἡ ἰδέα σας. Ἀλλὰ πονοῦν τὰ πόδια ὅταν τρέχῃ κανεὶς ἔτσι.

Τοῦ ἔδειχνε ἀληθινὴ φιλία, καὶ καλὴ καρδιά. Ἐν τούτοις, τὴν στιγμὴν ἐκείνη, ἐννοιωθε τὴν διάθεσι νὰ τοῦ ὑποβάλῃ μιὰν ἐρώτησι. Ἦταν πολὺ ἐπικίνδυνος κομμουνιστής, πολὺ κακός; Θὰ ἐπιθυμοῦσε νὰ μὴ ἦταν μεγάλη ἡ εὐθύνη της, γιὰ νὰ μπορέσῃ εὐκολώτερα νὰ πείσῃ τὸν Ρίκο. Ὁ Ρίκο ἄρα γε τί στάσι θὰ κρατοῦσε; Δὲν ἦταν ἱκανὸς τάχα νὰ ἔχῃ μιὰν ἀπροσδόκητη ἀντίδρασι; Καὶ ὅμως εἶχεν ἐμπιστοσύνη στὸ ἀνοικτὸ του πνεῦμα, ἂν ὄχι εἰς τὰ ἀπρόοπτες ἀντιδράσεις τοῦ χαρακτῆρος του. Δὲν ἤθελε νὰ πειράξῃ αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο. Ἔπρεπε νὰ τὸν παραδεχθῇ ἔτσι ὅπως ἦτανε.

—Φορέστε τὰ παπούτσια σας.

Ἐσήκωσε ἕνα δαντελλένιο μαῦρο πουκάμισο ἀπὸ μιὰ καρέκλα καὶ τοῦ τὴν ἔδωσε νὰ καθήσῃ. Ἐκάθησε, χαμογελώντας κι' αὐτός. Ἕνα θεῖο ἄρωμα ἐπλανᾶτο σ' ἐκείνη μέσα τὴν ἀτμόσφαιρα.

Ξανάρχισε νὰ περιεργάζεται μὲ τὸ βλέμμα τῆς του ἀπροόπτου ἐπισκέπτη της. Τῆς ἐθύμιζε τὴν λεπτὴν τραχύτητα ἑνὸς ζωγράφου, ποὺ εἶχε γνωρίσει, τέχνι, καὶ ποὺ ἡ τραχύτης αὐτὴ δὲν εἶχε σχέσι μὲ τοὺς τρόπους τῶν ἀνθρώπων τοῦ κόσμου. Ἡ διαφορὰ αὐτὴ τὴν ἐνοχλοῦσε πάντα καὶ πάντα τὴν κινοῦσε τὴν περιέργεια. Εἶχε κάτι σκληρότερο αὐτὸς ἀπὸ τὸν ζωγράφο. Ἦταν κακοντυμένος, ἀλλ' ὄχι χωρὶς γοῦστο. Ἐὰν τὸ κολλάρο του ἦταν κακοβαλμένο, ἡ μαύρη γραβάτα του ἦταν ἐν τάξει. Καὶ ὕστερα, εἶχε χέρια δυνατὰ καὶ τριχωτά, ἀλλὰ μαλακὰ καὶ λεπτά.

—Λοιπόν, πάω νὰ τοῦ μιλήσω. Περιμένετε.

Τοῦ ἔρριξεν ἕνα τελευταῖο χαμόγελο, θετικὸ καὶ διευθύνθηκε πρὸς τὴν αἴθουσα τοῦ μπάνιου.

II

Ἕνας σύζυγος

Στὸ μπάνιο, ἡ Μαργὼ ἔγυρισε τὸ ἠλεκτρικὸ κουμπὶ καὶ βιαστικὰ ἐπουδράρισε τὸ πρόσωπό της. Ὕστερα ἐμπῆκε σιγὰ στὴν κάμαρα τοῦ συζύγου της. Ἐπλησίασε προσεκτικὰ στὸ προσκέφαλό του καὶ ἄνοιξε τὸ φῶς.

(Ἀκολουθεῖ)

Ο ΣΥΝΘΕΤΗΣ ΤΟΥ ΒΑΛΤΣΕΡ ΤΡΑΟΥΜ

Η ΕΞΗΚΟΝΤΑΕΤΗΡΙΣ ΤΟΥ ΟΣΚΑΡ ΣΤΡΑΟΥΣ

Χαιρετισμὸς ἀπὸ τὸ Χόλλυγουντ.—Αἱ ἠχητικαὶ ταινίαι.—Ὁ Στράους εἰς Ἀμερικήν.—Αἱ ἐντυπώσεις του.—Ἡ μαγεία τῆς κινηματογραφικῆς ἀποικίας.

Η ΔΙΑΣΗΜΟΤΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΒΑΣΑΝΑ ΤΗΣ

Ὁ διάσημος Βιεννέζος συνθέτης Ὄσκαρ Στράους, τοῦ ὁποίου ἡ φήμη ἔγινε παγκόσμιος μὲ τὰς ὀπερέττας «Βάλτσερτράουμ», «Σοκολατένιος στρατιώτης» κλπ. ἑορτάζει τὰς ἡμέρας αὐτὰς τὴν ἑξηκοστὴν ἐπέτειον τῶν γενεθλίων του. Αἱ ἐφημερίδες τῆς Βιέννης ἐκφράζουν ἐν τούτοις τὸ παράπονον τῆς γενεθλίου πόλεώς του, ὅτι καὶ ὁ Στράους, ὅπως τόσοι Εὐρωπαῖοι καλλιτέχναι, ἔχει τώρα ἐκπατρισθῆ. Εὑρίσκεται εἰς τὴν Ἀμερικὴν καὶ μάλιστα εἰς τὸ Χόλλυγουντ, ὅπου ἐκλήθη ἵνα συνθέσῃ τὴν μουσικὴν μιᾶς ἠχητικῆς ταινίας. Ὁ ἐκπατρισμὸς του χρονολογεῖται μόλις ἀπὸ δύο μηνῶν. Καὶ ὁ Ὄσκαρ Στράους, ἀντὶ ἀπαντήσεως εἰς τὰς εὐχὰς ἐπὶ τῇ ἑξηκοστῇ ἐπετείῳ τῶν γενεθλίων των, περιγράφει εἰς τὸν τύπον τῆς Βιέννης τὸ εἰς Ἀμερικὴν ταξεῖδι του καὶ τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὸν νέον κόσμον. Μεταφράζομεν ἀποσπάσματα τῆς περιγραφῆς αὐτῆς τοῦ διασήμου μουσουργοῦ.

* * *

Τὴν 14ην Ἰανουαρίου —γράφει ὁ Στράους— ἀνεχώρησα διὰ Νέαν Ὑόρκην, ὅπου μὲ ἐκάλει τὸ συμβόλαιον μετὰ τῶν Γουώρνερ Μπράδερς, ὅπως συνθέσω πρωτότυπον ἠχητικὴν ταινίαν. Ἐπεβιβάσθημεν, ἡ γυναῖκα μου καὶ ἐγώ, εἰς τὸ Ἀμβοῦργον ἐπὶ τοῦ ὑπερωκεανείου «Πρόεδρος Ροῦζβελτ». Δὲν εἶναι πολὺ μεγάλο βαπόρι καὶ γιὰ τοῦτο τὸ ταξεῖδι, λόγῳ τῆς ἀρκετὰ τεταραγμένης θαλάσσης, δὲν ὑπῆρξε καὶ πολὺ εὐχάριστον. Εἴχομεν μάλιστα καθυστέρησιν δύο ἡμερῶν. Ὁπωσδήποτε, ἐφθάσαμεν αἰσίως τὴν 26 Ἰανουαρίου. Μίαν ὥραν περίπου πρὸ τῆς ἐπικοινωνίας μας, ὁλόκληρος ἑσμὸς δημοσιογράφων, ρεπόρτερ καὶ φωτογράφων ἐνέσκηψεν ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς μιᾶς αὐτῆς ὥρας ἠναγκάσθην νὰ δώσω περισσοτέρας συνεντεύξεις καὶ νὰ φωτογραφηθῶ περισσοτέρας φορὰς ἀφ' ὅσον κατὰ τὰ τελευταῖα δέκα ἔτη τῆς ζωῆς μου.

Μετὰ τὴν ἀποβίβασιν παρελήφθημεν ἀπὸ τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν Γουώρνερ Μπράδερς καὶ μετεκομίσθημεν εἰς τὸ Ρὶτς Κάρλτον Ὀτὲλ τῆς Νέας Ὑόρκης, ὅπου εἶχε κρατηθῆ δι' ἡμᾶς ἡγεμονικὸν διαμέρισμα. Ἅμα τῇ ἀφίξει μου εἰς τὸ ξενοδοχεῖον, μοῦ ὑπεβλήθη κατάλογος τῶν τριημέρων ἐνασχολήσεών μου, δεδομένου ὅτι μετὰ τέσσαρας ἡμέρας ὤφειλα ν' ἀπέλθω εἰς Χόλλυγουντ. Ἀπὸ τὸ πρωϊνὸν ρόφημα μέχρι τοῦ ἑσπερινοῦ σουπὲ ὑπεχρεώθην νὰ διαθέσω ὅλας μου τὰς ὥρας πρὸς ἱκανοποίησιν δημοσιογράφων, φωτογράφων καὶ σχεδιαστῶν. Τὸ ἴδιον ἀπόγευμα τῆς ἀφίξεώς μου ἐκλήθην νὰ παρευρεθῶ εἰς τὴν δοκιμὴν τῆς ὀρχήστρας, ἥτις θὰ ἔπαιζε διὰ ραδιοφώνου, καὶ τὸ βράδυ νὰ διευθύνω ραδιοφωνικὸν κοντσέρτο. Διηύθυνα τὴν ὀρχήστραν μὲ ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν, διότι ἀπετέλετο ἀπὸ πρώτης τάξεως μουσικούς. Τὸ κοντσέρτο ἠκούσθη ἀπὸ 15 ἑκατομμύρια ἀνθρώπων. Τὸ μόνον δυσάρεστον ἦτο ὅτι μὲ ὑπεχρέωσαν, πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς συναυλίας, νὰ ὁμιλήσω εἰς τὸ ραδιόφωνον, καὶ μάλιστα ἀγγλιστί. Δὲν μὲ δυσκολεύει ἡ ἀγγλικὴ γλῶσσα, ἀλλὰ ἀνέκαθεν ἀπεχθανόμην καὶ ἐφοβούμην τὰς ἐπισήμους ἀγορεύσεις, ὅπως ἄλλωστε καὶ οἱ περισσότεροι μουσικοί. Ἀπ' αὐτὰ ὅμως ἐξασφαλίσθην ἐντελῶς ἐδῶ, διότι εἰς τὴν Ἀμερικὴν ὑποχρεοῦνται νὰ ἀγορεύσῃ, ἐπίσημον ἀσφαλῶς ξένον, νὰ ἀγορεύσῃ, [illegible] καὶ νὰ προβῇ εἰς τὰς ἀρθρώσεις ὀλίγας μόνον λέξεις. Εἶχε ἕνα μάλιστα ἐπίσημον γεῦμα, ποὺ μοῦ παρέθεσαν οἱ ἀδελφοὶ Γουώρνερ ἀνεξάρτητον τελείως ἐπιτραπεζίου ὁμιλίας.

Τὴν ἑπομένην τῆς ἀφίξεώς μου εἰς Νέαν Ὑόρκην παρεστάθη εἰς τὸ Τζόλσον Θηάτερ ἡ ὀπερέττα μου «Ὁ σοκολατένιος στρατιώτης». Τὴν παρηκολούθησα ἀπὸ ἕνα θεωρεῖον. Ἡ παράστασις ἦτο ἀρκετὰ καλὴ καὶ ἡ ἐπιτυχία πλήρης. Μετὰ τὸ τέλος τῆς δευτέρας πράξεως ἕνας ἀντιπρόσωπος τοῦ θεάτρου μὲ προσεφώνησεν ἐνθουσιωδῶς ἀπὸ σκηνῆς. Καὶ κατεχειροκροτήθημεν, ἐγὼ καὶ ἡ γυναῖκα μου, τὴν ὁποίαν ὁ ὁμιλητὴς ἀπεκάλεσε «καλόν μου ἄγγελον». Τὴν ἑσπέραν, ἄλλο πάλιν ἐπίσημον γεῦμα, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὅλοι οἱ μουσικοὶ κριτικοὶ τῆς Νέας Ὑόρκης καὶ οἱ ἐξέχουσαι μουσικαὶ προσωπικότητες τῆς Ἀμερικῆς. Ἤκουσα προσφωνήσεις, ποὺ μὲ ἔκαμαν νὰ ὑπερηφανευθῶ, ἀλλὰ καὶ νὰ τὰ χάσω. Ἕως τότε δὲν ἤξευρα ὅτι εἶμαι «μέγας συνθέτης».

Τὸ ἄλλο πρωῒ ἐξεκινήσαμεν διὰ Καλλιφόρνιαν. Εἰς τὸ Σικάγον, ὅπου ἔπρεπε νὰ πάρω ἄλλο τραῖνο, εἰς ἄλλον σταθμόν, ἐφθάσαμεν μὲ καθυστέρησιν μιᾶς ὥρας, εἰς τρόπον ὥστε ἐφοβήθημεν μήπως δὲν προφθάσω τὸν συρμόν, ὁ ὁποῖος θὰ ἀνεχώρει διὰ Λὸς Ἀντζελες. Παρ' ὅλα ταῦτα, οἱ δημοσιογράφοι, ἀδιαφοροῦντες διὰ τὴν νευρικότητά μου, μὲ περιεκύκλωσαν καὶ πάλιν. Ἠναγκάσθην νὰ δώσω καὶ πάλιν συνεντεύξεις καὶ νὰ σταθῶ πρὸ τῶν φωτογραφικῶν φακῶν. Οἱ φωτογράφοι ἰδίως δὲν ἐφείσθησαν οὔτε τῆς γυναικός μου, οὔτε τοῦ μικροῦ μου σκύλου Χάνσι. Μερικοὶ μάλιστα δημοσιογράφοι ἐμπῆκαν εἰς τὸ αὐτοκίνητον, ποὺ θὰ μὲ μετέφερεν εἰς τὸν ἄλλον σταθμόν, διὰ νὰ ἐπωφεληθοῦν καὶ τὰ τελευταῖα αὐτῶν στιγμῶν. Ὑπήρξαμεν εὐτυχεῖς ὅταν ἐτοποθετήθημεν εἰς τὸ τῶν καλλινορνιακῶν συρμόν, ὁ ὁποῖος θὰ μᾶς ἔφερνεν εἰς τὸν προορισμὸν τρισήμισυ ἡμέρας καὶ τρεῖς νύκτας.

Ἐφανταζόμην ἄλλοτε, ὅτι θὰ εἶναι φοβερὸν βασανιστήριον τὸ πολυήμερον σιδηροδρομικὸν ταξεῖδι. Τοὐναντίον. Εἰς τὴν Εὐρώπην δὲν ἔχομεν ἰδέαν ἀπὸ τέτοιου εἴδους ἀμερικανικὰς ταξειδιωτικὰς ἀνέσεις. Ἐδῶ νομίζει κανεὶς πὼς βρίσκεται στὸ σπίτι του. Κάθεσαι, κοιμᾶσαι καὶ τρῶς σ' ἕνα γοητευτικὸ μικρὸ διαμέρισμα, ἔχεις τὸ λουτρό σου, τὸ κουρεῖο σου μέσα στὸ τραῖνο. Μ' ἕνα λόγο ξεχνᾷς ὅτι ταξειδεύεις. Πρὸς δὲ τοῦ τοὺς παρακολουθεῖ διάφορα τοπεῖα, τόσον ἀλλοιώτικα τὸ ἕνα ἀπὸ τὸ ἄλλο, τόσον μαγευτικά, ὥστε θαρρεῖς πὼς ὀνειρεύεσαι ἢ πὼς παρακολουθεῖς ἐξωτικὴν κινηματογραφικὴν ταινίαν. Εἴτε περνᾶς ἀπὸ ἐρήμους, εἴτε ἀπὸ τόσον μὲ ἀφάνταστον φυτείαν, τὸ θέαμα εἶναι τόσον μεγαλειῶδες, ὥστε λὲς νὰ μὴν τελειώσῃ ποτὲ τὸ ταξεῖδι. Τὴν 1ην Φεβρουαρίου ἐφθάσαμεν εἰς Λὸς Ἀντζελες καὶ ἐκεῖθεν, μετὰ μίαν ὥραν, ἐπ' αὐτοκινήτου εἰς Χόλλυγουντ.

* * *

Χόλλυγουντ! Ἡ χώρα τοῦ παραμυθιοῦ! Ἡ ἔκφρασις αὐτὴ δὲν εἶνε ὑπερβολική. Ὁ καθένας βλέπει διὰ πρώτην φορὰν τὸν τόπον αὐτόν, ὁ ὁποῖος συνενώνει τὶς ὀμορφιὲς τῆς Ριβιέρας καὶ τῆς Ἑλβετίας μὲ τὸν χαρακτῆρα μοντέρνας μεγαλουπόλεως, μένει κατάπληκτος. Συνήθως νομίζομεν πὼς τὸ Χόλλυγουντ ἀπαρτίζεται μόνον ἀπὸ βίλλες. Εἶναι ὅμως μεγαλόπολις, μεγαλυτέρα ἀπὸ ἐκτάσεως τῆς Βιέννης. Θάλασσα σπιτιῶν, ἡ ὁποία γίνεται φαντασμαγορικὴ τὴν νύκτα, ὅταν φωτίζεται. Περιβάλλεται ἀπὸ μοναδικὴν ὡραιότητα φύσιν καὶ ἀπέχει μόλις ἓν τέταρτον τῆς ὥρας ἀπὸ τὰς ἀκτὰς τοῦ ὠκεανοῦ, ὅπου παίρνουν τὸ λουτρόν των καὶ κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ἀπειράριθμα πλήθη ἀνθρώπων. Ἀλλὰ τὴν λάμψιν τῆς πόλεως αὐτῆς τὴν κάνουν ἀκόμη πλέον μαγευτικὴν οἱ κάτοικοί της. Εἶναι ὅλοι των καλόκαρδοι καὶ φρόνιμοι. Παντοῦ γύρω του βλέπει κανεὶς εὐχαριστημένα κ' εὐτυχισμένα πρόσωπα. Σωστὸ Ἒλ Ντοράδο.

Τὴν ἑπομένην τῆς ἀφίξεώς μου ἐπῆγα εἰς τὸ γραφεῖον μου, εἰς τὸ ἐργαστήριον τῶν Γουώρνερ Μπράδερς. Ὅλα ἐδῶ μέσα εἶναι διεσκευασμένα εἰδικῶς δι' ἐμᾶς. Διότι ὅλοι σχεδὸν κατοικοῦν ἔξω τοῦ Χόλλυγουντ, εἰς τὰς Μπέβερλυ Χίλλς. Ἐκεῖ ἐγκατεστάθημεν καὶ ἡμεῖς. Ἡ ἀπόστασις ἀπὸ τὰ ἐργαστήρια δὲν εἶναι κάν μεγάλη, διότι καθένας ἔχει τὸ αὐτοκίνητόν του. Τὰ ἐργαστήρια αὐτά, εἰς τὰ ὁποῖα ἔχουν ἀνεγερθῆ πάλλαντες εἴδους σκηναί, κάμνουν τὴν ἐντύπωσιν ἰδιαιτέρας πόλεως. Ἐκτὸς τοῦ «στούντιο» τῶν ἀδελφῶν Γουώρνερ, ἐπεσκέφθην καὶ τὰ ἐργαστήρια τῆς Φέρστ Νάσιοναλ, ὅπου μοῦ παρετέθη πρόγευμα. Εἰς κάθε πιάτο εἶχε τοποθετηθῆ κ' ἕνας σοκολατένιος στρατιώτης, κούκλες ἀπὸ παπιέ-μασέ. Καὶ κατὰ τὰ ἐπιδόρπια προσεφέρθη παγωτό, παρεσκευασμένον εἰς τρόπον ὥστε νὰ παριστάνῃ καὶ αὐτὸ τὴν μορφὴν τοῦ ἥρωος τῆς ὀπερέττας μου.

Εἶναι ἀδύνατον νὰ ἀναπνεύσω ἀπὸ τὰς προσκλήσεις. Θέατρα, λέσχαι, σόους. Ἐν τούτοις ἀναγκάζομαι νὰ περιορίσω ὅλας αὐτὰς τὰς διασκεδάσεις μου εἰς τὸ ἐλάχιστον. Διότι ἤρχισεν ἤδη ἡ ἐργασία τῆς ἠχητικῆς ταινίας, τὴν ὁποίαν πρόκειται νὰ συνθέσω, καὶ ἡ ἐργασία αὐτὴ ἀπαιτεῖ πολὺ περισσοτέραν συγκέντρωσιν καὶ νευρικὴν ἔντασιν, ἀπὸ τὴν θεατρικήν. Φυσικά, ἡ ὅλη ἐνασχόλησις ἀπὸ τὸ ὑλικὸν καθὼς καὶ τὸ περιβάλλον εἶναι ἐδῶ πολὺ ποικιλώτερα καὶ πολὺ πλέον εὐχάριστα. Δὲν λείπουν δὲ παντοῦ ὅθεν νέαι προτάσεις, ἔτσι ποὺ ἀρχίζω νὰ πιστεύω ὅτι θὰ παραμείνω πολὺ περισσότερον ἀφ' ὅσον ἐξύφαζα ἀρχικῶς εἰς τὴν χώραν αὐτὴν τοῦ παραμυθιοῦ.

Αὐγούστου Μπαγὺ

Νέρων

Ἡ ἀγωνία ἑνὸς κόσμου

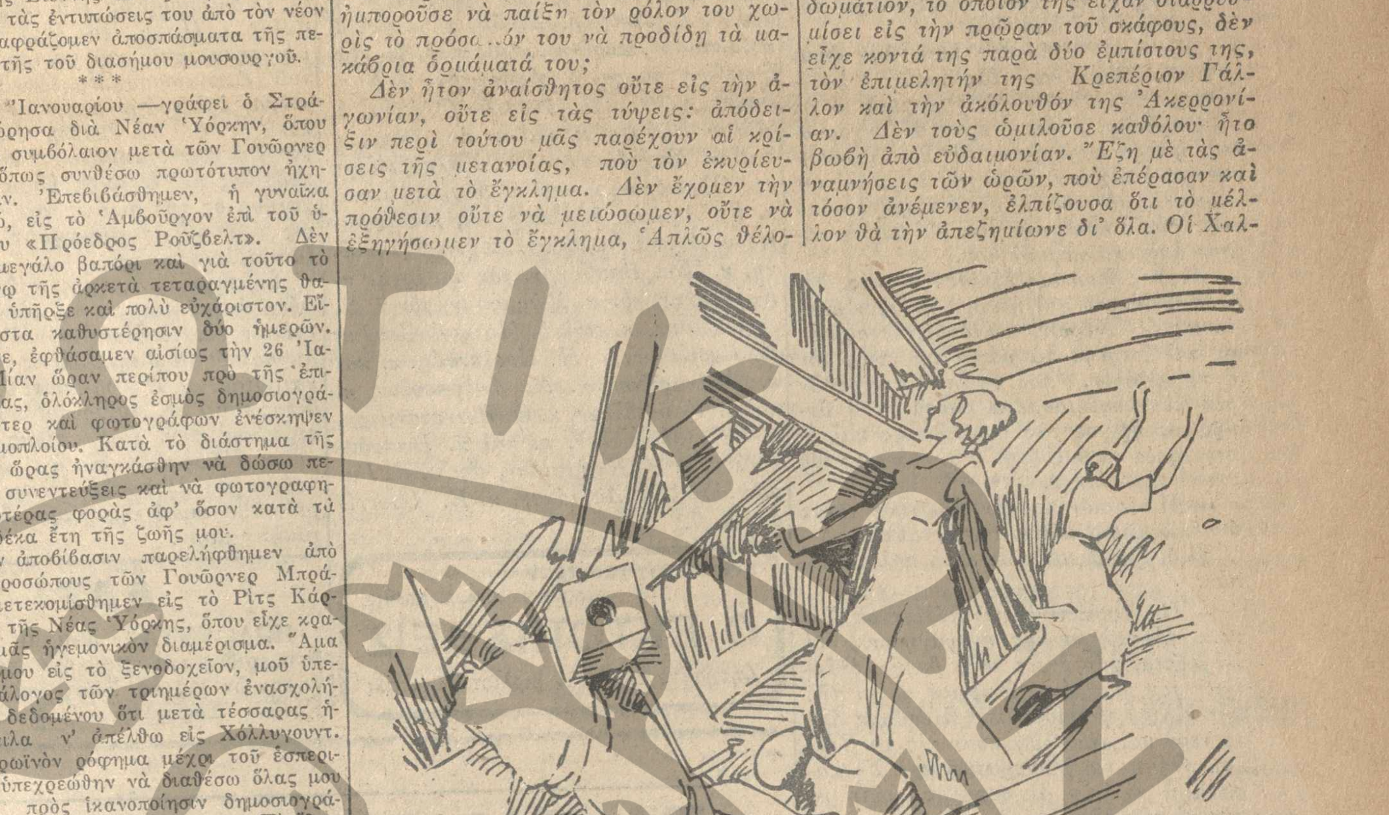
ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ

Θὰ ἔπρεπε νὰ μποροῦσε κανεὶς νὰ μαντεύσῃ τὰς σκέψεις τοῦ Νέρωνος κατὰ τὸ συμπόσιον τῶν Βαϊῶν, τὸ ὁποῖον παρετάθη μέχρι βαθείας νυκτὸς καὶ κατὰ τὸ διάστημα τοῦ ὁποίου ὁ Νέρων ἐξεδήλωσε πρὸς τὴν μητέρα του τόσα αἰσθήματα τρυφερότητος, ἐμπιστοσύνης καὶ υἱϊκῆς στοργῆς. Ὀλίγας ὥρας βραδύτερον ἡ Ἀγριππίνα θ' ἀπέθνησκεν. Ὁ Νέρων τὸ ἐγνώριζε, τὸ ἤθελεν, ἀφοῦ ἐπεδεώσηθε αὐτοπροσώπως τὸ σκάφος ποὺ θὰ τὴν ὡδήγει εἰς τὸν θάνατον. Τὸ ἐσκέπτετο τάχα;... Ἐφαντάζετο τὴν στιγμήν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ στέγη τοῦ δωματίου θὰ ἐκρημνίζετο ἐπάνω της ἢ τὸ πλοῖον θὰ ἤνοιγε, τὴν στιγμὴν ποὺ τὸ ραγισμένο ἐκεῖνο σῶμα θὰ ἐβυθίζετο μέσα στὸ νερό;... Ἐὰν αἱ εἰκόνες αὐταὶ ἐπερνοῦσαν ἀπὸ τὸ μυαλό του, πῶς ἠμποροῦσε νὰ παίξῃ τὸν ρόλον του χωρὶς τὸ πρόσωπόν του νὰ προδίδῃ τὰ μακάβρια ὁράματά του;

Δὲν ἦτον ἀναίσθητος οὔτε εἰς τὴν ἀγωνίαν, οὔτε εἰς τὰς τύψεις: ἀποδεῖξιν περὶ τούτου μᾶς παρέχουν αἱ κρίσεις τῆς μετανοίας, ποὺ τὸν ἐκυρίευσαν μετὰ τὸ ἔγκλημα. Δὲν ἔχομεν τὴν πρόθεσιν οὔτε νὰ μειώσωμεν, οὔτε νὰ ἐξηγήσωμεν τὸ ἔγκλημα, Ἁπλῶς θέλομεν νὰ ἐννοήσωμεν τί συνέβαινε μέσα εἰς τὴν ψυχὴν ἐκείνην. Δὲν ἦτον ἐξ ἴσου εἰλικρινὴς εἰς τὰς ἐκδηλώσεις τῆς ἀγάπης καὶ τοῦ μίσους του; Καρδιὰ εὐμετάβολος, ἄστατος, παρασυρομένη ἀπὸ τὴν ὄρεξιν τῆς στιγμῆς, δὲν προέβλεπεν, οὔτε ὑπελόγιζε τίποτε. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἠγάπα τὴν μητέρα του. Ὅταν θὰ τὴν ἐγκατέλειπε διὰ ν' ἀποθάνῃ, θὰ ἐσβύνετο, θὰ ἐχάνετο ἀπὸ τὴν ζωήν του. Ἐκείνη λοιπὸν ποὺ θὰ ὑπεκύπτε, μακράν του, ἦτο μία ἄλλη, μία ξένη, μία καταδικασμένη ποὺ τὴν ἀφῆνε τελείως ἀδιάφορον. Δὲν εἶχε τίποτε κοινὸν μὲ αὐτήν, ποὺ ἐφιλοῦσε κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ συμποσίου.

Καθὼς μᾶς λέγει ὁ Τάκιτος, ἦτο μία ὑπέροχη νύκτα ἤρεμη καὶ διαφανής. Ἡ Ἀγριππίνα ἐπεβιβάσθη τῆς σημαιοστολίστου γαλέρας, ἡ ὁποία τὴν ἀνέμενεν. Εἶχεν ἐπανακτήσει τὸν υἱόν της. Πῶς ἦτο δυνατὸν νὰ ὑποπτευθῇ ὅτι μία τόσον ἄμετρος τρυφερότης ἦτο προσποιητή; Εὐτυχής, μεθυσμένη ἀπὸ τὴ χαρά, ἐφαντάζετο ἑαυτὴν ἐκ νέου κυρίαν τῆς αὐτοκρατορίας, ἐπανακτῶσαν τὴν θέσιν καὶ τὴν ἐπιρροήν της εἰς τὸ ἀνάκτορον, ἐπανευρίσκουσαν τοὺς ἀκολούθους της, τὸ θεϊκὸν ἅρμα της, τὸν θαυμασμὸν τῶν αὐλικῶν καὶ βασιλεύουσαν ἀντὶ τοῦ Νέρωνος, κουρασμένου ἀπὸ τόσας φροντίδας, ἴσως-ἴσως καὶ ἠγανακτισμένου διὰ τὴν ἀλαζονείαν τῆς Ποππαίας.

Ἐξηπλωμένη εἰς μίαν κλίνην, εἰς τὸ δωμάτιον, τὸ ὁποῖον τῆς εἶχαν διαρρυθμίσει εἰς τὴν πρῷραν τοῦ σκάφους, δὲν εἶχε κοντά της παρὰ δύο ἐμπίστους της, τὸν ἐπιμελητήν της Κρεπέριον Γάλλον καὶ τὴν ἀκόλουθον τῆς Ἀκερρονίαν. Δὲν τοὺς ὡμιλοῦσε καθόλου ἦτο βυθὴ ἀπὸ εὐδαιμονίαν. Ἔξῃ μὲ τὰς ἀναμνήσεις τῶν ὡρῶν, ποὺ ἐπέρασαν καὶ τόσον ἀνέμενεν, ἐλπίζουσα ὅτι τὸ μέλλον θὰ τὴν ἀπεζημίωνε δι' ὅλα. Οἱ Χαλδαῖοι μάγοι δὲν τὴν εἶχαν γελάσει, οἱ ἀστερισμοὶ δὲν εἶχαν ψευσθῆ: ὁ ἐφιάλτης ἐτελείωνε πλέον!...



Η ΓΑΛΕΡΑ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ

Ἡ αὔρα ἔπαυσε νὰ φυσᾷ. Ἡ γαλέρα ἐγλυστροῦσεν ἀργά, μὲ μαζεμένα πανιά. Δὲν ἠκούετο πλέον παρὰ ὁ ρυθμικὸς κρότος τῶν κουπιῶν, ποὺ ἔπληττον τὸ νερὸ καὶ ἡ φωνὴ τοῦ ἀξιωματικοῦ, ποὺ ἔδιδε τὸν χρόνον. Ὁ οὐρανός, φωτισμένος ἀκόμη, ἥπλωνε πάνω ἀπὸ τὴν θάλασσαν ἕνα βαθυγάλανον θόλον στολισμένον μὲ ἕνα χρυσοῦν μωσαϊκόν. Τὰ ἀρώματα τῶν ἀκτῶν ἀνάδευαν εἰς τὸν ἀέρα. Μία βαρειὰ ἡδονὴ ἐστάλαζεν ἀπὸ τὴν νύκτα.

Αἰφνιδίως, ἕνας ἰσχυρὸς κρότος ἠκούσθη ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν τῆς αὐτοκρατείρας, ὡσὰν νὰ εἶχε πέσει κεραυνὸς ἐπὶ τοῦ πλοίου. Ἡ Ἀγριππίνα ἠγέρθη τρομαγμένη. Ἡ στέγη τοῦ δωματίου κατέρρευσε μετὰ πατάγου. Μολύβδινοι ὄγκοι κατέπεσαν. Ὁ Κρεπέριος, κτυπηθεὶς εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ κρανίου, ἐφονεύθη. Ἡ Ἀκερρονία ἔφυγε μὲ κραυγὰς τρόμου. Ἡ Ἀγριππίνα, ἐλαφρῶς τραυματισμένη εἰς τὸν ὦμον ἀπὸ τὴν πτῶσιν μιᾶς σανίδος, ἔμεινε πρὸς στιγμὴν ἀκίνητος καὶ κατόπιν, χωρὶς νὰ προφέρῃ λέξιν, ἐγλύστρησεν ἔξω ἀπὸ τὸ διαμέρισμά της καὶ ἐκρύβη πίσω ἀπὸ ἕνα σωρὸν σχοινίων. Εἶδε τότε ὅλους τοὺς κωπηλάτας, εἰς ἕνα σύνθημα ποὺ τοὺς ἐδόθη, νὰ σπεύδουν πρὸς τὴν αὐτὴν πλευρὰν τῆς γαλέρας, ἡ ὁποία ἔκλινεν ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος ἕτοιμη ν' ἀνατραπῇ.

Μερικοὶ ἄνδρες ἐξεσφενδονίσθησαν, βλασφημοῦντες, ἐπάνω ἀπὸ τὸ κατάστρωμα. Εἰς τὴν πρύμνην τοῦ πλοίου ἡ Αὐγοῦστα διέκρινε τὴν Ἀκερρονίαν, ἡ ὁποία μὲ ἁπλωμένα χέρια, παλαίουσα εἰς τὸ κενόν, ἔπιπτε μέσα εἰς τὴν θάλασσαν. Ἡ αὐτοκράτειρα ἔκυψεν απαρατήρητη, ἐπέρασεν ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ ἐγκαταλελειμμένα κουπιὰ καί, μὲ τὴν σειράν της, ἐπήδησεν ἀπὸ τὴν κουπαστὴν εἰς τὴν θάλασσαν. Ἐκολυμβοῦσε θαυμάσια καὶ ἡ ξηρὰ δὲν ἀπεῖχε πολύ. Ἤλπιζεν ὅτι δὲν θὰ τὴν ἐγκατέλειπαν αἱ δυνάμεις της. Τῆς ἐδόθη ἀκόμη ὁ καιρὸς ν' ἀκούσῃ τὴν Ἀκερρονίαν, ἡ ὁποία, ἐλπίζουσα ὅτι θὰ τῆς παρασχεθῇ κάποια βοήθεια, ἐκραύγαζεν ἀπεγνωσμένως:

—Ἐδῶ!... Ἐδῶ!... Σὲ μένα!... Εἶμαι ἡ αὐτοκράτειρα!...

Κάτι ναῦται ἔσκυψαν ἀμέσως, ἐπῆραν ἕνα σχοινὶ καὶ τὸ ἔρριψαν εἰς τὴν νέαν γυναῖκα, ἡ ὁποία ἔσπευσε νὰ τὸ πιάσῃ. Τὴν ἔσυραν μέχρις αὐτῶν καὶ κατόπιν, ὅταν ἡ κεφαλή της ἔφθασεν εἰς τὸ ὕψος τοῦ καταστρώματος, ἤρχισαν νὰ τὴν κτυποῦν ἀλύπητα μὲ τὰ κουπιά, ἕως ὅτου τὸ σῶμα της ἔπεσε πάλιν βαρὺ εἰς τὴν θάλασσαν. Ἡ Ἀγριππίνα ἐκατάλαβε περὶ τίνος ἐπρόκειτο καὶ ἤρχισε νὰ κολυμβᾷ ὑπὸ τὴν θάλασσαν, βγάζοντας ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἔξω τὸ κεφάλι της μόνον διὰ ν' ἀναπνεύσῃ, ἕως ὅτου ἔφθασεν εἰς τὴν ἀκτήν.

Η ΑΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ

Ὁ Νέρων ἐπερίμενε.

Μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τῆς μητρός του ἐπέστρεψεν εἰς τὴν ἔπαυλίν του καὶ ἀφοῦ ἀπέπεμψε τοὺς αὐλικούς του, ἐκράτησε κοντά του τὸν Βοῦρρον, τὸν Σενέκαν καὶ τὸν Ἀνίκητον. Ὁ ἀπελεύθερος ἦτον ἐξηπλωμένος εἰς ἕνα κρεββάτι. Ἐχαμογελοῦσεν ἀπροσδιορίστως καὶ ἀφελῶς, ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν, ἀπέσπα ἀπὸ μίαν γυάλαν μερικὰ τριαντάφυλλα, τὰ ὁποῖα ἐμύριζεν. Ὁ Καῖσαρ ἦτο σιωπηλός. Κάτωχρος, ἐπηγαινοήρχετο νευρικά, ἐκάθητο, ἐσηκώνετο ἐκ νέου καὶ κάποτε ἔφερεν ἀσθμαίνων τὰ χέρια του εἰς τὸ στῆθος, ὡσὰν κάτι νὰ τὸν ἔπνιγεν. Ὁ Σενέκας καὶ ὁ Βοῦρρος ἠσθάνοντο τὴν πίεσιν μιᾶς τρομερᾶς ἀγωνίας. Ἀλλὰ δὲν ἐτόλμων νὰ κυτταχθοῦν εἰς τὰ μάτια, φοβούμενοι μὴ προδοθοῦν. Κάποιο δρᾶμα συνετελεῖτο, τὸ ὁποῖον ἠγνόουν, ἀλλὰ προησθάνοντο: Ἡ Ἀγριππίνα εἶχεν ἐγκαταλείψει τὸν Νέρωνα διὰ ν' ἀποθάνῃ.

Δύο ὧραι ἐπέρασαν ἔτσι, δύο ὧραι καταθλιπτικαί, κατὰ τὰς ὁποίας ὁ Ἀνίκητος ἐξηκολούθει νὰ χαμογελᾷ, ὁ δὲ αὐτοκράτωρ, περισσότερον ἀνήσυχος ὅσον ἡ ὥρα παρήρχετο, μὲ ὄψιν ἠλλοιωμένην, διέσχιζεν ἀνήσυχος τὸ δωμάτιον μέσα εἰς μίαν σιγὴν διακοπτομένην ἀπὸ τὴν ξηρὰν ἀναπνοήν του καὶ κάπου-κάπου ἀπὸ ἕνα λυγμόν του.

Αἴφνης ἤκουσαν ἔξωθεν φωνάς, θορύβον, βήματα καὶ ἡ θύρα ἤνοιξεν ἀποτόμως. Ὁ Νέρων, πελιδνός, ἐσταμάτησε καὶ ἔστρεψε τὰ μάτια του πρὸς τὸν ἀγγελιαφόρον, ποὺ ἔφθασε πνευστιῶν καὶ μὲ κουρελιασμένα ροῦχα. Ὁ ἄνθρωπος ἤρχισε τὰς γονυκλισίας καὶ ἐπεχείρησε νὰ ὁμιλήσῃ: ἡ συγκίνησις τοῦ ἔκοβε τὴν φωνήν.

—Αἴ, λοιπόν;... τὸν ἠρώτησε τέλος ὁ αὐτοκράτωρ κλίνων πρὸς αὐτόν.

Ὁ δοῦλος ἐψιθύρισε μετὰ πολλοῦ κόπου:

—Ἡ Ἀγριππίνα μὲ στέλλει σὲ Σένα... Ἡ γαλέρα της ἐναυάγησεν... Ἡ Αὐγοῦστα, χάρις εἰς τοὺς θεούς, ἐγλύτωσε τὸν πνιγμό... Ἔφθασε μέχρι τῆς ἀκτῆς. Κάτι ψαράδες τὴν ἀνέσυραν ἀπὸ τὸ νερὸ καὶ τὴν ὡδήγησαν εἰς τὰ Βαῦλα... Θέλει νὰ ξεκουρασθῇ καὶ Σὲ παρακαλεῖ νὰ μὴν ἀνησυχήσῃς.. οὔτε νὰ πᾷς νὰ τὴν δῇς.

Ὁ Νέρων ἀνεσηκώθη καὶ ἀπέπεμψε τὸν δοῦλον μὲ μίαν χειρονομίαν. Ὅταν ἡ θύρα ἐπανέκλεισεν, ἐστράφη πρὸς τὸν Ἀνίκητον. Ἔτρεμε σύγκορμος: ὁ τρόμος τὸν ἔκαμε νὰ ριγῇ.

—Λοιπόν;... εἶπε τέλος. Λοιπόν;

—Τὸ κόλπο ἀπέτυχεν, ἀπήντησεν ἁπλούστατα ὁ ἀπελεύθερος.

—Λὲς νὰ τὸ... ἐκατάλαβεν; ἐτραύλισεν ὁ Καῖσαρ.

—Νὰ εἶσαι βέβαιος, ὦ Θεῖε!

—Ἀλλὰ... τότε... ἐψιθύρισεν ὁ Νέρων, λυγίζοντας καὶ συνεσταλμένος. Τότε... τί πρέπει νὰ γίνῃ;

Ὁ Ἀνίκητος ἐσκέφθη μίαν στιγμήν.

—Ἐὰν τῆς δώσουν τὸν καιρόν, εἶπε τέλος, θὰ πάῃ στὴ Ρώμη, θὰ καταγγείλῃ τὴν δολοφονικὴν ἀπόπειραν, τῆς ὁποίας ἐπρόκειτο νὰ πέσῃ θῦμα, θὰ ἐξοπλίσῃ τοὺς δούλους καὶ ἴσως-ἴσως αὔριον ἡ Σύγκλητος, οἱ λεγεῶνες, ὁ λαὸς στραφοῦν ἐναντίον σου.

Ὁ Νέρων ἔβγαλε μίαν κραυγὴν ἀπελπισίας καὶ ἐστράφη πρὸς τὸν Σενέκαν καὶ τὸν Βοῦρρον, ποὺ ἐστέκοντο παράμερα ἄφωνοι καὶ ἐμβρόντητοι.

—Φίλοι μου! ἐκλαυθμήρισε. Φίλοι μου! Διδάσκαλοί μου!... ἔμπιστοί μου! ...Σεῖς τῶν ὁποίων ἡ ἀφοσίωσις μὲ ἐστήριξε πάντοτε, θ' ἀφήσετε νὰ ὑποκύψῃ ὁ αὐτοκράτωρ σας, τὸ θετό σας τέκνον;... Σᾶς ἱκετεύω, βοηθήσετέ με! Πῆτε μου τί πρέπει νὰ κάμω! Ἐνισχύσετέ με! Σεῖς μόνοι ἠμπορεῖτε νὰ μὲ σώσετε!

ΑΥΡΙΟΝ: Τὸ στυγερὸν ἔγκλημα.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον Στρατοῦ προκηρύσσει διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν καὶ τοποθέτησιν κρυστάλλων κλπ. διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ κεντρικοῦ Κτιρίου.

Ὁ διαγωνισμὸς θὰ γίνῃ τὴν 20ὴν Μαρτίου ἐ. ἔ. ἐνώπιον τῆς Τεχν. Ἐπιτροπῆς. Πληροφορίαι καὶ ὅροι εἰς τὴν Δ)σιν Κτημάτων καθ' ἑκάστην 12—1 μ.μ.

Ἀθῆναι τῇ 1 Μαρτίου 1930

Ὁ Διευθυντὴς
Κ. ΠΡΙΜΙΚΗΡΗΣ
Συν)χης Ἐπιμελητείας

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΚΙΝΔΥΝΕΥΟΥΝ
ΟΙ ΑΜΠΕΛΩΝΕΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Εἰς τὸ προσφυγικὸν τμῆμα τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ διεβιβάσθη ὑπόμνημα τῶν περὶ τὴν Θεσσαλονίκην ἐγκατεστημένων προσφύγων ἀμπελουργῶν οἱ ὁποῖοι ζητοῦν ὅπως ληφθοῦν τὸ ταχύτερον διάφορα κρατικὰ μέτρα διὰ τὴν ἄρδευσιν τῶν ἀμπελώνων των οἱ ὁποῖοι διατρέχουν μέγιστον κίνδυνον καὶ διὰ τοὺς ὁποίους ἔχουν δαπανηθῆ δεκάδες ἑκατομμυρίων ἀπὸ τὰ σχετικὰ κονδύλια τοῦ ἐποικισμοῦ.

Οἱ πρόσφυγες ἀμπελουργοὶ ἐκθέτουν ὅτι οἱ ἀμπελῶνες των, οἱ ὁποῖοι ἐστοίχισαν τόσας ζημίας καὶ εἰς αὐτοὺς καὶ εἰς τὸν ἐποικισμόν, πρὸς τὸν ὁποῖον εἶνε καταχρεωμένοι, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ εὐδοκιμήσουν, χωρὶς νὰ ἐξασφαλισθῇ τὸ ἀπαιτούμενον νερό. Τοῦτο κατὰ τὸ ὡς ἄνω ὑπόμνημα ἀπαιτεῖ διὰ μερικοὺς μὲν συνοικισμοὺς ἀρδευτικὰ ἔργα εὐρυτέρας κάπως σημασίας, δι' ἄλλους δὲ τὴν ἀνόρυξιν κοινῶν πηγαδιῶν, διὰ τὴν ὁποίαν χρειάζονται περὶ τὰς 15 χιλ. δραχμῶν δι' ἕκαστον.

Ὁ ἐποικισμὸς ἐδήλωσεν ὅτι ἐξαντληθέντων τῶν πόρων του καὶ διαλυομένων τῶν ὑπηρεσιῶν του, δὲν εἶνε εἰς θέσιν ν' ἀναλάβῃ τὴν σχετικὴν δαπάνην. Ἐξ ἄλλου ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα ἰσχυρίζεται ὅτι τοιούτου εἴδους δάνεια δὲν περιλαμβάνονται εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν ἰδικῶν της ἐργασιῶν.

Οἱ πρόσφυγες ἀμπελουργοὶ τονίζουν ὅτι ἂν δὲν διευκολυνθοῦν, ὥστε νὰ σώσουν τὴν καταστρεφομένην παραγωγήν των, θὰ ἐγκαταλείψουν τὰ χωρία των καὶ θὰ κατέλθουν εἰς τὰς πόλεις.

—Ἡ χορεσπερὶς τῆς Ν. Σμύρνης

Ἡ δοθεῖσα ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως Ἀστῶν Προσφύγων Ν. Σμύρνης μεγάλη χοροεσπερὶς εἰς τὴν «Αἴγλην» τοῦ Ζαππείου, προχθὲς Σάββατον, ἐστέφθη ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας. Τὸ ἐξαιρετικὸν τῆς βραδυᾶς ἔγκειτο εἰς τὸ ὅτι πρώτην φορὰν ἀπὸ τῆς ἱστορικῆς καταστροφῆς τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, ὁ Μικρασιατικὸς κόσμος εὑρέθη συγκεντρωμένος εἰς μίαν αἴθουσαν χοροεσπερίδος, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ὑπῆρξεν ὄντως συγκινητικόν. Ἀπὸ ἐνωρὶς ἡ μεγάλη αἴθουσα εἶχε πληρωθῇ ἐκλεκτοῦ κόσμου, ὁ ὁποῖος εὐθύμησεν κυριολεκτικῶς ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς τζάζ-μπάντ. Εἰς τὸν χορὸν ἔλαβε μέρος καὶ ἡ κ. Ζαζᾶ Μπριλλάντη, ἐκτελέσασα διάφορα νούμερα μὲ ὑπόκρουσιν τοῦ κ. Λαίλιου Καρακάση.

Διεκρίναμεν μεταξὺ ἄλλων τὸν κ. Δ. Κορύλλον πρόεδρον τῆς Ἑνώσεως Α. Π. Ν. Σ., τὸν κ. καὶ τὴν κ. Σ. Γούναρη, τὰς δ. Δημόγλου, κ. καὶ δ. Τατάκη, κ. καὶ κ. Κανάρογλου, δ. Ἕλλην Μουζάκη, δ. Α. Ναούσου, κυρίαν Τσουρουκτσόγλου, δ. Ἰορδανίδου, κυρίαν Σαγιάννου μετὰ τῶν υἱῶν της, κ. Κυριάκη, τὰς δ. Ἀρτεμιάδου, Μαίρην καὶ Ἕλλην Βασιλειάδου, Σταμνᾶ, τὸν κ. Ἐμμ. Ἐμμανουηλίδην, τοὺς κ.κ. Μ. Χριστοφορίδην, Ξενάκην, κ. καὶ κ. Κεχαγιᾶ, κ. κ. καὶ δ. Βιολάκη, δ. Στάθη, κ. κ. καὶ δ. Τσαμπαρλῆ, κυρίαν Σαράφη, δ. Πανταζοπούλου, κ. καὶ δ. Δανιηλίδη, κ. Βαμβακᾶ, κ. Θ. καὶ Ἀνδρέαν Φλῶρον, δ. Λέλαν Φλώρου, κ. καὶ κ. Λεωνίδου, κ. καὶ δ. Σαχπέρογλου, δ. Χαλκιοπούλου καὶ Οἰκονόμου, κ. καὶ κ. Λύχρου, κ. καὶ κ. Κ. Ἀρώνη, δ. Γεωργίου, Παναγιωτίδου, Λουκᾶ Βαμβάκου, Ζήνα Φιλιππάκη, κ. Ἐμ. Βαμβάκον, τὸν συν)χην κ. Καλλέργην, τὸν κ. Ρώμπαπαν, τὸν κ. Θ. Δανιηλίδην, κ. καὶ δ. Ἰατροπούλου, κ. Κ. Βασιλείου, κ. Η. Κουλενδέρ, κ. καὶ κ. Λασκαρίδου, κ. Ν. Λαδόπουλον, κ. καὶ δ. Ψαριδέλλαν, κ. Θ. Κωνσταντίνου, κ. Ἠλ. Μαρσέλον, κ. καὶ κ. Παπαδοπούλου, κ. Ν. Κεραμίδαν, τὸν κ. Κ. Γεωργιάδην, κ. Λογιάκον, κ. Ε. Ἰωαννίδην κ. ἄ.

ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΤΣΙΝΤΖΟΥ
ΕΚΔΟΤΗΣ: Ι. Ν. ΣΙΔΕΡΗΣ
Ο ΕΚΤΟΠΙΣΘΕΙΣ
Ζητήσατέ τον στὸν βιβλιοπώλην σας

ΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ
ΤΗΣ Ε.Α.Π. ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΥΣ
ΚΑΤΑ ΤΟ 1929

Ἀνεκοινώθησαν παρὰ τῆς Ε.Α.Π. τὰ ἀποτελέσματα τῶν εἰσπράξεων εἰς τοὺς ἀστικοὺς συνοικισμοὺς Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καὶ Ἐλευσῖνος.

Ἐκ τῶν 13301 οἰκογενειῶν ποὺ κατοικοῦν εἰς οἰκήματα τῆς Ἐπιτροπῆς, αἱ 9104 ἔχουν ἀγοράσει τὴν οἰκίαν των. Ἐκ τῶν ὑπολοίπων 4197 οἰκογενειῶν αἱ 3369 ὑποχρεοῦνται εἰς πληρωμὴν ἐνοικίου, καθόσον συγκατοικοῦν μὲ ἄλλην οἰκογένειαν καὶ ἑπομένως δὲν κατέστη ἐπὶ τοῦ παρόντος δυνατὸν νὰ πωληθῇ ἡ οἰκία εἰς αὐτάς αἱ δὲ 828 εἶνε ἀπηλλαγμέναι πάσης πληρωμῆς χαρακτηρισθεῖσαι ὡς ἄποροι.

Αἱ 9104 οἰκογένειαι αἱ ὁποῖαι ἠγόρασαν τὰ οἰκήματά των, ὀφείλουν νὰ πληρώσουν εἰς τὴν Ε.Α.Π. ἐντὸς τοῦ 1930 τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 22.440.000 ὡς μέρος τοῦ τιμήματος. (Ὡς γνωστὸν ἡ ἀξία τοῦ οἰκήματος ἐξοφλεῖται ἐντὸς 15 ἐτῶν πρὸς 8 ο)ο), κατέβαλον ὅμως μόνον δραχμ. 9.356.000, δηλαδὴ καθυστεροῦν δραχμ. 13.084.000.

Αἱ 3369 οἰκογένειαι αἱ κατοικοῦσαι ἐπὶ ἐνοικίῳ ὤφειλαν νὰ πληρώσουν ἐντὸς τοῦ 1929 δραχμ. 6.950.914 κατέβαλον ὅμως μόνον δραχμ. 468.314 δηλαδὴ καθυστεροῦν δραχμ. 6.482.499.

Τὰ καθυστερούμενα, κατὰ συνοικισμοὺς εἶνε τὰ ἑξῆς: Βύρωνος 24 ο)ο, Καισαριανῆς 35 ο)ο, Κοκκινιᾶς 64 ο)ο, Ἐλευσῖνος 67 ο)ο καὶ Ἰωνίας 69 ο)ο.

—Συνεργασίαι διὰ τὴν Ν. Σμύρνην

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἐμμανουηλίδης οἰκουρῶν ἀπὸ ἡμερῶν, δὲν ἠδυνήθη οὔτε χθὲς νὰ μεταβῇ εἰς τὸ ὑπουργεῖόν του.

Ἐδέχθη χθὲς εἰς συνεργασίαν τὸν ἁρμόδιον τμηματάρχην ἐπὶ τῆς στεγάσεως συνεργασθεὶς μετ' αὐτοῦ ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων, σχετικῶν μὲ τὴν ἀνέγερσιν τῆς Νέας Σμύρνης.

Ὁ διεθνὴς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς Νέας Σμύρνης, διενεργεῖται ἀνυπερθέτως τὸ προσεχὲς Σάββατον. Μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης, ἐλπίζεται νὰ ἔχουν γίνει καὶ αἱ κληρώσεις διὰ τὴν παραχώρησιν τῶν οἰκημάτων τῆς β' ἀπαλλοτριώσεως ὥστε ἡ ἀνάδοχος ἑταιρεία νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψει της τὸ γενικὸν σχεδιάγραμμα τῆς νέας πόλεως.

—Τὰ γραφεῖα τῆς Π.Ο.Α.Δ.Α. καὶ τῆς 15μελοῦς ἐπιτροπῆς

Ὑπὸ τῆς «ΠΟΑΔΑ» ἐξεδόθη χθὲς ἡ κάτωθι ἀνακοίνωσις:

«Εἰδοποιοῦνται ἅπαντα τὰ προσφυγικὰ Σωματεῖα Ἀθηνῶν—Πειραιῶς, Περιχώρων καὶ ἐπαρχιῶν ὡς καὶ ὁ δικαιοῦχος προσφυγικὸς κόσμος ὅτι λόγῳ τῆς ἐπισυμβάσης πυρκαϊᾶς, τὰ Γραφεῖα τῆς Π.Ο.Α.Δ.Α μετεφέρθησαν προσωρινῶς εἰς τὴν Στοὰν Φέξη ἀριθ. 147 (Γραφεῖα Ἑνώσεως Ἑλλήνων Ὑπηκόων).

Εἰς τὰ αὐτὰ Γραφεῖα θέλει ἑδρεύει καὶ ἡ Δεκαπενταμελὴς Ἐπιτροπὴ τῶν Συνεργαζομένων Προσφυγικῶν Ὀργανώσεων».

—Σύσκεψις διὰ τὰ ἐποικιστικὰ ζητήματα

Ὁ ὑφυπουργὸς τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου κ. Παπαδᾶτος ἔσχε χθὲς μακρὰν σύσκεψιν μετὰ τοῦ γενικοῦ διευθυντοῦ τοῦ Ἐποικισμοῦ Μακεδονίας κ. Δεμέστιχα, ἐπὶ τούτῳ κληθέντος ἐκ Θεσσαλονίκης, διὰ νὰ ἐκθέσῃ τὰς ἀντιλήψεις του ἐπὶ τῶν ζητημάτων ἐποικισμοῦ Μακεδονίας καὶ Θράκης, ὅπως καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς στέγης καὶ τῆς διαθέσεως τῶν 60 ἑκατομμυρίων ὁμολογιῶν τῶν πολεμοπαθῶν.

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα θὰ ἐξακολουθήσῃ ἡ συζήτησις ἐπὶ τῶν ζητημάτων τούτων εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον, θὰ παραστοῦν δὲ ὁ κ. Πάλλης τῆς Ε. Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων, ὁ κ. Μαντζαβῖνος τοῦ Γεν. Λογιστηρίου καὶ ὁ κ. Πιστολάκης γεν. Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην θὰ ἐξετασθῇ ἐπίσης τὸ ζήτημα τοῦ καθορισμοῦ τῆς τιμῆς τῶν πρὸς διανομὴν γαιῶν.

ΑΛΤ!
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ὅλαι αἱ Ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ παλαιῶν ἡμερομηνιῶν εἰς τὸ Χαρτοπωλεῖον Πέτρου Κριάλη, Σοφοκλέους 7, Στοὰ Πάππου.

ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ
ΜΕΓΑΛΑ
ΚΑΙ ΔΥΝΑΤΑ
QUAKER
ROLLED WHITE OATS

Ἐὰν ἐπιθυμεῖτε νὰ γίνουν τὰ παιδιά σας μεγάλα καὶ δυνατὰ δώσατέ τα ἕνα φαγητὸν ἀπὸ Quaker Oats εἰς τὸ πρόγευμά των, τὸ γεῦμα ἢ τὸ δεῖπνον των.

Οἱ ἰατροὶ βεβαιοῦν ὅτι εἶναι ἡ τελειοτέρα ἐνδυναμωτικὴ καὶ θρεπτικὴ τροφή, ἡ ὁποία προσαρμόζεται εἰς τὰ παιδία καὶ εἰς τοὺς ἐνήλικας, καθόσον τὸ Quaker Oats παράγεται ἀπὸ τὴν καλλιτέραν εἰδικῶς καλλιεργημένην βρώμην.

Τὸ Quaker Oats σᾶς δίδει εὐκαιρίαν νὰ παρουσιάσητε ταχύτατα εὔγευστα φαγητά, εὐκόλως παρασκευαζόμενα καὶ οἰκονομικά.

Ἀπαιτήσατε πάντοτε Quaker Oats συσκευασμένον ἐντὸς κυτίων ἐκ λευκοσιδήρου, ἐσφραγισμένων, ὅπου τὸ Quaker Oats διατηρεῖται ἔκτακτα.

QUAKER OATS

ΞΕΝΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΙΣ

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΣΕΒΑΣΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

ΥΠΟΜΝΗΜΑ
τῶν ἐν ἁπάσαις ταῖς φυλακαῖς τοῦ Κράτους κρατουμένων καταδίκων καὶ ὑποδίκων.

Τὸ Κράτος προετοιμάζει τὸν πανηγυρισμὸν καὶ ἑκατονταετηρίδος τῶν Ἑλληνικῶν ἐλευθεριῶν, αἱ δὲ πρὸς τοῦτο συσταθεῖσαι ἐπιτροπαὶ κατέστρωσαν ἤδη τὸ πρόγραμμα τῶν ἑορτῶν.

Ἐλπίζομεν ὅτι μεταξὺ τῶν συνεπειῶν τῆς καταδίκης μας δὲν θὰ εἶναι καὶ ἡ ἐξάλειψις τῆς ἀναμνήσεως τῆς ἐκπληρώσεως ἐν καιρῷ τοῦ πρὸς τὴν πατρίδα καθήκοντος τόσον ἡμῶν ὅσον καὶ τῶν πατέρων καὶ ἀδελφῶν μας καὶ ὅτι θὰ κριθῶμεν καὶ ἡμεῖς ἄξιοι νὰ μετάσχωμεν τῆς Ἐθνικῆς ταύτης χαρᾶς.

Ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν τῶν Φιλελευθέρων, εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκει ἡ τιμὴ τῆς εἰσαγωγῆς παρ' ἡμῖν τῶν εὐεργετικῶν νόμων ΓΩΜ' περὶ ἀναστολῆς τῶν μέχρι τῆς ἰσχύος τοῦ ἀναθεωρηθέντος Συντάγματος ἐπιβεβλημένων ποινῶν καὶ τῶν νόμων 295 καὶ 1130 περὶ καταδιώξεως καὶ τιμωρίας τῶν ἐν ταῖς νέαις χώραις προγενεστέρως διαπραχθέντων ἀδικημάτων, ἀναμένομεν νὰ συμπληρώσῃ τὸ πρόγραμμα τῶν Ἐθνικῶν ἑορτῶν διὰ τῆς μεταρρυθμίσεως τῶν ἀνωτέρω νόμων ἐπὶ τὸ φιλελευθερώτερον καὶ φιλανθρωπότερον.

Εἶναι γνωστὸν ὅτι αἰσυνθῆκαι, ὑφ' ἃς εὑρίσκεται τὸ Κράτος μέχρι τοῦ 1911, καὶ ἡ κατάστασις τῶν φυλακῶν, ἐπέβαλον ὡς καθῆκον τὴν παραδοχὴν τοῦ μέτρου τῆς ἀναστολῆς τῆς ποινῆς. Εἶνε ὅμως ἀληθὲς ὅτι παρὰ τὴν διαρρεύσασαν εἰκοσαετίαν δὲν κατέστη δυνατὸν αἱ φυλακαὶ νὰ γίνωσι καθαραὶ καὶ ὑγιειναί, ὡς ὁρίζει ὁ νόμος, ἀλλ' ἐξακολουθοῦν νὰ παρουσιάζουν τὴν εἰκόνα τὴν ὁποίαν ἐπανειλημμέναι ἐπίσημοι ἐκθέσεις ἁρμοδίων ἐπιτροπῶν ἐνεφάνισαν. «Τρῶγλαι ἀνήλιοι καὶ δυσώδεις ἐν ταῖς ὁποίαις ὁ διαμένων εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴ ἀπολέσῃ τὴν ὑγείαν του, ἐν ᾧ συγχρόνως διδάσκεται τὴν ἐπιστήμην τοῦ ἐγκλήματος» (ἔκθεσις τῶν 54 βουλευτῶν εἰσηγητῶν τοῦ Νόμου ΓΩΜ'). «Οἰκήματα ἀνήλια καὶ στενόχωρα ἐγκλείοντα ἀναμὶξ καταδίκους μετὰ ὑποδίκων ὑγιεῖς μετὰ φθισικῶν καὶ λεπρῶν ἀνεξαρτήτως πάσης ἄλλης φιλανθρωπίας ἢ σωφρονιστικῆς ἀρχῆς ἀποκοιμίζοντας τὸ σπέρμα θανατηφόρου ἀσθενείας διὰ νὰ μεταδώσωσιν αὐτὴν καὶ εἰς τὰς οἰκογενείας των» (ἔκθεσις τῆς ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ἐπιτροπῆς τοῦ 1914). «Κέντρα καταστροφῆς τοῦ σώματος καὶ διαφθορᾶς τῆς ψυχῆς» (εἰσηγητικὴ ἔκθεσις τοῦ νόμου ΓΠΛΖ').

Ἔκτισις ποινῶν ἐπιβληθεισῶν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἰσχύοντος νόμου, οὗτινος ἄλλως ἡ αὐστηρότης ἐν πολλοῖς ὑπερβαίνει τὰ ὅρια τῆς ἀγριότητος, ὡς ἔχει ἀναγνωρισθῆ κοινῶς, προκύπτει δὲ καὶ ἐκ τῆς ἀντιπαραθέσεως τῶν διατάξεων αὐτοῦ πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ καταρτισθέντος ἤδη σχεδίου νέου Ἑλληνικοῦ Π. Κώδικος, ἐν ταῖς ὑπὸ τοιούτους ὅρους λειτουργούσαις φυλακαῖς ἀποτελεῖ ἐπίτασιν αὐτῶν μέχρις ἀνεπανορθώτου φθορᾶς τοῦ σώματος καὶ τῆς ψυχῆς τοῦ καταδίκου, ὅπερ ἀντίκειται εἰς τὰς ἀρχὰς τῆς στοιχειώδους δικαιοσύνης, ὧν κύρωσιν ἀποτελεῖ τὸ πρῶτον ἄρθρον τοῦ αὐτοῦ Π. Νόμου, καθ' ὃ ποινὴ δὲν καταγινώσκεται ἄνευ προηγουμένου νόμου ρητῶς ἐπιβάλλοντος ταύτην.

Ἀλλὰ σύστημα σωφρονιστικόν, κατὰ τόσον ἀπηνῆ τρόπον ἀκρωτηριάζον σωματικῶς καὶ ἠθικῶς, ἐξεγείρει ἔτι μᾶλλον τὴν ἀνθρωπίνην συνείδησιν ὅταν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι οἱ ὑποπεσόντες εἰς τὸ ἀδίκημα ἰδίως, κατὰ τὴν περίοδον ἀπὸ τοῦ 1911 μέχρι σήμερον, δὲν εἶνε οἱ μόνοι ὑπεύθυνοι καθ' ὅσον αἱ ὅλως ἐξαιρετικαὶ περιστάσεις καὶ συνθῆκαι ἃς διήλθομεν δαψιλῆ παρέσχον τὴν συμβολήν των εἰς αὐτό.

Τῷ ὄντι συνεχεῖς πόλεμοι, ἀπέσπασαν ἐπὶ μακρὰ ἔτη ὁλόκληρον τὸν ἀλκιμὸν πληθυσμὸν τῆς χώρας ἐκ τῶν εἰρηνικῶν του ἔργων. Ἔφεραν αὐτὸν εἰς ἀπομεμακρυσμένας χώρας καὶ εἰς ἐπικοινωνίαν πρὸς ξένους καὶ ἀλλογλώσσους λαούς, φίλους καὶ συμμάχους, ἐκτὸς καὶ ἐντὸς τοῦ ἰδίου ἐδάφους. Τὸν κατέστησαν ἄλλοτε θῦμα καὶ ἄλλοτε ἀκούσιον ἐργάτην ἀμειλίκτων καὶ πρωτοφανῶν εἰς τὴν ἱστορίαν καταστροφῶν τῆς ζωῆς καὶ τῆς περιουσίας. Τὸν ἐξοικείωσαν πρὸς τοὺς κινδύνους. Ἐμείωσαν τὰς σωματικάς του δυνάμεις διὰ τῶν ὑπερβολικῶν κόπων καὶ ὑπέσκαψαν τὴν ὑγείαν του.

Σύγχρονος βαθεῖα ἐσωτερικὴ διαίρεσις μὲ τὸ ὁρμητικὸν κῦμα τῶν συγκρουομένων συμφερόντων καὶ παθῶν, οὐχὶ ἅπαξ ἐκλόνισε τὴν δημοσίαν τάξιν, κατέστησεν ἀμφίβολον τὴν ἰσχὺν τῶν νόμων καὶ ἐθόλωσε τὰ πνεύματα εἰς τὴν ἀντίληψιν τοῦ ὀρθοῦ καὶ τοῦ νομίμου.

Καὶ τέλος ἡ ἐπακολουθήσασα δεινὴ οἰκονομικὴ κρίσις, κατέστησε τραχύτατον τὸν ἀγῶνα τῆς ζωῆς, παρασύρασα πλείστους εἰς τὴν καταστροφὴν καὶ δημιουργήσασα χρεοφειλέτας κρατουμένους ἤδη ὡς ὁμήρους ἐν τῇ φυλακῇ.

Θὰ ἦτο θαῦμα ἐὰν πᾶσαι αὗται καὶ ἄλλαι ὁμοίας φύσεως συνθῆκαι, αἱ ἀποτελοῦσαι τὸ περιβάλλον, ἐν τῷ ὁποίῳ ἐζήσαμεν κατὰ τὴν περίοδον ταύτην, δὲν ἤθελον ἀσκήσει ἐπιρροὴν ἐπὶ ὀργανισμῶν μὴ εὐνοηθέντων ὑπὸ τῆς ἐμφύτου δυνάμεως ἢ ἐπικτήτου μορφώσεως, εἰς κατανίκησιν πάσης ἀντικοινωνικῆς ροπῆς.

Ὅλως ἀντιθέτως εἶναι λίαν φυσικόν, ὅτι ἀνέπτυξαν τὸ βίαιον πνεῦμα, τὴν περιφρόνησιν πρὸς τὴν ἀξίαν τῆς ζωῆς καὶ τῆς περιουσίας, ἐξήλειψαν τὸν σώζοντα φόβον τοῦ νόμου, ἀφήρεσαν τὴν ψυχικὴν δύναμιν τῆς ἀντιστάσεως κατὰ τοῦ πειρασμοῦ τοῦ ἀδικήματος καὶ ἐν γένει ἐπολλαπλασίασαν τοὺς ἐξωτερικοὺς παράγοντας αὐτοῦ ἐπὶ τοσοῦτον ὥστε ἡ ἐπιβλητικὴ αὐτῶν δύναμις ν' ἀφαιρῇ τὸ μέγα μέρος τῆς εὐθύνης τοῦ ἀτομικοῦ παράγοντος.

Ὅταν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι ὑπὸ τὸ κράτος τοιούτων ἐξαιρετικῶν περιστάσεων ξένων πρὸς τὴν θέλησιν ἡμῶν παρεσύρθημεν εἰς τὸ ἀδίκημα καὶ ἔτι πλέον ὡς ἐκ τῆς ἀενάου μεταβολῆς τῶν νόμων, τῆς δημιουργίας δικαιοδοσιῶν, διὰ τῶν ὁποίων οἱ κατηγορούμενοι ἀφῃρέθησαν τῶν φυσικῶν αὐτῶν δικαστῶν καὶ τῆς ἐγγυήσεως τῆς δικαστικῆς ἁρμοδιότητος, καὶ πλάναι δικαστικαὶ ἐσημειώθησαν καὶ ἀδικήματα βαρύτατα ἔμειναν ἀκαταδίωκτα ὡς ἐκ τοῦ διὰ νόμων χαρακτηρισμοῦ αὐτῶν ὡς μὴ κοινῶν, ἐνῷ ἄλλα τῆς αὐτῆς βαρύτητος ἄλλοτε μὲ ἄλλο μέτρον ποινῆς ἐκρίθησαν, ἐλπίζομεν ὅτι ἡ ὑπὲρ ἡμῶν ἐπιείκεια τῆς Πολιτείας θὰ θεωρηθῇ ὡς ἐνδεδειγμένη.

Ζητοῦμεν τὴν ἐλάττωσιν τῆς ποινῆς τῶν μέχρι σήμερον διαπραχθέντων ἀδικημάτων κατὰ μέτρον γενναιότερον τοῦ ἐπιτρεπομένου ὑπὸ τοῦ ἰσχύοντος νόμου. Τοῦτο ἄλλως ἐκτὸς τῶν μνημονευθέντων λόγων ἐπιβάλλεται μὲν καὶ ἐκ τῆς ἀνάγκης τῆς ἀπομακρύνσεως ἐκ τῶν ποινῶν τοῦ ἰσχύοντος Π. Ν. τοῦ ὁποίου τὸ ἀναχρονιστικὸν πνεῦμα δὲν ἀνέχονται αἱ νεώτεραι περὶ ποινῆς ἀντιλήψεις τὰς ὁποίας ἀπεδέχθη τὸ σχέδιον νέου ἑλληνικοῦ Π. Κώδικος, εὑρίσκει δὲ φρονοῦμεν ἰσχυρότατον ἔρεισμα εἰς τὴν πλήρη καὶ τελείαν ἐπιτυχίαν τῶν νόμων ΓΩΜ' καὶ 295. Πράγματι, ὡς ἀποδεικνύεται ἐκ τῆς ἐπισήμου στατιστικῆς, πλὴν ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων ὑποτροπῆς, οἱ τυχόντες τοῦ εὐεργετήματος τῶν νόμων τούτων κατὰ μεγίστην πλειοψηφίαν ἐδείχθησαν ἄξιοι αὐτοῦ καὶ ἀπέβησαν χρηστοὶ καὶ ἐνάρετοι πολῖται.

Ὡς αὐτοὶ οὕτω καὶ ἡμεῖς σωφρονισθέντες ἤδη καὶ εἰλικρινῶς μεταμεληθέντες θὰ δικαιώσωμεν τὴν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν τῆς Ἑκατονταετηρίδος τῆς Ἐθνικῆς ἀνεξαρτησίας μέριμναν βελτιώσεως τῆς οἰκτρᾶς τύχης ἡμῶν καὶ τῶν χιλιάδων οἰκογενειῶν μας καὶ διὰ τῆς ἐπιδείξεως ἀμέμπτου καθ' ὅλον τὸν ὑπόλοιπον βίον μας διαγωγῆς θὰ ἐπαληθεύσωμεν τὴν πρόβλεψιν τοῦ εἰσηγητοῦ παρ' ἡμῖν τοῦ θεσμοῦ τῆς ἀναστολῆς, ὅτι δηλαδὴ κέκληται νὰ λάβῃ σειρὰν μεταξὺ τῶν γεγονότων περὶ τῶν ὁποίων ὁ ἱστορικὸς τοῦ μέλλοντος θὰ κάμῃ ἐξαιρετικὴν ὅλως εὐφημον μνείαν.

Μετὰ βαθυτάτου σεβασμοῦ
Οἱ ὑποδικοκατάδικοι πασῶν τῶν φυλακῶν τοῦ Κράτους

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Αἱ πλήμμυραι καὶ αἱ συγκοινωνίαι

ΤΡΙΠΟΛΙΣ, Μάρτιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἀπεκλείσθη καὶ πάλιν ἡ ὕπαιθρος χώρα ἀπὸ τὰς πλημμύρας τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος. Αἱ συγκοινωνίαι ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας διεκόπησαν ἐκ τῶν σχηματισθέντων χειμάρρων, οὕτως ὥστε ἡ διάβασις τῶν ἀγροτῶν νὰ καθίσταται ἐντελῶς ἀδύνατος καθ' ἣν στιγμὴν ἠπειλεῖτο καὶ ἡ ἐξάπλωσις τῆς πλημμύρας εἰς τὰς πέριξ ἐκτάσεις.

Ὁ λαὸς τῆς Τριπόλεως μάτην ἀγωνίζεται ἐπὶ ἔτη τώρα νὰ ὑποδείξῃ εἰς τοὺς ἁρμοδίους ὅτι ἡ κατ' ἔτος δημιουργουμένη κατάστασις ἐκ τῶν πλημμυρῶν χρῄζει ἔστω καὶ καθυστερημένως τὴν λῆψιν μέτρων, οὐχὶ ἐκ τῶν συνηθισμένων προχείρων τοιούτων τὰ ὁποῖα διατηροῦνται ἐπί τι διάστημα ἵνα ἐπιφέρουν μεγαλυτέρας συμφορὰς ἅμα ὑποκύψουν εἰς τὴν μῆνιν τῶν θεομηνιῶν λόγῳ τῆς ἐπαναπαύσεως τῶν κατοίκων καὶ τῆς ἐλλείψεως ἰδιωτικῆς μερίμνης, ἀλλὰ μέτρων τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύναντο νὰ ἐξασφαλίσουν διὰ παντὸς τὴν προφύλαξιν τῶν γαιῶν. Ἡ διοικοῦσα ἐπιτροπὴ τοῦ Ταμείου Ἐπαρχιακῆς Ὁδοποιίας τῆς Ἀρκαδίας θὰ ἔπρεπε νὰ ἀσχοληθῇ σοβαρῶς μὲ τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν καθ' ὃ ἁρμοδιωτέραν παντὸς ἄλλου, τοὐλάχιστον διὰ τὰ πλέον ἐπείγοντα μέτρα διὰ τὰ ὁποῖα οἱ πόροι του δὲν εἶνε ὀλιγώτεροι τῶν ἀπαιτουμένων.

Καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὰ ὑπὸ τούτου ληπτέα μέτρα, θὰ ἔπρεπε κυρίως νὰ φροντίσῃ τοῦτο νὰ κατασκευάσῃ γεφύρας αἵτινες νὰ συνδέουν τὰς διαφόρους κοινότητας μεταξὺ τῶν ὁποίων διέρχονται οἱ χείμαρροι, ὡς λ. χ. τοῦ Γαρεάτου μεταξὺ τῶν Τεγεατικῶν χωρίων Γαρίας καὶ Σβολέϊκων εἰς τὴν θέσιν Ξεριάδες. Εἰς τὰ μέρη αὐτὰ ἐκτελεῖται ἡ συγκοινωνία πλείστων χωρίων τοῦ Μάνεση, Μαυρικίου, Μεϊμέταγα, Βερβαίνων, Βαστρίου κλπ. Φυσικά, προκειμένου νὰ ἀναμείνῃ κανεὶς τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων τῇ φροντίδι τοῦ Κράτους, τὸ ὁποῖον ὡς γνωστὸν βαδίζει δυστυχῶς κάπως ὀλιγώτερον ταχέως ἀπὸ τοὺς χειμάρρους τοῦ κάθε χειμῶνος, καλύτερα παρὰ πᾶν συμφέρον οἰκονομικὸν ἀλλὰ καὶ ὠφέλειαν τῶν κατοίκων, νὰ κατασκευασθοῦν πρόχειρα μέσα ἀμύνης κατὰ τῶν θεομηνιῶν. Εἰς τὴν θέσιν Πολύδωρα ἐπὶ παραδείγματι, ἐφόσον τυγχάνει ἀπαραίτητος ἡ κατασκευὴ γεφύρας μεταξὺ τοῦ χωρίου Μάνεση καὶ τοῦ Ἁγ. Γεωργίου τῶν Ριζῶν καθὼς καὶ εἰς τὴν θέσιν Τσίπουγλη μεταξὺ Ριζῶν, καλὸν θὰ ἦτο νὰ κατεσκευάζετο μία ξυλίνη τοιαύτη, ἐφόσον δὲν εἶνε εὔκολον νὰ κατασκευασθῇ καλυτέρα. Καὶ παρὰ τὸ Μαυροβέρη καὶ παρὰ τὸ Φραγκόβρυσον τὸ αὐτὸ μέτρον πρέπει νὰ ληφθῇ, οὕτως ὥστε νὰ γίνεται εἰς τὸ μέλλον συγκοινωνία ἁμαξιτὴ μὲ τὴν δημοσίαν ὁδὸν Καλαμῶν—Τριπόλεως, καθὼς καὶ μὲ τὰ χωρία τοῦ Βαλτετσίου τὰ ὁποῖα εἶνε ἀποκεκλεισμένα, ἡ Μπαρμπίτσα, τὸ Κουτρουμποῦχι, τοῦ Λινοῦ καὶ ἄλλα βουστοχώρια.

Διὰ πάντα ταῦτα δὲν εἶνε ἀρκετὴ ἡ προθυμία τοῦ ταμείου ὁδοποιίας. Πρέπει καὶ ὅλοι οἱ κάτοικοι Ἀρκαδίας διὰ προσωπικῆς ἐν ἀνάγκῃ ἐργασίας νὰ συμβάλουν. Τὰ προβλήματα αὐτὰ εἰς τὰ μέρη μας εἶνε πολύπλοκα καὶ ἀπαιτοῦν κοινὴν τὴν προσπάθειαν πρὸς ἐξεύρεσιν καὶ ἐκτέλεσιν τῆς λύσεως των.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

[Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶναι ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων, περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποῦ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους εἰς τὸ Τμῆμα Ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» ἀπολύτως δωρεάν.]

Ἐνδιαφερόμενον, Ἐνταῦθα. Ἐφ' ὅσον διαμένει εἰς τὸν συνοικισμὸν «Νέας Ἀνατολῆς» θὰ λάβῃ προσεχῶς τὸ οἰκόπεδον. Αἱ λοιπαὶ λεπτομέρειαι θὰ κανονισθοῦν προσεχῶς.

κ. Α. Ι. Κ. Λευκάδα. Τὸ ἔγγραφον τῆς Νομαρχίας διεβιβάσθη εἰς τὸ Τ.Θ.Π. μὲ ἀριθμὸν ὑπουργείου Προνοίας 86336) 29—10—29. Ἀποστείλατέ μας καὶ σχετικὴν αἴτησιν τῶν ἐνδιαφερομένων, διὰ νὰ σταλοῦν τὰ φυλλάδια.

κ. Α. Κ. Ἀμφιλοχίαν. Ἐν τούτοις ἡ κοινότης Στάνου ἀπήντησεν εἰς τὸ ἔγγραφον τοῦ ὑπουργείου, ἀπέστειλε δὲ καὶ τὸ ζητηθὲν πιστοποιητικὸν οἰκογενειακῆς καταστάσεως τῆς περὶ οὗ ὁ λόγος συνταξιούχου, ὅπερ διεβιβάσθη εἰς τὸ Τ.Θ.Π. μὲ ἀριθ. πρωτ. 751)4—1—30. Παρακολουθοῦμεν τὴν ὑπόθεσιν πάντοτε.

κ. Χαρ. Κεχαγιᾶ, Θεσ)νίκην. Τὸ ἔγγραφον τῆς Γεν. Διοικήσεως ἔλαβεν ἀριθμὸν πρωτ. ὑπουργείου Προνοίας 9087)1—2—30. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν.

κ. Δ. Καραμπιτσάκον, Θήβας. Τὰ δικαιολογητικά σας ἐπεστράφησαν εἰς τὴν κοινότητα Θηβῶν διὰ τοῦ ὑπ' ἀρ. 1709) 20—2—40 ἐγγράφου τοῦ Ταμείου Θυμάτων Πολέμου.

κ. Ι. Ζαχόπουλον, Ἰστιαίαν. Ἡ ὑπόθεσίς σας ἐκκρεμεῖ ἀκόμη παρὰ τῷ ὑπουργείῳ Προνοίας. Ὅταν ἀρχίσῃ ἡ καταβολὴ τῶν ἀποζημιώσεων τῶν ἰδιοκτητῶν ἀπαλλοτριωθέντων γηπέδων, θὰ γίνῃ ἡ δέουσα ἐνέργεια.

κ. Ε. Ψαθᾶν, Βόλον. Ἡ αἴτησις τῆς ἐν λόγῳ δικαιούχου εἶνε ἐκπρόθεσμος καὶ ἐτέθη εἰς τὸ ἀρχεῖον μέχρις ὅτου ληφθῇ σχετικὸν νομοθετικὸν μέτρον.

κ. Σωτ. Στάϊκον, Θεσ)νίκην. Τὰ δικαιολογητικὰ τῆς συντάξεώς σας ἔλαβον ἀριθ. πρωτ. ὑπουργείου Προνοίας 16427) 26—2—30. Παρακολουθοῦμεν τὸ ζήτημα.

κ. Δ. Οἰκονομίδην, Λητήν. Ἡ ἀποστολὴ τοῦ ἐντάλματος καθυστέρησε διὰ τυπικοὺς λόγους. Ἤδη εἶνε ἕτοιμον καὶ θὰ σταλῇ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν.

κ. Π. Ψαρᾶκον, Κόρινθον. Διαγωνισμὸς γραφέων β' τάξεως ὑπουργείου Συγκοινωνίας (Δ)σεως δημοσίων ἔργων)

κ. Γ. Πόταρην, Τρίκκαλα. Γράψατε: Semaine Egyptien, Rue Kasrel Nil Le Gaire

κ. Γ. Χ'' Κωνσταντῆν, Ἐνταῦθα. Ὁμοίως.

κ. Ἀλ. Μίμογλου, Τερψιθέαν. Ἤρχισεν ἀπὸ τῆς παρελθούσης Δευτέρας.

κ. Ε. Ξανθόπουλον, Θεσσαλονίκην. Βεβαίως. Ἀφορᾷ καὶ τοὺς ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἀναγνώστας. Διὰ τὰ ταχυδρομικὰ θὰ ἀναγγείλωμεν ἐν καιρῷ.

κ. Ι. Τσιτσιπάνην, Κορησόν. Προκειμένου περὶ ὀλίγων ταχ)κῶν ἀνωμαλιῶν, θὰ παραβλέψωμεν. Αὐτὸ ποῦ προτείνετε ὅμως δὲν εἶνε δυνατὸν διότι ἐνδέχεται τὰ δελτία ἑνὸς συνδρομητοῦ νὰ τὰ πάρῃ ἕνας ἄλλος.

κ. Ε. Σταθόπουλον, Ἐνταῦθα. Καλά, ἔστω νὰ πᾶνε μὲ ἠλαττωμένα εἰσιτήρια. Ἀλλὰ ποῦ νὰ μείνουν; Εἰς τὸ ὕπαιθρον;

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

Πρὸς πληρεστέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀναγκῶν τοῦ κοινοῦ, ἡ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Διανομῆς ἀπεφάσισεν, ὅπως ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Τετάρτης 12ης τρέχ. μηνός, διατηρῇ τὰ Γραφεῖά της ἀνοικτά, εἰς τὴν διάθεσιν τῶν κ.κ. πελατῶν, συνεχῶς ἀπὸ τῆς 8.30' π. μ. μέχρι τῆς 3ης μ.μ. ὥρας.

Γραφεῖα Ἀθηνῶν: Ὁδὸς Λέκκα ἀριθ. 19 ἀριθ. τηλ. 58—16, Σατωβριάνδου 32, ἀριθ. τηλ. 64—25, Παπαρρηγοπούλου 9 (ἰσόγειον τοῦ Μεγάρου—Ὑπηρεσία Καταναλωτῶν—ἀριθ. τηλ. 53—95 καὶ 63—07).

Γραφεῖα Πειραιῶς: Πλατεῖα Λουδοβίκου (Μέγ. Σταθμοῦ Ἑλλ. Ἠλ. Σιδηροδρόμων Α' ὄροφος). Ἀριθ. τηλ. 10—06.

Ἐὰν οἱ κ.κ. πελάται ἐπιθυμοῦσι ν' ἀνακοινώσωσί τι πρὸς τὴν Διεύθυνσιν ἀπ' εὐθείας παρακαλοῦνται ν' ἀπευθύνωνται εἰς τὰ Κεντρικὰ αὐτῆς Γραφεῖα Παπαρρηγοπούλου 9 (ἰσόγειον τοῦ Μεγάρου—Ὑπηρεσία Καταναλωτῶν).

ΡΑΒΙΝΟΣ
Ἐξαίρετος Ἀφρίζουσα Ὀδοντόκρεμα
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
Ἀπολυμαίνει Ἀρωματίζει Καθαρίζει Λευκαίνει Δροσίζει Συντηρεῖ
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΣ
τόσον, ὥστε παρακινεῖ εἰς τὴν τακτικὴν περιποίησιν
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ
Διότι ἀσχέτως τῆς χαμηλῆς τιμῆς ἐλαχίστη ποσότης ἀρκεῖ
Η ΔΟΚΙΜΗ ΠΙΘΕΙ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΡΕΛΙΑΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΝΔ. ΣΥΓΓΡΟΥ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΧΑΝΔΑΝΟΣ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ – ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ – ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 92

BOLS
LES LIQUEURS PARFAITES

ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΙΚΩΤΕΡΟ ΛΙΚΕΡ

Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΗΡΧΙΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΑΣ
ΕΝ ΤΩ ΚΕΝΤΡΙΚΩ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΙ ΑΥΤΗΣ
(ΟΔΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ—ΕΝΑΝΤΙ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ)
ΑΠΟ ΤΗΣ 5ης ΜΑΡΤΙΟΥ
Δέχεται καταθέσεις παντὸς εἴδους ἠγγυημένας καὶ ὑπὸ τοῦ Κράτους
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΜΕΧΡΙΣ 100.000 ΔΡΑΧΜΩΝ
5 1)2 ο)ο

Ἡ τρομακτικὴ θεομηνία

Πένθη, καταστροφαί, ἐρημώσεις εἰς δεκατέσσαρας Νομοὺς τῆς Γαλλίας

Μὲ τὴν ἀποχώρησιν τῶν ὑδάτων, παρουσιάζεται φρικτοτέρα ἡ εἰκὼν τῆς ἐπελθούσης συμφορᾶς

Τραγῳδίαι, ἡρωϊσμοί, σκηναὶ ἀπογνώσεως

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Μάρτιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Οἱ ἀπεσταλμένοι τῶν γαλλικῶν ἐφημερίδων εἰς τὰ δεκατέσσαρα διαμερίσματα τῆς νοτιοδυτικῆς Γαλλίας, τὰ ὁποῖα ἠρημώθησαν κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ὁλοσχερῶς ὑπὸ τῆς τελευταίας θεομηνίας, ἐπιστέλλουν δραματικὰς περιγραφὰς τῶν τραγῳδιῶν καὶ τῶν καταστροφῶν αἵτινες ἔλαβον χώραν εἰς τὰς πλημμυροπαθεῖς περιφερείας. Καὶ ὅλοι προσθέτουν ὅτι ὁ ἀνθρώπινος λόγος δὲν ἐξαρκεῖ διὰ νὰ δώσῃ μίαν πλήρη εἰκόνα τῶν τραγικῶν γεγονότων. Τώρα ποὺ ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῆς καλοκαιρίας τὰ ὕδατα ἤρχισαν ἀποχωροῦντα, ἐπιστρέφοντα ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει εἰς τὰς κοίτας τῶν ποταμῶν καὶ τῶν χειμάρρων, εἶνε ἀπεριγράπτως θλιβερὸν τὸ ἀποκαλυπτόμενον θέαμα.

Ὅλη ἡ περιοχὴ φαίνεται ὡσὰν νὰ εἶχεν ὑποστῇ πολύμηνον βομβαρδισμόν! Ὡρισμένων χωρίων, ὅπως τὸν καιρὸν τοῦ πολέμου, δὲν ἀπομένει ὄρθιον παρὰ τὸ κωδωνοστάσιον τῆς ἐκκλησίας ἢ τὸ πρεσβυτέριον μισογκρεμισμένον, ἢ ποῦ καὶ ποῦ καμμιὰ γωνία σπιτιοῦ, ἡ ὁποία ἄγνωστον πῶς, ἔχει παραμείνει ὀρθία ἐνῷ ὅλα γύρω ἔχουν ξεθεμελιωθῆ. Σπανιώτατα κάποιον ἕνα δένδρον ὑψώνει πρὸς τὸν οὐρανὸν τοὺς ἀποσκελετωμένους κλάδους του, ὡσὰν νὰ θέλῃ νὰ δεηθῇ ὑπὲρ τῆς ἑκατόμβης τῶν κορμῶν ποὺ κεῖνται ξερριζωμένοι καὶ συντριμμένοι, ἢ τοὺς ὁποίους τὸ ρεῦμα ἔχει παρασύρει μακρυὰ καὶ τοὺς ἔχει συσσωρεύσει εἰς τραγικὰ ὑψώματα μαζὶ μὲ πέτρες καὶ δοκάρια σπιτιῶν, μὲ ψοφίμια καὶ μὲ ἀνθρώπινα πτώματα.

Πόσα εἶνε τὰ θύματα; Πόσαι αἱ ζημίαι; Κανεὶς δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ βεβαιώσῃ. Μία ἀνακοίνωσις ἀναβιβάζει τὸν ἀριθμὸν τῶν πνιγέντων ἢ κατ' ἄλλον τρόπον θανατωθέντων εἰς ἑπτακοσίους. Καὶ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν δι' ἐπισήμου ἀνακοινωθέντος του δηλοῖ ὅτι εὑρίσκεται εἰσέτι εἰς ἀδυναμίαν νὰ διαψεύσῃ ἢ νὰ ἐπιβεβαιώσῃ οἱανδήποτε φήμην. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ζημίας, αὗται μετρίως ὑπολογίζονται ὡς ὑπερβαίνουσαι τὸ δισεκατομμύριον φράγκων.

ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΕΝΟΣ ΗΡΩΟΣ

Τὸ μηχανικόν, πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς τηλεγραφικῆς συγκοινωνίας, ἐγκαθιστᾷ εἰς τὰ σπουδαιότερα κέντρα σταθμοὺς ἀσυρμάτου. Ἀλλ' ἀκόμη εἶνε ἐνωρὶς διὰ τὴν συγκέντρωσιν ἀκριβῶν πληροφοριῶν πανταχόθεν. Πάντως ἡ καταστροφὴ εἶνε τρομακτική. Εἰς τὸ Μουασσάκ, εἰς τὸ Μοντωμπάν, εἰς τὸ Κάστρο, εἰς τὸ Σαὶν - Σουλπίς, ὁλόκληροι συνοικίαι ἐνέδωκαν εἰς τὴν ἐρημωτικὴν μανίαν τῶν ὑδάτων, καταρρεύσασαι σὰν χάρτινα σπιτάκια.

Ὑπὸ τὰ ἐρείπια, τώρα ποὺ τὰ ὕδατα ἀπεσύρθησαν εἰς ὡρισμένα σημεῖα, ἐμφανίζονται ἀνθρώπινα μέλη, συχνάκις ἀκρωτηριασμένα. Εἰς τοὺς εὑρόντας τὸν θάνατον διότι κατελήφθησαν αἰφνιδιαστικῶς ἢ παρεσύρθησαν ὑπὸ τῶν ὑδάτων ἢ κατεπλακώθησαν ὑπὸ τῶν οἴκων ποὺ κατέρρευσαν ἢ ἔπαθον ἐκ ψύξεως ἢ ὑπέκυψαν εἰς τὴν πεῖναν καὶ τὴν ἐξάντλησιν, πρέπει νὰ προστεθῇ ἀρκετὸς ἀριθμὸς θαρραλέων, οἱ ὁποῖοι ἐπὶ ὥρας πολλὰς εἶχον ἀφιερωθῇ εἰς τὴν διάσωσιν τῶν ἄλλων καὶ εἰς τὸ τέλος ἐπλήρωσαν τὸν ἡρωϊσμόν των μὲ τὴν ζωήν των. Δὲν ὁμιλοῦμεν περὶ τῶν στρατιωτῶν, οἱ ὁποῖοι εἰς τὴν περίστασιν αὐτὴν ἔδειξαν ἡρωϊσμὸν ἄφθαστον καὶ ἐκ τῶν τάξεων τῶν ὁποίων ἀριθμοῦνται εἰς πολλὰς δεκάδας τὰ θύματα· ἀλλὰ περὶ τῶν πολιτῶν, οἱ ὁποῖοι ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας ἐπετέλεσαν τὸ πρῶτον καὶ δυσκολώτερον ἔργον διασώσεως.

Ὁ τριακονταπενταετὴς βιομήχανος Ἀδόλφος Πούλτ, τοῦ Μοντωμπάν, ἀπέθανεν ἀφοῦ ἔσωσεν ἑκατὸν καὶ πλέον ἄτομα. Οἱ συμπολῖταί του τὸν ἔβλεπαν κατὰ τὰς πρώτας ὥρας τῆς καταστροφῆς εἰς τὰ πιὸ ἐπικίνδυνα σημεῖα, μεταφέροντα ἐπὶ μικρᾶς λέμβου γέροντας, γυναῖκας καὶ παιδιά, ἢ πηγαίνοντα νὰ ἀνεφοδιάσῃ μὲ τρόφιμα καὶ κλινοσκεπάσματα τὰς ὁμάδας ἀνθρώπων ποὺ εἶχαν ἀπομονωθῇ ἐπάνω εἰς τὰς στέγας τῶν οἴκων.

Τὴν νύκτα τῆς 4ης τρέχοντος, λόγῳ νέας καὶ ἰσχυροτέρας πιέσεως τῶν ὑδάτων, τὸ φράγμα τῆς γειτονικῆς πόλεως Μουασσὰκ ὑπεχώρησε καὶ τὸ Μοντωμπὰν ὑπέστη νέαν εἰσβολὴν ὑδάτων. Ἡ λέμβος διὰ τῆς ὁποίας ὁ ἡρωϊκὸς βιομήχανος, ὑπὸ τὸ φῶς ἑνὸς φανοῦ ἀσετυλίνης ἐπετέλει ἀκούραστος τὸ θαρραλέον ἔργον του, παρεσύρθη ὑπὸ τοῦ τεραστίου κύματος τῆς νέας πλημμύρας καὶ ἐρρίφθη ἐπὶ τοῦ τοίχου ἑνὸς σπιτιοῦ, συντριβεῖσα καὶ ἀνατραπεῖσα. Τὸ φῶς ἔσβυσε καὶ μαζὶ μὲ αὐτὸ ἡ ζωὴ τοῦ Πούλτ.

Ἄλλος θαρραλέος κάτοικος τοῦ Μοντωμπάν, ὁ ράπτης Ζαΐυ, εὗρε τὸν θάνατον ἐνῷ παρεῖχε βοήθειαν εἰς τοὺς ἐνοίκους τοῦ σπιτιοῦ ὅπου ἔμενεν.

Εἰς τὰ μεμονωμένα αὐτὰ ἐπεισόδια θὰ ἠμποροῦσαν νὰ προστεθοῦν δεκάδες, ἑκατοντάδες ἄλλων, ἐξ ἴσου δραματικῶν καὶ τραγικῶν.

ΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΙ

Ὅπως εἴπομεν αἱ ἐπελθοῦσαι ὑλικαὶ ζημίαι ἀναβιβάζονται εἰς ἓν καὶ πλέον δισεκατομμύριον. Εἰς τὰς ἀμέσους, ὅμως, αὐτὰς ζημίας δέον νὰ προστεθοῦν καὶ ἐκεῖναι, οὐχ ὀλιγώτερον σημαντικαί, αἵτινες θὰ προκύψουν εἴτε ἐκ τοῦ ἀδυνάτου τῆς καλλιεργείας τῶν γαιῶν, εἴτε ἐκ τῆς καταστροφῆς τῶν βιομηχανικῶν ἐγκαταστάσεων, αἱ ὁποῖαι δὲν θὰ δυνηθοῦν νὰ τεθοῦν ἐπὶ πόδας πρὸ τῆς παρελεύσεως ἑβδομάδων, ἐνίοτε δὲ καὶ μηνῶν, ἐπισκευῶν καὶ ἀνεφοδιασμοῦ. Προβλέπεται ὅτι εἰς τὰς περισσότερον δοκιμασθείσας περιοχὰς χιλιάδες ἐργατῶν θὰ εὑρεθοῦν χωρὶς ἐργασίαν ἐπὶ ἀρκετὰ μακρὰν περίοδον. Πρὸ τῆς καταστάσεως αὐτῆς, ἐνῷ αἱ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ πράττουν πᾶν τὸ δυνατὸν διὰ τὴν διάσωσιν καὶ τὴν παροχὴν ἀμέσου βοηθείας εἰς τοὺς πλημμυροπαθεῖς, οἱ κοινοβουλευτικοὶ ἀντιπρόσωποι τῶν διαμερισμάτων καὶ ἡ Κυβέρνησις μελετοῦν τὰ ληπτέα μέτρα διὰ τὴν ταχεῖαν ἀνόρθωσιν τῶν καταστραφεισῶν ἐπαρχιῶν.

Κατὰ τὰς τελευταίας εἰδήσεις, παρατηρεῖται, ὅπως εἴπομεν, βελτίωσις τῆς καταστάσεως εἰς μερικὰ διαμερίσματα. Τὸ διαμέρισμα τοῦ Τάρν, ἓν ἐκ τῶν μᾶλλον δοκιμασθέντων, ἀναφαίνεται σιγὰ - σιγὰ εἰς τὴν ἐπιφάνειαν ἀποχωρούντων τῶν ὑδάτων τὰ ὁποῖα ἐκάλυψαν τὰ πάντα ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας. Λαμπρὸς ἥλιος ἦλθε νὰ φέρῃ παρηγορίαν καὶ ἐνθάρρυνσιν εἰς τοὺς ἀτυχεῖς, οἱ ὁποῖοι δὲν ἤλπιζαν πλέον ὡς δυνατὴν τὴν σωτηρίαν των. Αἱ ἀρχαὶ ὅμως ἠναγκάσθησαν νὰ ἐπέμβουν αὐστηρότατα, παρεμποδίζουσαι τὴν ἐπάνοδον τοῦ πληθυσμοῦ εἰς τὰ σπίτια των, ἰδίως εἰς πολλὰ χωριὰ καὶ συνοικίας πόλεων, ὅπου αἱ οἰκοδομαὶ εἶνε ἑτοιμόρροποι, πρὸς ἀποφυγὴν νέων καταστροφῶν.

Ἐὰν ὅμως εἰς τὸ Τὰρν ἡ κατάστασις ἐβελτιώθη, αἱ εἰδήσεις ποὺ φθάνουν ἐκ τοῦ γειτονικοῦ διαμερίσματος Τὰρν - ἔ - Γκαρόν, ἐξακολουθοῦν νὰ εἶνε τραγικαί. Πράγματι ὅλη αὐτὴ ἡ περιοχὴ εἶνε ἀπομεμονωμένη. Οὔτε αἱ ἀρχαὶ δὲν γνωρίζουν τί συμβαίνει. Ἀρκεῖ μόνον νὰ σημειωθῇ ὅτι παρεσύρθησαν νεώταται γέφυραι, εὑρισκόμεναι εἰς ὕψος 15 μέτρων ἀπὸ τῆς κανονικῆς στάθμης τοῦ ὕδατος τῶν ποταμῶν καὶ ὅτι εἰς μερικὰ σημεῖα τὰ ὕδατα ἔφθασαν εἰς ὕψος 18 μέτρων.

ΤΟ ΔΡΑΜΑ ΜΙΑΣ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑΣ

Δραματική, ἀλλὰ εὐτυχῶς ὄχι τραγική, εἶναι ἡ περίπτωσις τῶν ἐπιβατῶν μιᾶς ἁμαξοστοιχίας, ἡ ὁποία παρέμεινεν ἀποκεκλεισμένη, συνεπείᾳ αἰφνιδίας πτώσεως ὄγκων χώματος, οἱ ὁποῖοι ἔθαψαν τὴν ἀτμομηχανὴν καὶ τὸ ἀνθρακοφόρον βαγόνιον, πλησίον τοῦ Τουρνεμίρ. Ἀμέσως μετὰ τὸ δυστύχημα, τὰ ὕδατα εἰσέβαλον εἰς ὅλην τὴν ζώνην μεταβαλόντα τὸν συρμὸν εἰς νησῖδα. Ὅταν παρῆλθεν ἡ πρώτη στιγμὴ τοῦ πανικοῦ, οἱ ἐπιβάται, πρὸ τοῦ ἀδυνάτου πάσης ἐξόδου ἐκ τοῦ τραίνου, ἐπῆραν ἑκόντες ἄκοντες τὸ πρᾶγμα φιλοσοφικὰ μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι γρήγορα θὰ ἔσπευδον πρὸς βοήθειάν των. Ἀλλὰ κανεὶς δὲν ἔφθανεν ἐπίκουρος καὶ τὰ νερὰ ἐξηκολούθουν νὰ ὀγκοῦνται, φθάσαντα ταχέως μέχρι τῶν θυρίδων τῶν βαγονίων καὶ εἰσβαλόντα εἰς τὰ διαμερίσματα. Κατόπιν τούτου παρέστη ἀνάγκη νὰ ἀνέλθουν οἱ ἐπιβάται εἰς τὰς στέγας τῶν ὀχημάτων, ὅπου ἔμειναν τυλιγμένοι μὲ ὀλίγα κλινοσκεπάσματα.

Ὅταν ὅμως ἐξηντλήθησαν τὰ ὀλίγα τρόφιμα, τὰ ὁποῖα μερικοὶ ἐπιβάται εἶχον μαζί των καὶ ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐνήργησεν ἐπίταξιν ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἁμαξοστοιχίας, ἡ κατάστασις ἤρχισε πλέον νὰ ἐμφανίζεται ὡς σοβαρωτάτη. Τότε μία ὁμὰς ἐθελοντῶν, κατασκευάσασα πρόχειρον σχεδίαν μὲ ὑλικὰ ἀφαιρεθέντα ἀπὸ τὸ τραῖνο, κατηυθύνθη πρὸς μίαν πόλιν ἀπέχουσαν μερικὰ χιλιόμετρα, ὅπου καὶ κατώρθωσε νὰ φθάσῃ. Κατόπιν ἔφθασε λέμβος τοῦ μηχανικοῦ ὄχι διὰ νὰ παραλάβῃ τοὺς ἐπιβάτας, ἀλλὰ διὰ νὰ τοὺς ἀνεφοδιάσῃ εἰς τρόφιμα καὶ κλινοσκεπάσματα.

Μακάβριον ὑπῆρξε τὸ θέαμα ποὺ ἔσχον πρὸ ὀφθαλμῶν οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου Βιλλελύ. Ἀπὸ πολλῶν ὡρῶν εἶχαν καταφύγει εἰς τὰς στέγας κυττάζοντες ἀπεγνωσμένως πρὸς πάσας διευθύνσεις, μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ ἔβλεπον νὰ καταφθάνουν βοήθειαι. Εἶδαν, λοιπόν, εἰς μεγάλην ἀπόστασιν, ἐπιπλεούσας τρεῖς ἐπιμήκεις μορφάς, τὰς ὁποίας ἐπῆραν γιὰ λέμβους. Ἡ ἐλπίς των ὅμως μετεβλήθη εἰς φρίκην, ὅταν ἠμπόρεσαν νὰ διακρίνουν ὅτι αἱ τρεῖς μαῦραι μορφαὶ ἦσαν τρία φέρετρα, τὰ ὁποῖα εἶχον ἐκταφῆ ὑπὸ τῶν ὑδάτων καὶ παρεσύροντο ὑπ' αὐτῶν.

Ἐξ ὅλων τῶν πλημμυροπαθῶν περιφερειῶν ἀφ' ἑτέρου, ἀναφέρονται δραματικὰ ἐπεισόδια τῆς πάλης ἐναντίον τῶν στοιχείων. Ἕνα ἀνδρόγυνον τοῦ Βιτέρμπ ἀνέμεινε βοήθειαν ἐπὶ μίαν ὁλόκληρον νύκτα ἐπὶ τῆς κορυφῆς ἑνὸς δένδρου ποὺ ἐξέβγαινεν ἀπὸ τὴν ὁρμητικὴν πλημμύραν. Ἡ γυναῖκα ποὺ ἐκράτει εἰς τὰς ἀγκάλας της τὸ παιδάκι της, ἐξαντληθεῖσα ἐκ τῆς μακρᾶς κοπώσεως, εἰς μίαν στιγμὴν ἐλιποθύμησεν. Ὁ σύζυγος, γαντζωμένος μὲ τὸ ἕνα χέρι εἰς τοὺς κλάδους τοῦ δένδρου, εὑρέθη τὴν πρωΐαν ἡμιλιπόθυμος καὶ αὐτός, κρατῶν μὲ τὸ ἄλλο χέρι τὴν λιπόθυμον γυναῖκα του καὶ τὸ παιδί.

Ἐπεισόδια ἡρωϊκῆς αὐταπαρνήσεως ἐπαναλαμβάνονται συνεχῶς ἐκ μέρους τῶν στρατιωτῶν καὶ τῶν ὁμάδων διασώσεως. Εἰς τὸ Σαφιάκ, ἕνας ἐνωμοτάρχης, δύο στρατιῶται Σενεγαλέζοι καὶ τρεῖς στρατιῶται, ἐξηφανίσθησαν παρασυρθέντες ὑπὸ τῶν ὑδάτων ἐν τῇ ἐξασκήσει τοῦ καθήκοντός των.

Μερικὰ ἀεροπλάνα εἶχον ἐκτελέσει χθὲς πτήσεις ὑπεράνω τῆς περιοχῆς καὶ οἱ ὁδηγοί, ἐπιστρέφοντες, ἔδωκαν τρομακτικὰς περιγραφὰς τῆς καταστάσεως τῶν ζωνῶν, ὅπου δὲν ἔφθασαν ἀκόμη ἀποσπάσματα βοηθειῶν. Τὰ ἀεροπλάνα, ἱπτάμενα πολὺ χαμηλά, εἶχαν κατορθώσει νὰ ἀνεφοδιάσουν μὲ ὀλίγα τρόφιμα μερικὰ χωριὰ ποὺ ἀπεῖχαν περισσότερον ἀπὸ τὰ κέντρα συγκοινωνίας καὶ τῶν ὁποίων ἡ κατάστασις ἐφαίνετο κρισιμωτέρα. Ἐξαίρεται ἡ δρᾶσις τοῦ ἀρχιεπισκόπου τῆς Τουλούζης, ὁ ὁποῖος εὑρίσκεται εἰς τὰς κατεστραμμένας περιφερείας καὶ ἀκούραστος σπεύδει ὅπου ἠμπορεῖ βοηθῶν, παρηγορῶν, ἐνθαρρύνων τοὺς ἀτυχεῖς πληθυσμούς.

Ἡ κωμόπολις Μουλὶ εἶχεν ὁλότελα καλυφθῇ ὑπὸ τῶν ὑδάτων. Καμμιὰ βοήθεια δὲν ἐστάθη δυνατὸν νὰ παρασχεθῇ εἰς τοὺς κατοίκους, οἱ ὁποῖοι, καταφυγόντες εἰς τὰς στέγας καὶ τὰ δένδρα, ἔκαμνον ἀπεγνωσμένα σημεῖα βοηθείας. Χθὲς τὸ βράδυ διεκρίνοντο δυὸ ἄτομα εἰς τὴν κορυφὴν ἑνὸς δένδρου. Μετ' ὀλίγον ταῦτα ἐξηφανίσθησαν· τὸ νερὸ ἔφθασε μέχρις αὐτῶν καὶ τὰ παρέσυρεν ἐν τῇ ὁρμῇ του.

ΑΦΗΓΗΣΕΙΣ ΑΥΤΟΠΤΩΝ

Ὁ πρῶτος ἀπεσταλμένος ἐφημερίδος, ὁ ὁποῖος εἰσῆλθεν εἰς τὸ Μουασσὰκ τηλεγραφεῖ τὰ ἑξῆς:

«Νὰ φθάσετε εἰς τὸ Μουασσάκ, ἐλευθερωθὲν τέλος ἀπὸ τὰ ὕδατα ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς σήμερον, καὶ νὰ εὑρεθῆτε εἰς τὸν παραμορφωμένον οἰκισμόν, ἀποτελούμενον σήμερον ἀπὸ συσσωρεύσεις σανίδων καὶ λίθων πρὸ τῶν τοίχων ποὺ πέφτουν ἕνας-ἕνας — εἶνε μία εἰκὼν τῆς ὁποίας ἡ φρίκη ξεπερνᾷ ὅ,τι ἠμπορεῖ νὰ συλλάβῃ τὸ πνεῦμα.

Εἷς ἐκ τῶν ἁρμοδίων μὲ δέχεται εἰς τὸ δημαρχεῖον, τὸ ὁποῖον ἔχει μετατραπῆ εἰς καταφύγιον καὶ μοῦ ἀφηγεῖται τὴν καταστροφὴν ὡς ἑξῆς:

— Ἐντὸς πέντε λεπτῶν διέρχονται κύματα ὕψους ἑνὸς μέτρου. Μεταξὺ τῆς 11. ὥρ. 30' καὶ τοῦ μεσονυκτίου τῆς Δευτέρας, ὁ Τὰρν καταρρίψας τὸ φράγμα, ἐγκατέλειπε τὴν κοίτην του, εἰσέβαλλεν εἰς τὴν διώρυγα καὶ ὥρμα κατὰ τῶν τριῶν συνοικιῶν, ὅπου εὑρίσκονται τὰ σχολεῖα. Τὴν τετάρτην πρωϊνὴν ὅλα εἶχαν σαρωθῆ· τὰ σπίτια κατέρρεον λόγῳ τῆς συνεχοῦς πιέσεως τῶν ὑδάτων. Ἐνομίζαμεν πῶς ἀκούαμεν πραγματικὲς κανονιές».

Ἕνας ἄλλος μοῦ λέγει:

— Ἐγὼ ἔμεινα ἐπάνω σ' ἕνα κομμάτι τοῖχου, μὲ τὰ δυὸ παιδιά μου στὴν ἀγκαλιὰ καὶ εἶδα νὰ φεύγουν, χωρὶς νὰ ἠμπορῶ νὰ τὰ βοηθήσω, παρασυρόμενα ἀπὸ τὴν δίνη, τέσσερα μέλη τῆς οἰκογενείας μου, ἐν οἷς καὶ ἡ σύζυγός μου».

Ὁ κλητὴρ τοῦ Μουασσάκ, μὴ δυνάμενος νὰ συγκρατήσῃ τὴν κόρην του παρασυρθεῖσαν ὑπὸ τῆς δίνης, τὴν ἀφίνει νὰ πνιγῇ. Τὴν ἰδίαν στιγμὴν μία δοκὸς πέφτει στὸ κεφάλι του καὶ ὁ δυστυχὴς φονεύεται. Ἡ δευτέρα κόρη του παραφρονεῖ.

Ἕνα πτῶμα ἐπὶ φορείου φέρεται ὑπὸ στρατιωτῶν, τῶν ὁποίων οὐδεὶς θὰ δυνηθῇ ποτὲ νὰ ἐξάρῃ ἐπαρκῶς τὴν αὐταπάρνησιν καὶ τὴν ἀφοσίωσιν. Ὅλοι ἀποκαλύπτονται, αἱ γυναῖκες θρηνοῦν. Ἄνδρες καθ' ὁμάδας ἀλληλοερωτῶνται.

Περνᾷ μιὰ χειράμαξα φορτωμένη συντρίμματα καὶ κουρέλια. Τὴν σπρώχνει μιὰ γυναῖκα ξεμαλλιασμένη.

Ἐρωτοῦν τὴν δυστυχῆ ποῦ πάει· καὶ αὐτὴ ἀπαντᾷ:

— Ὅπου τύχῃ, μακρυὰ ἀπὸ δῶ· ὁ ἄνδρας μου ἐχάθηκε μαζὶ μὲ τὸ τελευταῖο μου παιδὶ στὴν ἀγκαλιά του.

Καὶ ἡ δυστυχισμένη γυναῖκα, ἔκφρων, κατασπαρασμένη ἀπὸ πάνω ἕως κάτω, ἀπομακρύνεται.

Εἰς 60 ἀνέρχονται οἱ νεκροὶ ἐντὸς τοῦ Μουασσὰκ καὶ ὑπολογίζεται ὅτι εἰς τὴν πέριξ ὕπαιθρον θὰ εὑρεθοῦν ὑπὲρ τοὺς διακοσίους. Θὰ χρειασθοῦν δέκα χρόνια διὰ νὰ ἀποκατασταθοῦν τὰ πράγματα εἰς τὴν προτέραν των κατάστασιν.

Εἰς τὸν κάμπον τοῦ Μουασσάκ, τὸ θλιβερὸν θέαμα εἶνε ἀπερίγραπτον. Ὥσπου φθάνει ἀνθρώπου μάτι, δὲν βλέπει παρὰ μίαν ἀπέραντον θάλασσαν, μεμονωμένας νησῖδας, γκρεμισμένα σπίτια.

Κατὰ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Δημοσίων Ἔργων, σπαρακτικαὶ σκηναὶ λαμβάνουν χώραν:

— Ἐκεῖ, κύριε — τοῦ λέγει μιὰ γρηά, ἦταν τὸ σπίτι μου. Δὲν ἔχω πειὰ τίποτε, ἀπολύτως τίποτε, οὔτε ἕνα πουκάμισο, οὔτε ἕνα λουλούδι στὸν κῆπό μου, οὔτε ἕνα κάθισμα γιὰ νὰ κοιμηθῶ καθισμένη.

Σπαρακτικὸν παράπονον ποὺ ἐπαναλαμβάνεται ἀπὸ κατῶφλι σὲ κατῶφλι.

ΕΡΗΜΩΣΙΣ

Γράφει ἀπὸ τὸ Μοντωμπὰν ὁ ἀπεσταλμένος τοῦ «Μικροῦ Παρισινοῦ»:

«Τί θέαμα μόλις πλησιάζομεν τὴν πόλιν! Εἰς τὸν δρόμον ποὺ βαίνει κατὰ μῆκος τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς οἱ τοῖχοι τῶν ἰδιοκτησιῶν ἔχουν καταρρεύσει, τὸ ὁδόστρωμα εἶνε σκεπασμένον ἀπὸ σβώλους καὶ τοῦβλα. Ἐκτὸς τῶν μεγάλων δένδρων, τὰ ὁποῖα τὸ κῦμα ἔχει ὁλότελα ξερριζώσει, σωροὶ λάσπης ἀνέρχονται εἰς ὕψος ἑνὸς καὶ πλέον μέτρου. Τὸ νερὸ ἔχει σιγὰ - σιγὰ ἀποσυρθῆ ἀπὸ τὸν κάμπον· τὰ χωράφια ἔχουν μεταβληθῆ εἰς ἕλη.

Εἰς ἕνα προάστειον τοῦ Μοντωμπάν, εὑρίσκεσθε πρὸ θεάματος τοῦ μετώπου. Ὅλα τὰ σπίτια ἔχουν γκρεμισθῆ. Μέσα σ' αὐτὸ τὸ χάος, κομμάτια τοίχων ἔχουν μείνει ὄρθια, ἐπ' αὐτῶν δὲ παραμένουν κρεμασμέναι οἰκογενειακαὶ φωτογραφίαι. Μερικαὶ κατοικίαι ἔχουν ἀνθέξει, οὐχ ἧττον τὸ νερὸ ἔφθασεν ἕως τὸ πρῶτον πάτωμα, ὅπου ἔχει ἀφήσει τὸ κιτρινωπὸ σημάδι του, ὡσὰν νὰ ἦτο ὑπερήφανον διὰ τὸ ρεκόρ του.

Πρὸ ὅλων αὐτῶν τῶν ἐρειπίων, ζωηρὰ κίνησις. Φτωχὲς γυναικοῦλες, μὲ μάτια κόκκινα, διασώζουν ὅ,τι ἠμποροῦν ἀπὸ τὰ ἐρείπια, ἁπλώνουσαι εἰς τὸν χαρωπὸν ἀνοιξιάτικον ἥλιον ποὺ φωτίζει αὐτὴν τὴν σκηνήν, τὰς εἰς οἰκτρὰν κατάστασιν κλινοστρωμνάς των. Οἱ ἄνδρες φορτώνουν ἐπὶ ἁμαξῶν ἑτοιμόρροπα ἔπιπλα, χωρὶς νὰ ξέρουν καλὰ - καλὰ ποῦ πηγαίνουν νὰ τὰ ἀποθέσουν.

Σενεγαλέζοι στρατιῶται στρέφουν πρὸς ὅλους τρομεροὺς ὀφθαλμούς:

— Ἀπαγορεύεται ἀπὸ 'δῶ, ἔχομε διαταγή.

Μιὰ γυναῖκα, φθάνουσα μὲ ἀγροτικὸν ἁμάξι, ἄγνωστον ἀπὸ ποῖον δρόμον, κλαίει ἀπὸ χαρὰν ἐπανευρίσκουσα τὸν υἱόν της σῶον. Ἄνδρες τῆς Δημοκρατικῆς Φρουρᾶς σχηματίζουν φραγμὸν καὶ δὲν ἀφίνουν νὰ εἰσέλθουν εἰς τὴν πόλιν παρὰ τοὺς ἐφωδιασμένους μὲ ἄδειαν.

Εἰς τὴν πόλιν, ἐπικρατεῖ ἡ κατάστασις πολιορκίας. Δυὸ Ἱσπανοί, πατὴρ καὶ υἱός, συλληφθέντες ἐπ' αὐτοφώρῳ, καταδικάζονται ἀμέσως, ὁ ἕνας εἰς ἓν ἔτος, ὁ ἄλλος εἰς τέσσαρας μῆνας φυλακίσεως».

Ἡ ἰδία ἐφημερίς, ἀνακεφαλαιώνουσα τὴν κατάστασιν, κάμνει τὸν πρῶτον ἀπολογισμόν:

Τετρακόσιοι νεκροὶ τοὐλάχιστον εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μοντωμπὰν καὶ τοῦ Μουασσάκ. Γενικῶς δέ, εἰς ὅλην τὴν πλημμυροπαθῆ περιφέρειαν ἡ κατάστασις εἶνε συγχρόνως θλιβερὰ καὶ ἀλγεινὴ διὰ τοὺς κατοίκους.

Ὁ ἐπισιτισμὸς ἐλλείπει σχεδὸν παντοῦ. Αἱ συγκοινωνίαι ἔχουν διακοπῆ σχεδὸν παντοῦ. Ὁ ἀριθμὸς τῶν νεκρῶν ὑπερβαίνει πᾶσαν πρόβλεψιν. Μόνον εἰς τὸ Μουασσὰκ οἱ νεκροὶ ἀνέρχονται εἰς 150.

Εἰς χιλιάδας ἀνέρχονται αἱ καταστραφεῖσαι οἰκίαι. Εἰς πολλὰ χωρία τῆς πόλεως, ὁ πληθυσμὸς στερεῖται τροφίμων, ὕδατος, φωτισμοῦ· ὅλαι αἱ συγκοινωνιακαὶ γραμμαὶ ἔχουν διακοπῆ.

Εἰς τὸ Μουασσάκ, οἱ κάτοικοι φεύγουν πρὸ τῆς ὁρμητικῆς πλημμύρας.

Οἱ Σενεγαλέζοι στρατιῶται σώζουν τοὺς πλημμυροπαθεῖς.

Πλημμυροπαθεῖς ἐν ἀπογνώσει ἔξω τοῦ Μεντωμπάν.

ΟΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΔΙΑ ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

Η ΕΙΡΗΝΗ ΘΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΘΗ ΔΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

Η ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΩΝ.—ΣΕΡΒΙΑ ΚΑΙ ΣΛΟΒΕΝΟΙ.—Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΙΕΙΣΔΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑΝ.—Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ ΚΑΙ Η ΒΕΣΣΑΡΑΒΙΑ.—ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ ΚΟΜΙΤΑΤΖΗΔΕΣ

ΜΙΑ ΜΕΛΕΤΗ ΤΟΥ κ. ΧΑΜΙΛΤΩΝ ΑΜΣΤΡΟΓΚ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Μάρτιος. (Ἐκτάκτου συνεργάτου).—Ὁ δημοσιογράφος κ. Χάμιλτον Φὶς Ἄμστρογκ, ὑπηρετήσας κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου ὡς στρατιωτικὸς ἀκόλουθος τῆς Ἀμερικῆς παρὰ τῷ Σερβικῷ Στρατηγείῳ, ἐξέδωκεν ἐσχάτως μελέτην περὶ τῶν βαλκανικῶν πραγμάτων ὑπὸ τὸν τίτλον: «Ποῦ ἀρχίζει ἡ Ἀνατολή».

Η ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΑ

Ἀναφερόμενος εἰς τὰ ἐν Ἑλλάδι, γράφει ὅτι οἱ Ἕλληνες σήμερον διὰ πρώτην φορὰν μετὰ τὸ Βυζάντιον εὑρίσκονται πάντες ἡνωμένοι. Ἑλληνικὸς ἀλυτρωτισμὸς ὑφίσταται σήμερον μόνον διὰ τὰ Δωδεκάνησα καὶ τὴν Κύπρον. Ἐκθέτων τὰς ἐξωτερικοπολιτικὰς σχέσεις τῆς Ἑλλάδος ἀναφέρει εἰδικῶς τὰς περὶ Ἰταλίας, λόγῳ τῆς Δωδεκανήσου. Οἱ Ἰταλοὶ βιαίως ἰταλοποιοῦσι τὰ Δωδεκάνησα καὶ σταθεροποιοῦνται ἐν αὐτοῖς, ἐπιθυμοῦντες ὅπως δημιουργήσωσι δι' αὐτῶν ἰσχυρὰν βάσιν διὰ τὴν περαιτέρω διείσδυσιν εἰς τὴν Ἀνατολὴν καὶ διὰ τὴν ἐξασφάλισιν ὑπερτέρας θέσεως ἐν τῇ Μεσογείῳ. Οἱ Ἕλληνες θεωροῦσιν ὅτι τὸ ζήτημα τῆς Δωδεκανήσου παραμένει ἐκκρεμὲς καὶ διὰ λόγους μόνον σκοπιμότητος δὲν τὸ ἀνεκίνησαν μέχρι τοῦδε. Ἐλπίζουσιν ὅτι θὰ ἐπέλθῃ ἡ κατάλληλος εὐκαιρία ἵνα λυθῇ πρὸς ὄφελός των.

Η ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΥΪΑ ΚΑΙ ΟΙ ΣΛΟΒΕΝΟΙ

Σχετικῶς μὲ τὴν Γιουγκολσαβίαν, ἐξαίρει τὰ ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1929 γεγονότα καὶ γράφει ὅτι ὁ Βασιλεὺς τῆς Γιουγκοσλαβίας Ἀλέξανδρος ἀνήκει εἰς τὰς τάξεις τῶν εὐφυεστέρων καὶ γενναιοτέρων πολιτικῶν καὶ ἀποτελεῖ σπανίαν ἐμφάνισιν μεταξὺ τῶν μοναρχῶν. «Εἶναι— γράφει— ὁ ὑπομονητικώτερος, ὁ εὐφυέστερος καὶ ὁ πλέον εὐσυνείδητος ἄνθρωπος ἐν τῇ χώρᾳ του. Ἂν δὲ οἱ ὑπάλληλοί του ἐξακολουθήσωσι νὰ ἐκπληρῶσι τὰς ἐντολάς του εἰλικρινῶς, ταχέως θὰ ἔχει ἀμειφθῆ διὰ τοὺς κόπους του.»

Ὁ κ. Ἄμστρογκ εἰς ἕνα κεφάλαιον τοῦ βιβλίου του ἐκθέτει συντόμως τὸ ἱστορικὸν καὶ τὴν θέσιν τῶν Σλοβένων ἐξαίρων τὴν πατριωτικήν των στάσιν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου. Ἄνω τοῦ ἑνὸς καὶ ἡμίσεος ἑκατομμυρίου Σλοβένων εὑρίσκονται ὑπὸ ξένην κυριαρχίαν, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐν Ἰταλίᾳ. Ἐν περιπτώσει συμπήξεως εὐρωπαϊκῶν συνδυασμῶν οἱ Σλοβένοι θ' ἀποτελέσουν φραγμὸν κατὰ τῆς πρὸς τὴν Ἀδριατικὴν διεισδύσεως τῶν Γερμανῶν, καθότι θὰ κατέχωσι τὴν κεντρικὴν θέσιν εἰς τοὺς ὑπολογισμοὺς τῶν δύο παγκοσμίων πρωτευουσῶν Βερολίνου καὶ Ρώμης. Ἐν περιπτώσει τοιούτων συνδυασμῶν, γράφει ὁ κ. Ἄμστρογκ, θὰ ἔπρεπε ν' ἀναθεωρηθῇ τὸ ζήτημα τῆς Κορόβσκας ἔνθα διαβιοῦσιν ἀρκετοὶ Σλοβένοι οἱ ὁποῖοι δὲν εἶναι εὐχαριστημένοι ἐκ τῆς σημερινῆς τύχης των, καίτοι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ προηγουμένου δημοψηφίσματος ἐψήφισαν ὑπὲρ τῆς Αὐστρίας ἀρκετοὶ ἐξ αὐτῶν.

Η ΑΛΒΑΝΙΑ

Εἶναι ἐνδιαφέρον τὸ εἰδικὸν περὶ Ἀλβανίας κεφάλαιον. Ὁ κ. Ἄμστρογκ διαπιστώνει ὅτι οὔτε ἡ Διάσκεψις τῶν Πρεσβευτῶν, οὔτε ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἐπολιτεύθησαν ὅπως ἐπεβάλλετο εἰς τὸ ἀλβανικὸν ζήτημα. Μετὰ τῆς Ἀλβανίας δὲν συμπεριεφέρθη ὡς μετὰ τῶν ἄλλων μικρῶν κρατῶν. Ἡ Ἀλβανία μονομερῶς ἐ[illegible]φέθη εἰς τὴν Ἰταλίαν καὶ πολιτικῶς καὶ οἰκονομικῶς. Ἡ Διάσκεψις τῶν Πρεσβευτῶν εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ κατέφερε τὸ πρῶτον πλῆγμα εἰς τὴν Κ.Τ.Ε., ἀφίνουσα εἰς τὴν Ἰταλίαν ὅπως ἐγγυηθῇ τὸ ἀπαραβίαστον τῆς Ἀλβανίας, ἐνῷ τοῦτο ἔδει ν' ἀναλάβῃ ἡ Κ.Τ.Ε. ὡς ὁλότης. Τὸ τοιοῦτον ἐχρησίμευσεν ὡς βάσις διὰ τὴν δημιουργίαν τοῦ συμφώνου τῶν Τιράνων, διὰ τοῦ ὁποίου ἐγγυῶνται τὴν σταθερότητα ὄχι μόνον τῶν ἀλβανικῶν συνόρων, ἀλλὰ καὶ τοῦ καθεστῶτος τοῦ Βασιλέως Ἀχμὲτ Ζώγου. Οὕτω ἀποκατεστάθη ὁριστικὴ κηδεμονία τῆς Ἰταλίας ἐπὶ τῆς Ἀλβανίας. Διὰ τῆς Ἀλβανικῆς Τραπέζης ἡ Ἰταλία οἰκονομικῶς ὑπεδούλωσε τὴν Ἀλβανίαν καὶ τὴν ἐκμεταλλεύεται πλήρως. Ἡ Ἰταλία τὴν οἰκονομικὴν ταύτην ἐξουσίαν ἐνίσχυσε διὰ τῆς παροχῆς ἑνὸς δανείου πρὸς τὴν Ἀλβανίαν, εἰς τὸ ὁποῖον ἡ Ἀλβανία δὲν δύναται νὰ πληρώνῃ οὔτε τοὺς τόκους, πολλῷ δὲ μᾶλλον νὰ ἐξαγοράσῃ τὴν ἐγγύησιν, τὴν ὁποίαν ἔδωκε διὰ τὸ δάνειον. Ἡ Ἰταλία τώρα κατασκευάζει στρατηγικὰς ὁδοὺς ἀνὰ τὴν Ἀλβανίαν, ἀπὸ τοὺς θαλασσίους λιμένας πρὸς τὴν Γιουγκοσλαβικὴν μεθόριον, αἱ ὁποῖαι δὲν ἔχουσιν οἱανδήποτε ἐμπορικὴν σημασίαν. Αὕτη διοργανώνει τὸν ἀλβανικὸν στρατὸν καὶ προμηθεύει τὸ πολεμικὸν ὑλικόν.

ΡΟΥΜΑΝΙΑ ΚΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Ὁ Ἄμστρογκ στρέφει ἐν τέλει τὴν προσοχήν του πρὸς τὴν Βουλγαρίαν καὶ Ρουμανίαν ἐξαίρων πάντοτε τὴν ἀνάγκην τῆς συνεννοήσεως καὶ συνεργασίας τῶν βαλκανικῶν λαῶν, καθόσον μόνον οὕτω δύνανται νὰ περιφρουρηθῶσιν ἐκ τῶν ἰμπεριαλιστικῶν βλέψεων μερικῶν Μεγάλων Δυνάμεων. Ἡ κυριωτέρα μέριμνα τῆς Ρουμανίας ἔγκειται εἰς τὸ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἐκ τῆς Ρωσσίας, ἵνα ἐξασφαλίσῃ τὴν κατοχὴν τῆς Βεσσαραβίας, ἕνεκα δὲ τούτου συνῆψε σύμφωνον μετὰ τῆς Πολωνίας. Διὰ δὲ τὴν ἐξασφάλισίν της ἐκ τῆς Οὐγγαρίας τῇ χρησιμεύει ἡ Μικρὰ Ἀντάντ.

Ὁμιλῶν περὶ τῆς Ρουμανίας, ὁ κ. Ἄμστρογγ διαπιστεῖ ὅτι ὁ κ. Μανίου ἀποκατέστησε καλυτέρας σχέσεις μετὰ τῆς Βουλγαρίας. Τὸ ἐν Βελιγραδίῳ νέον καθεστὼς ἐργάζεται παρομοίως διὰ τὴν ἀποκατάστασιν φιλικῶν σχέσεων μετὰ τῶν Βουλγάρων, ἀλλ' εἰς τοῦτο τὸ περισσότερον παρεμποδίζει ἡ τρομοκρατικὴ δρᾶσις τῶν Μακεδονιζόντων, οἱ ὁποῖοι τὰ τρομοκρατικά των σχέδια μαγειρεύουσιν εἰς Βουλγαρίαν, τὰ ἐφαρμόζουσι δὲ εἰς Γιουγκοσλαυΐαν. Ἡ Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις θὰ ἠδύνατο νὰ ἐπωφεληθῇ τῶν ἐσωτερικῶν αἱματηρῶν ἀλληλοσπαραγμῶν μεταξὺ τῶν Μακεδονιζόντων καὶ νὰ ἀποκαταστήσῃ φιλικὰς σχέσεις μετὰ τῆς Γιουγκοσλαυΐας, ἐὰν εἶχε περὶ τούτου μόνον καλὴν θέλησιν —λέγει ὁ κ. Ἄμστρογκ. Αἱ σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο τούτων Κρατῶν εἰδικῶς ἐψυχράνθησαν λόγῳ τῆς ἐνθουσιώδους ὑποδοχῆς τὴν ὁποίαν ὠργάνωσαν ἐν Σόφιᾳ εἰς τὸν δόκτορα Πάβελιτς, περὶ τοῦ ὁποίου ἐγνώριζον οἱ ἐν Σόφιᾳ δημόσιοι σκαπανεῖς, ὅτι οὐδένα ἀντιπροσωπεύει καὶ ὅτι οὐδέποτε οὐδὲν ἐσήμαινεν ἐν Κροατίᾳ. Ὁ κ. Ἄμστρογκ μνημονεύει μερικὰς εἰσέτι ἐνεργείας τῶν βουλγαρικῶν κυβερνόντων κύκλων, οἱ ὁποῖοι συνετέλεσαν νὰ ἐπιδεινωθῶσιν αἱ μετὰ τῆς γείτονος Γιουγκοσλαυΐας σχέσεις. Διαπιστώνει ὅτι διὰ τὴν Βουλγαρίαν τὸ καλύτερον θὰ ἦτο νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὰς γραμμὰς τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, τὰς ὁποίας ἐχάραξεν ὁ ἀείμνηστος Σταμπολίνσκυ, καὶ τὰς ὁποίας καὶ σήμερον ἀσπάζεται τὸ βουλγαρικὸν ἀγροτικὸν κόμμα. Αὕτη εἶναι ἡ πολιτικὴ τῶν ἐγκαρδιωτέρων μετὰ τῆς Γιουγκοσλαυΐας σχέσεων, καθ' ὅτι ἡ συνεννόησις Γιουγκοσλαυΐας καὶ Βουλγαρίας ἀποτελεῖ τὴν ἀσφαλεστέραν ἐγγύησιν τῆς εἰρήνης τῆς Βαλκανικῆς.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Δήλωσις

Προκηρύσσομεν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν 15ην Μαρτίου 1930, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11—12 π.μ. εἰς τὰ γραφεῖα ἡμῶν (Τμῆμα Προμηθειῶν) Κηφισίας 3 ἐνταῦθα καὶ εἰς τὰ τῆς Γ.Δ.Ε.Μ. ἐν Θεσσαλονίκῃ διὰ τὴν προμήθειαν τῶν ἀναγκαιούντων τῇ Γ.Δ.Ε.Μ. εἰδῶν γραφικῆς ὕλης διὰ τὴν Βαν τριμηνίαν 1930, συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους καὶ ὑποχρεώσεις τῆς σχετικῆς προκηρύξεως, κατατεθειμένης εἰς τὰ ὡς ἄνω γραφεῖα ἡμῶν.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Ε.Α.Π.)

Η ΚΡΙΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Η ΑΙΓΥΠΤΟΣ ΚΑΙ ΟΙ ΚΥΠΡΙΑΚΟΙ ΟΙΝΟΙ

ΛΕΜΕΣΟΣ, Μάρτιος. (Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἕνα ἐκ τῶν σπουδαιοτέρων εἰδῶν τὰ ὁποῖα ἐξάγει ἡ Κύπρος δι' Αἴγυπτον ἐτέθη ὑπὸ περιορισμόν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐσημείωσε μεγάλην κρίσιν ἐν τῇ Κυπριακῇ ἀγορᾷ.

Πλεῖσται παραστάσεις ἐγένοντο ὑπὸ τοῦ Κυπριακοῦ Ἐπιμελητηρίου τόσον παρὰ τῇ Αἰγυπτιακῇ Κυβερνήσει, ὅσον καὶ παρὰ τῇ ἀγγλικῇ, ἀλλ' ἄνευ ἀποτελέσματος. Ὁ Ἕλλην βουλευτὴς Κουλάνων κ. Μ. Η. Μιχαηλίδης ἐγένετο δεκτὸς παρὰ τῷ κυβερνήτῃ σὲρ Στὸρς κατ' αὐτὰς καὶ ἀνέπτυξεν ὅσα εἶχεν ἐκθέσει εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ ἐν τῷ σχετικῷ αὐτοῦ ὑπομνήματι, προσέθεσε δὲ ὅτι οἱ οἶνοι ἐν τῇ ἀγορᾷ Λεμεσοῦ ἔχουν μόνον ὀνομαστικὴν ἀξίαν κυμαινομένην περὶ τὰ 14 σελ. καὶ ἐτόνισεν ὅτι εἶνε βέβαιος καὶ εἶνε γενικὴ ἡ γνώμη ὅτι ἐὰν ἡ κατάστασις αὐτὴ δὲν προληφθῇ οἱ οἰνοπαραγωγοὶ θὰ εὑρεθοῦν εἰς ἀδυναμίαν νὰ πληρώσουν οἱασδήποτε ἐκ τῶν πολλῶν ὑποχρεώσεών των πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ πρὸς τὰς συνεργατικὰς ἑταιρείας. Ἀνέφερεν εἰς τὴν Α. Ἐξοχότητα ὅτι ἐξ ὅλων τῶν οἰνοπαραγωγῶν μερῶν ἡ Κύπρος μόνον καὶ ἡ Ἑλλὰς ἐπηρεάζονται ἐκ τοῦ νέου Αἰγυπτιακοῦ νόμου, καθ' ὅτι εἶνε αἱ μόναι χῶραι, τῶν ὁποίων οἱ οἶνοι ἔχουν βαθμὸν φυσικὸν μέχρι 17,5 ἐνίοτε καὶ 18 καὶ ὅτι ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις καὶ τὰ Ἑλληνικὰ Ἐπιμελητήρια Ἀλεξανδρείας καὶ Καΐρου ἐργάζονται δραστηρίως πρὸς ἐπανόρθωσιν τοῦ ἀδικήματος. Ἡ Α. Ε. ἐξέφρασε τὴν χαράν του διότι ἔβλεπε κρασοπαραγωγοὺς ὁμοῦ μὲ τὸν βουλευτήν των καὶ προσέθεσεν ὅτι τὸ ζήτημα ἦτο εἰς αὐτὸν γνωστὸν προτοῦ μεταβῇ τελευταίως εἰς Αἴγυπτον. Μετὰ τὴν ἐκεῖ μετάβασίν του ἐφρόντισε καὶ εἶδεν ἀμέσως τὸν Βρεττανὸν ἀντιπρόσωπον παρὰ τῇ Αἰγυπτιακῇ Κυβερνήσει, εἰς τὸν ὁποῖον ἐξέθεσε τὸ ζήτημα καὶ ἐζήτησε τὴν ἀρωγήν του καὶ τὴν γνώμην του. Ὁ Βρεττανὸς ἀντιπρόσωπος εἰσηγήθη ὅπως οἱ ἐν Κύπρῳ οἰνέμποροι καὶ τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον κάμωσι παραστάσεις πρὸς τὴν Αἰγυπτιακὴν Κυβέρνησιν. Ἡ Α. Ε. δὲν περιωρίσθη μέχρις ἐδῶ, ἀλλ' ἐφρόντισε καὶ εἶδεν ἀντιπρόσωπον τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν τῆς Αἰγύπτου, πρὸς τὸν ὁποῖον παρέστησε τὸ ἀδίκημα καὶ ἐζήτησε τὴν ἐπανόρθωσίν του. Ὁ ὑπουργὸς ὑπεσχέθη νὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα κατὰ τὸν μᾶλλον εὐνοϊκὸν τρόπον, μετὰ τὴν ἐπι

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩ

UNITED STAT LINES
THE AMERICAN ST DARDS AT SEA
ΤΑΧΕΙΑ ΑΤΜΟΠΛΟ
ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙ
ΔΙΑ
Ν. ΥΟΡΚΗΝ & ΒΟΣΤΩ
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΧΕΡΒΟΥΡΓΟΥ
s)s «G. Washington» Μαρτ.
s)s «America» »
s)s «Pr. Harding» Ἀπρίλ.
s)s «G. Washington» »
s)s «G. Washington» »
s)s «Leviathan» »
Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπο θῆτε εἰς τοὺς πράκτορας μας εἰς τὰ γραφεῖά μας.
ΚΟΡΑΗ 5, ΑΘΗΝΑΙ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Π. Α. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟ
ΤΗΛ)ΜΑΤΑ: SEAPOSTES—ΑΘΗΝ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 66-

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
"Ο ΦΑΡΟΣ„
Ἀντιπροσωπεύομεν ὅλας τὰς πλοϊκὰς καὶ ὑπερωκεανείους Ἑται ας, ἐκδίδοντες εἰσιτήρια διὰ τὰς χώρας τοῦ κόσμου.
Δρομολόγιον κατ'εὐθεῖ Πειραιεὺς — Πάτραι—Ν. Ὑόρ
«ΕΔΙΣΩΝ» Μαρτίου
«ΣΙΝΑ·Ι·Α» Ἀπριλίου
«ΣΑΤΟΥΡΝΙΑ» Ἀπριλίου
Ἀναχωρήσεις ἐκ Χερβούργου
Μασσαλίας καὶ Βρίνδιζι καθημερ
Ἑτοιμάζομεν τὰς διατυπώσεις τῶν στοποιητικῶν καὶ διαβατηρίων τῶν λατῶν μας δωρεάν
Οἱ 1500 ἐκδρομεῖς Α.Χ.Ε.Π.Α. νουν εἰς Φάληρον τὴν 3ην Ἀπ λίου μέσῳ τοῦ «ΦΑΡΟΥ».
Διὰ πληροφορίας ἀποταθῆ Πρακτορεῖον ὁ "ΦΑΡΟΣ„ Α. Ε
ΑΘΗΝΑΙ Ὁμονοίας 3
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ μέγαρ. Γιαννουλάτ
ΠΑΤΡΑΙ Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχ
ΘΕΣ)ΝΙΚΗ Ἐγνατίας καὶ Συγγρ

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΟΙΚΙΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μικρὰ κατοι μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδ Μουρούζη ἐκ τεσσάρων δωματίων,

Ἕνας ὡραῖος θεσμὸς

Ὁ προσκοπισμὸς εἰς τὴν Ἑλλάδα

Ἕνας ἀγὼν ὑπὲρ τῆς νεότητος

Πῶς ἐνεφανίσθη εἰς τὸν τόπον μας καὶ πῶς ἐξειλίχθη ὁ θεσμός. — Μία συνομιλία μὲ τοὺς κ.κ. Α. Μπενάκην καὶ Μ. Μίνδλερ. — Τὰ σημερινὰ προβλήματα τοῦ σώματος. — Τί προσφέρει εἰς τὴν Ἑλληνικὴν νεότητα.— Ποῖον τὸ χρέος τοῦ Κράτους. — Παραδείγματα ἀπὸ τὴν δρᾶσιν τῶν προσκόπων ἐδῶ καὶ ἀλλαχοῦ.

Τοὺς προσκόπους τοὺς ἐγνωρίσαμεν ὅλοι καὶ διὰ πρώτην φορὰν κατὰ τὸ διάστημα τῶν πρώτων Βαλκανικῶν πολέμων. Ἤμεθα τότε ἡ δευτέρα χώρα μετὰ τὴν Ἀγγλίαν ποὺ υἱοθετήσαμεν τὸν θεσμὸν καὶ ἔκτοτε, κατὰ τὸ διάστημα ἰδίως τοῦ μεγάλου πολέμου, καὶ οἱ πρόσκοποι, ὅπως καὶ τόσοι ἄλλοι θεσμοί, ἐταλαιπωρήθησαν καὶ ἐγνώρισαν περιόδους θαυμασίας δράσεως, περιόδους ἀκμῆς ἀλλὰ καὶ περιόδους παρακμῆς καὶ τὴν ἀνησυχίαν τῆς κατιούσης.

Ὅπως ὅμως δι' ὅλα τὰ πράγματα ὑπάρχει μία συγκεχυμένη ἰδέα, ἔτσι καὶ διὰ τὸν προσκοπισμὸν τὸ πολὺ κοινὸν περιπίπτει εἰς συγχύσεις καὶ ἄλλοτε τὸν θεωρεῖ ἕνα στάδιον στρατιωτικῆς προπαιδεύσεως, ἄλλοτε ὡς μίαν ἐκδήλωσιν, μίαν μορφὴν τοῦ γενικοῦ ἀθλητικοῦ ρεύματος, ἄλλοτε ὡς μίαν ὀργάνωσιν ψυχαγωγικήν. Αὐτὸ σημαίνει, ὅτι ὀλίγοι, ἐλάχιστοι ἔχουν ἀντιληφθῆ τὴν μεγάλην σημασίαν τοῦ πράγματος.

Ἐσκεφθήκατε ποτὲ τὴν τύχην τοῦ παιδιοῦ μέσα εἰς τὴν Ἑλληνικὴν οἰκογένειαν; Δὲν νομίζω ὅτι ὑπάρχουν πολλαὶ χῶραι ποὺ νὰ ἔχουν τόσον τραγικὰ παρεξηγήσει αὐτὸ ποὺ ὀνομάζομεν ὅλοι ἀνατροφὴν τοῦ παιδιοῦ. Καὶ δὲν χρειάζεται πολὺς κόπος γιὰ νὰ διαπιστωθῇ ἡ θλιβερὰ αὐτὴ κατάστασις. Περάσετε εἰς ἕνα ὁποιοδήποτε σπίτι μικροαστικὸ καὶ προσέξατε τὸν τρόπο μὲ τὸν ὁποῖον ἀπαντοῦν τὰ παιδιὰ στὶς μητέρες των ὅταν οἱ τελευταῖες ἐπιχειρήσουν νὰ διατυπώσουν καὶ τὴν παραμικροτέραν παρατήρησιν. Ἡ ἰταμότης εἰς τὰς ἀπαντήσεις, ἕνα ὕφος αὔθαδες, εἶναι τὸ ὀλιγώτερον ποὺ θὰ παρατηρήσετε. Ὅλοι θὰ μοῦ ποῦν, ὅτι σ' αὐτὸ φταίει κατὰ μέγιστον μέρος ἡ μητέρα, ἢ ὁ πατέρας, ὅτι τέλος οἱ περισσότεροι γονεῖς δὲν ξεύρουν ν' ἀναθρέψουν τὰ παιδιά των. Σύμφωνοι. Ἀλλ' ἐγὼ δὲν ἀναζητῶ ὑπευθύνους, διαπιστώνω ἁπλούστατα μίαν πραγματικότητα διὰ νὰ πῶ ἀκριβῶς ὅτι ὁ προσκοπισμὸς ἦλθε ὡς ἀντίδοτον τοῦ κακοῦ αὐτοῦ, ἦλθε ν' ἀντιμετωπίσῃ τὴν ἀμόρφωτη μητέρα ἢ τὸν ἀδιάφορο πατέρα, ἦλθε νὰ διδάξῃ στὸ παιδὶ ὅσα τὸ σπίτι του δὲν εἶναι σὲ θέσι νὰ τοῦ διδάξῃ. Σὲ μιὰ συνομιλία μὲ τοὺς κ. κ. Α. Μπενάκην καὶ Μ. Μίνδλερ καὶ ἀπὸ τὸ στόμα τῶν δύο αὐτῶν ἰδεολόγων τῆς προσκοπικῆς ἰδέας ἔμαθα μὲ δυὸ λόγια τί ζητοῦν νὰ ἐπιτύχουν.

—Τὸ παιδὶ ποὺ γίνεται πρόσκοπος δὲν προπαιδεύεται γιὰ νὰ γίνῃ καλὸς στρατιώτης, ἀλλὰ νὰ γίνῃ καλὸς πολίτης.

Ὥστε δὲν πρόκειται οὔτε περὶ μιλιταριστικῆς ὀργανώσεως, οὔτε περὶ ἀθλητικῆς, οὔτε τίποτε ἀπὸ ὅλα αὐτά. Ἀνθρώπους προσπαθοῦν νὰ δημιουργήσουν καὶ τίποτε ἄλλο. Καὶ διὰ νὰ γίνῃ διασαφέστερον ὁ κ. Α. Μπενάκης, μοῦ διηγήθηκε τὸ ἀκόλουθον περιστατικὸ ποὺ ὑπῆρξε ἀφορμὴ νὰ προσέξουν οἱ Ἀμερικανοὶ τὸν προσκοπισμὸ καὶ νὰ τὸν εἰσαγάγουν στὸν τόπο τους.

—Ἕνας Ἀμερικανὸς δημοσιογράφος —μοῦ εἶπεν ὁ κ. Μπενάκης—κάποια μέρα στὴ Λόντρα εἶχε χάσει τὸ δρόμο. Ἐρώτησε ἕνα μικρὸ παιδὶ ποὺ συνήντησε καὶ τὸ παιδὶ αὐτὸ ὄχι μόνον ἐπροθυμοποιήθη νὰ τοῦ δώσῃ ὅσας πληροφορίας τοῦ ἐζήτησε, ἀλλὰ καὶ νὰ τὸν συνοδεύσῃ ἐκεῖ ποὺ ἤθελε νὰ μεταβῇ. Ὅταν ἔφθασαν εἰς τὸν τελικὸν σταθμόν, ὁ Ἀμερικανὸς ἐπεχείρησε νὰ δώσῃ μερικὰ χρήματα εἰς τὸν μικρὸν συνοδόν του, ἀλλ' οὗτος ἀπέκρουσε τὴν προσφορὰν αὐτήν, δηλώσας ὅτι εἶναι πρόσκοπος. Ὁ Ἀμερικανός, ὁ ὁποῖος διὰ πρώτην φορὰν ἤκουε νὰ τοῦ ὁμιλοῦν περὶ προσκοπισμοῦ, ἤρχισε νὰ ἐρωτᾷ τὸν μικρὸν τί σημαίνει πρόσκοπος κ.τ.λ. Ὁ μικρὸς ἀφοῦ τοῦ ἔδωσε μερικὰς συντόμους πληροφορίας, τοῦ εἶπε ὅτι ἐὰν θέλῃ νὰ μάθῃ περισσότερα ἠμπορεῖ νὰ τὸν συνοδεύσῃ μέχρι τῶν γραφείων τοῦ σώματος, ὅπου οἱ ἀρχηγοί του θὰ τὸν διαφωτίσουν ἐπὶ ὅλων τῶν ζητημάτων ποὺ ἀφεώρων τὸ σῶμα. Πράγματι τὴν ἑπομένην ὁ Ἀμερικανὸς δημοσιογράφος ἐπεσκέφθη τοὺς ἰθύνοντας τὸ σῶμα, ἔλαβεν ὅσας πληροφορίας ἐζήτησε, παρηκολούθησε τὰς ἐργασίας τοῦ σώματος καὶ ἐμελέτησε βιβλία σχετικὰ μὲ αὐτὸ καὶ ἐντὸς ὀλίγου χρόνου ἔγινεν ὁ εἰσηγητὴς τοῦ θεσμοῦ εἰς τὴν Ἀμερικὴν ὅπου ὁ προσκοπισμὸς σημειώνει πράγματι ἐκτάκτως σημαντικὴν δρᾶσιν.

Ἀλλὰ διατί νὰ πᾶμε τόσον μακρυά. Ὁ σεβαστός μου κ. Μίνδλερ ἠμπορεῖ νὰ σᾶς ἀφηγηθῇ καταπληκτικὰ περιστατικὰ αὐτοθυσίας καὶ ἡρωϊσμοῦ προσκόπων, οἱ ὁποῖοι ἄλλοτε μὲ ἄμεσον κίνδυνον τῆς ζωῆς των, ἄλλοτε μὲ κίνδυνον τῆς ὑγείας των μετέφερον τραυματίας, παρέσχον σημαντικὰς βοηθείας εἰς ἀσθενοῦντας, ἐβοήθησαν τὰς ἀρχὰς ἀκούραστοι εἰς τὴν διαφύλαξιν δασυλλίων ἢ τὴν τήρησιν τῆς τάξεως. Μὲ πόσην συγκίνησιν μοῦ περιέγραψε τὴν αὐτοθυσίαν τεσσάρων προσκόπων, οἱ ὁποῖοι μετέφεραν ἕνα παιδὶ ποὺ ἔπασχεν ἀπὸ διφθερίτιδα, πρᾶγμα ποὺ ἕνας ἐκ τῶν τεσσάρων, ὁ νῦν νομάρχης Σερρῶν κ. Νίκογλου ὀλίγουν δεῖν νὰ τὸ πληρώσῃ μὲ τὴν ζωήν του, ἀφοῦ ἐκόλλησε καὶ αὐτός. Ἐπίσης ἡ δρᾶσις τῶν προσκόπων κατὰ τὰς ταραχὰς τῆς 18ης καὶ 19ης Δεκεμβρίου τοῦ 1916 ὑπῆρξε τόσον σημαντική, ὥστε καὶ οἱ Γάλλοι ἀκόμη τραυματίαι δὲν παρέλειψαν νὰ ἐξάρουν τὴν συμβολὴν τῶν γενναίων παιδιῶν. Σήμερον, περισσότερον ἀπὸ ἄλλοτε, ποὺ οἱ κίνδυνοι οἱ περιβάλλοντες τὴν νεότητα εἶναι τόσον πολλοὶ καὶ τόσον φοβεροί, μία ὀργάνωσις ποὺ ἔχει σκοπὸν νὰ διαπλάσῃ ψυχικῶς καὶ σωματικῶς τὸ παιδί, εἶναι κάτι ποὺ πρέπει ὁπωσδήποτε νὰ προσέξῃ καὶ τὸ κράτος καὶ ἡ κοινωνία.

Ἕνα ἐρώτημα, ποὺ ἔθεσα καὶ εἰς τὸν Γενικὸν Ἔφορον κ. Α. Μπενάκην καὶ εἰς τὸν κ. Μίνδλερ, εἶναι, ἂν τὸ σῶμα σήμερον εὑρίσκεται εἰς ἀκμὴν ἢ ὄχι καὶ εἰς ποῖα αἴτια ὀφείλεται ἡ ἀνιοῦσα ἢ κατιοῦσα του.

Οἱ Ἕλληνες πρόσκοποι μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Γενικὸν Ἔφορον κ. Α. Μπενάκην ποὺ μετέβησαν εἰς Ἀγγλίαν διὰ τὰς συγκεντρώσεις τοῦ Ἄροου-Πάρκ.

—Σήμερον ἔχομεν — μοῦ εἶπεν ὁ κ. Μπενάκης — 6000 προσκόπους εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα. Εἶμαι ὅμως ὑποχρεωμένος νὰ σᾶς εἴπω ὅτι μόνον μερικαὶ ἑκατοντάδες εἶναι πρόσκοποι συνειδητοί, ἔχοντες πλήρη ἀντίληψιν τοῦ προορισμοῦ των καὶ τῶν καθηκόντων των. Φυσικά, τοῦτο ὀφείλεται εἰς ὡρισμένας ἀφορμάς, μία τῶν ὁποίων εἶναι ἡ ἐπαρκὴς ἔλλειψις πόρων ἀφ' ἑνὸς καὶ ἡ ἔλλειψις ἐπαρκῶν καὶ καταλλήλων στελεχῶν ἀφ' ἑτέρου. Τὸ κράτος ἐν συνόλῳ δίδει 250 χιλιάδας ἐτησίως εἰς τὸ σῶμα, ἀλλ' εἶναι πασιφανὲς ὅτι μὲ τὸ ποσὸν αὐτὸ ἐλάχιστα μόνον ἠμποροῦμεν νὰ ἐπιτύχωμεν.

Καὶ συμπληρῶν ὁ κ. Μίνδλερ προσέθεσε:

—Χάρις εἰς μίαν δωρεὰν τοῦ ἀειμνήστου Ἐμμ. Μπενάκη, τὰ γραφεῖα τοῦ σώματος στεγάζονται εἰς αὐτὸ τὸ οἴκημα τὸ ὁποῖον ἀπό τινος χρόνου ἀνήκει εἰς τὸ σῶμα.

Εἶναι πράγματι ἕνα σπίτι ἡλιόλουστο γιὰ τὸ ὁποῖο κάλλιστα ταιριάζει ὁ χαρακτηρισμὸς «χαρούμενο». Ἀλλὰ μήπως τὸ πρόβλημα τοῦ σώματος λύεται μὲ τὴν στέγασιν τῶν κεντρικῶν γραφείων του; Ἀσφαλῶς ὄχι. Καὶ ἐδῶ τίθεται ἕνα σοβαρώτατον ἐρώτημα: Τὸ κράτος θεωρεῖ πολυτέλειαν ἢ θεωρεῖ ἀπαραίτητον τὴν ὕπαρξιν ἑνὸς σώματος ποὺ συμβάλλει σοβαρώτατα εἰς τὴν ἀγωγὴν τοῦ παιδιοῦ καὶ εἰς τὴν σωματικήν του διάπλασιν; Διότι ἐὰν τὸ θεωρῇ πολυτέλειαν, τότε δὲν συντρέχει κανεὶς λόγος νὰ τὸ ἐνισχύῃ ἔστω καὶ μὲ ὀλίγα χρήματα, ἐὰν ὅμως θεωρῇ τὸν προσκοπισμὸν ὡς θεσμὸν προωρισμένον νὰ ὠφελήσῃ τὴν νεότητα, τότε ἔχει κατὰ τὴν παροῦσαν ὥραν παρὰ ποτὲ χρέος νὰ λάβῃ τὸ ζήτημα ὑπὸ σοβαρὰν ἔποψιν καὶ νὰ φροντίσῃ πάσῃ θυσίᾳ νὰ ἐνισχύσῃ τὸν θεσμὸν καὶ νὰ τὸν περιβάλῃ μὲ ἀληθινὴν στοργήν. Σήμερον προσέρχονται παιδιὰ ἄπορα τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν τὰ μέσα νὰ προμηθευθοῦν μίαν στολήν. Ἡ στολὴ ὅμως ἀσκεῖ μοιραίως μίαν σοβαρὰν ψυχολογικὴν ἐπίδρασιν καὶ τὸ παιδὶ δίχως στολὴν δὲν ἠμπορεῖ νὰ παραμείνῃ. Τὸ σῶμα, ὅμως, ἐφόσον δὲν ἔχει πόρους, δὲν ἠμπορεῖ νὰ προμηθεύῃ στολὰς εἰς τὰ πτωχὰ παιδιά. Ἄλλοτε ὁ κ. Ἠλιάκης εἶχεν ἐπιτύχει εἰς τὴν Μακεδονίαν σημαντικὰ πράγματα μὲ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν. Εὐθὺς ὅμως ὡς ἡ ἐνίσχυσις ἐσταμάτησεν καὶ αἱ πρῶται στολαὶ ἐφθάρησαν, ἤρχισε μία διαρροή.

Ἡ ὕπαρξις πόρων θὰ συνετέλει ἐπίσης πολὺ καὶ εἰς τὴν ἐκτύπωσιν ποιημάτων σχετικῶν μὲ τὸν προσκοπισμὸν ἢ καὶ ἄλλων δημοσιευμάτων, τὰ ὁποῖα θὰ ἐπροπαγάνδιζον τὴν ἰδέαν τοῦ προσκοπισμοῦ. Δίχως μίαν συστηματικὴν προπαγάνδαν καὶ δίχως ἐγχειρίδια, τὸ σῶμα θὰ ἔχῃ πάντοτε πρόβλημα στελεχῶν. Πρῶτον διότι πολλοὶ δὲν γνωρίζουν ἀκριβῶς τί εἶναι ὁ προσκοπισμὸς καὶ δεύτερον διότι καὶ ἂν ἐνθουσιασθοῦν μὲ τὴν γενικὴν ἰδεολογίαν του, καλούμενοι νὰ γίνουν ἀρχηγοὶ ὁμάδων, δὲν θὰ γνωρίζουν τί νὰ πράξουν. Δὲν λέγω ὅτι θὰ εὑρεθοῦν πολλοὶ ἄνθρωποι διατεθειμένοι νὰ ἐγκαταλείψουν τὰς ἐργασίας των ἢ τὴν ἀνάπαυσιν τῆς Κυριακῆς διὰ ν' ἀσχολοῦνται μὲ ἐκδρομὰς καὶ τὴν ἐκπαίδευσιν προσκόπων, θὰ ὑπάρξουν ὅμως ὀλίγοι κατ' ἀρχὰς οἱ ὁποῖοι θὰ ἐνθουσιασθοῦν, θὰ θυσιάσουν τὴν ἀνάπαυσίν των καὶ σιγὰ-σιγὰ θὰ παρασύρουν καὶ ἄλλους. Ὅλα ὅμως αὐτὰ δὲν ἠμποροῦν νὰ γίνουν δίχως σοβαρὰν ἐνίσχυσιν, δίχως κρατικὸν καὶ κοινωνικὸν ἐνδιαφέρον ὑπὲρ ἑνὸς θεσμοῦ, ὁ ὁποῖος ἄλλου μὲν συμπληρώνει τὴν οἰκογένειαν, ἐδῶ δὲ καλεῖται νὰ τὴν ὑποκαταστήσῃ.

ΚΟΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

στροφὴν του ἐν τούτοις ἐξ Αἰγύπτου εἶχε παρὰ τοῦ ἰδίου ἐπιστολὴν διὰ τῆς ὁποίας τὸν ἐπληροφόρει ὅτι οἱ πραγματογνώμονες, εἰς τοὺς ὁποίους ἐξέθεσε τὸ ζήτημα πρὸς μελέτην, ἐπιμένουν ὅτι δὲν ἠδύναντο νὰ τροποποιήσωσι τὴν ἀρχικὴν αὐτῶν εἰσήγησιν περὶ 13 βαθμῶν. Κατόπιν τῆς τοιαύτης ἀπαντήσεως ἡ Α. Ε. ἐπληροφόρησε τοὺς παρουσιασθέντας κυρίους ὅτι ἠναγκάσθη ν' ἀναφέρῃ τὸ ζήτημα εἰς τὸ Ἀγγλικὸν Ἐπιμελητήριον τοῦ Λονδίνου, τὸ ὁποῖον ἐργάζεται συντόνως καὶ παράλληλα μὲ τὴν Κεντρικὴν Κυβέρνησιν παρὰ τῇ Αἰγυπτιακῇ Κυβερνήσει. Ἐβεβαίωσεν ὅτι συναισθάνεται πολὺ βαθέως τὸ ζήτημα καὶ ὅτι συμπαθεῖ ὁλοψύχως, ὑπεσχέθη δὲ ὅτι δὲν θὰ λείψῃ προσπαθῶν πρὸς ἄρσιν τοῦ ἀδικήματος τούτου.

Σ. Α. ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλοῦνται ἅπαντες οἱ λειτουργοὶ Μ. Ἐκπαιδεύσεως Ἀθηνῶν—Πειραιῶς καὶ Περιχώρων εἰς ἔκτακτον Γενικὴν Συνέλευσιν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Βαρβακείου Λυκείου σήμερον Τρίτην 11 τρέχοντος καὶ ὥραν 6.30 μ.μ. Θέματα: Ὁ Καταστατικὸς χάρτης καὶ τὸ μισθολογικόν.

Ὁ Σύνδεσμος λειτουργῶν Μ. Ἐκπαιδεύσεως Ἀττικῆς. Ἡ Ἕνωσις λειτουργῶν Μ. Ἐκπαιδεύσεως Ἀττικῆς. Ἡ Ἕνωσις Θεολόγων καθηγητῶν. Ἡ Ἕνωσις καθηγητῶν Γαλλικῶν. Ἡ Ἕνωσις τῶν Γυμναστῶν.

Η ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΝΕΓΕΡΣΕΩΣ ΚΑΠΝΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γνωστοποιεῖ ὅτι τὴν 12ην π. μ. ὥραν τῆς 15ης Μαρτίου ἐ. ἔ. ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Οἰκονομικῶν δημοπρασία πρὸς ἐγκατάστασιν διανομῆς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας πρὸς κίνησιν εἰς τὸ παρὰ τὴν ὁδὸν Λένορμαν νέον Καπνεργοστάσιον Ἀθηνῶν.

Πληροφορίας σχετικὰς δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λάβωσι παρὰ τοῦ Τμήματος Φορολογίας Καπνοῦ.

Δημοσιευθήτω διὰ τῶν λαβουσῶν ἔγγραφον ἐντολὴν ἐφημερίδων.

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν)

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛ. ΚΡΑΤΟΥΣ

Δημοπρασία προμηθείας χαλυβδοσιδηρῶν ἐλασμάτων.

Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τῶν ΣΕΚ. ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν προμήθειαν χαλυβδοσιδηρῶν ἐλασμάτων βάρους 27 τόννων περίπου, συμφώνως τοῖς ὅροις τοῖς κατατεθειμένοις παρὰ τῷ Τμήματι Προμηθειῶν ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 5.

Ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 11ης Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἡμέρας Παρασκευῆς εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως.

Οὐδεμία προσφορὰ ληφθήσεται ὑπ' ὄψει ἐὰν δὲν συνοδεύηται ὑπὸ τῆς ἐν τοῖς ὅροις καθοριζομένης ἐγγυοδοσίας.

Ἀθῆναι 5 Μαρτίου 1930

(Ἐκ τῆς Γ. Δ)σεως τῶν ΣΕΚ.)

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Προκήρυξις Διαγωνισμοῦ

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος προκηρύσσει διαγωνισμὸν πρὸς πλήρωσιν ἓξ (6) θέσεων δακτυλογράφων ἐπὶ βαθμῷ δοκίμου δακτυλογράφου διὰ τὴν Γαλλικὴν καὶ Ἀγγλικὴν ἀλληλογραφίαν αὐτῆς, γενησόμενον τὴν 30ὴν Μαρτίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 8 π. μ.

Α' ΠΡΟΣΟΝΤΑ:

1) Ἡλικία: 17 ἕως 30 ἐτῶν.
2) Ἀπολυτήριον Γυμνασίου Δημοσίου ἢ Δημοσίας Ἐμπορικῆς Σχολῆς ἢ τοῦ Ἀρσακείου Παρθεναγωγείου ἢ ἄλλου ὁμοταγοῦς Ἐκπαιδευτηρίου.
3) Ἀπόλυτος ὑγεία.

Β' ΕΞΕΤΑΣΤΕΑ ΘΕΜΑΤΑ:

1) Ἔκθεσις ἰδεῶν εἰς τὴν Ἑλληνικήν.
2) Ξέναι Γλῶσσαι (Γαλλικὴ ἢ Ἀγγλική).
3) Δακτυλογραφία.

Αἰτήσεις μετὰ σχετικῶν πιστοποιητικῶν ὑποβάλλονται μέχρι τῆς 28ης Μαρτίου παρὰ τῷ Τμήματι Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΥΓΙΕΙΝΗΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι προκηρύσσεται ἐπαναληπτικὸς δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἀγορὰν ἀκινήτου πρὸς ἐγκατάστασιν τῆς Ὑγειονομικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν. Προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς μέχρι τῆς 12ης μεσημβρινῆς ὥρας τῆς 20ῆς τρέχοντος.

Οἱ σχετικοὶ ὅροι εἶναι κατατεθειμένοι εἰς τὸ Γραφεῖον Διεκπεραιώσεως τοῦ Ὑπουργείου, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσιν γνῶσιν καθ' ἑκάστην.

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς)

ΤΟ ΟΓΔΟΟΝ ΘΑΥΜΑ
ΚΑΤΩΗΦΑΛΑΚΡΑ

Μετὰ δεκαετεῖς μελέτας καὶ πείσμονα πειράματα ΕΠΕΤΕΥΧΘΗ ΤΟ ΘΑΥΜΑ. Ἡ καλὴ ἐμφάνισις εἶνε ὑποχρέωσις παντὸς πεπολιτισμένου ἀνθρώπου. Δὲν πρέπει συνεπῶς νὰ ὑπάρχουν πλέον φαλακροί.

ΤΟ ΦΥΤΡΙΧ

θεραπεύει ἀσφαλῶς καὶ ῥιζικῶς τὴν φαλάκραν. Ἐπίσης μικρὰ δόσις ΦΥΤΡΙΧ σταματᾷ τὴν τριχόπτωσιν, πυκνώνει καὶ στερεώνει ὁριστικῶς τὰ μαλλιά. Θεραπεύει ἀσφαλῶς τὴν ὀχληρὰν πιτυρίδα καὶ τὸν τριχοφάγον.

Η ΕΚΖΕΜΑΤΙΝΗ

θεραπεύει ἀσφαλῶς καὶ ταχέως ἅπαντα τὰ δερματικὰ νοσήματα, ἐκζέματα καὶ τὴν σταφυλοκοκκίασιν.

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΡΟΥΣΑΤΟ
Ἀθῆναι — Ἐμμ. Μπενάκη 9Δ.
(πρώην Προαστείου)

ΔΙΑ ΤΑ ΚΡΥΟΛΟΓΗΜΑΤΑ

Ἰσχιαλγίας, Ρευματισμούς, Γρίππην μεταχειρισθῆτε τὸ

COTON THERMOSINE
LAR CHETTE

καταπληκτικῶς ἀνώτερον παντὸς παρεμφεροῦς. Ζητήσατε ἀπὸ τὸν φαρμακοποιόν σας τὸ κυτίον μὲ τὴν εἰκόνα τοῦ καλογήρου

ΝΙΚΟΣ Ε. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
Στοὰ Πεσμαζόγλου 11

ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ
Μὴ πετᾶτε τὰ ἐνδύματα τοῦ [illegible] σας, ἀλλὰ εἰδοποιεῖτε τὸν Οἶκον
ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΕΩΝ
Ο «ΚΡΙΝΟΣ»
ΓΡΑΦΕΙΑ
Ἀθηνῶν Πειραιῶς
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 47-ΟΔ. ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 120

ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΗΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΘΕΣΙΝ ΤΩΝ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΑΣ

Η ΚΟΙΝΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΣ ΚΑΙ ΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΙ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα ἐν τῇ προσπαθείᾳ αὐτῆς ὅπως διευκολύνῃ τὴν διάθεσιν ἐν τῷ ἐσωτερικῷ τῶν γεωργικῶν μας προϊόντων, ἅτινα παραμένουν ἀζήτητα εἰς πολλὰς περιφερείας, προέβη εἰς διαφόρους ἐνεργείας, ἀπέστειλε δὲ σχετικῶς τὸ κάτωθι ἔγγραφον πρὸς τὴν Ἕνωσιν τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν:

«Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος περιλαμβάνουσα μεταξὺ τῶν σκοπῶν της καὶ τὴν «διευκόλυνσιν τῆς ὑπὸ τῶν Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων ἀπὸ κοινοῦ ἀποθηκεύσεως καὶ πωλήσεως τῶν γεωργικῶν προϊόντων τῶν συνεταίρων εἰς τὰς ἀγορὰς ἐσωτερικοῦ», δι' ὑπομνήματός της τῆς 5ης Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἐζήτησεν ὅπως τὰς διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Στρατοῦ ἀπαιτουμένας ποσότητας σίτου κριθῆς, βρώμης, χόρτου καὶ σανοῦ προμηθεύεται ἡ Στρατιωτικὴ Ὑπηρεσία ἀπ' εὐθείας παρὰ τῶν Συνεταιριστικῶν Ὀργανώσεων, τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης προσφερομένης νὰ μεσολαβήσῃ μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῶν ἁρμοδίων Κρατικῶν ὑπηρεσιῶν ὅπως διευκολυνθῇ ἡ ἀγορὰ τῶν ἄνω γεωργικῶν προϊόντων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ καὶ ἵνα προστατευθῇ ἡ γεωργικὴ παραγωγὴ τῆς χώρας.

Ὅπως σᾶς εἶναι γνωστόν, τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἀπὸ δύο ἤδη ἐτῶν ἐνδιαφερόμενον ὑπὲρ τῆς ἐνισχύσεως τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς ἐπεζήτησε νὰ προμηθευθῇ ἐν τῷ τόπῳ κριθήν, βρώμην, σανὸν καὶ χόρτον ἀπ' εὐθείας παρὰ τῶν παραγωγῶν, πλὴν τὸ ἀνοργάνωτον εἰσέτι αὐτῶν, ἐπηρεαζομένων καὶ ἐκ τῶν σκοπίμως προσφερομένων τιμῶν ὑπὸ τρίτων ἐμπόρων ἐπιθυμούντων νὰ παρεμποδισθῇ τὸ ἔργον τοῦτο, δὲν ἐπέτρεψε νὰ τελεσφορήσῃ ἡ προσπάθεια αὕτη.

Κυρίως ἡ στρατιωτικὴ ὑπηρεσία δὲν κατώρθωσε τότε νὰ εὕρῃ συγκεντρωμένας ποσότητας καὶ νὰ τὰς διαπραγματευθῇ.

Ἤδη ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα φρονοῦσα ὅτι τὸ ἔργον τοῦτο θὰ προήγετο σημαντικώτατα ἐὰν μεσολαβήσῃ πλησίον τῶν Ἑνώσεων καὶ τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν καὶ ἐπιδιωχθῇ ὑπ' αὐτῶν ἡ κοινὴ ἀποθήκευσις τῶν προϊόντων, κατέστησε γνωστὸν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ὅτι θὰ ἦτο δυνατὸν αἱ Συνεταιρικαὶ Ὀργανώσεις νὰ ἐπιτύχωσι τὴν κοινὴν ἀποθήκευσιν τῶν προϊόντων τῶν συνεταίρων των, ἵνα ἡ στρατιωτικὴ ὑπηρεσία δύναται νὰ εὑρίσκῃ συγκεντρωμένας ποσότητας προϊόντων καλῶς ἀποθηκευμένων καὶ συντηρημένων, καὶ νὰ τὰς διαπραγματεύεται ὁμαδικῶς διότι, ὡς ἐννοεῖτε, εἶναι ἀδύνατον νὰ προμηθεύεται ἀπὸ ἕνα ἕκαστον τῶν παραγωγῶν.

Τὸ Ὑπουργεῖον ἀπεδέχθη τὴν πρότασιν ταύτην τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης καὶ μᾶς ἀπέστειλεν τὸ ὑπ' ἀριθ. 11164 ἔγγραφόν του, οὕτινος ἀντίγραφον σᾶς ἀποστέλλομεν συνημμένως.

Κατόπιν τούτου εἶναι σκόπιμον καὶ συμφέρον νὰ μελετήσητε καὶ ὀργανώσητε ἀπὸ τώρα πῶς θὰ γίνῃ ἡ κοινὴ ἀποθήκευσις τῶν γεωργικῶν τούτων προϊόντων ἤτοι σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. τῶν συνεταίρων ἢ παρὰ τῆς Ἑνώσεως ἢ παρ' ἑκάστου τῶν συνεταιρισμῶν σας.

Παρακαλοῦμεν δὲ νὰ μᾶς γνωρίσητε ἐγκαίρως—Ἀγροτικὴν Τράπεζαν-Τμῆμα Προστασίας Γεωργικῶν Προϊόντων—ποῖα προϊόντα ἀπεφάσισαν οἱ συνεταιρισμοί σας νὰ ἀποθηκεύσουν καὶ νὰ διαθέσωσιν ἀπὸ κοινοῦ, δηλ. ὁμαδικῶς, ποίαν ποσότητα ἐξ ἑκάστου εἴδους καὶ εἰς ποίας τιμάς. Θὰ μᾶς γνωρίσητε ἀκόμη τὴν τοποθεσίαν τῶν ἀποθηκῶν ὅπου θὰ ἀποθηκευθῇ ἑκάστη ποσότης. Καὶ σᾶς συνιστῶμεν ὅπως εἰ δυνατὸν αἱ ἀποθῆκαι εὑρίσκωνται πλησίον σιδηροδρομικῶν σταθμῶν, ὡς ζητεῖ τὸ ἔγγραφον τοῦ Ὑπουργείου, διὰ νὰ διευκολύνηται ἡ μεταφορά.

Ἀπάσας τὰς ἀνωτέρω πληροφορίας θέλετε παράσχῃ ἡμῖν ἐν καιρῷ, ἡμεῖς δὲ συγκεντρώνοντες τὰ στοιχεῖα ταῦτα θὰ τὰ παραδώσωμεν εἰς τὰς ἁρμοδίας στρατιωτικὰς ὑπηρεσίας καὶ θὰ συνεννοηθῶμεν μὲ αὐτὰς καὶ ὑμᾶς περαιτέρω διὰ τὴν διαπραγμάτευσιν καὶ θὰ σᾶς φέρωμεν εἰς ἄμεσον ἐπαφήν. Ἐλπίζομεν ἐκ τῆς τοιαύτης ὀργανώσεως νὰ ἐπιτύχωμεν τὴν ἐπὶ τόπου καὶ εἰς ἱκανοποιητικὰς τιμὰς διάθεσιν μεγάλων ποσοτήτων ἐκ τῶν ἄνω προϊόντων εἰς τὴν Στρατιωτικὴν Ὑπηρεσίαν. Σᾶς συνιστῶμεν ἀκόμη νὰ μελετήσητε μετὰ προσοχῆς τὰς λεπτομερείας τοῦ ἐγγράφου τοῦ ὑπουργείου Στρατιωτικῶν καὶ ποῖα εἴδη θὰ προμηθευθῇ ἕκαστον Σῶμα Στρατοῦ καὶ ἐκ ποίων περιφερειῶν, καὶ νὰ προσαρμόσετε τὰ μέτρα σας πρὸς τὰς ὁδηγίας ταύτας ἵνα διευκολυνθῇ ἡ ὅλη ὑπόθεσις. Καὶ αἱ ἀποθῆκαι πρέπει νὰ εἶναι κατάλληλοι.

Καὶ ἀντιθέτως ὅμως θὰ ἐνεργήσωμεν ἐὰν δηλ. ὑπάρχουσι Συνεταιρισμοὶ οἱ ὁποῖοι ὄχι μόνον δὲν διαθέτουσι ἀπὸ τὰ ὡς ἄνω εἴδη, ἀλλὰ καὶ ἔχουσιν ἀνάγκην τοιούτων διὰ τὴν διατροφὴν τῶν συνεταίρων των, τότε νὰ μᾶς γνωρίσωσιν ἐν καιρῷ τὰς ποσότητας ποὺ τοὺς χρειάζονται καθόσον προτιθέμεθα νὰ μεσολαβήσωμεν καὶ διὰ τὴν εὐρυτέραν ἀνταλλαγὴν εἰδῶν μεταξὺ τῶν Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων. Περὶ τούτου θέλομεν καὶ διεξοδικώτερον γράψει ὑμῖν προσεχῶς.

Ἐπίσης παρακαλοῦμεν ὅπως μεταδώσητε ἡμῖν καὶ τὰς ὑμετέρας σκέψεις καὶ ἀντιλήψεις περὶ τοῦ καταλληλοτέρου τρόπου καθ' ὃν θὰ ἠδύνατο νὰ διεξαχθῇ τὸ ὅλον ἔργον τῆς κοινῆς ἀποθηκεύσεως τῶν προϊόντων παρὰ τῶν Ἑνώσεων ἢ τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν.

Ἀποδίδοντες ὑψίστην σημασίαν εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἔργου τούτου δὲν παραλείπομεν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν, ὅτι εἴμεθα διατεθειμένοι νὰ ἐνισχύσωμεν διὰ παντὸς μέσου τὴν προσπάθειαν ὑμῶν ταύτην, χορηγοῦντες καὶ δάνεια κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς κοινῆς ἀποθηκεύσεως πρὸς τοὺς Συνεταιρισμοὺς ἐπ' ἐνεχύρῳ τῶν προϊόντων.

Πρὸς τὴν κοινὴν ἀποθήκευσιν τῶν εἰδῶν τούτων εἶνε ἀπαραίτητον νὰ κατευθύνωμεν τοὺς συνεταιρισμένους παραγωγοὺς καὶ δι' ἕνα ἄλλον λόγον ἀκόμη.

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα θὰ ἀναλάβῃ ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς θέρους καὶ τὴν χρηματοδότησιν τῆς ἐξαγορᾶς τοῦ ἐγχωρίου σίτου ἣν ὡς γνωστὸν διενεργεῖ ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Σίτου διὰ τῆς Ἑταιρείας Γενικῶν Ἀποθηκῶν. Ἀπὸ ἐφέτος μάλιστα ἡ ἐργασία αὕτη εἰς ἣν μετέχει ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα δι' ἀντιπροσώπου της, θὰ ἐπεκταθῇ εἰς ὅλας τὰς σιτοπαραγωγοὺς περιφερείας καὶ θὰ ὀργανωθῇ ἀκόμη πληρέστερον ὥστε νὰ γίνῃ ἀπολύτως προστατευτικὴ τῶν συμφερόντων τοῦ σιτοπαραγωγοῦ. Καὶ ὁ Νόμος θὰ συμπληρωθῇ καὶ ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ σκέπτεται νὰ ζητήσῃ νὰ ἀγοράζῃ ἐκτὸς τοῦ σίτου καὶ κριθὴν καὶ βρώμην. Ἐπίσης θὰ δημιουργήσῃ ἀποθήκας πανταχοῦ καὶ θὰ ἐξαγοράζῃ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους τὰ προϊόντα ταῦτα. Συνεπῶς εἶνε σκόπιμον νὰ ἐπωφεληθῶμεν καὶ αὐτῶν τῶν σχεδίων τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ σίτου καὶ νὰ συνδυάσωμεν τὴν ἐνεργειάν μας εἰς τὴν κοινὴν ἀποθήκευσιν τῶν σιτηρῶν τῶν συνεταίρων οὕτως ὥστε εἴτε ὁ Στρατὸς θέλει νὰ τὰ προμηθευθῇ νὰ τὰ εὕρῃ συγκεντρωμένα εἰς τὰς Ἀποθήκας καὶ καλῶς διατηρημένα εἴτε ἐὰν δὲν τὰ ἀγοράσῃ ὁ Στρατὸς νὰ δύναται ἡ Συγκέντρωσις νὰ τὰ παραλαμβάνῃ ἕτοιμα καὶ ἀποθηκευμένα.

Ἐν τῷ μεταξὺ δέ, ὅπως εἴπομεν, νὰ δύναται καὶ ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα νὰ δίδῃ δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ τῶν συγκεντρωμένων τούτων προϊόντων.

Προσθέτομεν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν καὶ εἰς ἑτέραν αἴτησιν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης περὶ παραλαβῆς παρὰ τῶν παραγωγῶν Θηβῶν ποσότητος 500.000 ὀκάδων σανοῦ ἐν τῷ σιδηροδρομικῷ σταθμῷ Θηβῶν καὶ ὄχι ἐν Ἀθήναις, ἐφάνη ἀπολύτως εὐμενές, δεχθὲν προθύμως ταύτην ἐπὶ ἀνυπολογίστῳ ὠφελείᾳ τῶν παραγωγῶν.

Παρακαλοῦμεν καὶ πάλιν ὅπως μετὰ τοῦ προσήκοντος ἐνδιαφέροντος μελετήσητε τὸ ὅλον τοῦτο ζήτημα καὶ ἀναμένομεν νὰ δώσητε ἡμῖν ἐν καιρῷ τὰ αἰτούμενα στοιχεῖα».

ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΘΡΙΑΜΒΟΣ
ΤΗΣ 8-ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΜΗΧΑΝΗΣ

Ἡ ἀναγνώρισις τῆς ὑπεροχῆς τῶν ὀκτακυλίνδρων αὐτοκινήτων ἀπεδείχθη πανηγυρικῶς διὰ τῆς εἰσαγωγῆς 17 νέων ὀκτακυλίνδρων εἰς τὴν ἔκθεσιν αὐτοκινήτων τῶν Παρισίων τοῦ 1929. Θετικὴ ἀπόδειξις τῆς ὑπεροχῆς τῶν ὀκτακυλίνδρων Στουντεμπάκερ εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἑταιρία Στουντεμπάκερ πωλεῖ σήμερον περισσότερα ὀκτακύλινδρα αὐτοκίνητα ἀπὸ οἱανδήποτε ἄλλην ἑταιρίαν αὐτοκινήτων. Ἡ πολυτέλειά των, ἡ ἀνυπέρβλητος λειτουργία των καὶ ἡ ἱκανοποίησις τῶν κατόχων των ἐξησφάλισαν δι' αὐτὰ τὴν περίβλεπτον ταύτην θέσιν.

Ἡ Στουντεμπάκερ σήμερον προσφέρει τρία νέα αὐτοκίνητα: Τὸ ὀκτακύλινδρον Director, τὸ ὀκτακύλινδρον Commander καὶ τὸ ὀκτακύλινδρον President.

Ἡ 78ετὴς πεῖρα τῆς Στουντεμπάκερ εἰς τὴν κατασκευὴν αὐτοκινήτων ἀποτελεῖ τὴν ἐγγύησίν σας

ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ & ΘΕΟΦΑΝΙΔΗΣ
ΟΔΟΣ ΠΑΤΗΣΙΩΝ 49 - ΑΘΗΝΑΙ

STUDEBAKER

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α. Ε.

Προμήθεια ἐλαστικῶν ἐπισώτρων

Ἡ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Μεταφορῶν Α. Ε. προκηρύσσει διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν προμήθειαν 150 ἐλαστικῶν ἐπισώτρων συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς προκηρύξεως, τοὺς κατατεθειμένους εἰς τὰ γραφεῖα αὐτῆς, ὁδὸς Ἴωνος 11, (Τμῆμα Προμηθειῶν).

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 12—1 μ. μ.

Αἱ προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 17ης Μαρτίου ἐ. ἔ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1ῃ Μαρτίου 1930.

(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως)

Η ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΥΛΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Διακηρύττει ὅτι κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 8810)5—3—30 Δ.Υ.Σ. ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς Γραφείοις της τὴν 24ην Μαρτίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π. μ. δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 1600 μέτρων ὑφάσματος θερινοῦ βαμβακίνου τεφρόχρου συμφώνως ὅροις συμφωνιῶν καὶ ὑπὸ τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργείου Στρατιωτικῶν.

Τὰ ἔξοδα δημοσιεύσεως βαρύνουσι τὸν τελευταῖον μειοδότην.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ Μ Μαρτίου 1930

Ὁ Διευθυντὴς
Γ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ Συν)χης

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ L^{td}
ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ 1839
ΟΔΟΣ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΑΝΟΙΚΤΟΝ: ΑΠΟ 9 π. μ. ΜΕΧΡΙ 8 μ. μ.
ΣΥΝΕΧΩΣ ΑΝΕΥ ΔΙΑΚΟΠΗΣ
ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΚΑΙ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ
ΚΩΚ ΓΚΑΖ
ΑΠΟΘΗΚΗ ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΩΝ
Γ. ΨΑΡΡΙΔΗ & Π. ΦΙΝΕ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ-ΗΠΕΙΡΟΥ ΑΡ. ΤΗΛ. 70-19

Εὐλογημένη Νύχτα μὲ τὸν ξεκουραστικὸν ὕπνον ποῦ μᾶς χαρίζεις

Ἡ σημερινὴ ἐντατικὴ προσπάθεια διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ζωῆς, συγκλονίζει κάθε στιγμὴ τὰ νεῦρά μας καὶ μᾶς κάνει ὅλω καὶ πειὸ δύσθυμους καὶ μελαγχολικούς. Καὶ ὅταν τὰ βράδυα, κουρασμένοι ἀπὸ τὴν δουλειὰ τῆς ἡμέρας ἀποτραβιόμαστε στὰ σπίτια μας μὲ τὴν λαχτάρα νὰ ξεκουράσωμε σ' ἕνα ἤρεμο ὕπνο τὸ βασανισμένο πνεῦμα μας καὶ τὸ κουρασμένο κορμί μας, ἀπελπιζόμεθα γιατὶ δὲν τὸ κατορθώνουμε ἀπὸ τὴν χαλάρωσι, ποὺ μοιραίως ὑφίσταται τὸ νευρικό μας σύστημα καὶ καταφεύγομεν στὰ φάρμακα.

Ἕνας ὕπνος ποὺ ἐπιβάλλεται μὲ φάρμακα ἢ ναρκωτικά, δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι οὔτε φυσικός, οὔτε ἐπανορθωτικός. Μόνον

Η ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ

εἶναι τὸ κατ' ἐξοχὴν ἀνὰ τὴν ὑφήλιον ἀνεγνωρισμένον ἑσπερινὸν ῥόφημα, διότι ἐξασφαλίζει ὕπνον ὑγιᾶ κατὰ τὸν φυσικώτερον τρόπον.

Ἡ ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ πλουσία εἰς θρεπτικὰ συστατικὰ καὶ

ΒΙΤΑΜΙΝΑΣ.

Τονώνει τὰ νεῦρα καὶ δημιουργεῖ νέαν ἐνεργητικότητα.

Κάθε ἀνάγκη σωματικὴ ἢ πνευματικὴ συμπληροῦται μὲ τὴν ὑπέροχον εἰς ἀπόδοσιν καὶ εἰς γεῦσιν ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗΝ.

Ἡ ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ ἐκχύλισμα τῶν καλυτέρων φυσικῶν τροφῶν ὅπως τὸ ἐκχύλισμα τῆς βύνης, τὸ γάλα καὶ τὰ αὐγά, μᾶς παρουσιάζεται ὡς ἡ πλέον συμπεπυκνωμένη τροφὴ εἰς θρεπτικὰ συστατικὰ καὶ βιταμίνας.

Ἀπολαύσατε τὴν νυκτερινὴ ἀνάπαυσι πίνοντες κάθε βράδυ ἕνα φλυτζάνι ἀπ' τὴν ἐξαίρετο ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ προτοῦ κατακλιθῆτε γιὰ νὰ ξυπνᾶτε τὸ πρωῒ ἀναζωογονημένοι, πλήρεις δυνάμεων, μὲ ἤρεμο τὸ πνεῦμα.

Θὰ τὸ παραδεχθῆτε ὡς τὸ παρεδέχθησαν χιλιάδες ἤδη ὅτι ἡ

OVOMALTINE

εἶναι ὁ ἄριστος ἐπανορθωτὴς τῶν ἐξηντλημένων δυνάμεων.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΧ. 22.500.000
ΤΟΚΟΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΝ ΝΟΜΙΣΜΑ
ΔΙ' ΕΝ ΕΩΣ ΔΥΟ ΕΤΗ....... 6 1)2 ΕΤΗΣΙΩΣ
ΜΕ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΝ....... 6 0)0 »
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ............. 5 1)2 »
ΕΙΣ ΠΡΩΤΗΝ ΖΗΤΗΣΙΝ...... 5 0)0 »
ΤΑΧΕΙΑ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΙΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΕΡΓΑΣΙΑ

ΙΤΑΛΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
BANCA COMMERCIALE ITALIANA GRECA S. A.
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΔΡΑΧ. 60.000.000 ΟΛΟΣΧΕΡΩΣ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ
ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
2 ΟΔΟΣ ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 2
Ὑποκαταστήματα: Ἐν Πειραιεῖ ὁδὸς Μακρᾶς Στοᾶς 39
» Ἐν Θεσσαλονίκῃ Μέγαρον Μπουλὰ
» Ἐν Καβάλλᾳ ὁδὸς Βενιζέλου
ΠΑΣΑ ΤΡΑΠΕΖΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ
ΤΟΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΝ ΔΙΚΤΥΟΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΩΝ
ΤΑ ΤΕΛΕΙΟΤΑΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΔΡΑΧ. 6 %
ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΑΙ ΕΠΙΤΑΓΑΙ (TRAVELER- CHEQUES) ΤΗΣ BANCA COMMERCIALE ITALIANA
ΕΝΟΙΚΙΑΣΙΣ ΘΥΡΙΔΩΝ ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΟΥ

Αὐτὴ εἶναι ἡ
ΓΝΗΣΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ
Bayer
τῶν δεδοκιμασμένων
ΔΙΣΚΙΩΝ ΑΣΠΙΡΙΝΗΣ
τῶν ἐξαιρετικῶν καταπραϋντικῶν τῶν πόνων.
Ζητεῖτε μόνον τὴν γνησίαν συσκευασίαν Bayer μὲ τὴν κυανόλευκον ταινίαν.

ASPIRIN
ASPIRIN 0,5

Τὰ πρῶτα συμπτώματα κρυολογήματος ὡς φωνὴ βραχνώδης, βὴξ κ. λ. π. ἐξαλείφονται ταχέως μὲ τὸ
CRÉSIVAL
BAYER

ERCUIS
LA GRANDE MARQUE FRANÇAISE
PARIS
Ο Ε

ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΚΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΑΙ ΔΕΝΔΡΟΦΥΤΕΙΑΙ ΤΩΝ ΔΡΟΜΩΝ

Φίλτατε κ. Διευθυντά,

Χρώμενος τῇ ὑμετέρᾳ εὐγενείᾳ παρακαλῶ ἵνα εὐαρεστηθῆτε καὶ διατάξητε νὰ καταχωρηθῶσιν εἰς τὴν φίλην «Πρωΐαν» ὀλίγαι λέξεις, σχετικῶς μὲ τὰς δενδροφυτείας τῆς πόλεως.

Ἐνῷ ἤδη ὑπὲρ τοῦ πρασίνου μετὰ τόσου ἐνδιαφέροντος ὑφ' ὅλου τοῦ Τύπου πᾶσα ἐνέργεια ἐπιδιώκεται, ἐνῷ ὑπὸ τῆς Φιλοδασικῆς Ἑνώσεως τόσος ἀγὼν καὶ μέριμνα καταβάλλεται οὐ μόνον ὑπὲρ τῆς διασώσεως τῶν δασῶν ἀλλὰ καὶ τῆς ἀναδασώσεως τῶν πέριξ τῶν Ἀθηνῶν γυμνῶν λόφων, παραδόξως αἱ δενδροφυτεῖαι τῆς πόλεως παρουσιάζουν οὐχὶ καλὴν κατάστασιν. Ἵνα μὴ θεωρηθῶ ὡς ἀδικαιολογήτως μεμψιμοιρῶν, ἔρχομαι συγκεκριμένως νὰ σημειώσω ὅτι αἱ κυριώτεροι λεωφόροι εἶνε γυμναὶ δένδρων. Πλέον τῶν τριακοσίων δένδρων λείπουν καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς ὁδοῦ Ἀκαδημίας, περισσότερα δὲ ἀπὸ τὰς ὁδοὺς Πανεπιστημίου, Πειραιῶς καὶ ἄλλας κυρίας ἀρτηρίας τῆς πόλεως. Σποραδικά τινα μόνον ὑπάρχουσι καὶ ταῦτα ἐκ τῶν παλαιόθεν φυτευθέντων.

Δὲν σκοπεύω βεβαίως διὰ τοῦ σημειώματος τούτου οὔτε νὰ θίξω οὔτε νὰ ἐλέγξω τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν, φρονῶ ὅμως ὅτι ἡ συμπλήρωσις καὶ καλὴ συντήρησις τῶν δενδροστοιχιῶν ἐπιβάλλεται οὐ μόνον ὑπὸ λόγων φιλοκαλίας ἀλλὰ καὶ πολιτισμοῦ. Διατὶ ἡμεῖς νὰ καθυστερῶμεν τόσον, ἀφοῦ εἰς πόλεις εὐρωπαϊκὰς ἐχούσας μόνον τὸ πέμπτον τοῦ πληθυσμοῦ τῶν Ἀθηνῶν διατηροῦνται θαυμάσιαι δενδροφυτεῖαι;

Συμπέρασμα: πρέπει νὰ καταρτισθῇ ἐξ εἰδικῶν καὶ φιλοκάλων ἀνδρῶν ἐπιτροπή, εἰς τὴν ὁποίαν, ἀφοῦ χορηγηθῶσι τὰ ἀνάλογα σχετικῶς μέσα καὶ ἀνατεθῇ μετὰ τοῦ ἰδιάζοντος ζήλου καὶ προθυμίας ἡ ἀποκλειστικὴ ἐργασία τῆς δενδροφυτεύσεως τῶν λεωφόρων τῆς πόλεως, διότι προξενεῖ ὄντως οὐχὶ καλὴν ἐντύπωσιν αἱ θαυμάσιαι λεωφόροι, αἱ κοσμούμεναι μὲ τὰς πλουσιωτάτας οἰκοδομάς των, νὰ παρουσιάζουν κατ' ἀντίθεσιν τόσην γυμνότητα ὥστε νὰ εἰκονίζουν ὄψιν Σαχάρας.

Μεθ' ὑπολήψεως
Τακτικὸς ἀναγνώστης

ΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

Ἀγαπητὴ «Πρωΐα»

Μετὰ μεγίστης ἐκπλήξεως ἐπληροφορήθην ὡς ἐνδιαφερόμενος ὅτι αἱ ἐξετάσεις τῶν ὑποψηφίων δικηγόρων ὡρίσθησαν διὰ τὴν 20 Μαρτίου ἐ. ἔ. μὴ ληφθείσης παρὰ τῆς ἁρμοδίας ἐπὶ τοῦ προσδιορισμοῦ τῶν ἐξετάσεων ὑπηρεσίας παντάπασιν ὑπ' ὄψιν τῆς σχετικῆς διατάξεως τοῦ νόμου περὶ δικηγόρων, ἥτις καθορίζει ῥητῶς ὅτι ἐξετάσεις διενεργοῦνται τρὶς τὸ ἔτος, ἤτοι ἀνὰ τετράμηνον, ἐνῷ ἀπὸ τῶν κατὰ τὴν 28 Δεκεμβρίου 1929 γενομένων προηγουμένων ἐξετάσεων δὲν θέλει παρέλθει μέχρι τῆς 29 Μαρτίου οὐδὲ τρίμηνον χρονικὸν διάστημα.

Ἐπὶ τούτοις δὲ φρονῶ ὅτι νόμιμον, λογικὸν καὶ δίκαιον εἶνε ὅπως αἱ ἐξετάσεις αὗται ἀναβληθῶσι διὰ τὸ τελευταῖον δεκαήμερον τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου.

Ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι ἡ παράκλησίς μου αὕτη θέλει ἔχει ἀπήχησιν εἰς τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν, ἐκφράζω πρὸς ὑμᾶς τὰς εὐχαριστίας μου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Μαρτίου 1930.

Ἰωάννης Πασιᾶς
(ὁδὸς Μεϊντάνη 27α)

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΙΚΑ

Πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Ὁμοσπονδίας Αὐτοκινητιστῶν Ἑλλάδος κ. Νικόλαον Σαμαρᾶν, ἀπεστάλη χθὲς ἐκ Θεσσαλονίκης τὸ ἑπόμενον τηλεγράφημα.

Παρακαλοῦμεν ἀνακοινώσατε διὰ τῶν ἐφημερίδων ὅτι μαζὺ μὲ τὴν Ὁμοσπονδίαν σας ἀπέχει τοῦ Συνεδρίου καὶ ἡ Ὁμοσπονδία τῆς Βορείου Ἑλλάδος, ἐκπροσωποῦσα τὰς ὀργανώσεις Βερροίας, Νιαούσης, Ἐδέσσης, Κοζάνης, Πτολεμαΐδος, Φλωρίνης, Κατερίνης, Γιαννιτσῶν, Σόροβιτς, Κομοτινῆς, Κιλκίς, Καστορίας, Θεσσαλονίκης καὶ Νιγρίτης.

Τοιουτοτρόπως εἰς ἀποφάσεις τοῦ μονοπλεύρου τούτου Συνεδρίου μετὰ λύπης μας δὲν δυνάμεθα νὰ πειθαρχήσωμεν. Ἀπεστείλαμεν σήμερον ἐκτενεῖς ἀνακοινώσεις πρὸς τὰς Ἀθηναϊκὰς ἐφημερίδας.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ὁμοσπονδίας Αὐτοκινητιστῶν Βορείου Ἑλλάδος
Βαρδουλάκης

Ὁμοίας δηλώσεις πρὸς τὸν κ. Σαμαρᾶν ἔκαμαν οἱ Σύνδεσμοι τῶν ταξὶ Ἀθηνῶν, Ν. Φαλήρου, Π. Φαλήρου, Ἀμαρουσίου, Κηφισιᾶς, καθὼς καὶ τὰ φορτηγὰ καὶ τὰ ταξὶ τοῦ Πειραιῶς. Τὰ ἐν λόγῳ Σωματεῖα δὲν λαμβάνουν μέρος εἰς τὸ Συνέδριον διότι τὸ θεωροῦν ἀποτελούμενον ἀπὸ ὀλιγίστους φίλους τοῦ κ. Σάββα.

Αἱ Ὁμοσπονδίαι αἱ ἀναφερόμεναι ἀνωτέρω θὰ δηλώσουν σήμερον εἰς τοὺς ὑπουργοὺς κ. κ. Βουρλούμην καὶ Ἀβραάμ, ὅτι τὸ διαφημιζόμενον Συνέδριον δὲν ἀντιπροσωπεύει τὰ αὐτοκινητιστικὰ Σωματεῖα τῆς Ἑλλάδος.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν ἀγαπητόν σύζυγον, πατέρα καὶ πάππον

ΔΗΜΗΤΡΙΟΝ ΒΑΡΛΑΜΟΝ

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Τρίτην ἐκ τοῦ Καθεδρικοῦ Ναοῦ τῆς Ἁγίας Τριάδος ὥραν 4 μ.μ.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 11 Μαρτίου 1930.

Ἡ σύζυγος: Παναγιώτα Βαρλάμου. Τὰ τέκνα: Μεταξία Γ. Στρίγκου, Γεώργιος Κ. Στρίγκος. Οἱ ἔγγονοι.

ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ
ΕΞΕΔΟΘΗ ΚΑΙ ΠΩΛΕΙΤΑΙ
ΕΙΣ ΤΑ ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Κ. ΑΣΠΡΕΑ
Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΝΕΩΤΕΡΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΤΟΜ. Γ.
(Τελευταία τριακονταετία)
Σύγγραμμα ἀπαραίτητον διὰ πάντα πολιτευόμενον, ἐπιστήμονα, σπουδαστήν, στρατιωτικὸν καὶ ἐν γένει διανοούμενον Ἕλληνα.
ΔΡΑΧΜ. 100
Μετὰ προσωπογραφιῶν, αὐτογράφων καὶ σφραγίδων.
Ὑπὸ ἐκτύπωσιν οἱ δύο πρῶτοι ἐξαντληθέντες Τόμοι:
Α' 1821—1865 καὶ Β' 1865—1898.

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑ γαλλικῆς ζητεῖ παραδόσεις διὰ μικρὰ παιδιά. Διεύθυνσις: Ν. Α. Πὸστ-Ρεστάντ, Ἐνταῦθα.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ

Ὁ μηχανικὸς τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας κ. Καλοδούκας, ἐπιστρέψας ἐκ τοῦ τόπου τοῦ σιδηροδρομικοῦ δυστυχήματος, ἀνέφερεν εἰς τὸν ὑφυπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας κ. Ἀβραάμ, ὅτι ὑπεύθυνοι τῆς ἐκτροχιάσεως εἶνε οἱ ἐργάται τῆς ὁμάδος, τῆς ἐκτελούσης τὰ ἔργα. Οὗτοι, ἀφ' ἑνὸς μὲν δὲν εἶχον θέσει ὑποστηρίγματα εἰς τὴν γραμμήν, ἀφ' ἑτέρου δέ, δὲν εἰδοποίησαν τὸν μηχανοδηγὸν διὰ νὰ ἐλαττώσῃ τὴν ταχύτητα.

Ἐὰν ἐξετελεῖτο τοῦτο, ὑπῆρχεν ἡ πιθανότης νὰ μὴ συμβῇ ὁ ἐκτροχιασμὸς ἢ τοὐλάχιστον νὰ μὴ ὑπάρξουν θύματα.

Ὁ κ. Καλοδούκας ἑτοιμάζει ἤδη τὴν ἔκθεσίν του τὴν ὁποίαν θὰ ὑποβάλῃ σήμερον εἰς τὸν κ. ὑφυπουργόν.

Ἐξ ἄλλου ὁ κ. Ἀβραάμ ἀναμένει καὶ τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἑταιρείας τῶν Σ.Ε.Κ.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐξ ἄλλου πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῶν Σ.Ε.Κ. ἐπετεύχθη ἤδη ἡ ἀνέλκυσις ὅλων τῶν βαγονίων, μέχρι δὲ τῆς σήμερον θὰ ἔχῃ ἐπιδιορθωθῇ καὶ ἡ γραμμὴ ὥστε ν' ἀρχίσῃ ἡ ἀπ' εὐθείας συγκοινωνία ἐπὶ τῆς γραμμῆς.

Ὁ γενικὸς διευθυντὴς τῶν Σ.Ε.Κ. κ. Κορώνης θὰ ὑποβάλῃ σήμερον τὴν ἔκθεσίν του εἰς τὸ ὑπουργεῖον, ἀφοῦ ἐν τῷ μεταξὺ θὰ τοῦ ἔχῃ διαβιβασθῇ τὸ πόρισμα τῶν δικαστικῶν ἀνακρίσεων.

ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ 5 ο)ο 1920 ΤΩΝ 300.000.000

Κατὰ τὴν ἐνεργηθεῖσαν ἐν τῷ Καταστήματι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος 38ην κλήρωσιν τοῦ ἀνωτέρω Δανείου ἐκληρώθησαν οἱ κάτωθι ἀριθμοὶ ὁμολογιῶν κερδίζοντες τὰ ἔναντι αὐτῶν ποσά.

1) Β'	376149	Δρχ. 200.000
2) Α'	366147	» 100.000
3) Β'	110259	» 25.000
4) Α'	367410	» 25.000
5) Β'	14299	» 25.000
6) Β'	85756	» 25.000
7) Β'	326816	» 10.000
8) Γ'	454368	» 10.000
9) Β'	247567	» 10.000
10) Β'	135447	» 10.000
11) Β'	95073	» 10.000
12) Α'	426345	» 10.000
13) Α'	219402	» 10.000
14) Α'	372050	» 10.000
15) Γ'	217945	» 10.000
16) Α'	476655	» 10.000

Η ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΙΣΚΟΜΕΝΟΥ ΥΔΑΤΟΣ

Ἡ Ἑταιρεία Ὑδάτων ἀπέστειλεν εἰς τοὺς ἰδιοκτήτας τὴν κάτωθι εἰδοποίησιν:

«Ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ φέρωμεν εἰς γνῶσιν ὑμῶν ὅτι κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 8045 ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας κατηργήθη τὸ σύστημα τῆς ἐκ μέρους τῆς Ἑταιρείας κατανομῆς τοῦ πληρωτέου διὰ κατανάλωσιν ὕδατος ποσοῦ μεταξὺ τῶν ἐνοικιαστῶν ἑκάστης πολυκατοικίας, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἀριθμοῦ τῶν κατεχομένων δωματίων, ἐπαφιεμένης νῦν τῆς κατανομῆς ταύτης εἰς τὸν ἰδιοκτήτην.

Ἵνα μὴ ὅμως οἱ ἐνοικιασταὶ πολυκατοικιῶν στερηθῶσι τοῦ εὐεργετήματος τοῦ ἠλαττωμένου τιμολογίου, τὸ Σεβ. Ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας καθώρισε διὰ τῆς ὡς ἄνω διαταγῆς του ὅπως ἡ κατανάλωσις τῶν πολυκατοικιῶν χρεοῦται πρὸς δρχ. 5 τὸ κυβικὸν μέτρον, ἀντὶ τοῦ μέχρι τοῦδε ἰσχύοντος κλιμακωτοῦ τιμολογίου, συμφώνως τῷ ὁποίῳ ἡ τιμὴ τοῦ κυβικοῦ μέτρου ηὔξανεν ἀναλόγως τῆς καταναλώσεως.

Παρακαλεῖσθε συνεπῶς ὅπως ἔχοντες τὰ ἀνωτέρω ὑπ' ὄψιν σας κανονίσητε τὰς μετὰ τῶν ἐνοικιαστῶν σας σχέσεις ἐν προκειμένῳ».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Ἡ Ἀεροπορικὴ Ἕνωσις συνελθοῦσα ἀνέδειξε πρόεδρον αὐτῆς τὸν κ. Ἀθ. Ρωμάνον, α' ἀντιπρόεδρον τὸν ναύαρχον Παπαρρηγόπουλον καὶ β' τοιοῦτον τὸν στρατηγὸν κ. Λασκαράκην.

Ἐκ τῶν μελῶν αὐτῆς κατηρτίσθησαν διάφοροι ἐπιτροπαὶ πρὸς μελέτην διαφόρων ζητημάτων τῆς ἁρμοδιότητός της.

Μεταξὺ τούτων συγκαταλέγεται ἡ τεχνικὴ ἐπιτροπὴ εἰς ἣν ἀνετέθη καὶ ἡ μελέτη τῶν ζητημάτων τῆς ἐναερίου ἀσφαλείας, ἥτις θὰ συνέλθῃ ἐν Παρισίοις ἀπὸ 10—23 Δεκεμβρίου 1930.

Ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη ἀπεφάσισε νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τοὺς ἐν Ἑλλάδι εἰδικοὺς νὰ ἀποστείλωσι μελέτας ἢ ὑπομνήματα αὐτῶν σχετικὰ μὲ τὰ θέματα τοῦ Συνεδρίου (ἀσφάλεια ἀεροπλάνων, ἀσφάλεια ἀεροπορικῶν συγκοινωνιῶν, στατιστικαὶ καὶ διερεύνησις τῶν ἀεροπορικῶν δυστυχημάτων ἢ ἀτυχημάτων κλπ.) ἵνα σταλοῦν εἰς τὴν ἐν Παρισίοις ἑδρεύουσαν ὀργανωτικὴν ἐπιτροπὴν τοῦ Συνεδρίου.

Προσωρινῶς ἡ ἀλληλογραφία τῆς Ἀεροπορικῆς Ἑνώσεως ἀποστέλλεται εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἀεροπορίας, ὁδὸς Κηφισιᾶς 18.

Η ΙΔΡΥΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΕΞΟΧΩΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας συνεκροτήθη χθὲς ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. ὑπουργοῦ σύσκεψις εἰς ἣν μετέσχον ὁ διευθυντὴς τῆς Ὑγιεινῆς κ. Λαμπαδάριος, ὁ διευθυντὴς τῆς Παιδείας κ. Κακοῦρος καὶ ἀντιπρόσωπος τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος περιθάλψεως. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἐξητάσθη τὸ ζήτημα τῆς ἱδρύσεως παιδικῶν ἐξοχῶν καθ' ὅλον τὸ Κράτος, ἄνευ τῆς ἐπιβαρύνσεως τοῦ Δημοσίου Ταμείου καὶ χωρὶς νὰ παραστῇ ἀνάγκη ἐκδόσεως εἰδικοῦ νόμου. Ἀπεφασίσθη σχετικῶς ὅπως οἱ μετασχόντες τῆς συσκέψεως καταρτίσουν σχέδιον δι' οὗ οἱ ἀπαιτούμενοι πόροι θὰ ἐξευρεθοῦν ἐξ εἰσφορῶν τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων, τῶν κατὰ τόπους ἱδρυμάτων τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καὶ τῶν φιλανθρωπικῶν ὀργανώσεων. Τὸ ὑπὸ καταρτισμὸν νομοσχέδιον θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος.

ΛΟΧΑΓΟΙ ΤΗΣ ΕΠΙΜΕΛΗΤΕΙΑΣ

Κατὰ τὸν διεξαχθέντα τελικὸν διαγωνισμὸν πρὸς κατάληψιν 10 κενῶν θέσεων λοχαγῶν τῆς ἐπιμελητείας ἐπέτυχον οἱ διαγωνισθέντες ὑπολοχαγοὶ διαφόρων ὅπλων καὶ σωμάτων κ. κ. Σερμετζάκης, Καραλῆς, Φουρναράκης, Βερνάρδος, Παπαθεοδωρακάκος, Τζάσης, Φλωράκης, Κρούλας, Καραμαλέγκος καὶ Μπίσιλας. Ὁ πίναξ τῶν ἐπιτυχόντων ἐκυρώθη.

ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

Η ΜΕΙΩΣΙΣ ΤΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΥ

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΑΛΕΥΡΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ

ΕΠΕΡΩΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΑΙΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Τὴν 4.30' μ.μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις καὶ ἀνακοινοῦνται διάφοροι ἀναφοραί, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τῶν φοιτητῶν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ζητούντων τὴν ἐπαναφορὰν τῶν ἀποβληθέντων φοιτητῶν καὶ τὴν παροχὴν ἀμνηστείας διὰ τὰ φοιτητικά. Προκειμένου νὰ συζητηθοῦν ἐπερωτήσεις ἡ Βουλὴ δέχεται πρότασιν τοῦ Προέδρου ὅπως πρὸ αὐτῶν ψηφισθοῦν μερικὰ νομοσχέδια ἐπὶ τῶν ὁποίων δὲν ὑπάρχει ἀντίρρησις. Ψηφίζονται τὰ σύνολα τριῶν ἐψηφισμένων εἰς β' ἀνάγνωσιν νομοσχεδίων καὶ εἰς β' ἀνάγνωσιν καὶ σύνολον διάφορα ἄλλα νομοσχέδια.

Ὁ κ. ΚΟΓΕΒΙΝΑΣ, λαμβάνων τὸν λόγον πρὸ τῆς ἡμερησίας διατάξεως καταθέτει ἐκ μέρους τῶν βουλευτῶν κ.κ. Γ. Κοκκινάκη, Κ. Σίμου καὶ Θ. Παπαστράτη τὴν ἑξῆς πρότασιν: «Λόγῳ τῆς ἐντάσεως τῆς κρίσεως τοῦ ἐλαίου, παρακαλοῦμεν τὴν Κυβέρνησιν ὅπως δηλώσῃ ἐὰν δέχεται νὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τοῦδε ἡ ἀποφασισθεῖσα μείωσις κατὰ 25 ο)ο τῆς ἐγγείου φορολογίας, ἵνα κατά τι ἀνακουφισθῶσιν οἱ ἐλαιοπαραγωγοὶ μέχρι τῆς λήψεως τῶν λοιπῶν μέτρων προστασίας τοῦ ἐλαίου».

Ἀναπτύσσων τὴν πρότασιν ταύτην ἀναφέρει ὅτι ἐκ μέρους τῶν ἐλαιοπαραγωγῶν τῆς Κερκύρας τῷ ἀπεστάλησαν ἐπανειλημμένως τηλεγραφήματα, διὰ τῶν ὁποίων ζητεῖται ἡ λῆψις μέτρων ἀνακουφίσεως αὐτῶν, καθόσον ἡ σημερινὴ τιμὴ τοῦ ἐλαίου, εἰς ὃ σημεῖον ἐξέπεσεν, ἔχει περιαγάγει αὐτοὺς εἰς δεινὴν οἰκονομικὴν θέσιν, μόλις δὲ καλύπτει τὰ ἔξοδα τῆς συλλογῆς.

Γ. ΜΑΡΗΣ (ὑπ. Οἰκ.) Ἡ μείωσις τῆς φορολογίας τοῦ ἐλαίου ὁρίζεται διὰ τοῦ ὑποβεβλημένου εἰς τὴν Βουλὴν σχεδίου νόμου ὅτι θὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τοῦ Σεπτεμβρίου τρέχοντος ἔτους τόσον ὡς πρὸς τὴν καταβαλλομένην κατὰ τὴν ἔκθλιψιν, ὅσον καὶ ὡς πρὸς τὴν πληρωμένην κατὰ τὴν ἐξαγωγήν. Τοῦτο ἐγένετο πρὸς ἀποφυγὴν ἀνισότητος μεταξὺ ἠπειρωτικῆς καὶ νησιωτικῆς Ἑλλάδος, διότι ἄλλως ἡ ἐσοδεία τοῦ παρόντος χειμῶνος, ἥτις ἐφορολογήθη μὲ ἀκέραιον ποσοστὸν ἐν τῇ ἠπειρωτικῇ Ἑλλάδι, θὰ ἐφορολογεῖτο μὲ μειωμένον εἰς τὰς νήσους. Οὐχ ἧττον ὅμως δὲν δύναμαι νὰ ἀρνηθῶ τὴν βασιμότητα τῶν ἰσχυρισμῶν τοῦ βουλευτοῦ Κερκύρας κ. Κογεβίνα. Συνομολογῶ δὲ ὅτι λόγῳ τῆς μεγάλης τελευταίως ἐκπτώσεως τῆς τιμῆς τοῦ ἐλαίου πάσχουν ἰδιαιτέρως αἱ ἐλαιοπαραγωγοὶ νῆσοι καὶ καθ' ὅλας τὰς τάξεις τοῦ πληθυσμοῦ των. Δὲν ἀρνοῦμαι ἀκόμη ὅτι ἡ ἐφαρμογὴ ἀπὸ τοῦδε τῆς μειώσεως θὰ ἐνίσχυέ πως τὴν τιμὴν τοῦ ἐλαίου καὶ θὰ διηυκόλυνε τὴν διεξαγωγήν. Διὰ τοῦτο, ἐφ' ὅσον, ὡς παρατηρῶ, δὲν ὑπάρχει ἀντίρρησις ἐν τῇ Βουλῇ, δέχομαι τὴν πρότασιν καὶ δηλῶ ὅτι θὰ τηλεγραφήσω εἰς τὰς ἁρμοδίας ἀρχὰς νὰ ἐφαρμόζηται ὁ μειωμένος φόρος ἀπὸ αὔριον.

Ὁ κ. Θ. ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΗΣ συνιστᾷ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τὴν παροχὴν διευκολύνσεων εἰς τοὺς ἐνοικιαστὰς τῆς ἐλαιοδεκάτης πρὸς πληρωμὴν τῆς ὀφειλῆς των πρὸς τὸ Δημόσιον.

Ὁ κ. Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ παρατηρεῖ ὅτι δέον τοῦ λοιποῦ νὰ μεταβληθῇ τὸ κρατοῦν σύστημα τῆς ἐνοικιάσεως τοῦ φόρου, καθιερουμένης ταύτης εἰς ὀκάδας καὶ κανονιζομένης τῆς τιμῆς τοῦ προϊόντος ἀναλόγως τῶν κρατουσῶν συνθηκῶν. Ἐπὶ τούτοις δηλοῖ ὅτι ἀναγνωρίζει τὴν ἀνάγκην λήψεως μέτρου τινὸς ὑπὲρ τῶν ζημιωθέντων ἐνοικιαστῶν.

Ὁ κ. Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ εὑρίσκει ὀρθὴν τὴν παρατήρησιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, συνιστᾷ ὅμως ἐν ταὐτῷ τὴν ἐπὶ τοῦ παρόντος λῆψιν μερίμνης ὑπὲρ τῶν ἐν λόγῳ ἐνοικιαστῶν.

Ὁ κ. Γ. ΜΑΡΗΣ ἀπαντᾷ ὅτι τὸ ζήτημα εὑρίσκεται ὑπὸ μελέτην.

Ὁ κ. Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ ἀπευθύνει πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τὴν σύστασιν ὅπως λάβῃ γενικώτερα μέτρα ὑπὲρ τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς. Ὡς ἓν τῶν μέτρων τούτων ὑποδεικνύει τὴν παρακράτησιν τοῦ πλεονάζοντος ἐλαίου, ἀνερχομένου εἰς 15 περίπου τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τῆς παραγωγῆς, ἵνα οὕτω συγκρατηθοῦν αἱ τιμαὶ καὶ καταστῇ δυνατὴ ἡ παροχὴ εἰς τοὺς ἐλαιοπαραγωγοὺς ἑνὸς λογικοῦ κέρδους.

Ὁ κ. Ρ. ΛΙΒΑΘΥΝΟΠΟΥΛΟΣ διαμαρτύρεται διότι ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα δὲν παρέχει δάνεια εἰς τοὺς ἐλαιοπαραγωγοὺς ὡς ἐὰν ἐπρόκειτο περὶ μὴ καλλιεργητῶν.

Ὁ κ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ (ὑπ. Γεωργ.) ὑπόσχεται νὰ ἀπευθύνῃ πρὸς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν σχετικὴν σύστασιν.

Οἱ κ.κ. Ι. ΜΟΥΝΤΖΟΥΡΙΔΗΣ καὶ Ν. ΞΗΡΟΣ συνιστοῦν τὴν ἀναστολὴν τῆς ἐκτελέσεως τῶν κατὰ τῶν ἐνοικιαστῶν τῆς ἐλαιοδεκάτης ἐκδιδομένων ἐνταλμάτων.

Ὁ κ. Γ. ΜΑΡΗΣ ἀπαντᾷ ὅτι ἐδόθησαν ὁδηγίαι ἀναστολῆς τῆς πληρωμῆς ἐπὶ ἕνα μῆνα τῆς 5ης δόσεως.

Ὁ κ. Κ. ΛΙΔΩΡΙΚΗΣ παρατηρεῖ ὅτι διὰ τῆς μειώσεως τοῦ φόρου τὴν ὁποίαν ἐξήγγειλεν ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, δημιουργεῖται μία ἀνισότης μεταξὺ τῶν ἐλαιοπαραγωγῶν νήσων καὶ ἐκείνων τῆς ἠπειρωτικῆς Ἑλλάδος, οἱ ὁποῖοι καταβάλλουν τὸν φόρον εἰς εἶδος.

Ὁ κ. Γ. ΜΑΡΗΣ ἀπαντᾷ ὅτι καὶ ἂν ἀκόμη ἡ μείωσις τοῦ φόρου ἤθελεν ἐπιδράσει ἐπὶ τῶν τιμῶν τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς τῶν νήσων, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ ἔχῃ αὕτη ἀντίκτυπον.

Ὁ κ. Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ παρατηρεῖ ὅτι ὁ βασικὸς φόρος ἐπὶ τοῦ ἐλαίου ἐν τῇ ἠπειρωτικῇ Ἑλλάδι εἶνε 7 ο)ο, ἐνῷ εἰς τὴν Κέρκυραν ἀνέρχεται εἰς 12 ο)ο, καὶ τοῦτο εἶνε ἄδικον, διότι ἡ Κέρκυρα καταναλίσκει ἐν τῷ ἐσωτερικῷ αὐτῆς μόλις τὰ 15 ἑκατοστὰ τῆς παραγωγῆς της.

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΠΕΡΩΤΗΣΕΩΝ

Ἡ Βουλὴ εἰσέρχεται εἰς τὴν Ἡμερησίαν Διάταξιν τῶν ἐπερωτήσεων.

Ὁ κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ συνιστᾷ ὅπως προταχθῇ ἡ συζήτησις τῆς ὑπ' ἀριθ. 45 ἐπερωτήσεως περὶ τῆς διοικήσεως τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, καθόσον ἐκκρεμεῖ αὕτη ἀπὸ μακροῦ.

Ὁ κ. Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ δηλοῖ ὅτι ἡ Κυβέρνησις οὐδεμίαν ἔχει πρὸς τοῦτο ἀντίρρησιν, ἀλλ' ὁ κ. Καφαντάρης παρεκάλεσεν αὐτὸν δι' ἐπιστολῆς του ὅπως, εἰ δυνατὸν μὴ διεξαχθῇ σήμερον ἡ συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐπερωτήσεως, διότι θέλει νὰ λάβῃ μέρος εἰς αὐτήν.

Κατόπιν τούτου ἡ ἐπερώτησις ἀναβάλλεται διὰ τὴν Δευτέραν.

Ἀναβάλλεται ἐπίσης ἡ ἐπερώτησις διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

Συνεχίζεται ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ καπνικοῦ.

Ὁ κ. ΤΣΙΓΔΕΜΟΓΛΟΥ παρατηρεῖ ὅτι ἀπὸ τὴν πρώτην στιγμὴν κατεδείχθη ὅτι δὲν ὑπάρχει σαφὴς πολιτικὴ τοῦ Κράτους ἐπὶ τοῦ καπνικοῦ. Εὑρίσκει ἀδικαιολόγητον τὴν ἐπιβράδυνσιν τῶν ἐργασιῶν τῆς σχετικῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς καὶ λέγει ὅτι ἡ κρίσις τοῦ καπνοῦ ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν δυσφήμησιν. Ἀναφέρεται, συνεχίζων, εἰς τὰς σχετικὰς ἀγορεύσεις τῶν ῥητόρων καὶ προτείνει ἵδρυσιν καπνικοῦ Ἰνστιτούτου, διορισμὸν ἐμπορικῶν ἀκολούθων εἰς ὅλας τὰς πρεσβείας, νὰ ἐνισχυθοῦν οἱ καπνοβιομήχανοι, νὰ γίνουν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐργοστάσια κατασκευῆς Ἑλληνικῶν σιγαρέττων καὶ νὰ γίνῃ εὐρεῖα διαφήμισις τοῦ καπνοῦ.

Ὁ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ λέγει ὅτι αἱ ἐργασίαι τῆς Βουλῆς πρέπει νὰ τελειώσουν τὴν 8ην Ἀπριλίου. Συνεπῶς δέον νὰ κανονισθοῦν αἱ σχετικαὶ συζητήσεις. Οὕτω ἡ συζήτησις διὰ τὸν προϋπολογισμὸν θὰ ἀρχίσῃ τὴν 13 Μαρτίου καὶ θὰ συνεχισθῇ καὶ τὴν 14.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Δὲν διενεμήθη τὸ δεύτερον τεῦχος τῶν ἐξόδων. Πῶς θὰ συζητήσωμεν;

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Τὰ στοιχεῖα ὅλα θὰ δοθοῦν, καὶ ἂν δὲν δοθοῦν θὰ γίνῃ ἀλλαγὴ τῆς ἐργασίας. Προτείνω λοιπὸν νὰ συζητηθῇ ὁ προϋπολογισμὸς τὴν 13 καὶ 14 Μαρτίου. Τὸ Σάββατον θὰ συζητηθῇ τὸ νομοσχέδιον περὶ Ἀνωτάτου Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου, ἐκτὸς ἐὰν γίνῃ τοῦτο τὴν 13, ἀναβαλλομένου τοῦ προϋπολογισμοῦ. Τὴν Δευτέραν ἐπερωτήσεις, τὴν Τρίτην, Τετάρτην καὶ Πέμπτην θὰ ἔχωμεν τηλέφωνα, ῥαδιόφωνα καὶ λιμενικὰ Πειραιῶς. Τὴν Παρασκευὴν ἀποκέντρωσιν. Ταῦτα λέγω διὰ νὰ τὰ γνωρίζουν οἱ βουλευταί.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ἐπιφέρει παρατηρήσεις τινὰς ἐν σχέσει μὲ τὰς ἡμέρας συζητήσεως τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τῶν νομοσχεδίων καὶ λέγει ὅτι θὰ ἠδύνατο ἡ Βουλὴ νὰ συνέλθῃ καὶ μετὰ τὸ Πάσχα.

Ὁ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ εὑρίσκει τοῦτο ἀδύνατον καὶ νομίζει ὅτι ἡ Βουλὴ δὲν πρέπει νὰ συνεδριάζῃ περισσότερον ἀπὸ 4 1)2 ἢ 5 μῆνας τὸ ἔτος, καὶ τοῦτο διὰ νὰ δύναται ἡ Κυβέρνησις ν' ἀσχοληθῇ καὶ μὲ τὴν διοίκησιν τῆς χώρας.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ δηλοῖ ὅτι δύνανται νὰ συζητηθοῦν ὁ προϋπολογισμὸς καὶ αἱ συμβάσεις, ν' ἀναχωρήσῃ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς διὰ τὸ ἐξωτερικὸν καὶ νὰ συζητηθοῦν μὲ τοὺς ὑπουργοὺς τ' ἄλλα νομοσχέδια.

Ὁ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ δηλοῖ ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν ἡ Βουλὴ νὰ συνέλθῃ μετὰ τὸ Πάσχα. Ἐπαναλαμβάνει, ἐν συνεχείᾳ, ὅτι θὰ ζητήσῃ πληροφορίας παρὰ τῆς ὑπηρεσίας καὶ θὰ κάμῃ ἀνακοινώσεις ἐν σχέσει μὲ τὴν συζήτησιν τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ τῆς Βουλῆς δηλοῖ ὅτι ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ καπνικοῦ ἐκηρύχθη περαιωμένη.

Συνεχίζεται ἡ συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐπερωτήσεως διὰ τὸν δασμὸν τῶν ἀλεύρων.

Ὁ κ. ΜΑΧΑΙΡΑΣ (ἐργατικὸς βουλευτὴς) λέγει ὅτι ἀπὸ τὴν λύσιν τὴν ὁποίαν δίδει ἡ Κυβέρνησις, ὑποχωροῦσα εἰς τὰς ἀξιώσεις τῶν ἀλευρεμπόρων, θὰ ζημιωθοῦν 5000 ἐργάται, χωρὶς τοὐλάχιστον νὰ ἐλαττωθῇ ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου καὶ δοθῇ μία ἀντιστάθμισις. Ἡ λύσις αὐτὴ—τονίζει—θὰ εἶνε ἄδικος διὰ τοὺς ἐργάτας. Ἂν θὰ ὠφεληθῇ ἢ θὰ ζημιωθῇ ὁ προϋπολογισμὸς δὲν γνωρίζω, γνωρίζω μόνον ὅτι 135.000.000 δραχμῶν δι' ἀλεστικὰ θὰ τὰ παίρνουν οἱ ἐργάται τῶν ξένων κρατῶν. Κάθε 100.000 τόννους ἀλεύρου θὰ πληρώνωμεν 26 1)2 ἑκατομμύρια εἰς ἐργατικὰ ἄλλων χωρῶν. Ὑποθέτω, συνεχίζει, ὅτι ἂν ἡ Κυβέρνησις καταλήξῃ εἰς τὴν ὑπὲρ τῶν ἀλεύρων ἀπόφασιν, θὰ λάβῃ μέτρα διὰ τὴν ἀνεργίαν.

Ὁ κ. Κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ λέγει ὅτι ἐσκόπει νὰ δευτερολογήσῃ, ἀλλὰ ἐγνώσθη ὅτι ἡ Κυβέρνησις προέβη ἤδη εἰς ὁριστικὰς καὶ ἀμετακλήτους ἀποφάσεις καὶ συνεπῶς ἐπιφυλάσσεται νὰ ὁμιλήσῃ κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ σχετικοῦ νομοσχεδίου. Παρακαλῶ, συνεχίζει, τὸν κ. Πρωθυπουργὸν νὰ πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν ἂν ὄντως ἐλήφθησαν ἀποφάσεις καὶ ποῦ ἐστηρίχθησαν αὗται.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἡ κυβέρνησις κύριοι βουλευταί, μέχρι πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ἀκόμη, ἀπέκρουεν ἐπιμόνως πᾶσαν πρότασιν περὶ ἐλαττώσεως τοῦ δασμοῦ τῶν εἰσαγομένων ἀλεύρων, ἀλλὰ ἀπὸ τινων ἡμερῶν ὁμολογῶ ὅτι ἐκλονίσθησαν αἱ ἀντιλήψεις μου ὡς πρὸς τὴν ὀρθότητα τῆς πολιτικῆς τῆς κυβερνήσεως. Δὲν πρέπει δὲ νὰ ἀποκρύψω ὅτι ὁ λόγος τοῦ ἀξιοτίμου συναδέλφου ἐξ Ἀθηνῶν κ. Σαράντη μὲ ἐπηρέασεν οὐσιωδῶς, μολονότι ὅταν ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα εἶχον μίαν προκατάληψιν κατὰ τοῦ λόγου του διότι ἤξευρα ὅτι ἦτο προσωπικῶς ἐνδιαφερόμενος διὰ τὸ ζήτημα. Ἀλλ' ἡ προκατάληψις αὐτὴ δὲν μὲ ἠμπόδισε νὰ ἀκούσω μετὰ προσοχῆς τὰ ἐπιχειρήματά του καὶ ὁμολογῶ ὅτι ὅταν κατῆλθεν ἀπὸ τὸ βῆμα εἶχα κλονισθῆ ἐντελῶς ἀπὸ τὴν ἄκαμπτον ἀντίληψιν τὴν ὁποίαν παρουσίαζον μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης. Ὁ ἀξιότιμος βουλευτὴς Ὀλυμπίας, ὁ κ. Βουδούρης, ὡμίλησε περὶ ἀποφάσεων τῆς κυβερνήσεως ἀμετακλήτων. Ὑποθέτω ὅμως ὅτι τὴν στιγμὴν κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ προσκομίσωμεν νομοσχέδιον εἰς τὴν Βουλὴν δὲν πρόκειται περὶ ἀμετακλήτων ἀποφάσεων τοσοῦτο μᾶλλον καθόσον ἡ κυβέρνησις θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ εἴπω ὅτι ἀφοῦ μετέβαλε γνώμην δὲν κάμνει καὶ νομοσχέδιον.

Κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ. Εἶπον ἀμετακλήτων ἀποφάσεων ὡς ἐγράφη.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Αἱ ἰδικαί μου γνῶμαι εἶνε μετακληταί, αἱ ἰδικαί σας ὡς καὶ τοῦ κ. Σαράντη εἶνε ἀμετάκλητοι, ὡς φαίνεται.

Κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ. Ἐγὼ διαμαρτύρομαι κ. πρόεδρε.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Δὲν σᾶς θίγω. Σεῖς εἶσθε δικηγόρος τῶν ἀλευροβιομηχάνων, κάμνετε τὸ καθῆκόν σας, ἀλλ' ἐπειδὴ μοῦ ἐπετάξατε τὴν ἰδέαν τοῦ ἀμετακλήτου σᾶς εἶπον καὶ ἐγώ: Ἡμεῖς θὰ φέρωμεν τὸ νομοσχέδιον εἰς τὴν Βουλὴν καὶ θὰ τὸ συζητήσωμεν μὲ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ φθάσωμεν εἰς τὴν καλυτέραν λύσιν. Πρέπει νὰ σᾶς εἴπω ὅτι πρὶν νὰ ἀφήσω τὸν ἑαυτόν μου νὰ ἀλλάξῃ γνώμην ἔκαμα συζήτησιν βέβαια μὲ ὅλα τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἦσαν ἐνδεδειγμένα διὰ νὰ μετάσχουν εἰς τὴν συζήτησιν. Μὲ τὸν ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, μὲ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν, μὲ τὸν διευθυντὴν τοῦ Χημείου, μὲ τὸν διευθυντὴν τῆς Ἀγορανομίας καὶ ἐφθάσαμεν εἰς τὸ συμπέρασμα.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Μὲ τὸν ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας δὲν ἐκάματε;

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Δὲν νομίζω ὅτι τὸν ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας ἠμπορεῖ νὰ τὸν ἐπηρεάσῃ τὸ ζήτημα αὐτὸ διὰ τὸν λόγον ὅτι δὲν ἀφορᾷ τὸν περιορισμὸν τῆς σιτοκαλλιεργείας, εἴτε θὰ φέρωμεν 50 τόννους ἀλεύρων, εἴτε 60 δὲν ἐπηρεάζει αὐτὸν νομίζω. Ἐγὼ ἕως προχθὲς ἤμουν ἀμείλικτος εἰς τὰς ἀντιλήψεις μου. Ἐκλονίσθην ὅμως καὶ ἔφθασα εἰς τὸ νὰ φέρω νομοσχέδιον εἰς τὴν Βουλὴν διὰ νὰ τὸ συζητήσω. Σᾶς λέγω ὅτι ὁ κ. Γαλόπουλος ὁ ὁποῖος ἔχει μίαν γνώμην κυρίαν ἐπὶ τοῦ ζητήματος, πολὺ οὐσιώδη βέβαια, ὁ κ. Γαλόπουλος ὁ ὁποῖος ἦτο πάντοτε ἀπέναντι τῶν τάσεων τῶν ἀλευρεμπόρων, μᾶς ἐβεβαίωσεν ὅτι ἐφόσον πρόκειται νὰ ἐπιτρέψωμεν τὴν εἰσαγωγὴν ἀλεύρων α' ποιότητος, ἐκεῖνος δὲν βλέπει κανένα κίνδυνον. Πρέπει δὲ νὰ προσθέσω ὅτι τὸ νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον θὰ εἰσαχθῇ δὲν πρόκειται νὰ καθιερώσῃ ἕνα καθεστὼς ἀμετάβλητον. Πρόκειται νὰ δοκιμάσωμεν, διότι ἂν εἰσαγάγωμεν 5.000 τόννους τὸν μῆνα καὶ εἰς 4—5 μῆνας δὲν ἐπιτύχωμεν ἐλάττωσιν τῆς τιμῆς τοῦ σίτου τότε δυνάμεθα νὰ σταματήσωμεν. Αὐτὰ εἶχον νὰ εἴπω. Τὰ περαιτέρω θὰ τὰ εἴπωμεν κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς συζητήσεως τοῦ νομοσχεδίου. Νομίζω ὅμως, ὅτι προκληθεὶς ἔπρεπε, νὰ δώσω αὐτὰς τὰς ἐξηγήσεις.

Ὁ κ. Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ παρακαλεῖ τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας νὰ πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν τί ἀπέγινε μὲ τὴν διαταγὴν τῆς Ε.Α.Π. καθ' ἣν αἱ ὁμολογίαι τῶν ἀνταλλαξίμων γίνονται παρ' αὐτῆς δεκταί, ὄχι εἰς τὸ ἄρτιον ὅπως εἶνε ἡ συμφωνία, ἀλλὰ κάτω τοῦ ἀρτίου.

Ὁ κ. Κ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ (Ὑπ. Γεωργ). πληροφορεῖ ὅτι γίνεται συνεννόησις καὶ τὸ ζήτημα δὲν ἐκανονίσθη ἀκόμη.

ΤΑ ΑΙΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Ὁ κ. Α. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ ὁμιλῶν ἐπὶ ἐπερωτήσεώς του διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν λογικῶν καὶ δικαίων αἰτημάτων τῶν φοιτητῶν καὶ ἀποφυγὴν ἐν τῷ μέλλοντι παραπόνων ἐκ μέρους αὐτῶν, λέγει ὅτι μὲ τὸ ὑποβληθὲν νομοσχέδιον λύεται σχεδὸν τὸ προκῦψαν ζήτημα ἐξ οὗ καὶ ἡ τελευταία ἀπεργία. Ἀλλά, τονίζει, ὅταν πρόκειται περὶ δικαίων αἰτημάτων πρέπει ταῦτα νὰ λύωνται ἐγκαίρως καὶ ὄχι νὰ τὰ ἀφίνωμεν νὰ προκαλοῦν ἀνωμαλίας. Ἀπὸ τὰ ζητήματα τὰ ὁποῖα ἐπροκάλεσαν τὴν τελευταίαν ἀπεργίαν ὑπῆρχον αἰτήματα δίκαια, ἅτινα ἔμενον ἀνικανοποίητα. Τὸ ὅτι ἦσαν δίκαια καὶ δυνατὰ ἀποδεικνύεται ἐκ τοῦ ὅτι μόλις ἀνεκινήθησαν παρὰ τῶν φοιτητῶν ἐγένοντο δεκτὰ παρὰ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ. Καὶ τότε προβάλλει τὸ ἐρώτημα ἐὰν θὰ περιμένωμεν νὰ σηκώνεται κάθε τάξις διὰ νὰ ζητῇ δίκαια πράγματα, ἐνῷ αὐτὰ ἠμποροῦσαν νὰ γίνουν οἴκοθεν. Θὰ ἐπρότεινα, συνεχίζει, ἵνα εἰς τὸ μέλλον οἱ προϊστάμεναι ἀρχαὶ καθίστανται ὑπεύθυνοι ἐὰν ἐξ ἀμελείας των ἢ παραλείψεώς των προέκυψαν ἀδικήματα καὶ ἀνωμαλίαι. Ὑπῆρχε π. χ. τὸ ζήτημα τῶν ἐξετάστρων καὶ λογικὸν θὰ ἦτο ὁ ἀπορριπτόμενος φοιτητὴς νὰ πληρώνῃ μόνον δεύτερα ἐξέταστρα, δι' ὅσα μαθήματα πρόκειται νὰ ἐπανεξετασθῇ. Τοῦτο ἔπρεπε νὰ εἶχε ῥυθμισθῇ ἀπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ Πανεπιστημίου. Ἄλλο ζήτημα δυνάμενον νὰ λυθῇ παρὰ τῆς διοικήσεως ἀπευθείας ἦτο ὁ ἐμπλουτισμὸς τῆς Βιβλιοθήκης, διότι δὲν ἦτο δυνατὸν μὲ ἕνα-δυὸ βιβλία νὰ ἐξοικονομοῦνται τόσοι φοιτηταί. Τὸ σπουδαιότερον ὅμως ζήτημα ἦτο τὸ τῆς ὑποχρεωτικῆς ἀγορᾶς τῶν συγγραμμάτων καὶ εὐτυχῶς διορθώνεται ἤδη τοῦτο καὶ παρακαλῶ τὸν κ. ὑπουργὸν νὰ τὸ διορθώσῃ ἀκόμη, διότι ἐπὶ τέλους δὲν εἶνε ἀνάγκη μεγάλων συγγραμμάτων, ἀλλὰ περιληπτικῶν τοιούτων μονοτόμων τὰ ὁποῖα θὰ εἶνε προσιτὰ εἰς τοὺς φοιτητάς, θὰ δύνανται δὲ νὰ ἐκδίδωνται καὶ παρὰ τοῦ Πανεπιστημίου. Ἡ ὕπαρξις τῶν ὀγκωδῶν συγγραμμάτων οὔτε εἰς τὴν ἐκμάθησιν τῆς ἐπιστήμης συντελεῖ καὶ ἐμποδίζει καὶ τὴν ἔκδοσιν ἄλλων βιβλίων, διότι ὅσον ζῇ ὁ καθηγητὴς εἶνε ἐπιβεβλημένον τὸ σύγγραμμά του. Ἐπίσης ἐλαττωματικὸν εἶνε καὶ τὸ ὅτι αἱ ἐξετάσεις γίνονται εἴτε ἐντὸς τοῦ γραφείου, εἴτε εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ καθηγητοῦ ἀπόντος τοῦ κοσμήτορος.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἐλπίζω νὰ παύσῃ αὐτὴ ἡ φάμπρικα.

Α. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ. Ἄλλο σημεῖον εἶνε ὁ κακὸς κανονισμὸς τῶν ἐξετάσεων ἐνῷ αὗται ἔπρεπε νὰ γίνωνται εἰς τέσσαρας περιόδους, ὅπως εἰς ὅλα τὰ Πανεπιστήμια αἱ δὲ πρῶται νὰ μὴ γίνωνται ποτὲ τὸν Ἰούνιον, ὅπως γίνονται ἐδῶ αἱ ἐξετάσεις, ἐνῷ λέγονται τμηματικαὶ εἶνε ὅμως ἐνιαύσιαι. Πάντως τὸν Ἰούνιον πρέπει νὰ γίνωνται ἐκεῖνα ποὺ ἀπερρίφθησαν. Ὡς πρὸς τὸ κῦμα τῆς ἀγραμματοσύνης ὁ μέσος ὅρος τῶν φοιτητῶν, εἶνε πάντοτε τὸ κάτοπτρον τῶν διδασκάλων των. Ὅταν δὲν ὑπάρχουν μέσα διὰ τοὺς φοιτητὰς τῆς ἰατρικῆς, δηλαδὴ εἰς νοσοκομεῖα καὶ ἐργαστήρια τί ἐπιστήμονες θὰ βγοῦν;

Ρ. ΛΙΒΑΘΙΝΟΠΟΥΛΟΣ. Ὑποστηρίζει ὅτι εἶνε κατώτεροι οἱ φοιτηταί μας ἀπὸ τοὺς τῶν ἄλλων Πανεπιστημίων;

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ (Ὑπ. Παιδ.). Εἶνε ἀκατανόητον νὰ ὑπάρχουν νοσοκομεῖα καὶ νὰ μὴν τὰ χρησιμοποιοῦμεν πρὸς διδακτικοὺς σκοπούς.

Α. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ. Θὰ σᾶς εἴμεθα εὐγνώμονες ἐὰν τὸ ἐπιβάλητε. Εἶνε κατάλληλα πρὸς διδασκαλίαν τὰ στρατιωτικά, τὰ προσφυγικά, καὶ ὁ «Εὐαγγελισμός».

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Αὐτὸ εἶνε ἰδιωτικόν.

Α. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ. Ὄχι δὲν εἶνε, ἀλλὰ ἐκτὸς τούτου, ὅπως ἡ ἰδιοκτησία ἔχει ὑποχρεώσεις διατὶ δὲν θὰ ἔχουν ὑποχρεώσεις τὰ νοσοκομεῖα;

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἐὰν θελήσητε νὰ ἐπιβάλητε τὴν διδασκαλίαν εἰς τὰ ἰδιωτικὰ θὰ κλείσητε τὰς πηγὰς τῶν δωρητῶν.

Α. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ. Εἰς τὸν «Εὐαγγελισμὸν» ἡ Βασίλισσα Ὄλγα, τῇ παρακλήσει μου, ἐπέτρεψε τὴν διδασκαλίαν τῶν φοιτητῶν.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Δὲν γεννᾶται ζήτημα, ἅμα εἶνε σύμφωνος ἡ διοίκησις, ἀλλ' ἐὰν διαφωνῇ τί θὰ γίνῃ;

Ρ. ΛΙΒΑΘΙΝΟΠΟΥΛΟΣ. Τότε πρέπει ὅλα τὰ νοσοκομεῖα νὰ γίνουν δημοσίας ἀντιλήψεως ὅπως καὶ εἰς τὴν Γαλλίαν.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἐὰν ἐννοεῖτε τὰ μαθήματα νὰ τὰ διδάσκουν οἱ ἰατροὶ τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» ἔχει καλῶς.

Α. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ. Βεβαίως.

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ. Καὶ οὕτω τὰ νοσοκομεῖα θὰ προσφέρουν μεγάλας ὑπηρεσίας εἰς τὸν τόπον, διότι θὰ καταρτίζουν πραγματικοὺς ἰατρούς.

Α. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ. Ὅσον ἀφορᾷ, συνεχίζει, τοὺς κομμουνιστὰς φοιτητάς, βεβαίως ὑπάρχουν τοιοῦτοι καὶ πολὺ φοβοῦμαι, ὅτι οὗτοι ἄγουν τὴν ἡλικίαν ἐκείνην, ἥτις ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὴν δημοτικὴν των ἐκπαίδευσιν, ἥτις ἐδόθη εἰς αὐτούς, ὅταν ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἐδόθη ἄλλη κατεύθυνσις εἰς τὴν δημοτικὴν ἐκπαίδευσιν.

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ. Ἀπεδείχθη δικαστικῶς, ὅτι αἱ ταραχαὶ ὑπεκινήθησαν ἀπὸ κομμουνιστάς.

Α. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ. Οἱ κομμουνισταὶ ὅμως αὐτοὶ εἶχον εὕρει πρόσφορον ἔδαφος, εἰς τοὺς φοιτητάς μας.

Ὁ κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ εὐχαριστεῖ θερμῶς τὸν προλαλήσαντα διότι εἶνε σύμφωνος πρὸς τὸ ὑπ' ὄψιν τῆς Βουλῆς σχετικὸν νομοσχέδιον. Ὅσον ἀφορᾷ γενικώτερον τὴν στάσιν, ἐπιδιώκομεν, λέγει, ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῆς συγκλήτου καὶ τῶν σχολῶν τὴν ῥιζικὴν μεταρρύθμισιν τοῦ ὀργανισμοῦ τοῦ Πανεπιστημίου εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἐκπληρωθῇ ὁ προορισμὸς αὐτοῦ.

Ὁ κ. Ε. ΠΡΙΜΙΔΗΣ, ἐπερωτῶν τοὺς κ. ὑπουργοὺς Γεωργίας καὶ Ἐσωτερικῶν, ἐν σχέσει πρὸς τὸ λεχθὲν ὅτι πρόκειται νὰ ἱδρυθῇ καὶ ἄλλος ἱππόδρομος ἐν Θεσσαλονίκῃ λέγει ὅτι σκοπιμώτερον εἶνε νὰ καταργηθῇ καὶ αὐτὸς ὁ ἤδη ὑπάρχων ἱππόδρομος τοῦ Φαλήρου. Ἐὰν τὸ Κράτος, λέγει, δὲν δύναται νὰ ἀπαγορεύσῃ τὴν λειτουργίαν τοῦ Ἱπποδρομίου, δεσμευόμενον ἐκ τῆς συμβάσεως, δύναται ὅμως νὰ λάβῃ περιοριστικὰ μέτρα, δύναται νὰ ἀπαγορεύσῃ τὴν εἴσοδον εἰς τὰ παιδιὰ κάτω ὡρισμένης ἡλικίας, ὡς ἐπίσης νὰ ἀπαγορεύσῃ τὴν εἴσοδον εἰς τοὺς δημοσίους, τοὺς ἰδιωτικοὺς ὑπαλλήλους κλπ.

Ὁ ἴδιος κ. βουλευτὴς ἀναπτύσσων ἐπερώτησίν του σχετικὴν μὲ τὴν κατάστασιν τῶν ἐκπαιδευτηρίων Πειραιῶς, λέγει ὅτι ἄλλοτε ὁ ὑπουργὸς ὑπεσχέθη ὅτι θὰ διαθέσῃ 20 ἑκατομ. Αἰτία, λέγει, τῆς οἰκτρᾶς καταστάσεως εἶνε ὅτι εἰσήχθη τὸ νέον ἐκπαιδευτικὸν σύστημα πρὶν ἱδρυθοῦν ἀνάλογα ἐκπαιδευτήρια. Πρὸς βελτίωσιν τῆς καταστάσεως ὑποδεικνύει ὅπως ἐπισκευασθοῦν ὅλα ἐν γένει τὰ δημοτικὰ σχολεῖα, ὅπως συστηθῇ εἰς τὸν δῆμον Πειραιῶς ἵνα ὑποδείξῃ τὰ κατάλληλα οἰκόπεδα διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν δημοτικῶν σχολείων ὅπως χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν ἀνέγερσιν γυμνασίου τὸ ὑπάρχον οἰκόπεδον τῶν προσκόπων εἰς τὴν Φρεατίδα, ὅπερ εἶνε καταλληλότατον τοῦ χρησιμοποιουμένου ἤδη ὡς δευτέρου γυμνασίου, ἀποδιδομένου εἰς τὸν σκοπὸν δι' ὃν ἱδρύθη ἵνα χρησιμεύσῃ ὡς Παρθεναγωγεῖον. Ἐπίσης ὑποδεικνύει ὅπως χρησιμοποιηθῇ τὸ γυμνάσιον τὸ χρησιμοποιούμενον ἤδη ὡς πρωτοδικεῖον, ἀνεγειρομένου ἑτέρου καταλλήλου δικαστικοῦ μεγάρου εἰς οἰκόπεδον τὸ ὁποῖον θὰ παρακληθῇ νὰ ὑποδείξῃ ὁ δῆμος. Συνιστᾷ ἐπίσης νὰ ληφθῇ μέριμνα πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ προσωρινοῦ ἰδίως τοῦ 6' γυμνασίου, τὸ ὁποῖον εἶνε ἀνεπαρκέστατον.

Ὁ κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ λέγει ὅτι ὅσον ἀφορᾷ τὸ προσωπικὸν ἐτοποθετήθησαν ἤδη δύο ἐπὶ πλέον καθηγηταί. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἄλλας ὑποδείξεις τοῦ κ. βουλευτοῦ τονίζει ὅτι ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν καθ' ἃς ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσιν τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας ἐκάλεσε τὸν δήμαρχον Πειραιῶς, τοὺς ἁρμοδίους μηχανικοὺς καὶ ὅλους τοὺς εἰδικοὺς καὶ συνέστησε καὶ διδακτηριακὴν ἐπιτροπὴν καὶ τοῖς συνέστησε νὰ ὑποδειχθοῦν τὰ κατάλληλα οἰκόπεδα πρὸς ἀνέγερσιν τῶν διδακτηρίων τοῦ Πειραιῶς. Μέχρι τοῦδε δὲν ὑπεδείχθησαν τὰ οἰκόπεδα ταῦτα.

Ὁ κ. Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ λέγει ὅτι σχετικῶς μὲ ὅσα πρὸ ὀλίγου ἀνέφερεν ὡς πρὸς τὴν σειρὰν τῶν νομοσχεδίων ἐν τῇ ἡμερησίᾳ διατάξει πρέπει νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν ἡ Βουλὴ ὅτι τὸ νομοσχέδιον περὶ ὀργανώσεως τοῦ λιμένος Πειραιῶς θὰ συζητηθῇ τὴν 13 τοῦ μηνός. Τὸ περὶ Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου θὰ συζητηθῇ τὴν 14 τοῦ μηνός, τὸ Σάββατον θὰ συζητηθῇ ἡ σύμβασις τῶν τηλεφώνων καὶ τῆς ῥαδιοφωνίας, τὴν δὲ Τρίτην, Τετάρτην καὶ Πέμπτην θὰ γίνῃ ἡ συζήτησις τοῦ προϋπολογισμοῦ. Τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀποκεντρώσεως θὰ συζητηθῇ τὴν 21 Μαρτίου.

Ὁ κ. Φ. ΜΑΝΟΥΗΛΙΔΗΣ ἐπικαλεῖται τὴν προσοχὴν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως σχετικῶς πρὸς τὴν φειδὼ μετὰ τῆς ὁποίας παρέχεται ἡ κτηματικὴ πίστις εἰς τὰς Νέας Χώρας. Ἡ Κτηματικὴ Τράπεζα, λέγει, μολονότι εἶνε ἵδρυμα ἐθνικόν, δὲν κατώρθωσε μέχρι τοῦδε νὰ κάμῃ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον τῆς ἐπεβάλλετο.

Ὁ κ. Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ λέγει ὅτι τὸ ἐμπορικὸν ἐπιμελητήριον Καβάλλας διετύπωσε σχετικὴν εὐχήν, τὴν ὁποίαν ἡ Κυβέρνησις θέλει διαβιβάσει πρὸς τὴν Τράπεζαν.

Ὁ κ. Φ. ΜΑΝΟΥΗΛΙΔΗΣ λέγει ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐδήλωσε τελευταίως ὅτι ἡ Κτηματικὴ Τράπεζα διέθεσεν εἰς τὰς Νέας Χώρας 900 χιλιάδας λιρῶν. Πρέπει ὅμως νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν ἡ Βουλὴ ὅτι ἐκ τῶν 900000 λιρῶν 600.000 ἐδόθησαν εἰς νομικὰ πρόσωπα, εἰς ἔργα δηλαδὴ κοινοτήτων κλπ., μόνον δὲ 300.000 ἐδόθησαν εἰς ἰδιώτας, τὸ ποσὸν δὲ τοῦτο λαμβάνεται ἐξ ὁλικοῦ ποσοῦ 6.000.000 λιρῶν.

Η ΟΔΟΠΟΙΙΑ

Ὁ κ. Α. ΚΑΛΑΝΤΖΑΚΟΣ παρακαλεῖ τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας ὅπως πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν διατί δὲν κατεσκευάσθη ἀπὸ τὴν ἑταιρείαν Μακρῆ ἡ ἐθνικὴ ὁδὸς Σιδηροκάστρου—Ἀρχαίας Φιγαλίας — Ἀνδριτσαίνης, ἀφοῦ ὑπῆρχε σχετικὴ μελέτη, δι' ἣν τὸ κράτος ἐπλήρωσε 300—600 χιλ. δραχμῶν, ἀλλὰ προυτιμήθη, διὰ διατάγματος τοῦ 1927, ἡ κατασκευὴ τῆς ὁδοῦ Θολοῦ—Βελᾶ—Χασάν, μήκους 80 χιλιομέτρων ἡ ὁποία ἀπαιτεῖ 150.000.000 τοὐλάχιστον δαπάνην, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ ἐξυπηρετηθῇ οὐδόλως ἡ συγκοινωνία τῆς περιφερείας ἐκείνης, ἐνῷ ἀντιθέτως διὰ τῆς κατασκευῆς τῆς ἑτέρας ὁδοῦ θὰ ἐξυπηρετηθῇ ὁ ἀρχαιολογικὸς τόπος τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ θὰ συνδεθοῦν στενῶς αἱ ἐπαρχίαι Ὀλυμπίας καὶ Τριφυλλίας τόσον ἀπὸ κοινωνικῆς ὅσον καὶ ἀπὸ δικαστικῆς ἀπόψεως.

Ὁ κ. ΚΑΡΑΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ (Ὑπ. Συγκ.) ἀπαντᾷ ὅτι δὲν ἐγένετο μεταβολὴ τῆς ἀρχικῆς ἀποφάσεως ἀλλὰ μόνον, βάσει πίνακος τῶν τουριστικῶν ὁδῶν τῶν ὁποίων κατήρτισε τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ἀπεφασίσθη ὅπως χαραχθῇ καὶ ἑτέρα ἐθνικὴ ὁδός, ἡ περὶ ἧς αἱ ἀντιρρήσεις τοῦ προλαλήσαντος. Ἡ προτίμησις αὐτῆς κατὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ἐθνικῶν ὁδῶν, χωρὶς νὰ ἀποκλείεται ἡ κατασκευὴ καὶ τῆς πρώτης, ὀφείλεται, λέγει, εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι διὰ τῆς δευτέρας ἐξυπηρετοῦνται καλύτερον καὶ οἱ ἀρχαιολογικοὶ χῶροι, εἰς οὓς οἱ περιηγηταὶ θὰ δύνανται νὰ φθάνουν αὐθημερὸν καὶ οἱ πληθυσμοὶ ὁλοκλήρων ἐπαρχιῶν.

Ὁ κ. Κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ προσθέτει ὅτι τοσοῦτον μᾶλλον ἐπιβάλλεται ἡ κατασκευὴ τῆς ὁδοῦ ταύτης καθόσον πρόκειται νὰ ἐξυπηρετήσῃ περιφέρειαν ἥτις μετὰ 100 ὁλοκλήρων ἐτῶν ἐλεύθερον βίον οὐδὲ ἑνὸς χιλιομέτρου χαραγμένης ὁδοῦ κέκτηται.

Ὁ κ. Α. ΚΑΛΑΝΤΖΑΚΟΣ παρατηρεῖ εἰς ἀπάντησιν τῶν λεχθέντων ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ ὅτι διὰ τῆς νέας ὁδοῦ ὄχι μόνον δὲν διευκολύνεται ἀλλὰ τοὐναντίον δυσχεραίνεται ἡ συγκοινωνία μὲ τοὺς ἀρχαιολογικοὺς τόπους.

Μεθ' ὃ ὥρα 8.45' λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ σήμερον καὶ ὥραν 4.30' μ. μ.

ΤΑ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Η ΔΗΜΟΣΙΑ ΠΙΣΤΙΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμης συνειργάσθη τὰς τελευταίας ἡμέρας ἐπανειλημμένως μὲ τοὺς προϊσταμένους τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου του διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν νομοσχεδίων, τῶν ὁποίων ἡ ψήφισις δέον νὰ ἐπιτευχθῇ ἐντὸς τῆς παρούσης συνόδου τῆς Βουλῆς. Καθ' ἃ σχετικῶς μᾶς ἀνεκοινώθη, κατὰ τὰς συνεργασίας αὐτὰς ἐλήφθη ὁριστικὴ ἀπόφασις ὅπως κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ψηφισθῇ τὸ ταχύτερον τὸ ὑπὸ μελέτην νομοσχέδιον περὶ κατοχυρώσεως τῆς δημοσίας πίστεως καὶ ἐξασφαλίσεως τῶν παρὰ ταῖς Τραπέζαις καταθέσεων τοῦ Κοινοῦ.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ νομοσχέδιον περὶ μετατροπῆς τῶν κεφαλαίων τῶν ἀνωνύμων ἑταιρειῶν εἰς σημερινὰς δραχμάς, ἐλήφθη ἀπόφασις ὅπως ἡ κατάθεσίς του ἀναβληθῇ ἐπί τινα χρόνον, καὶ τοῦτο διὰ νὰ μελετηθοῦν προσεκτικώτερον ὡρισμέναι διατάξεις αὐτοῦ.

Ο ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΩΝ

Σχετικῶς μὲ τὸ καταρτισθὲν νομοσχέδιον περὶ τροποποιήσεως τῆς ἰσχυούσης νομοθεσίας περὶ ἐπιμελητηρίων, μᾶς ἀνεκοινώθη ὅτι ὁ κ. Βουρλούμης ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν ὅπως ζητήσῃ ἐξουσιοδότησιν παρὰ τῆς Βουλῆς διὰ τὴν ἐφαρμογήν του βραδύτερον. Ὡς δικαιολογητικὸν τῆς ληφθείσης ἀποφάσεως ἀναφέρεται τὸ γεγονὸς ὅτι τὰ ἐπαγγελματικὰ ἐπιμελητήρια δι' ὑπομνημάτων των πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ διὰ διαβημάτων των πρὸς τὸν κ. Βουρλούμην ἠξίωσαν τὴν τροποποίησιν τοῦ νομοσχεδίου, ὥστε νὰ δύνανται καὶ ταῦτα νὰ ἀποτελέσουν ἕνωσιν, κατ' ἀπομίμησιν τῆς προτεινομένης διὰ τοῦ ὑπὸ μελέτην νόμου ἑνώσεως τῶν Ἐμπορικῶν Ἐπιμελητηρίων.

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

Ἐκτὸς ὅμως τῶν ἀνωτέρω νομοσχεδίων θὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ ψήφισις καὶ τοῦ κυρωτικοῦ νομοσχεδίου τῆς συμβάσεως περὶ ἁλιείας. Δι' αὐτῆς, ὡς γνωστόν, παρέχεται τὸ δικαίωμα τῆς ἁλιείας εἰς τὰς ἑλληνικὰς θαλάσσας εἰς ὁμάδα ἐπιχειρηματιῶν, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι οὗτοι θὰ χρησιμοποιήσουν νόμιμα ἐπιστημονικὰ μηχανήματα καὶ δὲν θ' ἀποκλείσουν τοὺς ἀσκοῦντας σήμερον τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἁλιέως. Ἐπίσης θὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ ψήφισις τοῦ νομοσχεδίου διὰ τοῦ ὁποίου ῥυθμίζονται αἱ διαφοραὶ τοῦ οἴκου Ἀλεξοπούλου.

ΣΕΙΣΜΙΚΗ ΔΟΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΗΜΝΟΝ

Τὸ χθεσινὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ Ἀστεροσκοπείου Ἀθηνῶν ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

«Κατὰ πληροφορίας τοῦ ἐν Λήμνῳ παρατηρητοῦ τοῦ Ἀστεροσκοπείου, χθὲς (9 Μαρτίου) περὶ τὴν 7 ὥρ. τῆς πρωΐας ἐγένετο αὐτόθι αἰσθητὴ ἐλαφρὰ τοπικὴ δόνησις. Ἡ δόνησις αὐτὴ ἐπανελήφθη ἰσχυρότερα περὶ τὴν 9 ὥ. καὶ 45 λ. τῆς ἑσπέρας».

ΠΑΡΕΤΑΘΗ Η ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΔΙΑ ΤΑ ΕΚΛΟΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑΡΙΑ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν παρετάθη ἡ προθεσμία διὰ τὴν χορήγησιν ἐκλογικῶν βιβλιαρίων ὑπὸ τῆς ἐν τῷ Δήμῳ Ἀθηναίων ὑπηρεσίας μέχρι τῆς 15ης τρέχοντος.

Οἱ ἔχοντες ὑποβάλει αἰτήσεις διὰ τὴν χορήγησιν βιβλιαρίου δέον, κατὰ συνέπειαν, νὰ παραλάβουν τὰ βιβλιάρια παρὰ τῆς ὑπηρεσίας ταύτης, στεγαζομένης εἰς τὸ κάτω πρώτων γραφείων τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς τοῦ Δημαρχείου, οἱ δὲ μὴ κεκτημένοι καὶ δικαιούμενοι βιβλιαρίου νὰ ὑποβάλουν μέχρι τῆς ὡς ἄνω ἡμερομηνίας τὰς αἰτήσεις καὶ τὰ πιστοποιητικά των εἰς τὴν αὐτὴν ὡς ἀνωτέρω ὑπηρεσίαν.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

ΣΗΜΕΡΟΝ Ο ΕΝ ΑΓΚΥΡΑ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΘΑ ΛΑΒΗ ΤΑ ΕΙΔΙΚΑ ΠΛΗΡΕΞΟΥΣΙΑ ΠΡΟΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

ΟΙ ΟΥΔΕΤΕΡΟΙ ΘΑ ΔΕΧΘΟΥΝ ΤΗΝ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 10. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ πρεσβευτὴς κ. Πολυχρονιάδης, ὅστις ἐγνώσθη ὅτι θὰ λάβῃ αὔριον (σήμερον) τὰ πληρεξούσια διὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς οἰκονομικῆς συμφωνίας, συνδιελέχθη ἐκτενέστατα μετὰ τοῦ Τούρκου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Ρουσδῆ βέη. Ὁ Τοῦρκος ὑπουργὸς ἐκθέτων εἰς τὸ μεθαυριανὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον τὰς ἑλληνικὰς ἀπόψεις, θὰ ἐξουσιοδοτηθῇ νὰ ὑπογράψῃ τὴν συμφωνίαν. Πάντως ἡ ἀναβολὴ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν συμφωνηθέντων δημιουργεῖ ἀνωμαλίαν τινά.

Ὁ Τουρκικὸς Τύπος ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι τὰ οὐδέτερα μέλη τῆς ἐπιτροπῆς θ' ἀποδεχθοῦν τὴν πρότασιν περὶ διαιτησίας, ἀσχέτως τοῦ ἂν θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ προβοῦν ἢ ὄχι εἰς τὴν ἐκτίμησιν τῆς ἀνταλλαξίμου κτηματικῆς περιουσίας.

ΕΛΛΕΙΠΟΥΝ ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν συνῆλθε χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τρίωρον συνεδρίασιν ἡ ὁλομέλεια τῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν συμβάσεων καὶ ἐνέκρινε τελικῶς τοὺς δασμολογικοὺς πίνακας τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως, διὰ τὴν ὁποίαν θὰ διεξαχθοῦν διαπραγματεύσεις μετὰ τῆς Τουρκίας.

Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἐξακολουθεῖ στερούμενον ἐπισήμων ἐξ Ἀγκύρας πληροφοριῶν σχετικῶν μὲ τὴν ἡμέραν τῆς ὑπογραφῆς τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς οἰκονομικῆς συμφωνίας.

Τὰ μόνα ληφθέντα χθὲς ἐξ Ἀγκύρας τηλεγραφήματα εἶνε ἐπιβεβαιωτικὰ τῶν πληροφοριῶν καθ' ἃς τὰς τελευταίας ἡμέρας σημειοῦται ἐντατικὴ εἴσπραξις τῶν ἐνοικίων τῶν κατειλημμένων ἑλληνικῶν ἀκινήτων, διὰ τὴν ἀπόδοσιν τῶν ὁποίων εἰς τοὺς δικαιούχους προβλέπει ἡ ὑπογραφησομένη συμφωνία.

ΠΡΩΤΟΦΑΝΕΣ ΕΓΚΛΗΜΑ

ΠΤΩΜΑΤΑ ΔΥΟ ΝΕΑΝΙΔΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΑΛΑΣΣΑΝ

ΗΣΑΝ ΔΕΜΕΝΑΙ ΑΙ ΧΕΙΡΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΠΟΔΕΣ ΤΩΝ

Πρὸ ἑβδομάδος εἶχον ἐκβρασθῆ εἰς τὰς ἀκτὰς τοῦ Πόρου τὰ πτώματα δύο νεανίδων, ἐλέχθη δὲ τότε ὅτι ἐπρόκειτο περὶ τῶν πνιγεισῶν δύο γυναικῶν κατὰ τὴν πλημμύραν τοῦ Ἰλισσοῦ. Κατὰ χθεσινὰς ἐκ Πόρου εἰδήσεις ἡ ἄποψις αὕτη διαπιστοῦται ὡς ἀνακριβής.

Τὰ δύο πτώματα ἐξεβράσθησαν εἰς τὴν θέσιν Μπουγάζι τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην, δύο δὲ ἁλιεῖς μετέφερον τὰ πτώματα εἰς τὴν ἀκτήν. Αἱ χεῖρες καὶ οἱ πόδες ἀμφοτέρων τῶν γυναικῶν ἦσαν δεμέναι διὰ χονδροῦ σχοινίου.

Τὰ πτώματα τῶν δύο νεανίδων ἐτάφησαν εἰς Γαλατᾶν. Εἰς τὴν χεῖρα τῆς μιᾶς ὑπῆρχε δακτύλιος ἀρραβὼν, εἰς δὲ τὸν βραχίονα τῆς ἑτέρας νεάνιδος ὑπῆρχε βαρύτιμον βραχιόλι, εἰς ἓν σημεῖον τοῦ ὁποίου εἶχε χαραχθῆ τὸ ὄνομα «Κατίνα».

Οἱ κάτοικοι τοῦ Πόρου τελοῦν ἐν ἀναστατώσει, διότι φρονοῦν ὅτι πρόκειται περὶ ἐγκλήματος ὅπερ θὰ παραμείνῃ σκοτεινὸν, διότι οὐδεμία ἀρχὴ ἐπελήφθη ἀνακρίσεων.

ΑΓΑΝΑΚΤΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΧΛΙΑΡΑΝ ΣΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΙΝΩΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι σημειοῦται κίνησις μεταξὺ τῶν ἀμεσώτερον ἐνδιαφερομένων ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν ὀργανώσεων πρὸς ἐντονωτέραν διαμαρτυρίαν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν χλιαρὰν στάσιν τὴν ὁποίαν ἐτήρησε καὶ ἐξακολουθεῖ τηροῦσα εἰς τὸ ζήτημα τῶν ἐμπορικῶν μετὰ τῆς Γαλλίας σχέσεων, κατόπιν τῆς ἐφαρμογῆς ἀπὸ μέρους ταύτης τῶν ἀπαγορευτικῶν μέτρων ἐναντίον τῶν ἑλληνικῶν οἴνων.

Θὰ ἐπιστήσουν αἱ ὀργανώσεις διὰ τῶν μελετωμένων διαβημάτων των πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τὴν προσοχήν της ἐπὶ τοῦ γενικωτέρου ἀντικτύπου, τὸν ὁποῖον δύναται νὰ ἔχῃ εἰς τὴν τοποθέτησιν τῶν ἑλληνικῶν προϊόντων εἰς τὰς ξένας ἀγορὰς ἡ στάσις της αὐτή. Ἔχουν εἰς τοῦτο ὑπ' ὄψιν των τὰ λαμβανόμενα περιοριστικὰ μέτρα διὰ τοὺς Ἑλληνικοὺς οἴνους καὶ ἐν Γερμανίᾳ, φρονοῦν δὲ ὅτι ἐφ' ὅσον δὲν ἀντιμετωπίσθη ἐνεργῶς καὶ ὡς ἔδει ἡ ἀπὸ μέρους τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως παραβίασις τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως, βασιζομένης ἐπὶ ὅρων ἑτεροβαρῶν, οὐχὶ ἐξυπηρετικῶν ἐν ἀναλογίᾳ διὰ τὴν Ἑλλάδα, δημιουργοῦνται δικαιολογίαι δι' ὁμοίας παραβιάσεις καὶ ἀπὸ μέρους ἄλλων Κρατῶν συνδεομένων μετὰ τῆς Ἑλλάδος διὰ συμβάσεων παρεχουσῶν ὅρους ἐξυπηρετικοὺς ἐξ ἴσου τῶν συμφερόντων ἀμφοτέρων τῶν συμβαλλομένων.

Κατόπιν γενομένων συστάσεων καὶ ὑποδείξεων ἐπισπεύδεται ἤδη ἡ συνομολόγησις τῆς νέας ἐμπορικῆς συμβάσεως μετὰ τῆς Πολωνίας, σχετικῶς δὲ συνειργάσθη χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὴν Βουλὴν ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Συμβατικοῦ παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐξωτερικῶν.

ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν παρεσχέθησαν χθὲς νεώτεραι πληροφορίαι σχετικῶς μὲ τὰ ἐφαρμοσθέντα ὑπὸ τῆς Γερμανίας περιοριστικὰ μέτρα εἰς τὴν εἰσαγωγὴν τῶν ξένων οἴνων.

Κατὰ ταύτας ἡ εἰσαγωγὴ Ἑλληνικῶν οἴνων περιορίζεται μόνον κατὰ τὸ 1)15 καθόσον τὰ ἐφαρμοσθέντα μέτρα ἀφοροῦν εἰς ἐκείνους μόνον τοὺς γλυκεῖς οἴνους, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐκχύλισμα ἄνω τῶν 300 γραμμαρίων κατὰ λίτρον, ἤτοι βαθμοὺς Μπωμὲ ἄνω τῶν δέκα τριῶν.

Ἀνεξαρτήτως τούτου ἐγένοντο διαβήματα παρὰ τῇ Γερμανικῇ Κυβερνήσει διὰ τὴν ἄρσιν τοῦ μέτρου καὶ ὑπάρχουν, ὡς βεβαιοῦται, βάσιμοι ἐλπίδες ὅτι τὸ ζήτημα θὰ ρυθμισθῇ εὐνοϊκῶς.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΝ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας κατηρτίσθη διάταγμα «περὶ τροποποιήσεως τῶν ἄρθρων 26 καὶ 28 τοῦ ἐν ἰσχύϊ κανονισμοῦ τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν.

Διὰ τοῦ διατάγματος ὁρίζεται ὅτι τὸ ἄρθρον 26 ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς:

Οἱ παρὰ τῷ Χρηματιστηρίῳ νομίμως διωρισμένοι χρηματισταὶ καταβάλλουν εἰς τὸ Ταμεῖον αὐτοῦ ἐφ' ἅπαξ μὲν, πρὸ τῆς ἀναλήψεως τῶν ἔργων αὐτῶν, δραχ. 5 χιλιάδας ὡς δικαίωμα ἐγγραφῆς των, κατ' ἔτος δὲ εἰς δύο ἴσας δόσεις δραχ. 2000 ὡς ἐτησίαν συνδρομήν.

Ἐπίσης οἱ παρὰ τῷ Χρηματιστηρίῳ νομίμως διωρισμένοι μεσῖται καταβάλλουν εἰς τὸ ταμεῖον κατ' ἔτος εἰς δύο ἴσας δόσεις δραχμὰς 400, οἱ ἀσκοῦντες τὸ ἔργον τοῦ ἀντικρυστοῦ καταβάλλουν ὡς ἔκτακτα μέλη τοῦ Χρηματιστηρίου δραχ. 300 ἐτησίως ὡς συνδρομήν. Τὸ ἄρθρον 28 ἀντικαθίσταται διὰ τῶν ἑξῆς: Πᾶσα ἀνώνυμος ἑταιρεία, ἧς οἱ τίτλοι ἐγένοντο δεκτοὶ πρὸς διαπραγμάτευσιν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ, καταβάλλει εἰς τὸ ταμεῖον αὐτοῦ τὰ ἀκόλουθα δικαιώματα: 1) ἐφ' ἅπαξ δραχ. 5000 δι' ἑταιρείας τῶν ὁποίων αἱ εἰσαγόμεναι μετοχαὶ ἀντιπροσωπεύουσι κατὰ τὴν ὀνομαστικὴν αὐτῶν ἀξίαν ποσὸν μέχρι 5.000.000 δραχμῶν, 10.000 δραχ. δι' ἑταιρείας ὧν αἱ μετοχαὶ ἀντιπροσωπεύουσι ποσὸν 10.000.000 δραχμῶν, δραχ. 20000 δι' ἑταιρείας ὧν αἱ μετοχαὶ ἀντιπροσωπεύουσι ποσὸν μέχρι 40 ἑκατομμυρίων δραχμῶν καὶ 30 χιλ. δραχ. δι' ἑταιρείας ὧν αἱ μετοχαὶ ἀντιπροσωπεύουσι ποσὸν ἀνώτερον τῶν 40 ἑκατομμυρίων δραχμῶν 2) ἐτησίαν συνδρομὴν καταβαλλομένην τὸν Ἰανουάριον ἑκάστου ἔτους καὶ ὁριζομένην εἰς 0.40 ο)ο ἐπὶ τοῦ ποσοῦ ὅπερ προκύπτει ὡς γινόμενον τοῦ ἀριθμοῦ τῶν εἰσαγομένων μετοχῶν ἑκάστης ἑταιρείας ἐπὶ τῶν μέσων ἐτησίων τιμῶν τοῦ προηγουμένου ἔτους, ἐφ' ὅσον τὸ οὕτω προκύπτον γινόμενον δὲν ὑπερβαίνει τὰ 20 ἑκατομμύρια, 0.30 ο)ο διὰ πᾶν ποσὸν ὑπερβαῖνον τὰ 20 ἑκατομμ. οὐχὶ ὅμως καὶ τὰ 50, 0.20 ο)ο μέχρι 200 ἑκατομμυρίων, 0.15 ο)ο μέχρι 500 ἑκατομμυρίων καὶ 0.10 ο)ο ἀπὸ 500 ἑκατομμ. καὶ ἄνω.

Αἱ τὸ πρῶτον εἰσάγουσαι μετοχὰς εἰς τὸ Χρηματιστήριον ἑταιρεῖαι καταβάλλουν κατ' ἐξαίρεσιν διὰ συνδρομὴν τὰ ὡς ἄνω ἀναφερόμενα ποσοστά, ὑπολογιζόμενα ὅμως ἐπὶ τοῦ κατὰ τὴν λῆξιν τῆς τελευταίας χρήσεως τοῦ προηγουμένου ἔτους καταβεβλημένου ἑταιρικοῦ κεφαλαίου.

Η ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΧΑΡΤΟΥ

ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ὁ κ. Σίδερης ἀνεκοίνωσε χθὲς ὅτι ἡ ὑπηρεσία ἐπεράτωσε τὸν καταρτισμὸν τοῦ νέου σχεδίου καταστατικοῦ χάρτου τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, μὲ τὰς γνωστὰς τροπολογίας αἱ ὁποῖαι ἀπεφασίσθησαν κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ὑπουργικὰ συμβούλια. Τὸ σχέδιον τοῦτο ἀπεστάλη πρὸς τὸν ὑφυπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν κ. Δεληγιάννην διὰ τὰς οἰκονομικάς του διατάξεις. Ὁ κ. Σίδερης δι' εἰδικοῦ σημειώματος παρακαλεῖ τὸν κ. Δεληγιάννην ὅπως ἡ διάταξις περὶ τῶν ἀποδοχῶν τῆς ἐνιαυσίου διαθεσιμότητος ἢ ἀναρρωτικῆς ἀδείας τροποποιηθῇ, ὥστε ἡ καταβολὴ αὐτῶν νὰ γίνεται ὑπὸ τοῦ Κράτους καὶ ὄχι ὑπὸ τοῦ Ταμείου Ἀσφαλίσεως, ὡς καθορίζει ἤδη τὸ σχέδιον.

Ὁ καταστατικὸς χάρτης, κατὰ τὰς αὐτὰς ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Σίδερη, θὰ κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν πολὺ συντόμως.

ΜΕΓΑΛΗ ΛΗΣΤΕΙΑ ΕΝ ΗΠΕΙΡΩ

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΩΝ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐξ Ἰωαννίνων, ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ μεταξὺ Κερασόβου καὶ Βουλίστης—Παναγιᾶς δύο ἄγνωστοι ἔνοπλοι ἐσταμάτησαν διερχόμενον αὐτοκίνητον καὶ ἐλήστευσαν τοὺς 14 ἐπιβάτας του ἀφαιρέσαντες παρ' αὐτῶν 1000 δραχμὰς καὶ μίαν βαλίτσαν.

Ὁ κ. Καλεύρας μετέβη ἐπὶ τόπου, καθ' ἃ δὲ ἀνέφερε βραδύτερον, ἐπέτυχε διὰ τῶν ὀργάνων τῆς Χωροφυλακῆς τὴν σύλληψιν τῶν δύο ἀγνώστων. Αἱ 1000 δραχμαὶ καὶ ἡ βαλίτσα, κατασχεθέντα ἀπεδόθησαν εἰς τοὺς κατόχους των.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΠΡΟΤΕΙΝΕΤΑΙ Η ΑΡΣΙΣ ΤΟΥ ΕΝΟΙΚΙΟΣΤΑΣΙΟΥ ΥΠΟ ΤΟΝ ΟΡΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΜΙΣΘΩΜΑΤΟΣ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΝ ΤΗ ΕΙΔΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΑΠΕΧΩΡΗΣΑΝ ΕΙΣ ΕΝΔΕΙΞΙΝ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΣ

Χθὲς τὴν ἑσπέραν συνῆλθεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης εἰς τελευταίαν συνεδρίασιν ἡ ἐπὶ τοῦ ἐνοικιοστασίου ἐπιτροπή.

Ἅμα τῇ ἐνάρξει τῆς συνεδριάσεως παρουσιάσθη ἐπιτροπὴ ἐργατῶν τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας τῆς Ἑλλάδος, ἥτις ἐζήτησε τὴν ἄρσιν τοῦ ἐνοικιοστασίου πρὸς καταπολέμησιν τῆς ἀνεργίας ἡ ὁποία μαστίζει σήμερον τοὺς ἐργάτας οἰκοδόμους. Ἡ ἐπιτροπὴ ἀνέφερε σχετικῶς ὅτι εἰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ ὑπάρχουν περίπου ὀκτὼ χιλιάδες ἐργάται οἰκοδόμοι ἐκ τῶν ὁποίων ἓξ περίπου χιλιάδες εἶνε ἄνεργοι.

Μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τῶν ἐργατῶν ὁ πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου τῶν ἰδιοκτητῶν κ. Ξανθόπουλος κατέθεσεν ὑπομνήματα τοῦ Πανελληνίου Συνδέσμου ἰδιοκτητῶν, τῶν ἐργατῶν Πατρῶν, τῶν ἐπαγγελματιῶν Πατρῶν, τῆς Πανελληνίου Ἑνώσεως κτηματομεσιτῶν καὶ τῶν ἐπαγγελματιῶν Ἀθηνῶν διὰ τῶν ὁποίων ζητεῖται ἡ ἄρσις τοῦ ἐνοικιοστασίου πρὸς ἀποκατάστασιν τοῦ δικαίου, ὅπως τονίζουν τὰ πλεῖστα ἐξ αὐτῶν. Ἀκολούθως ἐδόθη ὁ λόγος εἰς τὸν γενικὸν γραμματέα τῆς Ἑνώσεως τῶν Δήμων κ. Λαμπρινόπουλον, ὅστις ὑπεστήριξεν ὅτι, διὰ μὲν τὰ καταστήματα δέον νὰ παραταθῇ τὸ ἐνοικιοστάσιον αὐξανομένων ὅμως τῶν ἐνοικίων καὶ ἐπιτρεπομένης τῆς ἰδιοχρήσεως εἰς τοὺς ἰδιοκτήτας ὄντας καὶ ἐπαγγελματίας. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς οἰκίας ὁ κ. Λαμπρινόπουλος ἐδήλωσεν ὅτι κατὰ τὴν ἀντίληψίν του, ἡ ἐπιτροπὴ στερεῖται τῶν ἀναγκαίων στοιχείων, διὰ τὴν μόρφωσιν μιᾶς σαφοῦς καὶ δικαίας γνώμης περὶ τῆς ἄρσεως ἢ μὴ τοῦ ἐνοικιοστασίου. Οὐχ' ἧττον ὅμως, προσέθεσεν, ἂν ἀρθῇ τὸ ἐνοικιοστάσιον εἶνε δυνατὸν οἱ ἐνοικιασταὶ νὰ ἐπιτύχουν τὴν καταβολὴν καὶ μικροτέρων μισθωμάτων τῶν σήμερον καταβαλλομένων, λόγῳ τοῦ ὅτι πολλαὶ οἰκίαι παραμένουν κεναί. Ἐν πάσῃ περιπτώσει πρὸ τῆς λήψεως οἱασδήποτε ὁριστικῆς ἀποφάσεως δὲν θὰ ἦτο ἄσκοπον νὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ ἐξεύρεσις μιᾶς δοκιμαστικῆς λύσεως δι' ἀπ' εὐθείας συμφωνίας ἰδιοκτήτου καὶ ἐνοικιαστοῦ ὑπὸ τὴν διαιτησίαν μιᾶς μονίμου ἐπιτροπῆς.

Ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς καὶ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου κ. Ρηγανάκος, λαβὼν μετὰ τὸν κ. Λαμπρινόπουλον τὸν λόγον, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ εὑρίσκεται πρὸ τριῶν προτάσεων, τῆς τοῦ κ. Ρωμάνου εἰσαγγελέως τοῦ Ἀρείου Πάγου, ὅστις προτείνει τὴν παράτασιν τοῦ ἐνοικιοστασίου ἐπὶ ἓν ἢ δύο ἔτη μὲ ἀντίστοιχον ὅμως αὔξησιν τῶν μισθωμάτων, τῆς προτάσεως τοῦ κ. Σακέττα, ἐφέτου, προτείναντος τὴν ἄμεσον ἄρσιν τοῦ ἐνοικιοστασίου, καθοριζομένου ὅμως διὰ νόμου, ἐπὶ ἓν ἢ δύο ἔτη, ἀνωτάτου ὁρίου μισθώματος καὶ ἀφιεμένης ἐλευθέρας τῆς ἰδιοχρήσεως καὶ ἰδιοκατοικίας, καὶ τέλος τῆς ὡς ἄνω διατυπωθείσης προτάσεως τοῦ κ. Λαμπρινοπούλου. Συνεχίζων ὁ κ. Ρηγανάκος παρεκάλεσεν ὅπως ἓν ἕκαστον τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς ἐκθέσῃ τὰς ἐπὶ τῶν προτάσεων αὐτῶν ἀπόψεις του, προκειμένου ἐπὶ τῇ βάσει τούτων νὰ καταρτισθῇ τὸ ὁριστικὸν πόρισμα τῆς ἐπιτροπῆς.

ΑΙ ΑΝΑΠΤΥΧΘΕΙΣΑΙ ΥΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΝΩΜΑΙ

Ὁ κ. Σακέττας λαβὼν τὸν λόγον καὶ ἐπεξηγῶν τὴν πρότασίν του ὑποστηρίζει ὅτι δὲν ὑπάρχει ἔλλειψις στέγης καὶ συνεπῶς ἐνδείκνυται ἡ ἄρσις τοῦ ἐνοικιοστασίου. Ἐν τούτοις ὅμως, προσθέτει, ἐπιβάλλεται ὁ καθορισμὸς ἀνωτάτου μισθώματος δι' ἓν ἢ δύο ἔτη καὶ ἡ ἐλευθέρα ἰδιόχρησις καὶ ἰδιοκατοίκησις ἐκ μέρους τῶν ἰδιοκτητῶν, μεθ' ὃ δὲ νὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ ὁλοσχερὴς ἄρσις τοῦ ἐνοικιοστασίου. Ἐκ παραλλήλου ὅμως, ἐδήλωσε, πρέπει νὰ ληφθῇ πρόνοια διὰ τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους καὶ τοὺς ἀπόρους καὶ πρὸς τοῦτο προτείνει ὅπως, καταργουμένου τοῦ σήμερον λειτουργοῦντος ταμείου τοῦ Ἐνοικιοστασίου, ἱδρυθῇ ἕτερον τοιοῦτον «Ταμεῖον μισθωτῶν», τὸ ὁποῖον νὰ ἀναλάβῃ τὴν συμπλήρωσιν τῶν ἐνοικίων τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ τῶν ἀπόρων διὰ τῆς ἐπιβολῆς ὑπὲρ αὐτοῦ ἑνὸς τέλους 2—3 ο)ο ἐφ' ὅλων τῶν εἰσπραττομένων ἐνοικίων.

Ὁ κ. Κουμάντος, νομικὸς σύμβουλος, ἐδήλωσεν ὅτι δὲν τάσσεται μὲ οὐδεμίαν τῶν ἀνωτέρω προτάσεων, ἐπειδὴ, κατὰ τὴν γνώμην του, ἐπιβάλλεται ἡ παράτασις τῆς ἰσχύος τοῦ ἐνοικιοστασίου διὰ τὰς οἰκίας καὶ τὰ καταστήματα. Προσέθεσεν ὅμως ὅτι ἀναγνωρίζει τὴν ἀνάγκην τῆς ἀνακουφίσεως τῶν ἰδιοκτητῶν διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν μισθωμάτων, καθὼς ἐπίσης καὶ ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ ἐπιτραπῇ εἰς αὐτοὺς ἡ ἰδιόχρησις καὶ ἡ ἰδιοκατοίκησις. Ἐὰν ὅμως, ἐξηκολούθησεν ὁ κ. Κουμάντος, ἐπικρατήσῃ ἡ ἄποψις τῆς ἄρσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου, τὸ μέτρον πρέπει νὰ ἐφαρμοσθῇ τμηματικῶς ἀρχῆς γινομένης ἀπὸ τ' ἀνώτερα μισθώματα πρὸς ἀποφυγὴν ἀναστατώσεων.

Η ΓΝΩΜΗ ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΩΝ

Ὁ λόγος ἐδόθη ἀκολούθως εἰς τὸν ἀντιπρόσωπον τῶν Ἐπιμελητηρίων κ. Σινάνην ὅστις ἀνέγνωσε συμπληρωματικὸν ὑπόμνημα τῶν Ἐπιμελητηρίων διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖται ἡ παράτασις τῶν μισθώσεων ἐπὶ μίαν μεταβατικὴν περίοδον ἄγουσαν εἰς τὴν προσεχῆ ἄρσιν τοῦ Ἐνοικιοστασίου.

Ὁ Νομάρχης κ. Τρικούπης ἐτάχθη ἀνεπιφυλάκτως μὲ τὴν γνώμην τοῦ κ. Σακέττα.

Ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης κ. Τριαντάκης ἐδήλωσεν ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ ἄρσις τοῦ Ἐνοικιοστασίου, ἐτόνισεν ὅμως ὅτι αὕτη δέον νὰ γίνῃ τμηματικῶς, διότι ἡ ἀπότομος ἐφαρμογὴ τοῦ μέτρου τῆς ἄρσεως θὰ ἐπιφέρῃ μέγαν κλονισμὸν καὶ ἀναστάτωσιν. Σχετικῶς μὲ τὰ καταστήματα, ὁ κ. Τριαντάκης ἐδήλωσεν ὅτι συμφωνεῖ μὲ τὴν γνώμην τοῦ κ. Σακέττα.

Η ΚΡΙΣΙΣ

Ἀκολούθως ἐδόθη ὁ λόγος εἰς τὸν τμηματάρχην τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Παπαδημητρίου ὅστις ἐδήλωσεν ὅτι συμφωνεῖ μὲ τὴν γνώμην τοῦ κ. Σακέττα. Ἀναφερόμενος ἀκολούθως εἰς τοὺς διατυπωθέντας ἰσχυρισμοὺς ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ διατήρησις τοῦ ἐνοικιοστασίου λόγῳ τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως παρετήρησεν ὅτι δὲν ὑπάρχει τοιαύτη κρίσις. Πρὸς ἀπόδειξιν τούτου κατέθεσεν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν μακρὰν ἔκθεσιν διὰ τῆς ὁποίας ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ εἰσαγωγὴ αὐξάνει ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν κρίσιν τοῦ ἐμπορίου, ὁ κ. Παπαδημητρίου ὑποστηρίζει ὅτι αὕτη ὀφείλεται κυρίως εἰς τὸν ὑπερεπαγγελματισμόν.

Η ΓΝΩΜΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ

Ὁ Πρόεδρος τῶν Πρωτοδικῶν κ. Δημητρακάκης ἐτόνισεν ὅτι πρέπει νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ κρίσις τοῦ ἐμπορίου, χωρὶς ὅμως νὰ παροραθῇ ἡ κρίσις τὴν ὁποίαν διέρχονται καὶ οἱ ἰδιοκτῆται. Συνεχίζων ὑποστηρίζει ὅτι θὰ ἦτο ἐνδεδειγμένη μία παράτασις τῆς ἰσχύος τοῦ ἐνοικιοστασίου διὰ τὰς οἰκίας καὶ τὰ καταστήματα, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅμως ὅτι θὰ ηὐξάνοντο καὶ τὰ μισθώματα καὶ θὰ ἐπετρέπετο ἡ ἐλευθέρα ἰδιόχρησις καὶ ἰδιοκατοίκησις.

Ἐδόθη εἶτα ὁ λόγος εἰς τὸν τμηματάρχην τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν κ. Νικολαΐδην ὅστις ἐκηρύχθη ὑπὲρ τῆς γνώμης τοῦ κ. Σακέττα.

ΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΑΠΟΧΩΡΟΥΝ

Ἔλαβον ἀκολούθως τὸν λόγον οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐπαγγελματιῶν οἵτινες ἐκηρύχθησαν ὑπὲρ τῆς παρατάσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου ἄνευ ἐπιβολῆς νέων αὐξήσεων.

Ἀμέσως κατόπιν ὁ Πρόεδρος τῆς Πανελλαδικῆς Συνομοσπονδίας Ἰδιοκτησίας κ. Χοϊδᾶς κατέθεσε τὴν κάτωθι δήλωσιν:

«Κύριε Πρόεδρε,

Εὐλαβούμενοι τὴν ὑμετέραν πρόσκλησιν, ὑποβάλλομεν τυπικῶς καὶ διὰ τὴν τάξιν ὑπόμνημα, δίδον πιστὴν εἰκόνα τῆς ἐγωϊστικῆς ἀπόψεως τῶν ἐκμεταλλευτῶν τῆς ἰδιοκτησίας, ἀντιθέτως πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου, καὶ τῆς κρατικῆς ὑποστάσεως.

Οὐσιαστικῶς ὅμως τονίζομεν ὅτι, δεδομένου ὅτι εὑρισκόμεθα ὑπὸ ἀστικὸν καθεστὼς, δεδομένου ὅτι διὰ τοῦ ἄρθρ. 19 τοῦ Συντάγματος φρουρεῖται ἡ ἰδιοκτησία, ἡ δὲ διάταξις αὕτη ὡς θεμελιώδης ἐμφανίζει τὸν ἀστικὸν χαρακτῆρα τοῦ Κράτους, μόνον δι' ἐπαναστάσεως δυναμένη νὰ ἀνατραπῇ, ὅτι εἰσήλθομεν ὁριστικῶς εἰς ὁμαλότητα κοινοβουλευτικὴν, ὡς ἐδήλωσεν ἀπεριφράστως ὁ κ. πρωθυπουργὸς, ἡ ἰδιοκτησία ἀρνεῖται νὰ συζητήσῃ κἂν περὶ ἐνοικιοστασίου καθ' ὅσον καὶ ἡ συζήτησις κλονίζει τὸν ἀστοκρατισμὸν, τὴν πίστιν πρὸς τὴν ἐξουσίαν, καὶ ἀποθρασύνει τὴν ἀναρχίαν.

Διὰ ταῦτα: Ἐντολῇ τοῦ ἰδιοκτητικοῦ κόσμου, διαπιστώσαντος ἀπόπειραν παρατάσεως τοῦ δημευτικοῦ, ἀντισυνταγματικοῦ, ἀντικοινωνικοῦ καὶ ἀντιδημοσιονομικοῦ θεσμοῦ, τόσον ἐκ τῆς ἱδρύσεως ἐπιτροπῆς πρὸς νέαν μελέτην αὐτοῦ, ὅσον καὶ ἐκ τῆς ἐξωτερικευθείσης γνώμης μελῶν τινων αὐτῆς, τῶν ἐκπροσωπούντων τὸ Κράτος, διαμαρτυρόμεθα, καταθέτομεν τὴν ἐντολὴν, ἀπεκδυόμενοι πάσης εὐθύνης διὰ τὴν κατάστασιν ἥτις ἀσφαλῶς θέλει δημιουργηθῇ ἐν περιπτώσει μὴ τερματισμοῦ τοῦ ἐνοικιοστασίου».

Μεθ' ὃ αἱ ἀντιπροσωπεῖαι τῶν δύο κτηματικῶν ὀργανώσεων, Συνομοσπονδίας καὶ Ἀστικῆς Ἑνώσεως, ἀπεχώρησαν ἐν σώματι.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς κ. Ρηγανάκος ἐδήλωσεν ὅτι αὕτη θὰ συνέλθῃ εἰς νέαν συνεδρίασιν αὔριον τὸ ἀπόγευμα ἵνα καταρτίσῃ τὸ ὁριστικόν της πόρισμα.

Κατὰ πληροφορίας μας εἰς τὴν αὐριανὴν συνεδρίασιν δὲν θὰ μετάσχουν οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐνδιαφερομένων τάξεων, ἀλλὰ μόνον τὰ ἐξ ὑπαλλήλων μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς, τὰ ὁποῖα, ὡς καὶ ἐκ τῶν ἀνωτέρω προκύπτει, ἔχουν κηρυχθῇ κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπὲρ τῆς προτάσεως τοῦ κ. Σακέττα, ἤτοι ὑπὲρ τῆς ἀμέσου ἄρσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου ὑπὸ τὸν ὅρον τοῦ καθορισμοῦ ἐπὶ ἓν ἢ δύο ἔτη ἀνωτάτου ὁρίου μισθώματος.

Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΕΙΔΙΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς συνειργάσθη χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐπ' ἀρκετὸν μὲ τὸν διευθυντὴν τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας κ. Καραμᾶνον ὅστις ὡς γνωστὸν εἶχε μεταβῆ εἰς Οὐγγαρίαν ἵνα μελετήσῃ τὴν ἐκεῖ ἐφαρμοζομένην γεωργικὴν πολιτικήν. Ἡ συνεργασία θὰ ἐξακολουθήσῃ καὶ αὔριον ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τῶν πορισμάτων αὐτῆς θὰ καθορισθῇ καὶ ἡ γεωργικὴ πολιτικὴ τῆς κυβερνήσεως.

Καθ' ἃ δυνάμεθα νὰ γνωρίζωμεν ὁ κ. Καραμᾶνος ἀνέπτυξεν εἰς τὸν κ. πρωθυπουργὸν τὴν ἀνάγκην τῆς πληρεστέρας ἐκπαιδεύσεως τοῦ γεωργικοῦ μας κόσμου καθὼς ἐπίσης καὶ τὸ ἐπιβεβλημένον τῆς ἀποκεντρώσεως τῶν γεωργικῶν μας ὑπηρεσιῶν ὥστε αὗται νὰ δύνανται νὰ ἐκπληρώνουν καλύτερον τὸν προορισμόν των. Ὁ κ. Καραμᾶνος δὲν παρέλειψε νὰ τονίσῃ ἐπίσης ὅτι ἡ ἀποκέντρωσις πρέπει νὰ γίνῃ μετὰ πολλῆς περισκέψεως διὰ ν' ἀποκλεισθῇ ὁ κίνδυνος τῆς ἀναρχίας καὶ ἀκόμη ὅτι ἡ ἐφαρμοσθησομένη γεωργικὴ πολιτικὴ τῆς κυβερνήσεως τότε μόνον θὰ ἀποφέρῃ τὰ προσδοκώμενα ἀποτελέσματα ὅταν συνδυασθῇ μὲ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἀναγκαίων ἔργων ὁδοποιΐας καὶ τὴν ἐφαρμογὴν διαφόρων φορολογικῶν διευκολύνσεων τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου.

Η ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΗ ΕΚΛΟΓΗ ΕΝ ΟΙΤΥΛΩ

Τηλεγράφημα τοῦ νομάρχου Λακωνίας πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀναφέρει ὅτι κατὰ τὰς ἐπαναληπτικὰς ἐκλογὰς Οἰτύλου ἐξελέγη βουλευτὴς ὁ κ. Εὐστρ. Κουλουμβάκης πλειοψηφήσας τοῦ ἀντιπάλου του κ. Μαυρομιχάλη κατὰ 73 ψήφους.

ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΠΑΡΑΜΕΘΟΡΙΟΥΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ ΟΡΓΙΑΖΕΙ Η ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΗ ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ

ΠΩΣ ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΟΥ ΚΙΛΚΙΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 10. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἀπελογήθησαν ἀπόψε οἱ συλληφθέντες δέκα κομμουνισταὶ ὡς πρωταίτιοι τῶν ταραχῶν τοῦ χωρίου Μεταμόρφωσις τοῦ Κιλκίς, παραπεμφθέντες βάσει τοῦ νόμου περὶ ἰδιωνύμου ἐπὶ στάσει, ἀντιστάσει κατὰ τῆς ἀρχῆς, τραύμασι, βιαιοπραγίαις καὶ ἐξυβρίσει. Ἡ ἰατροδικαστικὴ ἔκθεσις ἀναβιβάζει εἰς ἑπτὰ τοὺς ἐλαφρῶς τραυματισθέντας κατὰ τὰς λαβούσας χώραν συμπλοκάς, ἤτοι τὸν ἀξιωματικὸν Παπαθανασίου, τὸν ἐνωμοτάρχην Νικολαΐδην, τὸν χωροφύλακα Βαρούχαν, τέσσαρας γυναῖκας καὶ ἕνα βαρέως τραυματισθέντα, τὸν ὑπολοχαγὸν Γιοβανόπουλον, φέροντα τραύματα εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ ὑποστάντα ἐλαφρὰν ἐγκεφαλικὴν διάσεισιν μὲ αἱματώδη πτύελα.

Ὁ κ. Γενικὸς Διοικητὴς ἐδήλωσεν ὅτι τὰ γεγονότα συνέβησαν οὕτω: Τὴν 8ην πρωϊνὴν τῆς 6ης Μαρτίου εἷς ἐνωμοτάρχης καὶ εἷς χωροφύλαξ μετέβησαν ἀπὸ τὸ χωρίον Εὐζώνων εἰς τὴν Μεταμόρφωσιν, ἵνα συλλάβουν δύο χωρικούς. Φθάσαντες εἰς τὴν Μεταμόρφωσιν εὗρον τοὺς ἀριστερίζοντας χωρικοὺς ἑορτάζοντας τὴν ἡμέραν τῆς γ' διεθνοῦς. Μετὰ τὴν προσαγωγὴν τοῦ πρώτου συλληφθέντος εἰς τὸ στρατιωτικὸν φυλάκιον, ὁ ἐνωμοτάρχης καὶ ὁ χωροφύλαξ ἐπανελθόντες ἵνα συλλάβουν τὸν δεύτερον χωρικόν, παρημποδίσθησαν. Οἱ χωρικοὶ διὰ κωδωνοκρουσιῶν προκαλέσαντες συναγερμὸν προσεπάθησαν σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις ν' ἀπελευθερώσουν τὸν πρῶτον συλληφθέντα πολιορκήσαντες τὸ φυλάκιον. Ὁ ἀξιωματικὸς καὶ οἱ 11 ἄνδρες τοῦ φυλακίου ἐπυροβόλησαν εἰς τὸν ἀέρα, δεχθέντες λιθοβολισμοὺς καὶ προπηλακίσεις τῶν χωρικῶν. Ἐκ τῶν λιθοβολισμῶν ἐμωλωπίσθησαν τινὲς, τὴν ἑπομένην δὲ συνελήφθησαν οἱ πρωταίτιοι.

Ὁ κ. Γονατᾶς ἐκάκισε τὸν ὑποδιοικητὴν Κιλκὶς μὴ σπεύσαντα ν' ἀναφέρῃ ἐγκαίρως οὐδὲ προσδραμόντα ἐπιτοπίως. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς Χωροφυλακῆς Μακεδονίας ἐδήλωσεν ὅτι 150 ἄτομα ὑποκινούμενα ὑπὸ κομμουνιστῶν καὶ συγκεντρωθέντα διὰ κωδωνοκρουσιῶν ἐκύκλωσαν τὸ οἴκημα τῆς δημοιρίας καὶ ἀπηλευθέρωσαν τὸν συλληφθέντα, κακοποιήσαντα τοὺς ἄνδρας τῆς χωροφυλακῆς καὶ τοῦ πεζικοῦ οἵτινες προσέτρεξαν καὶ τραυματίσαντα τοὺς ἀξιωματικοὺς Γιοβανόπουλον καὶ Παπαθανασίου.

Ὁ στρατηγὸς κ. Μαρούλης ἐπιβεβαιώσας τὰ γεγονότα προσέθηκεν ὅτι μετέσχον καὶ πλεῖσται γυναῖκες. Ὁ ὑπολοχαγὸς κ. Γιοβανόπουλος ἔχει τραυματισθῇ διὰ πτύου. Ὁ κ. Μαρούλης ἐτόνισεν ὅτι ἀσκεῖται μεγίστη κομμουνιστικὴ προπαγάνδα εἰς τὴν περιφέρειαν Κιλκίς, πολλοὶ δὲ χωρικοὶ ἐγκαταλείπουν τὰ ἄροτρα ἀναμένοντα τὰ Σοβιέτ. Ἐν τέλει προσέθεσεν ὅτι φρονεῖ ὅτι εἶναι καιρὸς νὰ ὀργανωθοῦν αἱ ἀστικαὶ τάξεις πρὸς ἀντιμετώπισιν τοῦ κομμουνισμοῦ.

Αἱ ὀργανώσεις τοῦ Κιλκίς, συνελθοῦσαι πρωτοβουλίᾳ τῆς κοινότητος εἰς σύσκεψιν πρὸς λῆψιν καὶ ὑπόδειξιν μέτρων ἀντιμετωπίσεως τῆς κινήσεως τῶν κομμουνιστῶν, κυκλοφορούντων καὶ προκηρύξεις εἰς τὰ φυλάκια ὑπὲρ καταργήσεως τῶν συνόρων, ἐτηλεγράφησαν εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἀποδοκιμάζουσαι τὰς ἀντεθνικὰς ἐνεργείας καὶ ἀξιοῦσαι τὴν ριζικὴν ἐκκαθάρισιν τῆς περιφερείας ἀπὸ τῶν κομμουνιστῶν καὶ τῶν σχολείων ἀπὸ τῶν κομμουνιζόντων μαθητῶν. Τὰ μέτρα ταῦτα πρέπει νὰ ληφθοῦν διὰ τὴν γαλήνευσιν τοῦ λαοῦ, τελοῦντος ἐν ἐξεγέρσει.

Εἰς τὸ χωρίον Ἁγιονέρι - Τεκελῆ οἱ κομμουνισταὶ κρατοῦντες ἐρυθρὰς σημαίας περιῆλθον τρὶς τὸ χωρίον μέσῳ κωδωνοκρουσιῶν καὶ ζητωκραυγῶν ὑπὲρ τῶν Σοβιέτ. Δύο ἐκ τούτων συλληφθέντες κατεδικάσθησαν εἰς τρίμηνον φυλάκισιν.

Ὑπὸ τοῦ Πλημμελειοδικείου Πειραιῶς κατεδικάσθη ὁ κομμουνιστὴς Χρ. Κ. Λουκαντάρης εἰς φυλάκισιν τριῶν μηνῶν, διότι ἐπετέθη κατὰ τοῦ κ. Ἀλμπὲρ Τουὰ πρὸ τοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου Πειραιῶς, καθ' οὗ ἐσφενδόνισε κλούβια αὐγὰ καὶ ἕνα καλαμάρι.

Ο κ. ΠΑΠΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΙΝ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ

Ἐν σχέσει μὲ τὴν πληροφορίαν περὶ ἀπορρίψεως ὑπὸ τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ νομοσχεδίου περὶ καταπολεμήσεως τῆς ἑλονοσίας, λέπρας κλπ., διότι ἐπρόκειτο περὶ σκανδάλου, ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς κ. Παπᾶς ἀνεκοίνωσεν ὅτι ταῦτα εἶνε ἀνακριβῆ. «Ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ, εἶπε, δὲν ἀπέρριψε τὸ νομοσχέδιον, ἀλλὰ θεωρήσασα τοῦτο ἐλλιπὲς, τὸ ἐπέστρεψεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς ὅπως συμπληρωθῇ καὶ ἰδίᾳ ὅπως καθορισθῇ ὁ τρόπος τῆς καταπολεμήσεως τῶν νόσων τούτων.»

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΔΡΑΣΤΟΥ ΕΝΟΣ ΠΑΛΑΙΟΥ ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΣ

Συνελήφθη εἰς τὴν Κρήτην καὶ μετεφέρθη ἐνταῦθα ὁ λωποδύτης Κ. Πάνου ὁ ὁποῖος εἶχεν ἀποπειραθῆ νὰ φονεύσῃ τὸν παρελθόντα Ἰανουάριον τὴν νεάνιδα Ἀρίστην Βάρναλη, ταμίαν τοῦ ἐδωδιμοπωλείου Σταμάτη, ρίψας αὐτὴν ἐντὸς φρέατος παρὰ τὴν Βούλαν. Ἡ ἐν λόγῳ νεᾶνις ὡς εἶνε γνωστὸν πεισθεῖσα ἀπὸ τὸν Πάνου ὁ ὁποῖος τῆς ὑπέσχετο γάμον, ἀφήρεσεν ἀπὸ τὸ ἐδωδιμοπωλεῖον Σταμάτη 30 χιλ. δρχ. τὰς ὁποίας τοῦ παρέδωσε, ἀκολουθήσασα αὐτὸν συγχρόνως. Ὁ Πάνου ἀφοῦ ἐσπατάλησε τὰ χρήματα τὴν ὡδήγησεν εἰς τὴν Βούλαν ὑπὸ τὸ πρόσχημα ὅτι θὰ ἐδραπέτευον ἐκεῖθεν ἐπιβιβαζόμενοι πλοιαρίου καὶ τὴν ἔρριψεν εἰς τὸ φρέαρ, ρίψας συγχρόνως ἄνωθεν αὐτῆς λίθους. Ἡ Βάρναλη ἐσώθη κρυβεῖσα εἰς μίαν ὀπὴν εὑρισκομένην εἰς τὸν πυθμένα τοῦ φρέατος.

Ο ΤΥΦΟΣ ΕΝ ΝΑΥΠΛΙΩ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Ναυπλίου πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἐξέλιπον ἐκ τῆς ἐκεῖ φρουρᾶς τὰ κρούσματα τύφου. Οἱ προσβληθέντες ἐκ τῆς νόσου ὁπλῖται ἰάθησαν καὶ ἐξῆλθον τοῦ νοσοκομείου.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 10ης ΜΑΡΤΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου	374.25	375.—
Παρισίων	3.022	3.03
Ν. Ὑόρκης	76.571	76.771
Ἑλβετίας	14.901	14.941
Ἰταλίας	4.013	4.02
Ὀλλανδίας	30.941	31.033
Βρυξελλῶν	2.145	2.155
Βερολίνου	18.347	18.411
Βιέννης	10.793	10.831
Σόφιας	0.550	0.56
Βουκουρεστίου	0.471	0.479
Πράγας	2.280	2.295
Δηνάριον	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 8)3 Κλείσιμον 10)3

ΛΟΝΔΙΝΟΥ		ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1881	73.—	5 ο)ο 1914	1830
5 ο)ο 1884	73.—	Τρ. Ἀθηνῶν	335
4 ο)ο 1887	60.—	Τρ. Ἀνατολ.	
4 ο)ο 1889	59.—	Οἴνων	235
5 ο)ο 1890	72.—	Λαυρίου	9
5 ο)ο 1893	71.50	Ἠλεκτρικῆς	
4 ο)ο 1902	59.—	Σ.Π.Α.Π.	235
4 ο)ο 1907	84.—	Σιδ. Θεσσαλ.	327
5 ο)ο 1910	59.50		
5 ο)ο 1914	74.25		
7 ο)ο 1924	102.25		
6 ο)ο 1928	90.12		
Κτηματικ.	98.75		
Παραγωγ.	86.25		

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 10 — Παρισίων 129.94, Νέας Ὑόρκης 4.8463, Ἑλβετίας 25.21, Ἰταλίας 92, Ἱσπανίας 33.25, Ἄμστερνταμ 12.093, Στοκχόλμης 18.152, Βρυξελλῶν 43.09, Βουκουρεστίου 818, Βερολίνου 20.35 καὶ Βιέννης 34.45.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 10)3	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 8)3
Ἐθνικῆς	58500	58000	58500	58000
Ἀθηνῶν	640	640	640	639
Ἀνατολῆς	990	710	990	990
Ἐμπορικῆς	715	738	715	740
Βιομηχανίας	166	166	166	166
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	304	298	300	298
Οἰνοπνευμ.	412	412	412	418
Οἴνων	725	690	710	737
Ἠλεκτρ. Σιδ.	615	615	615	615
Ἡσαΐα	23	23	23	23
Πυριτιδοπ.	1790	1775	1785	1785
Λιπασμάτων	1120	1095	1115	1060
Ἔργον	256	256	256	256
Μακρῆ	815	815	815	785
Σ.Π.Α.Π.	711	709	709	713
Ἐριουργίας	237	237	237	237
Πειραϊκῶν	140	140	140	140
Χρώματα	388	388	388	402
Διαμαντοπ.	85	84	85	85
Καπνοῦ	260	255	256	252
Τέκτων	128	128	128	130
Ἠλεκτρικῆς	349	340	349	340
Ἀνταλλάξιμ.	904 50	902.—	904 50	903.—

ΜΕΡΙΣΜΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Ἐμπορικὴ Τράπεζα. — Αἱ μετοχαὶ αὐτῆς διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθ 44 μερισματαποδείξεως πρὸς δραχμὰς 28, καθαρὸν μέρισμα β' ἑξαμηνίας χρήσεως 1929.

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 10ης Μαρτίου 1930

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 ο)ο 1881	5485	2 1)2 ο)ο 1898	66.50
5 ο)ο 1884	5485	5 ο)ο 1900	62 25
4 ο)ο 1887	4455	1 ο)ο 1906	53.—
4 ο)ο 1889	4465	6 ο)ο 1917	81.—
5 ο)ο 1890	5325	6 ο)ο 1918	81.—
5 ο)ο 1893	5350	8 ο)ο Α.Β. 1919	93.—
2 1)2 ο)ο 1928	37000	8 ο)ο Γ.Σ. 1925	88.—
4 ο)ο 1902	4300	5 ο)ο 1920 π.	203.—
5 ο)ο 1907	1260	5 ο)ο 1920 μ.	212.50
4 ο)ο 1910	4400	6 1)2 ο)ο 1922	101.25
5 ο)ο 1914	5520	6 ο)ο 1926	85 —
7 ο)ο 1924	7675	8 ο)ο 1926	101 50
7 ο)ο 1924	37300	8 ο)ο 1927	445 —
8 ο)ο 1925	81500	Ἀνταλλ. 8 ο)ο	904 50
6 ο)ο 1928	6810	Ἀνταλλ. 6 ο)ο	729.—
6 ο)ο 1928	32850	Βουλγαρ. 6 ο)ο	380.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

2.— ο)ο 1904	70.—	7.— ο)ο 1926	261.50
2.50 ο)ο 1912	69.—	7.— ο)ο 1925	263.—
2.50 ο)ο 1904	6100	....	
....	....	....	

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Βιομηχανικ.		Οἰνοποιητικ.		Οἰκοδομικαί	
Ἐθνικῆς	58500	Ἑρμῆς	200	Οἰνοποιΐας	412	Ἡρακλῆς	745
Ἀθηνῶν	640	Καπνοῦ	256	Οἴνων	710	Τιτάν	2700
Ἀνατολῆς	995	Ἀπόλλων	100	Καμπᾶ	230	Ξυλείας	121
Λαϊκῆς	5590	Βασιλειάδη	325	Ἡσαΐα	24	Τέκτων	124
Ἐμπορικῆς	715	Πυριτιδοπ.	1785	Ἕνωσις	120	Ἔβθα	480
Πειραιῶς	360	Λιπασμάτων	1015	Γεωργ. Βιομ.	245	Ἄτλας	55
Βιομηχανίας	166	Χρωμάτων	388	Κασταλία	26	Ἔργον	258
Οἰκονομίας	45	Ἄγκυρα	35	**Διάφοροι**		Κέκρωψ	250
Κεντρικῆς	270	Βιό	154	Ἠλεκτρικῆς	349	Κύκλωψ	161
Κοσμαδοπούλ.	800	Παλλὰς	200	Ἑνιαίας	450	Ἐργοληπτική	85
Θεσσαλίας	7.—	Ἀβεξὰπ	30.—	Τίτλ. Ἱδρυτ.	40	Ὄλυμπος	188
Χίου	690	Κυλινδρομ.	115	Ὑπεγγύων	4250	ΑΚΤΕ	30
Ἑλ. Ἐμπ. Πίσ.	22	Ἥλιος	30	Κυρήνθου	350	Πρώτη Οἰκοδ.	210
Ἀγγλοαμερικ.	0.50	Ψυγεῖα Ο..σ.	220	Γε. Ἀποθ.	450	Καψαμπέλη	118
Καραβασίλη	8500	Ἀθηνᾶ	80	Ἐξαγ. Καπνῶν	4900	Ἑλλοὺλ	63 —
Σάμου	16	Παγ. Πατησ.	60	**Ἀνθρακευτ.**		**Ὑφαντουργ.**	
Λακωνίας	114	Ἀλεξόπουλοι	23	Ἀλιβερίου	53	Πειρ. Ἐπιχ.	140
Κτηματικῆς	2080	Σάντας	12.—	Ἀνθρακωρ.	6.—	Ἐριουργίας	237
Ἀτμοπλοΐων		Κονσέρβαι	270	Ελ. (κοιναί)	59	Βερμίου	472
Κάππαρη	6.—	Ψυγ. Πειρ.	310	Ἐπ. (προν.)	130	Ἔρια	102
Ἀχαϊκῆς	110	Ἀνατολή	120	Λαυρίου	7.—	Ἑλλην. Ταπητ.	85
Ἐθνικῆς	300	Χημ. Βιομηχ.	100	Ὠρωποῦ	41	Χρυσαλλὶς	108
Μιχαλινοῦ	530	Μακρῆ	815	**Σιδ)μικαί**		Βάμβαξ	100
Χιακῆς	330	Ἅλατος	110	Θεσσαλίας	995	Ὑφαντουργ.	35
Γιαννουλάτου	135	....		Σ.Π.Α.Π.	709	Ἀθηναΐς	175
Κροκοδείλου	280			Ἠλεκτρ. Σιδ.	615	Εὐ[illegible]	160
						Ναθαναήλ	460
						Φανελλοποιΐας	50

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ χρηματαγορὰ ἐσημείωσε χθὲς αἰσθητὴν βελτίωσιν, συνεπείᾳ ἀγοραστικῆς τάσεως. Τόσον αἱ διακυμάνσεις ὅσον καὶ τὸ κλείσιμον ἦσαν σταθερά.

ΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου πρὸς τὸ ἐνταῦθα Χρηματιστήριον, αἱ ὁμολογίαι ἀνταλλαξίμων 8 ο)ο ἔκλεισαν χθὲς 91.25 λίρας.

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ἐκδοτικῆς 6970—6990, Χαρτοποιΐας Αἰγίου 265, Κάδμος 125, Φὶξ 480, Φῶς 85, Ἱπποδρομιῶν 390, Πουλοπούλου 190 καὶ Πὰξ 125.

ΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο.—Διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 902 καὶ 904.50 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο.—Διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 726.50 καὶ 729 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων ὑπηκόων. — Διεκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 444—446 καὶ 445 (κλείσιμον).

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Σῖτος Χάρντ - Βίντερ Νο 1 Δολλ. 5 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος (πωλ.)

Κριθὴ Κύπρου δρχ. 3,80 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβαρῆς ἑτοίμη (πωλ.)

Φασόλια Βουλγαρίας ΑΣΤ. 13-15-0 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. ἄμεσ. (πωλ.)

2α ΕΚΔΟ

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ Κ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑ
ΠΙΘΑΝΗ Η ΔΙΑΛΥ
ΤΟΥ ΡΑΪΧΣΤΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. (Τοῦ ἀ
κριτοῦ μας).—Κατὰ πληρο
ἐκ Βερολίνου ἡ πολιτική
στασις ἐν Γερμανίᾳ ἐξελί
πρὸς παραίτησιν τῆς κυβε
ὡς καὶ πιθανὴν διάλυσιν το
ϊχσταγ.

Κατὰ τὰς ἐφημερίδας το
ρολίνου δύο λύσεις ἐμφανί
ἤδη : ἢ ἀνασχηματισμὸς το
νασπισμοῦ τῆς Βειμάρης δι
ἐφαρμογὴν τοῦ οἰκονομικοῦ
γράμματος ἢ διάλυσις τοῦ
σταγ. Πάντως ἡ τελευταία
λύσις θεωρεῖται ἀπίθανος
οὐδεὶς ἐπιθυμεῖ νέας ἐκλογὰ
τινες θ' ἀπέληγον εἰς τὴν ἐν
σιν τῶν κομμάτων τῶν ἄκρω
δεξιᾶς καὶ τῆς ἀριστερᾶς.

Κρατεῖ ἡ πεποίθησις ὅτι
τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου
κυροῦντος τὸ σχέδιον Γιούν
σημερινὴ κυβέρνησις θὰ
τηθῇ. Ὁ Τύπος τῆς ἀριστερᾶς
νιστᾷ τὸν σχηματισμὸν κυβε
σεως συνασπισμοῦ εἰς τὴν ὁπ
θὰ περιληφθοῦν οἱ σοσιαλισταὶ
μοκράται καὶ τὸ κέντρον ἐν
Τύπος τῆς δεξιᾶς ἀποβλέπει
τὸν σχηματισμὸν συντηρητικ
ρας ἀποχρώσεως κυβερνήσεως
πὸ τὸν ἡγέτην τοῦ Λαϊκοῦ
ματος κ. Σόλτζ.

ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΕΝ ΓΑΛΛ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΝΟΜΟΝ ΔΡΑ
ΤΩΝ ΚΟΜΙΤΑΤΖΗΔΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 10. (Τοῦ ἀνταποκρ
μας).—Αἱ ἀλλεπάλληλοι ἀπόπειραι
τὰ Σερβοβουλγαρικὰ σύνορα προκαλ
ἀνησυχίας τοῦ γαλλικοῦ Τύπου, ὁ
εὗρε νέαν ἀφορμὴν νὰ ἐπιτεθῇ ἐναντ
τοῦ Μακεδονικοῦ κομιτάτου καὶ νὰ
νίσῃ τοὺς κινδύνους ἐκ τῶν ἐκνόμω
νεργειῶν του. Ὁ «Χρόνος» σχολιάζω
τηλεγράφημα τῆς ἀποπείρας τῆς Στρ
μνίτσης γράφει ὅτι εἰς τοὺς γιουγ
σλαυϊκοὺς κύκλους τὰ τοιαῦτα γεγο
τα προκαλοῦν ζωηροτάτην συγκίνη
καταλήγων δὲ τονίζει ὅτι ἡ δρᾶσις τῶ
κομιτατζήδων καθίσταται ὁσημέραι κ
δυνος διὰ τὴν Βαλκανικήν, ἀπειλῶ
διαιτέρως νὰ δυσχεράνῃ ἐκ νέου τ
σερβοβουλγαρικὰς σχέσεις.

ΜΥΣΤΙΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝ
ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΝ
ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 10. (Ἀσύρμ.). — Ἀπ
λυτος μυστικότης τηρεῖται ἐν σχέσ
πρὸς τὰς συνομιλίας αἵτινες ἔλαβον χ
ραν τὸ Σάββατον καὶ χθὲς μεταξὺ τῶ
ἐν Λονδίνῳ ἀντιπροσωπειῶν τῆς να
τικῆς Διασκέψεως. Βεβαιοῦται ὅτι
σκοπὸς τῶν συνομιλιῶν τούτων ἦτο ν
δοθοῦν εἰς τὸν κ. Μπριὰν συμπληρωμ
τικαὶ ἐγγυήσεις διὰ τὸν περιορισμὸ
τοῦ γαλλικοῦ στόλου.

Καθ' ἃ λέγεται μεταξὺ τῶν ἐγγυήσε
ων τούτων περιλαμβάνεται καὶ τὸ Με
σογειακὸν σύμφωνον δι' οὗ αἱ συμβλη
θησόμεναι Δυνάμεις θὰ ἀναλάβουν τ
ὑποχρέωσιν ἐν περιπτώσει ἀνάγκης
δράσωσιν αὐτομάτως.

Ὁπωσδήποτε ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησ
ἔχει τὴν ἀντίληψιν ὅτι ἀνέλαβεν ἱ
ἐπαρκεῖς ὑποχρεώσεις διὰ τοῦ Κατ
στατικοῦ τῆς Κ.Τ.Ε. καὶ τῶν συμφω
ὧν τοῦ Λοκάρνο, ὥστε νὰ μὴ δύνατ
νὰ γίνῃ λόγος περὶ ἀναλήψεως ἐκ μ
ρους της καὶ νεωτέρων προσθέτων ὑπο
χρεώσεων.

Ἐπίσης βεβαιοῦται ὅτι καὶ ἡ Κυβέρ
νησις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀπ
βλέπει δυσμενῶς εἰς τὴν ἀνάληψιν ἐ
μέρους της οἱασδήποτε ὑποχρεώσεως

Καὶ ὁ Πρωθυπουργὸς εἰς τὴν χθεσινὴ
του ἀγόρευσιν διὰ τοῦ σταθμοῦ τοῦ ρα
διοφώνου, ἐτόνισεν ὅτι ἡ Ἀγγλικὴ Κυ
βέρνησις δὲν θὰ ὑπογράψῃ συνθήκ
μέλλουσαν νὰ συνεπαγάγῃ στρατιω
κὰς συμμαχίας.

Κατὰ τὸ ἐκδοθὲν ἐπίσημον ἀνακοιν
θὲν μετὰ τὰς σημερινὰς συσκέψεις, ο
ἀρχηγοὶ καὶ τὰ μέλη τῶν ἀντιπροσω
πειῶν, Ἡνωμένων Πολιτειῶν, Γαλλί
ας καὶ Ἀγγλίας συνωμίλησαν σήμερο
τὴν πρωΐαν εἰς τὸ ἀνάκτορον τοῦ Ἁγ
ου Ἰακώβου. Διεπιστώθη ὅτι τεχνικ
τινὰ ζητήματα ἔχουν ἀνάγκην περαι
τέρω ἐξετάσεως, ὁ δὲ Γάλλος ὑπουργ
τῶν Ναυτικῶν καὶ ὁ πρῶτος Λόρδο
τοῦ Ναυαρχείου μετὰ τῶν τεχνικῶν
συμβούλων των καὶ τῶν Ἀμερικανῶν
παρατηρητῶν ἐκλήθησαν νὰ ἐξετάσου
τὰ ζητήματα ταῦτα καὶ νὰ ὑποβάλου
ἔκθεσιν τὸ ταχύτερον. Ὅπως δοθῇ κα
ρὸς καὶ τερματισθῇ ἡ ἐξέτασις, ἡ σύ
σκεψις ἥτις ἐπρόκειτο νὰ λάβῃ χώραν
μεταξὺ τῶν ἀρχηγῶν τῶν ἀντιπροσω
πειῶν σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἀνεβλή
δι' αὔριον τὸ ἀπόγευμα.

ΝΕΑ ΕΝ ΣΕΡΒΙΑ
ΔΥΝΑΜΙΤΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΠΕΙΡΑ
ΥΠΟ ΚΟΜΙΤΑΤΖΗΔΩΝ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 10. (Ἀσύρματος)
Χθὲς τὸ ἑσπέρας δύο ξένοι ἐπλησίασ
τὸ καφενεῖον «Ἕνωσις» τῆς Στρουμ
τζα τῆς μεσημβρινῆς Νοτιοσλαυΐας
ρὰ τὴν βουλγαρικὴν μεθόριον καὶ ἐπ
νευσαν διὰ βολῶν περιστρόφου τὸν
μοτικὸν φύλακα τὸν εὑρισκόμενον ἔξ
θι τοῦ καφενείου. Ἐπίσης ἔρριψαν βομ
βας ἐντὸς τοῦ καφενείου. Ἐκ τῆς ἐκρή
ξεως ἐτραυματίσθησαν 15 πρόσωπα ἐ
ὧν τέσσαρα σοβαρῶς. Κατὰ τὴν διαρ
κειαν τῆς φυγῆς των οἱ δύο ἄγνωστοι
ἔρριψαν τέσσαρας βόμβας καὶ ἐκ περι
στρόφου συστήματος Ναγκὰν ὡς καὶ
νὰ πῖλον. Εἰς τὸ ἐξωτερικὸν περι
λυμμα τῶν βομβῶν ἦσαν κεχαραγμένα
τὰ ἀρχικὰ τοῦ Μακεδονικοῦ κομιτ
του.

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΠΟΛΥΤΕΚΝΩΝ

Τὸ Προεδρεῖον τῆς Συνομοσπονδίας τῶν
Πολυτέκνων ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν κ. ὑφ
πουργὸν τῆς Ὑγιεινῆς καὶ ἐζήτησε πληροφ
ρίας σχετικῶς μὲ τὴν προχθεσινὴν σύσκεψ
διὰ τὴν ἐπεξεργασίαν τοῦ νομοσχεδίου τῶν
πολυτέκνων. Ὁ κ. ὑφυπουργὸς ἀνεκοίνωσε
ὅτι τὸ νομοσχέδιον θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν Βο
λὴν ἐντὸς τῆς τρεχούσης ἑβδομάδος.